Limburgs Dagblad

Woensdag 24 april 1991

73e jaargang nr. 96.

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 12

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



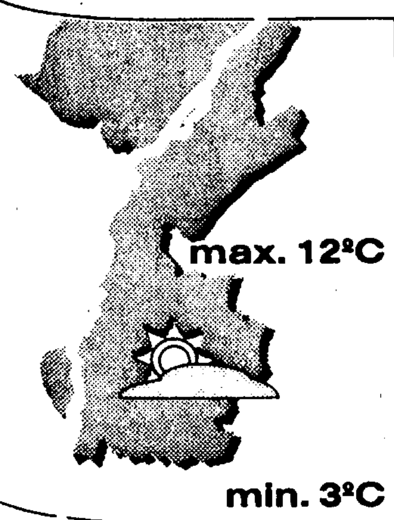
brengt het Limburgs Dagblad een bijlage over de Amstel Gold Race. Zaterdag wordt de 26e editie van het wielerevenement verreden in het Limburgse heuvelland, met de traditionele start in Heerlen en voor het eerst finish in Maastricht. In de bijlage worden enkele kanshebbers geportretteerd. Daarnaast zijn het complete routeschema en de volledige deelnemerslijst opgenomen.

Toren van Pisa krijgt ringen

PISA – Stalen ringen zullen om de scheve toren van Pisa worden geklemd om te voorkomen dat het monument instort. Het gaat slechts om een voorlopige maatregel terwijl deskundigen zich beraden op een definitieve oplossing, zeiden functionarissen gisteren.

De tien ringen, gemaakt uit een stalen kabel met een doorsnee van een centimeter, zullen om het onderste deel van de 800 jaar oude toren worden geschoven waar de druk het grootste is. De stenen tussen de eerste en tweede verdieping hebben het het zwaarst te verduren. Ze dreigen eruit gedrukt te worden.

De ringen zullen later dit jaar worden aangebracht. De toren werd in januari 1990 gesloten voor het publiek vanwege het instortingsgevaar.



PERIODEN MET ZON

Vandaag zullen er, na het oplossen van de plaatselijke aanwezige mist, flinke perioden met zon zijn en zal het droog blijven. De wind is zwak tot matig uit zuidelijke richting. De middagtemperatuur loopt op tot ongveer 12 graden en de komende nacht daalt deze tot omstreeks 3 graden.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	06.25	onder: 20.52
maan op:	16.05	onder: 04.30

MORGEN:

zon op:	06.23	onder: 20.53
maan op:	17.22	onder: 04.45

Vrees voor natuurschade bij golfbaan



Kohl pleit voor Berlijn als regeringszetel

BERLIJN – De Duitse bondskanselier Helmut Kohl heeft zich er gisteren voor uitgesproken dat regering en parlement naar Berlijn verhuizen, sinds de eenwording de hoofdstad van Duitsland. Daarmee mengde de bondskanselier zich voor het eerst in het debat over het toekomstige politieke centrum van het land.

Tijdens een bijeenkomst van de parlementsfractie van de christendemocraten (CDU/CSU) in de Rijksdag van Berlijn verklaarde Kohl dat de overgang van Bonn (de hoofdstad van de vroegere Bondsrepubliek) naar Berlijn in de komende tien tot vijftien jaar moet plaatsvinden.

Bepaalde belangrijke instellingen, als het ministerie van Defensie, kunnen echter in Bonn blijven, stelde de bondskanselier voor.

Minister van financiën Theo Waigel, die ook voorzitter van de CSU is, liet zich kritisch uit over het voorstel van Kohl.



● *Björn Borg, vertwijfeld na zijn nederlaag.*

Mora verkoopt kennis aan Japanners

Van onze redactie economie

HEERLEN – Snackfabrikant Mora heeft de complete kennis van het maken van loempia's, saté-rollen, smulrollen en wat dies meer zij verkocht aan de Japanse snackfabrikant Hayashikane. Vrijdag wordt het contract voor de samenwerking officieel ondertekend.

De Japanners zijn volgens een woordvoerster van Mora zeer benieuwd naar de methodes die Mora ontwikkeld heeft voor het maken van de snacks. Zo'n bakklaar diepvrieshapje is namelijk veel moeilijker te vervaardigen dan het op het eerste gezicht lijkt.

Na waarschuwing president Duisenberg van Nederlandse Bank

CDA wil extra bezuinigen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het CDA wil extra bezuinigen naast de al eerder in de tussenbalans aangekondigde bezuinigingsoperatie en de voorstellen van minister Kok (Financiën) voor de begroting 1992. Coalitiegenoot PvdA ziet nog geen aanleiding tot extra snoei-operaties in de overheidsuitgaven. Dit blijkt uit de reacties van beide regeringspartijen op het jaarverslag van De Nederlandsche Bank dat gisteren is verschenen. VVD en D66 zijn het met het CDA eens.

Bankpresident Duisenberg gaf in het jaarverslag te kennen dat het kabinet tussen 20 en 25 miljard gulden moet ombuigen om de financiën op orde te krijgen. De tussenbalans omvatte 17 miljard gulden aan bezuinigingen, de begrotingsvoorstellen van Kok nog eens 3,6 miljard.

Duisenberg waarschuwde voorts voor het oplopen van het financieringstekort. Op basis van de huidige trend kan het tekort dit jaar uitkomen op 6,75 procent. Dat is, in vergelijking met het regeerakkoord, 2 procent te hoog. Omgerekend gaat het om 9 miljard gulden.

Het CDA neemt de waarschuwingen van Duisenberg ter harte, aldus Kamerlid Terpstra. De fractie ziet hierin een extra stimulans om het kabinet aan te zetten tot spoed bij de uitvoering van de tussenbalans 'alsmede aanvullende bezuinigingen'.
De PvdA ziet de pleidooien van Duisenberg als een steun voor minister Kok en de lijn die hij met zijn voorstellen voor de begroting 1992 heeft gekozen. Somberheid over het halen van de doelstelling om het financieringstekort dit jaar op 4,75 procent te krijgen, is er bij de PvdA niet, aldus financieel specialist Melkert.

'Bui'

De vakcentrale FNV zei in een reactie dat bankpresident Duisenberg 'zoals gewoonlijk' wil dat de regering meer bezuinigt dan zij al van plan is. De bedragen van de DNB staan volgens de FNV buiten de werkelijkheid. De christelijke vakcentrale CNV vindt dat Duisenberg de gemakkelijkste weg heeft gekozen. „Hij vergeet immers om zelf aan te geven waar die extra bezuinigingen vandaan moeten komen. In een sombere bui noemt hij dit maal bezuinigingen van 20 tot 25 miljard gulden", aldus het CNV.

Het NCW, de christelijke werkgevers, zijn het eens met de opvatting van bankpresident Duisenberg dat Nederland klaar is voor de Economische en Monetaire Unie, behalve wat betreft de overheidsfinanciën. In het blad van het VNO, de grotere zusterorganisatie van het NCW, roept Duisenberg de werkgevers toe 'niet te slappe knieën' te hebben in de loononderhandelingen. De stijging van de loonkosten is volgens hem bijna onverantwoord.

Ook de kleinere werkgevers, verenigd in het KNOV, waarschuwen tegen de negatieve gevolgen van lastenverzwaringen, die via afwenteling in de lonen terecht zullen komen en zullen leiden tot een 'loonprijs-spiraal'.

Zie verder pagina 4
● **'Overheidstekort enorm, maar toch beheersbaar'**



● *Grote paniek in een van de straten van Costaricaanse hoofdstad San Jose, waar de aarbeving een enorme schade aanrichtte.*

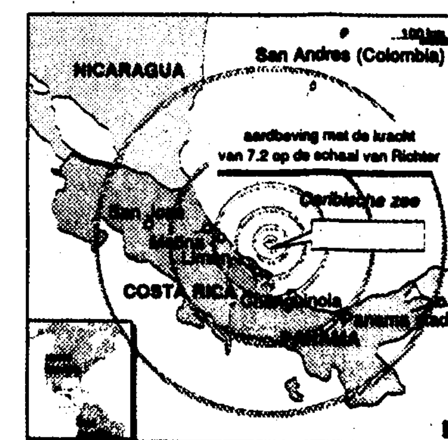
Witte Huis ontkent top SU-VS in juni

WASHINGTON/MOSKOU – De Verenigde Staten en de Sovjetunie hebben nog geen overeenstemming bereikt over een datum voor het houden van een Sovjet-Amerikaanse top. Het Witte Huis ontkende gisteren berichten vanuit Moskou dat beide partijen voor begin juni een topontmoeting tussen de presidenten George Bush en Michail Gorbatsjov hadden vastgesteld.
Witte Huis-woordvoerder Marlin Fitzwater liet in een reactie weten dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, het punt van de top 'hoogstwaarschijnlijk' aan de orde zal stellen tijdens zijn besprekingen, in de komende dagen, met zijn Sovjetcollega Alexander Bessmertnych in Moskou.
Baker onderbrak gisteren zijn reis door het Midden-Oosten voor een ontmoeting met Bessmertnych. De twee ministers praten waarschijnlijk over het Amerikaanse voorstel om een regionale vredesconferentie in het Midden-Oosten te houden onder auspiciën van de Verenigde Staten en de Sovjetunie. Het voor vandaag geplande bezoek van Baker aan Israël werd verschoven naar het einde van deze week.
Baker hoopt dat zijn onderhoud met de Syrische president Assad enige vooruitgang in het getraineerde vredesproces in het Midden-Oosten tot gevolg heeft. De Amerikaanse minister verklaarde dit gisteravond na negenuur durende besprekingen met Assad. Baker meldde dat vandaag verdere bijzonderheden over de besprekingen worden bekendgemaakt.

Dodental na aardbeving loopt op

Van onze correspondent

MEXICO-STAD – Hevige aardschokken met een kracht van 7.4 op de schaal van Richter hebben in de nacht van maandag op dinsdag grote schade aangericht in Costa Rica en een gedeelte van Panama.



Het zwaarst getroffen is de haven Puerto Limòn, aan de Caribische kust van Costa Rica. Daar zijn veel gebouwen ingestort. Het dodencijfer blijft stijgen. Officiële instanties meldden gisteravond minstens 30 doden in Costa Rica en meer dan 50 in het noorden van Panama.

Reddingsploegen zoeken nog koortsachtig onder de vele puinhopen naar mogelijke overlevenden. Het rampgebied is moeilijk bereikbaar. Aardverschuivingen hebben de belangrijkste toegangswegen geblokkeerd en ook de meeste bruggen zijn vernield.

Inmiddels zijn er in Costa Rica helikopters uit Nicaragua gearriveerd om het reddingswerk te vergemakkelijken. De Amerikaanse luchtmacht heeft een luchtbrug ingesteld om gewonden naar Panama-stad te vervoeren.

'Kabinetscrisis als Brinkman had vastgehouden'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het was tot een kabinetscrisis gekomen, indien CDA-fractieleider Brinkman had vastgehouden aan zijn eis dat er binnen enkele weken maatregelen moesten worden genomen rond ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid. PvdA-leider en vice-premier Kok heeft dit gisteravond in het tv-programma NOS Laat bekendgemaakt.

Kok: „Als Brinkman zijn positie had gehandhaafd was er de grootst mogelijke politieke bonje ontstaan." Volgens de bewindsman zou er geen sprake van zijn geweest dat de PvdA verhogingen van huren en openbaar vervoer had kunnen steunen als het CDA tegelijk lastenverzwaringen voor huizenbezitters en autorijders zou afwijzen. Kok noemde dit 'politiek onmogelijk' en 'onhoudbaar'. Er zou bij het afzien van lastenverzwaringen niet alleen een financieel gat van jewelste zijn ontstaan, maar ook in de politieke samenwerking tussen CDA en PvdA binnen het kabinet, aldus Kok.

De vice-premier gaf ook te kennen dat Brinkman reeds maandagmiddag in een gesprek met hem de koppeling tussen de aanpak van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid en de CDA-steun voor lastenverzwaringen had losgelaten. „Brinkman heeft zijn positie bijgesteld", aldus Kok.

Zie verder pagina 3
● **Lubbers somt Kamer mogelijke ingrepen op**

ld-cd

Throwing Muses – The Real Ramona (4AD Records)

Lange tijd leken ze veroordeeld tot de slagschaduw van hun bevriende stal- en (bijna) plaatsgenoten The Pixies. Niet dat de Throwing Muses uit het Amerikaanse Rhode Island daar erg mee zaten, integendeel. Want de bandleden onder aanvoering van de zingende furie Kristin Hersh en de kittige gitariste Tanya Donelly beseften ook zélf maar al te goed dat zij met hun gejaagde, neurotische en vooral esotherische rock weinig meer dan een cultstatus te verdedigen hadden. Daar waar The Pixies aan de lopende band gouden eieren leggen met even heftige als rechtlijnige gitaartrash, bedienden de Muses zich op hun vier tot nog toe verschenen plaatwerk hoofdzakelijk van surrealistisch aandoende klankcollages. Stuk voor stuk juweeltjes, zij het toch eerst en vooral voor ingewijden. Op haar jongste album The Real Ramona heeft de groep echter nadrukkelijk gekozen voor een meer toegankelijke koers. De alles overheersende nervositeit, waarmee vooral het in 1986 verschenen debuutalbum Throwing Muses was doortrokken, heeft plaats gemaakt voor een ongekende directheid en eenvoud. En omdat ook Donelly steeds heviger tekeer gaat op haar gitaar, klinken de Muses steeds meer als een echte rockband vol venijn en power. Het meest symptomatisch voor deze koerswijziging is wel het handjevol poppy songs dat The Real Ramona zowaar bevat. De enige constante factor in het Muses-geluid is en blijft het schrille stemgeluid van Hersh, die zich als vanouds ook tekstueel langs de verste uithoeken en donkerste krochten wurmt. Voor wie het horen wil: The Real Ramona is van een huiveringwekkende schoonheid.

The Rolling Stones – Flashpoint (Sony)

Onuitroeibaar zijn ze, de eerbiedwaardige grijsaards van de Rolling Stones. Voelen Jagger & Richards cum suis onderhand de hete adem van Abraham in de nek, afgemeten aan de verbazingwekkende frequentie van hun monstertoernees en platenproducties hebben zij meer weg van een roedel jonge honden. Hun – alleen god weet hoeveelste – album Flashpoint behelst voor de afwisseling nu eens geen studio-creatie, maar een live-registratie van de jongste Steel Wheels/Urban Jungle World Tour. Gezien deze alom bewierookte concertreeks een even handige als logische keuze, niet in het minst omwille van de eigen clubkas. Doch daar waar menige andere live-collectie 'goud van oud' omgeven is door de muffe geur van volstrekte overbodigheid, is Flashpoint beslist méér dan zo'n commercieel tussendoortje. Al was het alleen maar omdat het nietige schijfje zich waagt aan het schier onmogelijke: een representatieve staalkaart bieden van de nu al meer dan een kwart eeuw omspannende carrière van de groep, die The Fab Four in elk geval in tijd heeft overvleugeld. Het resultaat mag er zijn, want Flashpoint bevat een even bonte als verantwoorde compilatie 'levende' Stones-klassiekers. Van sixties-hits als Little Red Rooster, het machtige Sympathy For The Devil – de ultieme Stones-song – en een breed uitgesponnen versie van You Can't Always Get What You Want tot instant-producten uit de jaren tachtig als Start Me Up en Sad Sad Sad. Inclusief een drietal nimmer eerder uitgebrachte bonustracks als aardige toemaat. Opvallend zijn bovendien de strakke productie en buitengewoon heldere sound, die het live-album ook in de huiskamer de nodige meerwaarde geven. Zelfs de meest vijandige Beatlefan zal voor de charme van deze Flashpoint zwichten.

laurens schellen

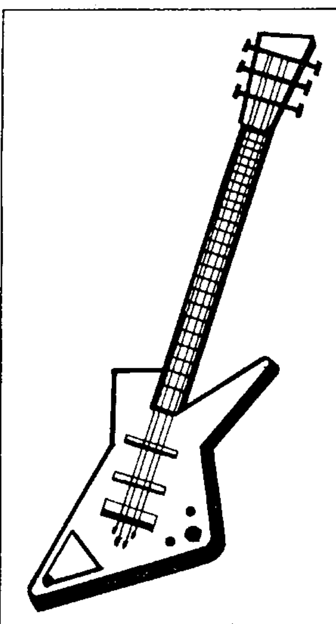
Golden Earring weer op rooftocht

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – De Golden Earring liet zich gisteravond uitgebreid fêteren als onverwoestbaar vlaggeschip van de Nederrock. Aanleiding was de officiële presentatie van het 23-ste studio-album *Bloody Buccaneers*, met als toepasselijke lokatie het Nederlands Scheepvaart Museum in Amsterdam.

Dat het Haagse veteranenkwartet er zelf ook alles aan deed om dit zoveelste platenfeestje niet even meer allure te geven, is niet zo verwonderlijk. Met de langverwachte opvolger van *Keeper Of The Flame* is de Earring immers begonnen aan haar derde jeugd. Bij een nieuwe platenmaatschappij: Sony Music (voorheen CBS), dat in staat moet worden geacht de internationale belangstelling die in de tweede helft van de jaren tachtig is weggeëbd opnieuw aan te wakkeren.

Of het Japans-Amerikaanse concern het komend jaar echt werk zal gaan maken van de Golden Earring hangt in eerste instantie af van het succes van het 'ouderwets eenvoudige' Bloody Buccaneers in eigen land. De enthousiaste ontvangst van de eerste single *Goin To The Run* is in elk geval zeer hoopgevend. Een 'droomopmars' tot in de top tien binnen drie weken biedt inmiddels uitzicht op een meer dan ooit welkome nummer één-notering. En dat terwijl de bijbehorende prachtclip van Rogier van der Ploeg gisteravond op de drukbezochte 'piraten-party' pas voor het eerst werd vertoond en dus als extra promotie-wapen nog moet worden uitgespeeld. De opvallend sombere vormgeving houdt verband met de ernstige inhoud van Golden Earring's 36-ste hit sinds *Please Go* (1965), zijnde het verhaal over de dood van een motorvriend van zanger Barry Hay.



Redactie: Laurens Schellen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
☎ 045-739275
Fax 045-739264

Festivalepidemie weer in aantocht

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met de zomer in aantocht breekt op het Europese continent traditiegetrouw de festival-epidemie uit. Op 20 mei mag Pinkpop in Landgraaf het spits afbijten, waarna de mammoet-popfestivals elkaar in moordend tempo opvolgen.

Zo vormt het Duitse Nürnberg-circuit in het weekend van 29 en 30 juni het decor van het jaarlijkse Rock Am Ring-spektakel. Onder de imposante waslijst aan deelnemende acts figureren onder meer de klinkende namen van Sting, Bob Geldof, Toto, Dave Stewart, Aztec Camera, The Silencers, INXS, Sisters of Mercy, Jeff Healey, Happy Mondays, Zuchero, Eros Ramazzotti, Simple Minds en Debby Harry.

Een week later verplaatst het circus zich richting België, waar het fameuze festival-tweeluik van Torhout/Werchter als een magneet werkt op de Europese pop- en rockfans. In het weekend van 6 en 7 juli zullen op de Waalse respectievelijk Vlaamse weide achtereenvolgens aantreden The Scene, Dave Stewart, Deee-Lite (*featuring* Bootsy Collins), Happy Mondays, Bonnie Raitt, The Pixies, Iggy Pop, Paul Simon (*featuring* Michael Brecker) en Sting (*featuring* Vinx).

Over de andere festivals die in de loop van de komende zomer plaatsvinden, volgt op deze poppagina in een later stadium nadere informatie.

Naar de meeste internationale popevenementen worden vanuit Limburg busreizen georganiseerd. Voor alle informatie en aanmeldingen kun je terecht bij Kasjmir Productions in Sittard (☎046-580100) en Ticket Express in Landgraaf (☎045-457273).

● *Rockzanger annex wereldverbeteraar Bob Geldof is één van de vele klinkende namen op het affiche van het Rock Am Ring-festival, dat op 29 en 30 juni op het Duitse Nürnberg-circuit wordt gehouden.*

popagenda

APRIL

- ● 24/25 Vredenburg Utrecht, Philip Glass
- ● 25 OOC Venlo, Square Root
- ● 26 Fenix Sittard, The Paranoiacs en The Romans
- ● 26 café Hazen-Wijnen Wijlre, Fietsefreem
- ● 26 The White Horse Eijsden, The Hippies
- ● 26 Exit in G Landgraaf, MAC
- ● 26 Bambi Bar Neeroeteren, Janse Bagge Bend
- ● 26 Veronica Boot Maastricht, Rock D'House
- ● 27 Sporthalle Keulen, Rod Stewart
- ● 27 De Raetskelder Heerlen, Groucho
- ● 27 Harmoniezaal Heughem, Fietsefreem
- ● 27 Sjiwa Baarlo, Southern Blues Rock Band
- ● 27 Zopo Horst, Canvey Island All Stars
- ● 27 Tom Tom Heythuysen, Double Axe & Caledonia Show Express Band
- ● 27 ORA Landgraaf, Double T
- ● 27 Willy's Inn Heerlen, Felix the Cat
- ● 27 Unitas Brunssum, Sodom en Ravenous
- ● 27 Effenaar Eindhoven, Dream Warriors
- ● 27 The White Horse Eijsden, Splash
- ● 27 Dominicanerkerk Maastricht, Pinkparty met Rock D'House en Handy
- ● 27 High Chaparell Berg aan de Maas, WW-Band
- ● 28 Percee Maastricht, CC Rider
- ● 29 Hanenhof Geleen, Abbey Road
- ● 30 De Haverput Bunde, Fietsefreem
- ● 30 OOC Venlo, presentatie collectief bands
- ● 30 Centrum Amsterdam, Koninginnefeest met o.a. D-Train
- ● 30 Cultureel Centrum Tegelen (openlucht), Janse Bagge Bend
- ● 30 Raetskelder Heerlen, Felix The Cat
- ● 30 The White Horse Eijsden, The Spikes

MEI

- ● 1 Muziekcentrum Vredenburg Utrecht, Morrissey
- ● 3/7 Ahoy Rotterdam, Gloria Estefan (uitv.)
- ● 3 Soap Koningsbosch, Fietsefreem
- ● 4 Gimmix Sittard, Marco Borzato
- ● 4 Santa Damingo Nederweert, Wild Flower
- ● 4 In 't Broox Stevensweert, Fietsefreem
- ● 4 Westfalenhalle Dortmund, New Kids on the Block
- ● 4 Riva Nederweert, The Wall
- ● 4 Canix Lottum, Rory Block
- ● 4 Raetskelder Heerlen, Stereotypes
- ● 5 Bevrijdingsfestival Limburg, Maastricht, met Klezmer Di Gojim en Tipica Manzana (Dominicanerkerk, v.a. 14 uur); Jack of Hearts, The Serenes, Genuines en Paradogs (Staargebouw, v.a. 19.30 uur)
- ● 5 't Kubke Helden, The Wall
- ● 5 Feesttent Amstenrade, WW-Band
- ● 6 Anton Philipszaal Den Haag, Jimmy Somerville
- ● 7/11 Congresgebouw Den Haag, Sting
- ● 7 Oosterpoort Groningen, Jimmy Somerville
- ● 8 Michielpop-festival Geleen, met o.a. Wild Flower
- ● 9 Urpop-festival Urmond met Stingray, The Sullivans, Cops & Robbers, Rolling Beats en Flavium
- ● 9 Feesttent Mechelen, Passing Strangers
- ● 9 Manege Op de Renbaan Venlo, Heaven in Venlo-festival met The Bow Ties, Gin on the Rocks, The Pilgrims en Sue Chaloner's Soul Train
- ● 9 De Steeg Leunen, The Wall
- ● 9 Café Drieluik Heerlen, Groucho
- ● 10 B52 Hulsberg, Hemelpop met Cradle to the Grave, Purple Ona Gazona, Chunga's Revenge en The Point Attack
- ● 10 Feesttent Vijlen, Passing Strangers
- ● 10 Feesttent Havert (D.), Janse Bagge Bend
- ● 10/11 Ahoy Rotterdam, Gloria Estefan
- ● 11 Westfalenhalle Dortmund, New Kids on the Block
- ● 11 Oosterpoort Groningen, Tanita Tikaram
- ● 11 Moulin Blues-festival Ospel met Walter Trout Band, Lil'Ed & The Blues Imperials, Kenny Neal, Katie Webster, Jimmy Rogers Band, Studebaker John & The Hawks, Paul Lamb & The King Snakes en Paul Delay Band
- ● 12 Ahoy Rotterdam, New Kids on the Block
- ● 12 Muziekcentrum Enschede, Tanita Tikaram
- ● 13 Vredenburg Utrecht, Tanita Tikaram
- ● 14 MECC Maastricht, Gloria Estefan en the Miami Sound Machine (uitv.)
- ● 18 Gimmix Sittard, Stabbs

Puikje Belgische rockscene in Fenix

Van onze verslaggever

SITTARD – Het puikje van de spraakmakende Belgische rockschool staat komende vrijdagavond 26 april op de planken van het Sittardse jongerencentrum Fenix. Onder het motto 'twee halen, één betalen' trekken The Paranoiacs en de uit het Belgisch-Limburgse Bree afkomstige Romans vanaf half tien alle registers wagenwijd open.

Zo'n vier jaar geleden stonden de broertjes Frans en Chris Leurs als respectievelijk zanger-gitarist en bassist aan de wieg van The Romans. Drie albums leverde de groep tot nog toe af, die zonder uitzondering bol staan van de *catchy* powerpopsongs met venijnige kop en dito staart. *Trigger Happy*, het laatste studioproduct van The Romans, oogstte ook in ons land juichende kritieken.

Sex, drank, rock & lol vormen het belangrijkste leidmotief voor de Paranoiacs, zonder twijfel de beste en meest succesvolle Vlaamse rockband van het moment. Hun jongste album *Bananas*, een uitstekende productie van The Scene's eigen duizendpoot Thé Lau, hoort thuis in elke zichzelf respecterende platenkast. IJzersterke gitaarriffs, potente zang en zich in het geheugen vastborende refreinen met een vette knipoog naar de Ramones behoren tot het handelsmerk van de band onder aanvoering van zanger-gitarist Hans Stevens.

In de voorverkoop bij de Sittardse platenzaken Siva en Sound Machine kost een kaartje ƒ 7,50. Aan de avondkassa betaal je, zolang de voorraad strekt, een rijksdaalder meer.



● *Samen met de Belgisch-Limburgse Romans staan de Vlaamse Paranoiacs vrijdag op de planken van het Sittardse jongerencentrum Fenix.*

Voorverkoop Pinkpop naar recordhoogte

GELEEN – Het ziet er naar uit dat Pinkpops 22-ste editie, die op 20 mei op de Landgraafse draf- en renbaan wordt gehouden, zich in een *uitverkocht huis* zal voltrekken. In de goed drie weken geleden gestarte voorverkoop zijn tot nog toe al bijna zestienduizend kaartjes van de hand gegaan, een absoluut record en een verdubbeling vergeleken met de voorgaande jaren. Als verklaring voor de ongekende belangstelling voor Europa's oudste popfestival noemt Pinkpop-boss Jan Smeets een combinatie van het sterke affiche – met Joe Jackson, Living Colour, Lenny Kravitz en The Happy Mondays als *headliners* – en de riante accommodatie.

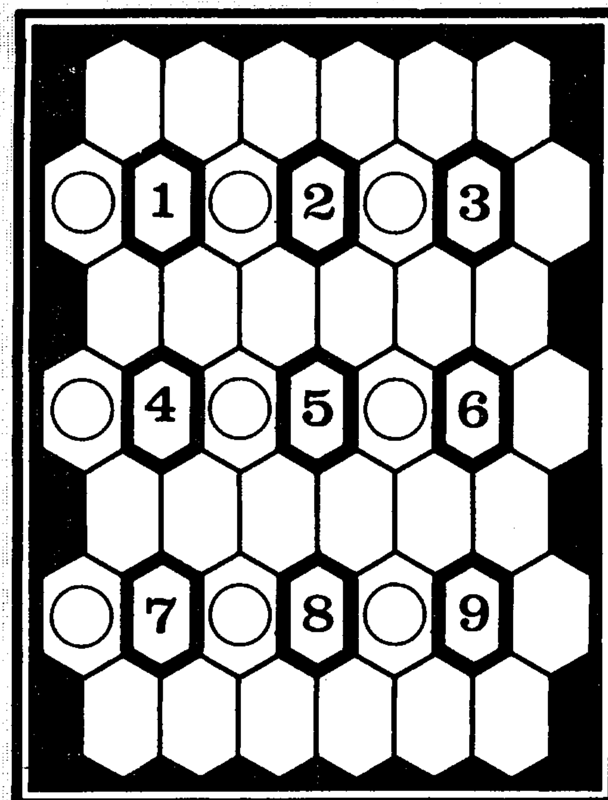
Prijswinnaars Pinkpop '91

Via een oproep in onder meer deze krant werden de Limburgse fans van Pinkpop enkele maanden geleden in de gelegenheid gesteld een hartig woordje mee te spreken bij de samenstelling van het programma van de nakende 22-ste editie van Europa's oudste popfestival in Landgraaf. Geblinddoekt trokken Pinkpop-boss Jan Smeets en zijn rechterhand Marij Somers gisteren uit de honderden inzendingen tien briefkaarten van deelnemers die de namen van minstens twee groepen op het affiche wisten te voorspellen. De prijswinnaars die binnenkort een gratis entreebewijs voor Pinkpop '91 krijgen toegestuurd, zijn: K. van den Berg uit Geleen, R. Vinke uit Heerlen, L. Parren en S. Sampers uit Susteren, M. Adriaanse uit Urmond, R. Jacobs uit Helden, M. Geelen uit Echt, R. Genders uit Meerssen, M. Janssens uit Gellik (België) en S. Knoops uit Maasbracht.

Oplossing van gisteren

S L O K – K R A B
A – M A N I E – E
M G – P O T – E L
B O A – T – A L E
A A N V A L L I G
G E – O I
W E E R S T A N D
R E L – T – S I R
A R – V E N – S I
N – F O R E L – F
G A A S – K A S T

puzzel van de dag

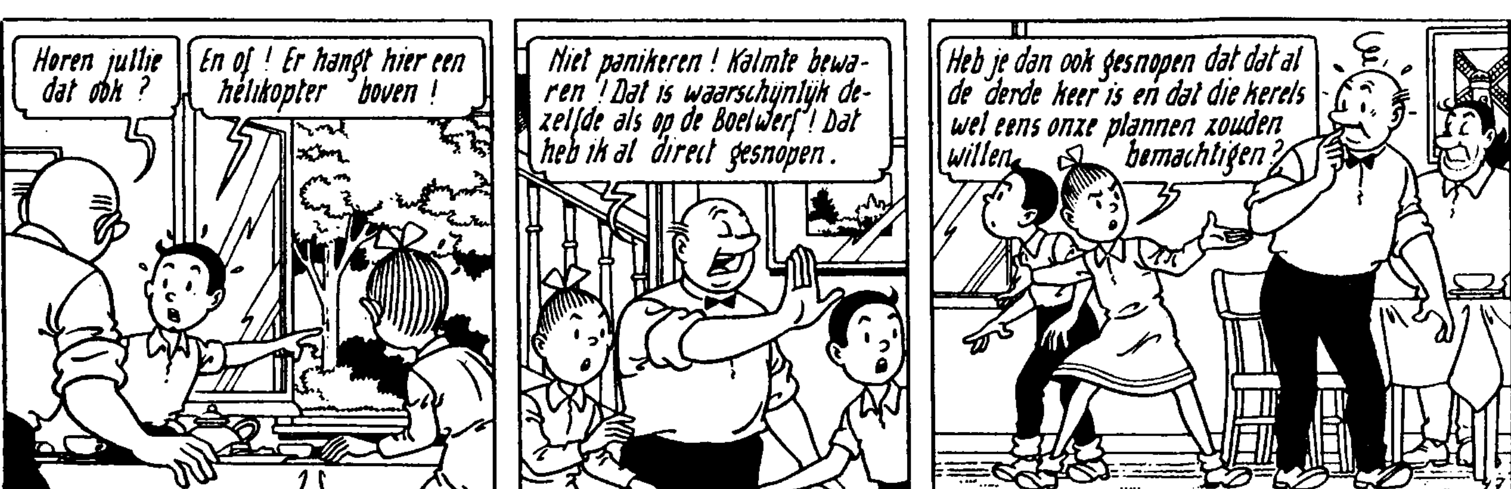


HONINGRAATPUZZEL

Steeds te beginnen in het links staande gecirkelde vakje ten opzichte van het cijfer en verdergaande in de richting van de wijzers van de klok, kunnen rond de genummerde vakjes woorden van 6 letters van navolgende beteknis worden verkregen:

1. Spaanse dans;
2. bewoner van Groenland;
3. als;
4. metselspecie;
5. rode vrucht;
6. bloedarmoede;
7. jong kind;
8. land in Europa;
9. aanvoerder.

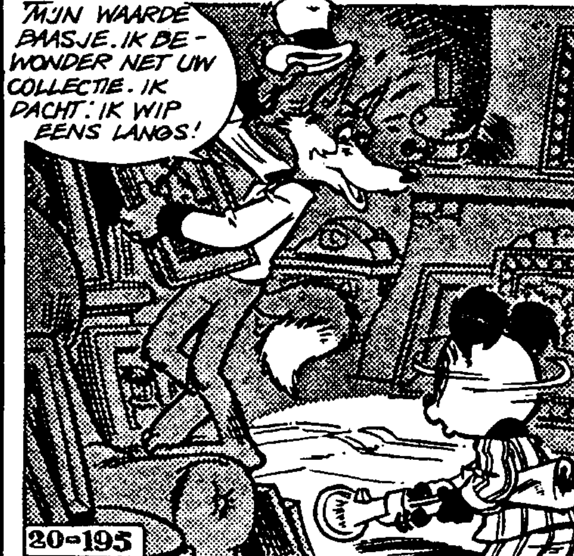
tazuur en tazijn

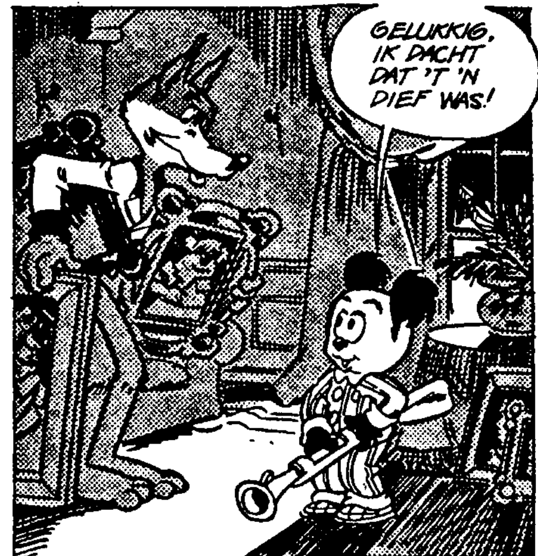




(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de vroege troethaan







recept

Venkelbootjes met Goprgonzolacrème

Een even simpel als geraffineerd gerecht. Maak de verschillende 'rokken' voorzichtig los. Het overblijvende middenstuk van de venkelknol is bijvoorbeeld te gebruiken in een salade, bij vis of in een soep.

Benodigdheden voor 4 personen: 1 grote venkelknol. Voor de crème: 75 g Gorgonzola, ⅛ l (1,25 dl) crème fraîche.

Snijd een plakje van de onderzijde van de venkelknol en maak de buitenste rok van de groente los. Maak de groente schoon en bewaar de groene vederachtige blaadjes (de veertjes) voor de garnering.

Breng ruim water met snufje zout aan de kook en laat de schoongemaakte venkelrokken in het water glijden.

Kook de venkelknollen 4-5 minuten en giet ze dan in een zeef of vergiet af. Overspoel de venkelbootjes direct met ruim koud water zodat het kookproces gestopt wordt.

Wrijf de Gorgonzola fijn met een vork en meng dit vervolgens met de crème fraîche tot een romige crème. Spuit deze in de geheel afgekoelde venkelbootjes en garneer met de achtergehouden venkelveertjes.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

limburgs dagblad



Ambtenaar misleidde bruidsparen

ZWOLLE – Bijna tien jaar lang vroeg de 47-jarige K.K. uit Vollenhove in Overijssel extra geld van aanstaande bruidsparen die door hem in de gemeente Brederwiede in de echt werden verbonden. Het geld werd in eigen zak gestoken. Voor dit feit, dat door K. is bekend, vroeg de officier van Justitie in Zwolle mr D. Veurink gisteren een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie maanden en een boete van 10.000 gulden.

Volgens psychiatrische rapportage moet K. door storingen in zijn ontwikkelingsvermogen verminderd toerekeningsvatbaar worden geacht.De delictsperiode strekt zich uit van januari 1980 tot november 1989. In het begin vroeg K. de echtparen 2,50 gulden meer dan zij waren verschuldigd. Door de jaren heen liep dit op tot 12,50 gulden. K. zorgde er altijd voor dat de kas van het gemeentehuis klopte. Als hij een cheque kreeg zorgde hij van tevoren voor het juiste bedrag aan contanten en werd de cheque door hemzelf geïnd. Drie keer in die tien jaar werd hij gewaarschuwd door zijn superieuren en werd hem verboden nog langer kaszaken te doen. Die maatregel verwaterde echter binnen de kortste keren en K. kon weer zijn gang gaan.

Lage opkomst gevolg van campagnes

DEN HAAG – De lage opkomst bij de provinciale verkiezingen vorige maand, is het gevolg van de zeer slechte campagnes van de politieke partijen. Dat concludeert de Stichting Burgerschapskunde op grond van een onderzoek van het NIPO.

Overigens wijst de stichting wel op een algemene trend dat de opkomst bij alle verkiezingen afneemt. Vooral jongeren tonen steeds minder interesse in de politiek. Volgens Burgerschapskunde zouden de politieke partijen zich dat moeten aantrekken.

'Gevaar door gebrekkige bijscholing machinisten'

UTRECHT – De interne reorganisatie bij de Nederlandse Spoorwegen gaat ten koste van de opleiding van machinisten en storingsmonteurs. Daardoor komt zelfs de veiligheid van treinpersoneel en passagiers in het geding. Dat stelt het Dienst Overlegorgaan van de dienst Exploitatatie (DOO Ep), een soort ondernemingsraad, bij NS in een brief aan de directeur Exploitatie, J. Schouten.

Volgens het overlegorgaan heeft NS niet voldaan aan een aantal garanties die aan het begin van de reorganisatie van de dienst Ep, ruim een jaar geleden, zijn gesteld. Het DOO Ep klaagt er onder meer over dat er weinig terecht komt van de continue bijscholing en de jaarlijkse, eendaagse praktijkinstructie die machinisten moeten volgen. Voorts vindt het orgaan dat de groepen waarin machinisten zijn ondergebracht te groot zijn.

Poll tax vanaf 1993 verdwenen

LONDEN – De Britse conservatieve partij heeft zich gisteren van zijn voornaamste molensteen, de omstreden 'poll tax', ontdaan door de aankondiging van een nieuwe gemeentebelasting. De Britse minister van Milieu en Gemeentelijke Zaken, Micheal Heseltine, die de nieuwe belasting aan het Britse Lagerhuis presenteerde, liet weten dat de poll tax met ingang van 1993 zal worden afgeschaft.

De 'poll-tax', die geldt voor iedere Brit, zorgde bij de introductie in 1990 voor hevige rellen. De aversie tegen de nieuwe belasting vormde de belangrijkste reden voor de conservatieve leden van het Lagerhuis om premier Thatcher te vervangen door John Major.

Volgens de door Heseltine aan het Britse parlement gepresenteerde gemeentebelasting wil de regering terug naar heffing op basis van bezit. Zo zal bij de nieuwe belasting onder meer rekening worden gehouden met de prijzen van huizen en het aantal bewoners.

Weinig problemen bij restauratie drie Van Goghs

AMSTERDAM – De restauratie van met name de drie schilderijen van Van Gogh die tijdens de roof van 14 april zwaar werden beschadigd, levert technisch weinig grote moeilijkheden op. De grootste problemen zijn, zo vertelde restauratrice Cornelia Peres tijdens een gisteravond gehouden persconferentie, van 'restauratie-ethische' aard.

De grootste vraag waarvoor Peres, conservator Louis van Tilborgh en de museumdirectie zich nu gesteld zien, is hoever ze moeten gaan in het herstel van de beschadigingen.

Rapport: Kamerleden belonen naar ervaring

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Leden van de Tweede Kamer moeten niet meer allemaal hetzelfde verdienen, maar worden beloond op grond van het aantal jaren dat ze lid van de Kamer zijn. Dat stelt een commissie onder leiding van prof. dr J.A. van Kemenade voor in een rapport dat zij gisteren aan Kamervoorzitter Deetman heeft uitgebracht.

Volgens de commissie, bestaande uit de ex-ministers Van Kemenade (PvdA) en Van Veen (CDA) en het oud-kamerlid Jacobse (VVD), worden Kamerleden nu onderbetaald. Zij lieten, om hun bewering te staven, twee vergelijkende onderzoeken uitvoeren. Het ministerie van Binnenlandse Zaken vergeleek het Kamerlidmaatschap met functies bij de ministeries en met bestuurlijke functies bij provincies en gemeenten. Het organisatiebureau Berenschot vergeek het Kamerlidmaatschap met functies in het bedrijfsleven.

Uit beide onderzoeken bleek dat ervaren Kamerleden te weinig verdienen, vergeleken met soortgelijke functies elders. Alleen in de vergelijking met het bedrijfsleven, kwamen beginnende Kamerleden er behoorlijk goed vanaf. Kamerleden verdienen nu 8715 bruto per maand.

De commissie-Van Kemenade stelt voor een glijdende schaal te maken voor Kamerleden. Nieuwe Kamerleden zouden dan 7386 gulden per maand gaan verdienen (zij gaan er dus op achteruit), oplopend tot 10.544 per maand. Het maximum zouden ze na negen jaar bereiken. Fractievoorzitters en de voorzitter van de Tweede Kamer zouden een hoger (vast) inkomen moeten krijgen. De voorzitters van de kleine fracties zouden vast 10.544 gulden moeten verdienen, oplopend tot 12.756 gulden per maand voor de grootste fracties. De Kamervoorzitter krijgt in de voorstellen van de commissie 14.509 gulden per maand.

Toch wijziging lessenformules

DEN HAAG – De Tweede Kamer stemt toch in met een aantal wijzigingen van de lessenformules voor het voortgezet onderwijs. Een meerderheid van CDA en VVD bleef gisteren bij de vorige week geuite bezwaren tegen een aantal van de wijzigingen, maar staakte het verzet toen staatssecretaris Wallage (Onderwijs) toezegde dat hij de nieuwe formules over een jaar opnieuw zal bezien.

CDA en VVD gaven vooral toe om Wallage niet verder in tijdnood te brengen. De wijzigingen van de formules moeten nog deze week aan de scholen worden gemeld.

De lessenformules geven aan hoeveel lessen de scholen voor mavo, havo, vwo en lbo bij een bepaald aantal leerlingen in de verschillende vakken mogen geven.

De organisaties van schoolbesturen, leraren en ouders van leerlingen in het basisonderwijs en het speciaal onderwijs vinden dat deze scholen nauw moeten gaan samenwerken om de groei van het speciaal onderwijs terug te dringen. Het aantal leerlingen in het speciaal onderwijs mag niet uitstijgen boven het aantal dat voor het komend jaar is voorzien. In de jaren daarna zou dat aantal leerlingen moeten gaan dalen. De organisaties hebben dat met Wallage afgesproken.

punt uit

● Nederzetting

Rechtse Israëliërs hebben een nieuwe nederzetting gevestigd op de bezette Westelijke Jordaanoever. Dit heeft het Israëlische dagblad Ha'aretz gisteren gemeld. De nederzetting Talmon Bet ligt niet ver van een andere nederzetting die de nationalistische Gush-Emunim een week geleden oprichtte.

● Duurder

Benzine en diesel worden weer duurder. Zowel oliemaatschappij Shell als de vrije pompen van de organisatie van zelfstandige oliehandelaren (Novok) hebben voor dinsdag voor beide soorten brandstof een verhoging met drie cent per liter aangekondigd. Reden voor de verhoging is de stijging van de prijzen voor olieprodukten op de internationale markten in combinatie met een duurdere dollar. De adviesprijs voor diesel (zelftank) wordt met ingang van dinsdag 110,6 cent per liter. Voor super gelood en Eurosuper wordt de nieuwe adviesprijs achtereenvolgens 177 en 170 cent per liter. Shell adviseert voor super plus loodvrij een literprijs van 174 cent.

● Hormonen

Het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) heeft bij een onderzoek verboden groeihormonen aangetroffen in rundergehakt. Het onderzoek was verricht in opdracht van de Veterinaire Hoofdinspectie en de Consumentenbond. Dit heeft de Consumentenbond gisteren bekendgemaakt. Bij analyse van 89 gehaktmonsters afkomstig van slagerijen bleken vijf monsters het hormoon medroxyprogesteron te bevatten.

● Moorden

In New York is het aantal moorden in 1990 naar recordhoogte gestegen. Vorig jaar werden in de Amerikaanse metropool 2.245 mensen vermoord, zo heeft de politie bekendgemaakt. Het aantal berovingen liep op tot ruim honderdduizend per jaar, wat neerkomt op gemiddeld 275 per dag. Hiermee is New York de hoofdstad van de berovingen in de Verenigde Staten.

● Discovery

De lancering van het Amerikaanse ruimteveer Discovery is gisterochtend met zeker 48 uur uitgesteld wegens een probleem met een brandstofpomp van een van de drie motoren, zo heeft het VS-ruimtevaartbureau NASA meegedeeld. Het uitstel werd gelast zes uur voordat het veer zou vertrekken voor een achtdaagse missie ten behoeve van raketonderzoek voor het ministerie van Defensie.

● 'Politie pesten'

'Politie pesten'. Zo noemde een woordvoerder van de Utrechtse politie het gedrag van de 26-jarige S.K. en de 47-jarige J.K. De vrouw en man belden tussen elf uur maandagavond en half drie dinsdagnacht vanuit een woning ettelijke malen de politie. In totaal bestookten zij met hun telefoonkannonade 35 maal het algemen alarmnummer 06-11, 25 maal het alarmnummer van de Utrechtse politie en nog eens tientallen malen het gewone nummer, aldus de woordvoerder. Toen de politie het stel had getraceerd, ging zij met een lastgeving naar de woning voor een inval. Op het aanbellen van de politie werd niet gereageerd. Nadat politieagenten de voordeur hadden geforceerd, stond de vrouw hen op te wachten met een mes. De politie reageerde volgens de woordvoerder vrouwvriendelijk door met een brandblusser uit een politiewagen de vrouw buiten gevecht te stellen. Het paar is meegenomen voor nader verhoor.

● Vondsten

Bij de opnamen van de vijftigste aflevering van het Avro-programma 'Tussen Kunst en Kitsch' in het Museum voor Schone Kunsten in Antwerpen zijn opnieuw twee opzienbarende vondsten gedaan. Het gaat om een schilderij van Lucas Gassel (1500-1570) en een driekranenkan uit 1743. De waarde van het schilderij wordt geschat op een ton. De kan is gemaakt door de Amsterdamse zilversmid Hermanus Nieuwenhuis. De verzekerde waarde wordt geschat op 150.000 gulden.

● Ontsnapping

Een dertigjarige geweldsdelinquent is gistermiddag tijdens een overplaatsing ontsnapt uit het Huis van Bewaring aan de Noordsingel in Rotterdam. Hij kon bij aankomst op de binnenplaats van het complex de benen nemen doordat de kooi waar binnenkomende gevangenen uit de wagen worden gelaten, open stond.

Commandoraad beperkt volmachten Saddam Hoessein

Amerikanen betichten Irak van intimidatie

Van onze redactie buitenland

SILOPI – Gewapende Irakezen zijn gisteren de Iraakse grensplaats Zakho doorgetrokken. De Amerikaanse troepen, die in de omgeving van de stad vluchtelingenkampen opzetten, zeggen zich steeds meer zorgen te maken over het dreigende gedrag van de Irakezen. „Het niveau van intimidatie neemt echt toe. Het is een zeer, zeer verraderlijke situatie", verklaarde de Amerikaanse sergeant Lee Tebbit tegen verslaggevers.



● *Het uitdelen van voedselpakketten verloopt niet altijd even chaotisch. In het vluchtelingenkamp Isikeveren helpen Koerden de bemanning van een US Ch-47 helikopter.*

De Revolutionaire Commandoraad, het hoogste staatsorgaan in Irak, heeft besloten dat de volmachten van president Saddam Hoessein beperkt moeten, zo meldde het Iraakse persbureau INA gisteren. Nadere bijzonderheden werden niet bekendgemaakt.

Met de aangekondigde beslissing lijkt de regering een zelfstandiger rol te willen spelen. INA citeerde in zijn bericht de krant 'Babel' met de woorden: „De leiding van de Revolutionaire Commandoraad heeft besloten dat het kabinet de voorrechten, die de grondwet verleent, en de wetten, die vroeger speciaal voor de president vastgesteld werden, zal uitvoeren." Volgens waarnemers kan dit erop wijzen dat Irak een bepaalde mate van machtsverdeling en democratie wil doorvoeren, in de hoop dat de Verenigde Naties dan de sanctiemaatregelen zullen opheffen.

Intocht

Nederlandse militairen trekken vandaag of uiterlijk morgen Noord-Irak in om het gebied rond de plaats Zakho veilig te maken. Ze zullen op nog onbekende lokaties stellingen betrekken om Iraakse troepen op afstand te houden. De Nederlandse inbreng zal uiterlijk zaterdag uit 400 man bestaan.

De militairen hebben opdracht zich op goed zichtbare plekken op te stellen, zodat Koerden die vanuit Turkije in het gebied poolshoogte komen nemen, het idee krijgen dat hun veiligheid gegarandeerd is. Volgens majoor J. Strengholt zullen de troepen contróleposten vormen langs wegen in het gebied en zich opstellen op hoger gelegen lokaties, kruispunten en bruggen. Het Amerikaanse leger heeft de Nederlanders gewaarschuwd voor landmijnen in het gebied dat beveiligd moet worden.

Duitsland

De Duitse regering heeft gisteren ook besloten soldaten te sturen naar het noorden van Iran om kampen voor Koerdische vluchtelingen op te zetten, zo deelde een regeringswoordvoerder mee. Hij gaf niet aan hoeveel manschappen naar Iran worden gestuurd maar liet weten dat 'binnen enkele dagen' wordt bekendgemaakt om hoeveel militairen het gaat. De Spaanse regering stuurt in de komende dagen zo'n 600 militairen naar Noord-Irak.

Belgische paratroepen zijn in het noordwesten van Iran blijven steken en kunnen geen hulp bieden aan Koerdische vluchtelingen omdat hun papieren niet in orde zouden zijn. De 38 soldaten hebben twee nachten in een stadion in de grensplaats Urumieh doorgebracht. De EG is bereid om ook hulp te geven bij het opzetten van de vluchtelingenkampen. Dat heeft een woordvoerder van de EG-commissie gisteren in Brussel meegedeeld. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft meegedeeld dat er dagelijks ongeveer 510 Koerdische vluchtelingen om het leven komen. Eerder was een dodencijfer genoemd van ongeveer 60, maar dit was een vergissing, aldus het ministerie.

Gericht onderzoek naar 'opties' in wao-problematiek

Lubbers somt Kamer mogelijke ingrepen op

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Binnen het kabinet vindt gericht onderzoek plaats naar maatregelen om het ziekteverzuim en de arbeidsongeschiktheid terug te dringen. Het ministerie van Sociale Zaken bekijkt de volgende mogelijkheden: de eerste twee dagen ziekte moeten voor rekening komen van de werknemer. De eerste zes weken ziekte van een werknemer moeten ten laste komen van de werkgever. Het moet onmogelijk zijn zich te herverzekeren tegen deze lasten. Bij de hoogte en de duur van een wao-uitkering zal het aantal gewerkte jaren maatgevend worden. De laagste klasse in de wao, tot 25 procent arbeidsongeschiktheid, vervalt.

Het zijn 'opties' die worden doorgelicht en op hun wetstechnische consequenties worden bezien. Premier Lubbers heeft dit gisteren in de Kamer gezegd. Met deze werkwijze wil het kabinet klaar zijn als in juli de SER met een advies komt over de aanpak van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid. Daarna kunnen dan 'snel en verantwoord' keuzes worden gemaakt, aldus Lubbers.

Lubbers noemde nadrukkelijk niet een idee dat minister De Vries (Sociale Zaken) afgelopen vrijdag in het kabinet op tafel heeft gelegd. De bewindsman heeft voorgesteld de wao (een werknemersverzekering) alleen nog voor lopende gevallen te handhaven. Nieuwe arbeidsongeschikten zouden zijn aangewezen op de aaw (een volksverzekering) met een uitkering op minimumniveau. De betrokkenen zouden zichzelf dan individueel of collectief (in overleg met de werkgevers via de cao) moeten bijverzekeren.

CDA-fractieleider Brinkman neemt er voorlopig genoegen mee dat het kabinet een aantal mogelijke maatregelen uitwerkt om te bezuinigen op de ziektewet en de wao. De CDA-fractie zal rond Prinsjesdag beoordelen of het kabinet voldoende ernst maakt met dit vraagstuk.

Zuid-Afrika schaft apartheid af op universiteiten

PRETORIA – De laatste wetten over rassenscheiding op de Zuidafrikaanse universiteiten zullen nog tijdens het lopende zittingsjaar van het parlement worden geschrapt. Dat heeft de Zuidafrikaanse minister van Onderwijs, Louis Pienaar, gisteren aangekondigd.

In de praktijk handelen de universiteiten al enige jaren onafhankelijk van de regering. Een regeringsfunctionaris wees er echter op dat Pretoria op grond van de Wet op de Universiteiten kan bepalen hoeveel zwarten er op de traditioneel blanke universiteiten toegelaten mogen worden. „In de praktijk werden de quota's nooit formeel ingevoerd, maar hiermee vervalt de laatste raciale barrière in het hoger onderwijs", aldus de functionaris.

Woordvoerder Kendal Jarvis van de universiteit van Kaapstad vertelde dat de regering de afgelopen jaren niet meer geprobeerd heeft invloed uit te oefenen op het toelatingsbeleid. Hij vertelde dat van de 14.200 studenten aan de universiteit vorig jaar 27 procent zwart was.

Afrikaans-talige universiteiten in conservatieve gebieden laten weinig of geen zwarten toe. De subsidies van de staat worden niet beïnvloed door het percentage zwarte studenten dat bij een universiteit is ingeschreven.

Sancties

President De Klerk heeft tijdens zijn bezoek aan Londen verklaard dat een flink deel van het welslagen van de politieke hervormingen in Zuid-Afrika afhankelijk is van investeringen vanuit het buitenland. De resterende economische sancties tegen Zuid-Afrika moeten daarom worden opgeheven, zo zei hij. De Klerk is momenteel voor een tweedaags onofficieel bezoek in Groot-Brittannië.

Alleenstaanden moeten wel inleveren

Coalitie tegen korten huursubsidie ouderen

DEN HAAG – Een kamermeerderheid (CDA, PvdA, D66) is tegen het plan van staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) om te korten op de individuele huursubsidie voor bejaarden. Dat bleek gisteren bij het debat over de huurverhoging.

D66 en PvdA willen dat een soortgelijke bezuiniging op de huursubsidie voor alleenstaanden evenmin doorgaat. Een motie die daartoe door de democraten zal worden ingediend, kan echter niet op een kamermeerderheid rekenen, omdat het CDA deze maatregel wel steunt. D66 wil bij wijze van alternatief de subsidies voor dure huur- en koopwoningen schrappen.

Het kabinet besloot in de tussenbalans de huren vanaf 1 juli met 5,5 procent per jaar te verhogen, 2,5 procent meer dan in de afgelopen jaren. Daardoor kan worden bezuinigd op de subsidies die corporaties ontvangen voor de exploitatie van sociale huurwoningen en op de bijdragen voor niet-ingrijpende woningverbetering.

De huurverhoging gaat gepaard met een groter beroep op de individuele huursubsidie. Dat kost het rijk een bedrag van 125 miljoen in 1994. Heerma wil daarom een toeslag op de huursubsidie voor bejaarden en alleenstaanden met een meer dan minimaal inkomen in zes jaar schrappen. Het gaat voor de betrokkenen enkele tientjes per maand.

Steun

De extra huurverhoging, die gepaard gaat met het in vier jaar optrekken van het huurwaardeforfait (de belasting voor eigen-woningbezitters) van 1,8 tot 3,3 procent, kan op steun van een kamermeerderheid (PvdA, CDA, D66) rekenen. De PvdA geeft zijn toestemming echter alleen voor dit jaar. Als volgend jaar de rentestand lager is, waardoor de financiële problemen van het rijk zouden afnemen, kan volgens PvdA-woordvoerder De Pree met een geringere huurverhoging worden volstaan.



President Nederlandsche Bank: eerst weg uit drijfzand van '91

'Overheidstekort enorm, maar toch beheersbaar'

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – Dat de overheid het financieringstekort beter in de hand moet zien te krijgen, is geen nieuws uit de mond van de president van De Nederlandsche Bank. Maar in een toelichting op het jaarverslag over 1990 doet Bank-president W.F. Duisenberg daar nog een schepje bovenop. „De schrik slaat mij om het hart bij het zien van de cijfers over de laatste paar maanden. Tot en met maart is het tekort opgelopen tot ruim 6,75 procent van het nationale inkomen." Dat is 9 miljard gulden hoger dan waarop de regering eind van dit jaar uit wil komen. Maar dat neemt niet weg dat de problematiek 'beheersbaar' blijft, aldus Duisenberg.

Duisenberg waarschuwt echter nogmaals: „De doelstellingen voor 1994 zullen nooit worden gerealiseerd als wij ons niet eerst uit het drijfzand van 1991 worstelen." Maar waar volgens de Bank-president de 'accenten' wisselen, blijven de thema's al jaren hetzelfde. Ook ziet hij vooralsnog geen probleem met het financieren van de staatsschuld.
„Het vertrouwen van de beleggers in schuldpapieren van de Nederlandse overheid blijft onverminderd hoog." Een pluim op de eigen hoed van de uitvoerder van de monetaire- en rentepolitiek van de laatste jaren.

Kwetsbaarder

Maar ook hier is een accentverschuiving te constateren, omdat inmiddels 20 procent van de staatsschuld vanuit het buitenland gefinancierd wordt. Bij nieuwe staatsleningen is het buitenlandse aandeel inmiddels tussen een kwart en de helft, met andere woorden: de financiering van het overheidstekort wordt steeds buitenlandser en daarmee steeds kwetsbaarder. Maar ook hier helpt de aantrekkelijkheid van de gulden de problemen wat verzachten, omdat de leningen 'gelukkig' wel in guldens kunnen worden uitgegeven.

De voortdurende opmars van de koers van de Amerikaanse dollar is volgens Duisenberg in dat geheel niet zo relevant voor de Nederlandse rijksfinanciën. Zolang de prijs die betaald wordt voor het Nederlandse aardgas (via de omweg van de olieprijzen) aan de dollar gekoppeld is, is een hogere dollarkoers gunstig voor de schatkist. Maar verder ziet de Bank-president geen wezenlijke invloed van de dollarkoers op de Nederlandse economie. Bovendien is die opwaardering van de dollar voornamelijk ten opzichte van de Duitse mark, die ook volgens Duisenberg slechts 'tijdelijk een zwakke periode' doormaakt.

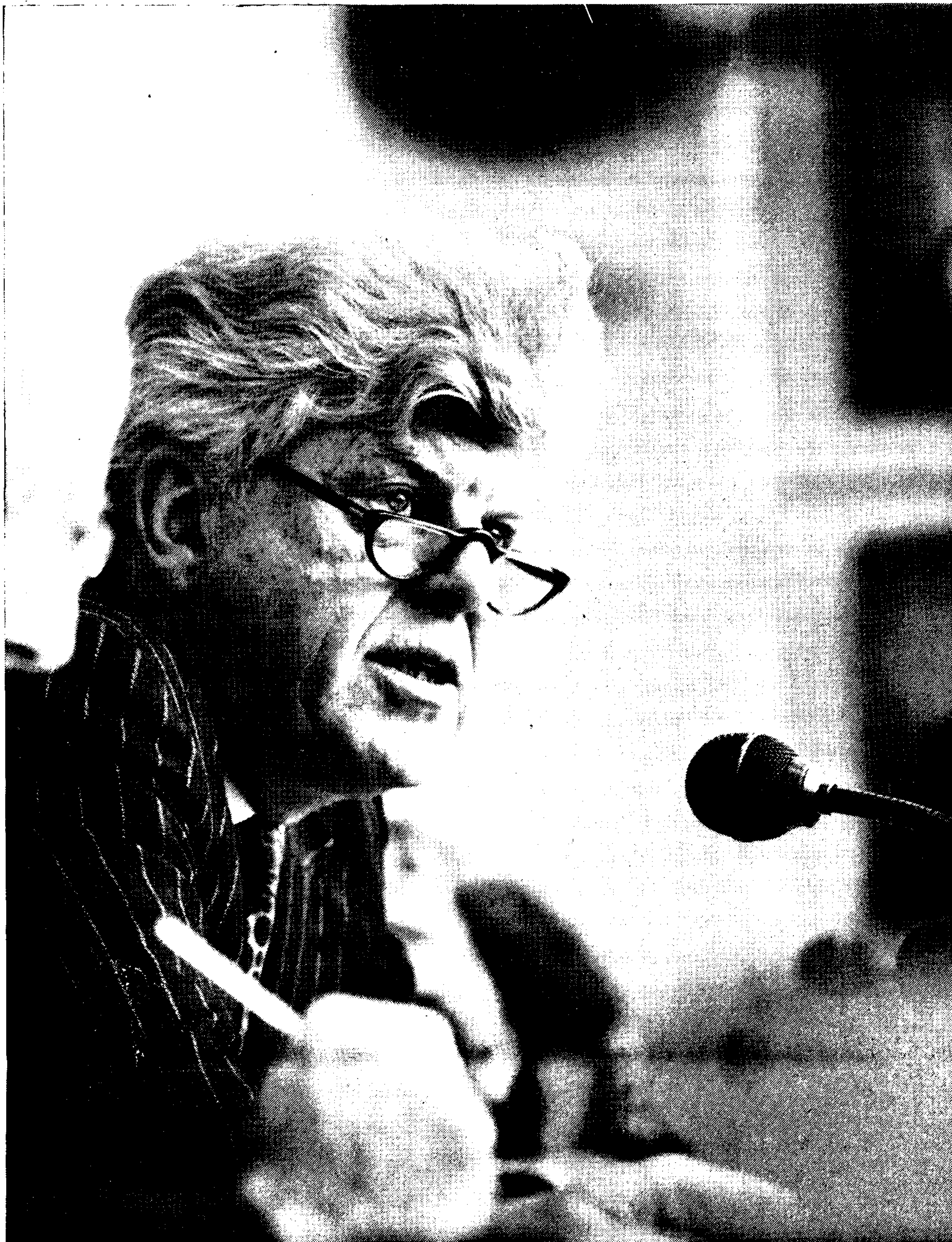
Suggesties vanuit politiek-Den Haag om in één klap een groot deel van de staatsschuld te vereffenen bij de institutionele beleggers (met name pensioenfondsen), die immers in belangrijke mate die staatsschuld financieren, wijst Duisenberg volstrekt van de hand. „Een wanhoopsidee," aldus de Bank-president. „Schuld blijft schuld."

Maar het terugdringen van het tekort door lasten te verhogen en incidenteel wat met uitgaven te schuiven, kan evenmin zijn goedkeuring wegdragen. Om toekomstige tegenvallers (zoals hogere afdrachten aan de EG) voor te zijn, zou de overheid nog eens zo'n 17 miljard extra moeten bezuinigen, aldus de president van De Nederlandsche Bank in zijn inmiddels tiende toelichting op het jaarverslag.

Onder druk

Overigens stonden het afgelopen jaar de inkomsten uit rentes van de Bank zèlf op buitenlandse vorderingen en waardepapieren nogal onder druk. Hier is het wel de dollarkoers die als belangrijkste reden wordt aangewezen voor de daling van de inkomsten uit het buitenland van f 1.709 miljoen in 1989 naar f 1.349 miljoen vorig jaar. De stijging van de inkomsten in het binnenland (van respectievelijk f 449 miljoen naar f 487 miljoen) was onvoldoende om de winst over 1989 van f 2.065 te handhaven. Het resultaat over 1990 bedroeg f 1.740,6 miljoen, waarvan f 1.624,8 in de staatskas vloeit.

De verwachting is overigens dat het resultaat van De Nederlandsche Bank de komende jaren weer zal stijgen. In overleg tussen Bank en minister Kok (Financiën) is voor de jaren 1991-1994 in elk geval een totaalbedrag van f 850 miljoen extra ingeboekt aan hogere winstafdracht van de Bank aan de enige aandeelhouder, de Staat der Nederlanden.



● *BANK-PRESIDENT DUISENBERG*
...schrik om het hart...



Pijnlijk

Het zijn pijnlijke dagen voor de regering. Nadat afgelopen weekeinde CDA-fractievoorzitter Elco Brinkman het kabinet al nadrukkelijk de gele kaart voorhield, krijgt het nu ook de wind van voren van de president van De Nederlandsche Bank, W.F. Duisenberg. In zijn jaarverslag schetst Duisenberg op sombere toon het alsmaar stijgende financieringstekort, dat inmiddels is opgelopen tot tegen de zeven procent. Het gevolg daarvan is dat het tekort aan het eind van dit jaar negen miljard hoger zal uitkomen dan waarop de regering eerder had gemikt, alle maatregelen van de Tussenbalans ten spijt.
Ook Duisenberg constateert dat veel van die maatregelen op drijfzand zijn gebouwd en inmiddels al weer onder de oppervlakte zijn verdwenen. Minder somber is de president van de staatsbank over de financiering van die tekorten, omdat het vertrouwen van de beleggers in schuldpapieren van de Nederlandse overheid (nog) hoog blijft. Daar staat dan weer tegenover dat bij nieuwe staatsleningen het buitenlandse aandeel steeds groter wordt – inmiddels tussen de 25 en 50 procent. En daarmee wordt de financiering dus kwetsbaarder.
De suggestie van Duisenberg, dat de overheid nog eens zo'n zeventien miljard extra moet bezuinigen is in het licht van deze ontwikkelingen wel begrijpelijk. Alleen waar en hoe? Als je ziet hoeveel moeite de Tussenbalans heeft gekost, en hoe weinig die in wezen aan werkelijke bezuinigingen heeft bijgedragen, ben je geneigd je hart vast te houden.
Bovendien moet het kabinet zich voorbereiden op een nieuwe schok. Het Centraal Planbureau heeft voorspeld dat ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid veel sneller zullen toenemen dan was voorzien. Dat is een extra tegenvaller nadat begin dit jaar al bleek dat de ontwikkelingen op dat vlak tegenvielen. Als we niet oppassen zal het aantal arbeidsongeschikten in de buurt van de 1,2 miljoen uitkomen.
Dat de werkgeversorganisaties instemmend hebben gereageerd op de opmerkingen van Duisenberg ligt voor de hand. Zij zijn het eens met de bankpresident dat verdere loonmatiging noodzakelijk is en dat stijgende rentelasten en oplopende arbeidskosten de winstmarges van de bedrijven verder onder druk zetten. Het is daarbij merkwaardig te moeten vaststellen dat juist gisteren een tweejarige cao voor het bankwezen is afgesloten, waarbij het personeel er de komende twee jaar in totaal 8 procent structureel op vooruit gaat. Dat lijkt in strijd met de houding van de werkgevers en ook met de niet zo gunstige cijfers – althans volgens Duisenberg – die het bankwezen laat zien.
De recente ontwikkeling van het begrotingstekort en de aanzienlijke nadere tegenvallers die zich ook voor 1991 en 1992 aftekenen, maken duidelijk dat de overheid snel aanvullende maatregelen moet treffen. Gebeurt dat niet, dan zullen de overheidsfinanciën net zoals in het begin van de jaren tachtig weer voor jaren onbeheersbaar blijven.

P.S.

Jaarverslag Nederlandsche Bank:

Rampspoed bleef burger bespaard

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – Economische rampspoed is de Nederlandse burgers in 1990 bespaard gebleven, zo blijkt uit het jaarverslag van De Nederlandsche Bank. Ook al was de olie duur vanwege de Golfoorlog, vielen de bedrijfswinsten tegen en kampte de overheid met een groot financieringstekort, de burger heeft er in zijn portemonnee weinig van gemerkt. Gezamenlijk werden vorig jaar zelfs méér inkopen gedaan dan anders. De consumptie van Nederlandse gezinnen steeg in 1990 met 3,7 procent (was 2,5 procent in 1989).

De verleiding om meer geld uit te geven was groot. Dit omdat het gemiddelde inkomen van de Nederlander vorig jaar is gestegen. Maar niet iedereen kreeg er evenveel bij.

Werknemers in bedrijven hadden het goed: de contractlonen (cao-lonen) zijn vorig jaar twee keer zoveel gestegen als in 1989, namelijk met 3 procent. De contractuele loonstijging van ambtenaren was iets lager.

Voor de modale werknemer (belastbaar inkomen van 42.000 gulden per jaar) was sprake van een koopkrachtverbetering van 2,5 procent, met dank aan 'Oort' (herziening van het belastingstelsel). Mensen met een minimumloon (vanaf 23 jaar bruto 27.000 gulden) waren minder goed af. Zij gingen er in koopkracht maar 1,25 procent op vooruit.

Het reëel beschikbare inkomen van alle Nederlanders samen dus niet alleen mensen in loondienst ging vorig jaar met 5 procent omhoog. Met dat geld werden vooral duurzame verbruiksgoederen gekocht. Totdat de Golfcrisis begon en de consument wat voorzichtiger werd met dure aankopen. De stijging van het besteedbare inkomen was vooral te danken aan de belastingverlaging door 'Oort' en uitbreiding van de werkgelegenheid.

Meer werk

De werkgelegenheid is vorig jaar met 93.000 arbeidsjaren toegenomen. Zo'n forse stijging was in twintig jaar niet meer gemeten. Er kwamen vorig jaar 200.000 mensen méér aan het werk dan in 1989, deels dankzij de toename van het aantal deeltijdbanen.

De deelname van vrouwen aan het arbeidsproces is vorig jaar toegenomen, waardoor nu tweederde van de beroepsgeschikte bevolking (mannen en vrouwen van 15 tot 64 jaar) ook daadwerkelijk werkt. Afspraken over atv in de cao's hebben vorig jaar nauwelijks een vermindering van de jaarlijkse arbeidsduur opgeleverd. Toch is de werkgelegenheid toegenomen.

Voor het eerst sinds twee jaar is ook het aandeel van de factor arbeid in de totale inkomsten van alle Nederlanders samen (de arbeidsinkomensquote) weer een heel klein beetje gestegen. Het aandeel was vorig jaar iets kleiner dan 80 procent. Begin jaren tachtig was dat nog 90 procent, maar sindsdien heeft de loonmatiging haar werk gedaan.

Met elkaar produceerden de Nederlanders vorig jaar nauwelijks minder dan in het jaar daarvoor. Het bruto nationaal produkt nam toe met 3,5 procent, een half procent minder dan in 1989. Lang niet gek vergeleken met het gemiddelde groeicijfer van de EG. In de EG-landen was in het algemeen de vertraging van de produktiegroei groter.

Daarbij moet worden aangetekend, dat in Nederland de groei vooral het gevolg van de Duitsers, die door de hereniging een grotere afzetmarkt hebben gecreëerd.

Spaargeld

Wat werd met het verdiende geld gedaan? Een deel ging naar de banken. Het tegoed dat gezinnen bij de banken aanhielden (bijvoorbeeld in de vorm van termijndeposito's), is in verband met de hoge rente vorig jaar 7 procent gestegen. Dat is niet spectaculair. Wèl opvallend was de sterke toename van het spaargeld. Gezinnen hebben vorig jaar 8 procent meer gespaard. Hun gezamenlijke spaartegoed bij banken bedroeg eind vorig jaar ruim 183 miljard gulden.

De banken zijn met deze toename niet veel opgeschoten, omdat de hoge rente in hun nadeel werkte. De rentemarge, de belangrijkste bron van inkomsten voor de banken, stond en staat nog steeds onder druk. Dat is voor een belangrijk deel de verklaring voor het feit dat bijna alle banken vorig jaar hun winsten zagen dalen.

Door de lagere winsten is de vermogenspositie van de banken verzwakt. Maar, geen paniek, zegt Duisenberg. Vrijwel alle banken in Nederland voldoen aan de solvabiliteitsnorm die internationaal is afgesproken. Dat wil zeggen dat hun eigen vermogen groot genoeg is om aan hun verplichtingen te kunnen voldoen.

Droom voor sommigen, nachtmerrie voor anderen

EG van alle Europeanen nadert

BRUSSEL – Voor sommigen een nachtmerrie, voor anderen een droom: een Europese Gemeenschap die vrijwel alle Europese landen omvat, het verenigde Europa in optima forma. Een EG met twintig, vierentwintig of misschien zelfs wel meer leden. En een uit zijn voegen barstende bureaucratie, waarschuwen die van de nachtmerrie meteen.

De EG heeft het nu al moeilijk genoeg met twaalf lidstaten die het lang niet over alles eens zijn, een moeizame besluitvorming kennen en een logge Brusselse bureaucratie. Het debat over de omvorming tot een economische, monetaire en politieke unie verloopt ook zonder nieuwkomers, die nog aan de Europese geest moeten wennen, al niet erg gladjes.

Moet je dan nu al gaan praten over een EG, waarbij in de Europese ministerraden straks meer dan twintig bewindslieden hun zegje willen doen, waarbij dreumesen als Liechtenstein of Malta net zo hard mogen meepraten als Frankrijk, Duitsland of Groot-Brittannië? Waarbij vele miljoenen 'Europese vreemdelingen' de Westeuropese arbeidsmarkten overstromen?

Geduld

Tot nog toe stelde de Gemeenschap zich dan ook op het standpunt dat de adspirant-leden nog maar even geduld moesten hebben. Eerst dienden de twaalf intern orde op zaken te stellen, en pas dan kon met mogelijke nieuwe leden gepraat worden. Dat zou dus zeker niet voor die magische datum van 1 januari 1993 het geval kunnen zijn.

Toetredingsonderhandelingen duren al gauw een jaar of zes, zeven en feitelijke uitbreiding van de Gemeenschap zou dan ook niet voor 2000 aan de orde zijn. Met dat verhaal werden Turkije, Oostenrijk, Malta en Cyprus (die al aanvragen hebben ingediend) voorlopig buiten de deur gehouden. En de andere kandidaten wisten meteen waar ze aan toe waren.

Dat gold vooral de Oosteuropeanen: Tsjechoslowakije, Hongarije en Polen willen dolgraag tot de EG toetreden. Van landen als Zweden, Noorwegen, Cyprus of Finland lijken de aanvragen nog slechts een kwestie van tijd. Ook Joegoslavië, Liechtenstein en IJsland zijn potentiële EG-leden. Geen van hen wil tot 2000 wachten om toe te treden.

B-lid

In die landen moet dan ook verheugd gereageerd zijn op het voorstel van de Nederlandse EG-commissaris mr Frans Andriessen om al deze landen en landjes al binnen een tot twee jaar lid van de Europese Gemeenschap te maken. Geen volwaardig lid, maar een soort B-lid, dat wel aan tafel mag zitten maar niet over alle onderwepen even hard mag meepraten.

Andriessen sprak zelf van 'geaffilieerde leden', een woord waarvan een goede Nederlandse vertaling ontbreekt. Zij zouden ministers naar de EG-ministerraden mogen afvaardigen, leden aanwijzen voor het Europees Parlement en voor de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Gemeenschap dat nu met zeventien leden door velen al veel te groot wordt geacht.

Maar zij zouden niet op alle terreinen mogen meedoen. Wel meepraten over het Europese buitenlands en veiligheidsbeleid, over monetaire kwesties, en zaken als transport, energie en milieu. Maar niet over die onderwerpen waar hun economisch achterstand of eigenbelang een soepele Europese besluitvorming in de weg zou kunnen staan, zoals de landbouw of het sociale beleid.



● *FRANS ANDRIESSEN*
...oog gericht op nieuwe democratieën...

Stabiliteit

Die beperking in het idee van Andriessen maakt al duidelijk dat hij vooral het oog heeft gericht op de nieuwe democratieën in Oost- en Midden-Europa, zoals Tsjechoslowakije, Polen en Hongarije. Het is van het grootste belang voor de politieke stabiliteit in die landen dat zij al in een vroeg stadium bij de Europese eenwording betrokken worden, vindt Andriessen.

Dat geldt op den duur natuurlijk ook voor de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie (de Skandinavische landen, Oostenrijk en Zwitserland), maar dat zijn moderne markteconomieën die weinig moeite zullen hebben om zich in de EG in te passen. Maar de landen in Oost-Europa staan nog pas aan het begin van hun economische en politieke ontwikkelingen.

De EG doet van alles om ze daarbij te steunen: via tientallen miljarden guldens aan economische steun, via de nieuwe Europese Bank voor Reconstructie en Ontwikkeling en rechtstreeks uit de EG-kas. Tegelijk wordt met alle Oosteuropese landen onderhandeld over zg. associatie-akkoorden, die hen toegang tot de Europese markt en meer voordelen moeten bieden.

Maar het gaat slecht in die landen en er moet dus meer gedaan worden om het economisch herstel en het democratiseringsproces te redden. Er is meer hulp nodig, en vooral meer westers investeringen. De Oosteuropeanen zelf hebben dan ook al te kennen gegeven dat zij de associatieovereenkomsten onvoldoende vinden en ook Andriessen is daar nu van overtuigd geraakt.

Verwachtingen

En dus ook de Europese Commissie, want het is niet aannemelijk dat hij zulke uitspraken volledig op eigen houtje doet. Daarvoor wekken zij teveel verwachtingen bij de betrokken landen. En alleen daarom al zijn zij omstreden. Ook al wijzen de EG-lidstaten de ideeën van Andriessen af, dan weten de kandidaat-leden nu dat er meer te halen valt.

De EG kan het zich niet meer veroorloven hen bruusk te weren. De twaalf zullen dus in hun interne discussie over de economische, monetaire en politieke unie een manier moeten vinden om de rest van de Europeanen niet het gevoel te geven dat zij pas worden toegelaten tot de grote-mensengemeenschap als zij alles wat in Brussel is voorgekauwd zonder meer slikken.

hans de bruijn

Antwerpen is lallende noorderburen zat

'Hollanders komen er hier niet meer in'

● *Gezellig op stap, maar het sterke bier blijkt vaak net iets te veel.*

ANTWERPEN – Het is natuurlijk je reinste apartheid. Dat er disco's zijn die Marokkanen, Turken en donkergekleurde medemensen de toegang weigeren is algemeen bekend. Het is er dan altijd meens 'te vol', of men heeft een andere smoes. Maar het café in de Antwerpse Grote Pieter Potstraat is pas net open en er zit nog geen klant. En wij zijn toch twee gewone, blanke Nederlanders? „Nee, Hollanders worden hier niet toegelaten," zegt de cafébaas echter resoluut.

Hier is het niet alleen 'slegs vir blanken', maar ook 'slegs vir Belgen'. We zijn niet welkom. Niet om ons gezicht of kleding, maar gewoon omdat we Nederlander zijn. Als hij hoort dat we van de krant zijn doet de uitbater de deur van 'La Luna' alsnog open. We wisten het al en zijn hier ook niet toevallig. Toch verrast de directheid waarmee het bij het eerste bezoek al gebeurt. Luc Dumez windt er als we eenmaal binnen zijn ook geen doekjes om: hij discrimineert.

Dumez is de enige die zijn deuren dicht houdt voor Hollanders. Maar veel collega's in de Antwerpse uitgaansbuurt rond de Grote Markt voelen met hem mee. Zij zijn de Nederlandse herrieschoppers die hier elk weekeinde weer de boel op stelten komen zetten liever kwijt dan rijk. Ivo Dirickx van het een straat verderop gelegen 'Kafemobil' gaat minder drastisch te werk. Enkele rustige Nederlanders komen er wel in, maar groepen houdt ook hij liever buiten de deur.

De Antwerpse horeca, in elk geval een deel daarvan, is de Hollandse herrieschoppers spuugzat. Elk weekeinde zakken duizenden landgenoten af naar de Scheldestad, voor velen het dichtstbijzijnde buitenland. Zij komen voor de winkels, de eethuisjes, de café's. Wie zaterdags over de drukke Meir loopt, waant zich eerder in Breda, Haarlem of Groningen dan in België. Het is al Hollanders wat de klok slaat, en de Antwerpenaren zijn een minderheid in hun eigen binnenstad.

Vogelmarkt

Op zondagmorgen beheersen zij de beroemde Vogelmarkt. Toch is dat winkelende en marktende publiek niet waar de Antwerpenaren moeite mee hebben. Ze zijn wel wat luidruchtig en brutaal, maar het zijn goede klanten. Nederlanders geven heel wat geld uit tijdens zo'n uitstapje over de grens, al klaagt een (Nederlandse) eigenaar van een kledingzaak dat ze vaak in groepen lawaaierig binnenkomen en van alles willen passen om zonder te kopen weer te vertrekken.

Nee, de problemen komen meestal op de late vrijdag- en vooral zaterdagavond, wanneer vele honderden jongelui de Antwerpse café's en disco's bestormen. De meeste komen speciaal om hier de bloemetjes buiten te zetten, soms zelfs per touringcar. Van de rest van de stad zien ze niets. Dat is de bedoeling ook niet. Die lijkt om in een hoog tempo zoveel mogelijk van die 'straffe' Belgische biertjes achterover te slaan, en tegelijk een hoop keet te trappen.

Hun gedrag is wel verklaarbaar. In Nederland gaan de meeste café's om een uur dicht, in België pas wanneer de laatste klant aanstalten maakt om op te krassen. Veel van die jongelui komen uit West-Brabant en hebben voordat zij in Antwerpen aankomen - een ritje van maar een half uur - thuis al het nodige op. Het nogal sterke Belgische bier is dan net teveel, legt een cafébaas uit. Dat kunnen ze dan niet meer hebben en zo raken ze snel boven hun theewater.

Er wordt de laatste tijd steeds meer geklaagd over die Hollanders. „Ik weiger ze vanwege het destructieve karakter van tachtig procent van hen," zegt Luc Dumez. „Ik werk al vijftien jaar in het Antwerpse nachtleven en het wordt steeds erger. En ook niet meer alleen in het weekend. Ze gooien met stoelen, pikken de glazen en jagen de vaste klanten weg. Hoe meer Nederlanders er komen, hoe meer de Belgen wegblijven, en voor hen zijn we er toch in de eerste plaats?"

Niet alle klanten zijn het met hem eens. Het is toch discriminatie? Dumez geeft dat ronduit toe. „Het is spijtig dat de goeien onder de slechten moeten lijden." Hij is ook niet bang voor een lagere omzet. „Als wij alleen moeten leven van de mensen die van buiten komen is er iets mis. We zijn een café voor Antwerpenaren. Stel dat de trend verandert en de Hollanders ineens naar Gent gaan, dan zouden wij zonder klanten zitten. Maar wettelijk is wel verboden wat ik doe."

Dumez erkent in één adem dat hij ook Turken en Marokkanen weigert. „Die passen niet in ons clienteel," zegt hij. „Maar er zijn ook wel 'aangepasten' die er wel in mogen." Aangepast, zo gedragen veel van de Nederlanders zich niet. Die denken dat zij zich, eenmaal over de grens, alles kunnen permitteren. „Ze proberen de plantenbakken te jatten. Vaak komen ze met complete verkeerspalen de zaak binnen. Wat hebben jullie toch met onze verkeerspalen?" vraagt een cafébaas.



Kilimanjaro

Het begon eigenlijk twee weken geleden met een uitzending van het BRT-jongerenprogramma 'Kilimanjaro'. „We wilden een licht programma maken over de verschillen tussen Nederlanders en Belgen en daarvoor filmden we in Antwerpen," vertelt maakster Manuela van Werde. „Maar we veranderden al snel van onderwerp. Tijdens het filmen stuitten we steeds op Nederlanders die de beest uithingen en ook voor de camera het meest weerzinwekkende gedrag toonden: lallen, schreeuwen, of de broek laten zakken."

„Kotse, lekker zuipe en weer lekker kotse," lalt in de reportage een meisje op de vraag wat ze in Antwerpen komt doen. „Oh wat zijn die Belgen stom!" brult een groep jongens. Anderen plassen tegen de muur van de kathedraal, trekken smoelen, verpesten de tv-opnamen of laten, alweer, hun broek zakken. De BRT-ploeg is verbijsterd. „We wisten dat het erg was, maar dit!" zegt Manuela van Werde weken later nog steeds verbaasd. Zij gelooft niet dat de aanwezigheid van de camera dit heeft uitgelokt.

Daarvoor zijn de verhalen van de cafébazen te schrijnend. Of van dat echtpaar dat aan het raam in een mosselhuis lekker zat te eten, en plots de geslachtsdelen van een Hollands jongmens aan de andere kant van het glas zag. De eigenaar van een pizza-huis vertelt hoe een groep lawaaierige Nederlanders alle bierglazen had volgepist. En in het sfeervolle kelderrestaurant De Pelgrom vond een groep feestende Hollanders het leuk om vijfentwintig spuitbussen scheerschuim leeg te spuiten. Soms dansen ze op geparkeerde auto's.

Haat

„Er is een groeiende haat tegen de Nederlanders," zegt Manuela van Werde, die zelf in Antwerpen woont. „Maar als je niet vaak in de binnenstad komt, merk je dat niet zo." Volgens BRT-regisseur Misjel Smets groeit er een soort 'racisme' tegen de Nederlanders. Je ziet zelfs al stickers met 'Hollanders ga weg!' Smets zegt dat met de vele Nederlanders het verzadigingspunt is bereikt. De Antwerpenaar voelt zich in het weekend een vreemdeling in zijn eigen stad. Of is het gewoon Antwerpse intolerantie?

Is Antwerpen niet het bolwerk van het Vlaams Blok, de racistische partij die alle gastarbeiders kwijt wil. Bij de vorige verkiezingen haalde het Vlaams Blok maar liefst 17 procent van de stemmen.

Er ging een golf van verontrusting door België. De Antwerpenaar kwam als een racist te boek te staan. 'Vreemdelingen buiten!' leek zijn motto. En zijn de Nederlanders nu het volgende slachtoffer? Maar je hoort nooit dat Marokkanen of Turken zo de beest uithangen...?

De reportage (die ook door de VARA zal worden uitgezonden) maakte veel los. Die avond stond de BRT-telefoon roodgloeiend. „Mensen die belden om te zeggen dat het nog veel erger was dan wij hadden laten zien," zegt Manuela van Werde. Het programma toonde ook Nederlanders die in Antwerpen wonen, zoals de zanger Stef Bos. „Ik kom uit een land van schreeuwers." Hij schaamt zich voor zijn landgenoten. Het spreken van dezelfde taal geeft hen kennelijk het idee dat zij zich hier kunnen gedragen als thuis.

De Belg is dat niet gewend. Die is geen schreeuwer en wacht rustig op zijn beurt, ook al het wat lang duurt. Toch zegt een serveerster in het Het Spiegelbeeld dat ook groepen Belgen herrie schoppen. „Nederlanders of Belgen, als ze in een groep zijn maakt dat niet veel uit. Als ze met veel zijn maken ze herrie. Ik denk dat veel van de klachten toch ook te maken hebben met de intolerantie van de gemiddelde Antwerpenaar," zo relativeert zij. Ze is een van de weinigen.

In de tv-reportage waren er overigens ook Nederlanders die zich afzetten tegen hun landgenoten. Die verpesten het voor degenen die gewoon een leuk weekeindje willen hebben: beetje winkelen, naar een museum, lekker eten, een afzakkertje en op zondagmorgen naar de ook verhollandste Vogeltjesmarkt. Maar enkele weken geleden werd zelfs dat laatste verpest door een stomdronken Hollander die met zijn auto dwars over de bomvolle markt scheurde. Nog een wonder dat er geen doden vielen.

De gemeente doet overigens alsof er niets aan de hand is. Logisch, al die verhalen over Nederlanderhaat bij de Antwerpen zouden al die toch veel uitgevende bezoekers kunnen wegjagen. Een verzoek om een reactie van burgemeester Bob Cools wordt afgewezen. Een medewerker van schepen voor toerisme Claes gooit zelfs boos de hoorn erop. Al die verhalen berokkenen de stad alleen maar een slechte naam, zo vrezen zij. Ook andere cafébazen en winkeliers beschouwen het als slechte reclame voor hun stad.

Op de Oude Koornmarkt staat een politiebusje. Op de vraag wat hij van de Nederlanders vindt, steekt de hoofdagent meteen van wal. Hij is het volledig eens met de cafébazen. „Als ik straks over de Meir rijdt, dan zijn daar steevast de vuilnisbakken omgetrokken. Wat hebben jullie toch met vuilnisbakken? Als een Belg in Amsterdam komt denkt hij er niet aan om vuilnisbakken omver te trekken. Trouwens, we hebben net de eerste Nederlanders alweer opgepakt," zegt hij bijna gelaten. Het is pas elf uur.

hans de bruijn

Folders in zes talen manen toerist tot voorzichtigheid

Barcelona bereidt zich weer voor op misdaadgolf

BARCELONA – Met een druk toeristenseizoen in het vooruitzicht treft de gemeenteraad van Barcelona opnieuw maatregelen om de criminaliteit onder controle te krijgen. De folders waarin de toeristen in zes talen worden gewaarschuwd voor zakkenrollers, kruimeldieven en georganiseerde bendes, liggen opgestapeld in de aankomsthal van de luchthaven, op de balies van de hotels, in de wachtkamers van de consulaten en op de politiebureaus. De caravans van de lokale politie, die vorig jaar op de Ramblas en andere plaatsen waar veel buitenlanders komen, stonden, zijn weer te voorschijn gehaald en de patrouilles door de stad opgevoerd.

Barcelona is al jaren ook een aantrekkelijke stad voor de vele honderden binnen- en buitenlandse criminelen, die vooral in de zomermaanden de Spaanse kusten onveilig maken. Dit jaar verwacht Catalonië opnieuw 12 miljoen buitenlanders, onder wie zeker een miljoen Nederlanders, die zich op de hoogte komen stellen van de vorderingen die Barcelona maakt bij de voorbereidingen op de Olympische Zomerspelen van 1992.

De Nederlandse consul-generaal in Barcelona, Jan Wever, drukt Nederlanders met vakantieplannen aan de Costa Brava dan ook op het hart voorzichtig te zijn: „In de eerste drie maanden van dit jaar hebben zich bij ons 44 personen gemeld, die het slachtoffer waren van een misdrijf. In twaalf gevallen was daarbij geweld gebruikt. Nog eens 15 mensen waren hun paspoorten en andere waardepapieren kwijt geraakt en een vrouw is verkracht."

Rooskleurig

Wever meent dat deze cijfers nog een rooskleurig beeld geven: „Tijdens de eerste twee maanden waren er vanwege de Golfoorlog bijna geen toeristen en ook daarna is het toerisme naar Spanje niet op het peil van twee jaar geleden teruggekeerd."

Één van de meest beruchte vormen van criminaliteit in Catalonië zijn de berovingen op de belangrijkste in- en uitvalswegen van Barcelona. De directrice van het ANWB-steunpunt in de Catalaanse hoofdstad, Anneke van Gastel: „Twee jaar geleden was dat een ware epidemie. Met name bejaarde overwinteraars, die met hun hele hebben en houden naar Spanje trokken, waren het slachtoffer. Gelukkig is met de arrestatie van een flink aantal personen, onder wie opvallend veel Peruanen, deze vorm van misdaad enigszins ingeperkt. Tot nu toe hebben we dit jaar slechts één geval gehad, toen een bejaard echtpaar tijdens de paasdagen alles kwijtraakte."

Brandbrief

Consul-generaal Weber: „Het aantal meldingen van Nederlanders die slachtoffer zijn geworden van zo'n beroving, is aanzienlijk afgenomen. Maar mijn Belgische collega klaagt steen en been en heeft een brandbrief naar de Catalaanse regering, de Generalitat, geschreven dat er iets moet gebeuren. Ons advies luidt: laat niets onbeheerd in de auto liggen en pas op als je op de parkeerplaatsen langs de doorgaande wegen door onbekenden wordt benaderd voor hulp of advies. Deze personen zouden wel eens uit kunnen zijn op je auto, camper of caravan."



● *Best gezellig zo op een Spaans terras, maar het is en blijft oppassen geblazen voor zakkenrollers en ander vingervlug geboefte.*

De 'ladrones de autopistas', de 'snelwegbandieten', vormen inderdaad een ernstig probleem voor de Catalaanse toerisme-industrie. Vorig jaar werden alleen al in de maanden juni, juli en augustus in Gerona en omgeving 103 gevallen gerapporteerd van personen die door deze bendes werden beroofd. Deze bendes bestaan met name uit Peruanen, die echter aan justitiële vervolging en uitzetting uit Spanje weten te ontkomen omdat de Catalaanse justitie er maar niet in slaagt om hen veroordeeld te krijgen.

Vorige maand werden er nog 13 leden van deze bendes 12 Peruanen en een Italiaan in Barcelona gearresteerd. Ze waren al eerder aangehouden, maar weer op vrije voeten gesteld. Van Gastel: „Het probleem is, dat als hun zaak voorkomt, de slachtoffers reeds lang terug zijn in hun eigen land. Deze slachtoffers zijn inmiddels door hun verzekeringen schadeloos gesteld en voelen er dus weinig voor om op eigen kosten naar Catalonië terug te komen om tegen de bandieten te getuigen. De Catalaanse justitie moet hen daarom na verloop van tijd vrijlaten en enige weken later opereren ze als tevoren."

Het Catalaanse ministerie voor toerisme heeft twee weken geleden bij internationale automobiel-clubs als de ANWB gepolst of deze bereid zijn om slachtoffers op hun kosten naar Catalonië te laten terugkeren, zodat de bendeleden veroordeeld kunnen worden en vervolgens het land uitgezet. Dit voorstel is onmiddellijk verworpen door de ANWB en haar zusterorganisaties.

Verzekeren

Ad Vonk, perschef van de ANWB in Den Haag: „Wij vinden dit een zaak van de Spaanse overheid. De ANWB heeft er geen belang bij te zorgen, dat er mensen achter de tralies komen. Als een ANWB-lid wordt beroofd, doet hij daarvan aangifte en wordt hij door ons verder geholpen. De verzekering dekt eventuele schade. Daarmee is voor ons de zaak afgedaan. Wij voelen er niets voor om nog eens extra geld uit te geven om te zorgen dat die lui veroordeeld worden. Het enige wat we kunnen doen, is onze leden adviseren om op dit soort criminaliteit voorbereid te zijn en zich goed te verzekeren."

Deze afwijzing heeft de Catalaanse overheid aan het denken gezet. Carlos Gancer Muller, de onderzoeksrechter in Gerona, die met de coördinatie van de autobaan-berovingen is belast, heeft in elk geval toegezegd te zullen onderzoeken, of niet de lokale overheid of justitie zelf een aantal beroofde toeristen kan uitnodigen voor de noodzakelijke getuigenissen. Daarnaast heeft hij een verscherpte surveillance langs de autowegen gelast. Of dat Catalonië inderdaad veiliger maakt voor buitenlandse toeristen, kan worden betwijfeld. Beloven in Spanje is één ding; het waarmaken daarvan is heel iets anders.

ruud de wit

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Ervaren DISCJOCKEY (27 jr.) zoekt werk. Tel. 045-425346.

ELECTRICIEN kan per direct werk aannemen. Tel. 045-719038 of 725595.

10.-
Witte klemspot. Max. 60 Watt, grote fitting. ~~12.75~~ **10.-**
HEMA

Gevr. AARDAPPELVENTER. Te bevr. Aardappelhandel Raeven, Pieterstr. 13, Geleen. Tel. 046-745177, na 18.00 uur.

Voor nieuw te openen zaak in Stein zoeken wij met spoed uitstekende COUPEUR/EUSES, min. leeftijd 25 jr. die ook goed met mensen om kunnen gaan en iets nieuws aandurven. Geïnteresseerd? Graag een korte brief met telnr. en naam naar: Postbus 51036, 1007 EA A,dam. U krijgt bericht.

OPPAS gevr. op korte termijn, voor kleuter van 1½ jaar, voor ca. 40 uur per week, lft. 30-40 jaar, liefst niet-rookster, omg. Landgraaf. Br.o.nr. B-7754, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Buro in Maastricht vraagt enkele charmante HOSTESSES voor feestjes, hoge verd. en onkostenverg. Inl. Tel. 06-529.822.89.

Van Kersbergen Uitzendburo heeft werk voor een: CO2-lasser, TEKENAAR (constructeur), Meet- en Regeltechnicus, Constructiebankwerker, Allround monteur Wtb., LTS-ers metaal. Hoog loon. 100% betaling. Maak een afspraak (ma.t/m za.) Tel.043-211868

Gezocht FRITUREHULP; moet ervaring hebben, voor Hoensbroek. Tel. 046-528486 of na 16.00 uur 046-581182/045-219376.

Friture Gebrook zoekt representatieve MEDEWERKSTER, niet jonger als 20 jaar, liefst met enige werkervaring. 045-222790.

Gevraagd va. Pinksteren voor het seizoen een PORTIER en buffetjuffrouw. Tel. 04406-13835 bellen tussen 18.00 en 20.00 uur.

Full-time TAXICHAUFFEURS en chauffeurs voor groepsvervoer. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

---

Reparaties

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko, 045-441566 na 17 u 461658

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

REPARATIES zonder voorrijkosten met garantie van wasmachines, wasdrogers, koelkasten, diepvriezers. Bel Onderdelenshop Sittard van A tot Z, 046-519234.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

10.-
Panty, 20 denier. 100% polyamide. Maat 36/40 en 40/44. Diverse kleuren. 1.60 **8 voor 10.-**
HEMA

Proficiat!

Pap ziet abraham
Proficiat!!!
Harald, Pascal, Peter en Dagmar

AUTOCENTRUM Voerendaal: Opel Corsa 13 S '88; Opel Kadett 1300 Limited '86; Opel Kadett 12 LS '87; Opel Kadett 1300 Club '88; Golf 1800 CL 5-drs '86; Siërra 1600 5-drs. '84; Siërra 1600 CL Sedan '85; Ford Escort 1400i Europa-uitv. '90; Ford Escort 1300 Laser '85; Toyota 1300 GL autom. '87; Toyota 1300 SXL 4-drs. '87; Mazda 626 2.0 GLX coupé; Mazda 626 GLX 5-drs.; Mazda 626 LX 4-drs.; Renault 11 GT diesel '85; Renault Nevada '88; Fiat Uno autom. '89; Lada 2105 '87; Lada 2105 tioncar '87; Nissan Cherry '84. Bovag Garantie, financiering en inruil. Autocentrum P. Veenstra, Kenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Audi 80 coupé met alle opties, bwj. '90, zwartmetalic; Seat Ibiza XL 1.2 wit slechts 6.000 km. bwj. '90; Toyota Carina II 2.0 DX diesel groenmetalic bwj. '87; Suzuki Justy 1.0 SL grijsmetalic bwj. '86; VW Golf wit bwj. '86; Suzuki Alto FX blauwmetalic bwj. '83; Volvo 66 DL automatic geel in. uitst. st. bwj. '79;. AUTOGARANT Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-725588. (tussen Hendriks en Bristol).)

Auto's te koop GEVRAAGD van elk bouwjaar. Tel. 045-422217.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Ford Escort STATION 1.3 Laser, bwj. eind '85, LPG, auto is als nieuw, 90.000 km, ƒ 6.950,-. Tel. 046-338659.

Ford ESCORT Diesel, stationcar VAN bestel, kent., 5-bak, kl. rood, male cond. Inr. mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605

Ford ESCORT, 4-drs., model, kleur rood, bwj. '85, ƒ 3.950,-. i.st.v.nw. APK 6-'92. Tel. 045-323178.

LADA, type 2105 GL, 7-'86, gen., bwj. '86, in z.g.st., 58.000 km, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 046-748708.

MAZDA 323 1.3 HB bwj. '81, APK, in prima staat, ƒ 3.600,-. Tel. 045-232713.

MERCEDES 230 E, automaat, elektr. schuifdak, abs, centrale vergrendeling, ABS, alarm, elektr. verstelbare spiegels, 4 hoofdsteunen, armleuning, incl. radio, als nieuw. Nieuwprijs plm. ƒ 100.000,-, nu ƒ 38.500,-. Type 1987. Auto met Bovag garantie bij Autobedrijf Weber, Baanstraat 38, Landgraaf/Schaesberg. Tel. 045-314175.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

GOM

schoonhouden/multi-onderhoud
heeft in Heerlen plaats voor een enthousiaste
part-time objectleider m/v
werktijden in de vroege avonduren voor 12,5 uur per week.
U kunt telefonisch contact opnemen met:
dhr. E.M.P.M. Wiering, tel. 046-747235.
Bij geen gehoor kunt U tijdens kantooruren contact opnemen met Erich v.d. Mierden, tel. 040-445555.
Tevens hebben wij plaats voor een enthousiaste
part-time schoonmaakmedewerkster m/v
werktijden in de vroege avonduren voor 10 uur per week.

Hulp in de huishouding gevraagd
voor 2 dagen in de week, meerdere hulp aanwezig.
Tel. 045-713419 na 18.00 uur.
Mevr. Ramaekers-Houben, Saroleastr. 50, 6411 LV Hrl.

Verkoopster gevraagd
Modezaak zoekt verkoopster met meerdere jaren ervaring, honorering naar prestatie. Inlichtingen. 045-715806.

Verkoopster gevraagd
"Klutschi Benelux"
stelt zich voor:
Dit nieuwe uniek milieuvriendelijke kwaliteitsprodukt vraagt met spoed: enthousiaste representatieve organisatorische en commerciële allround, evt. freelance of op afroep, verkopers en vertegenwoordigers (m/v), i.b.v. rijbewijs, auto en tel.: Tel. reacties: "Klutschi Benelux", Ridderlaan 20 Echt-Pey, 04754-87502. Op do. 25/4 en vr. 26/4 van 10.00 tot 17 uur. Vragen naar Mevr. Schmeisters of dhr Hendriks.

20.-
Uni sweatshirt. 65% polyester/35% katoen. Maat 46/48 t/m 54/56. In kobalt, navy, rood, lever, groen en bordeaux. ~~29.75~~ **20.-**
HEMA

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te k. KOELVITRINE, Berkel weegschaal, Hermes kassa registratie. Vroenstr. 119, Kerkrade v.a. 11.00 uur tot 14.00 uur, tel. 045-464747

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Landbouw

3-Schaar WENTELPLOEG, kunstmest-strooier, inruil tractor mog. Tel. 04498-54836, van 12.00-13.00 en 19.00-20.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. BOUWWAGENS, afm. 4x2 m, v.a. ƒ 500,-. 043-684470 b.g.g. 04455-1868.

Te k. SMALSPOORTRACTOR, merk Eicher, type ES 202, 30 pk. Graafmachine op 3 puntsbevestiging. Tel. 043-684470 b.g.g. 04455-1868.

Chique 5 j. D-PONY, 1.47 m. met papieren en goed aangereden. 04748-1618.

Uit voorraad leverbaar: Alle typen vaste tand cultivatoren. Lely rotorkopeggen en kunstmeststrooiers, nu zeer voordelig. Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem as. Maisschoffels nu voor halve prijzen. Landrollen 2,5 en 3m. vulbaar met water. Gegalvaniseerde maisvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met ev. hooirek en dak, 1500/3600 ltr. Landhekken 3/5 m. Gebr. Fiat tractor SOM 60 spotprijs. Perfect weidebloters nu zeer gunstige prijzen. LMB JEAN SPONS Eysden 04409-3500.

20.-
Nachthemd, 100% katoen. Diverse kleurcombinaties. Maat 38/40 t/m 46/48. ~~24.75~~ **20.-**
HEMA

Onroerend goed te huur gevraagd

Zuid-Midden Limburg
Noorse dipl. ingenieur zoekt te huur voor min. 3 jaar.
Een modern woonhuis, 4 à 5 slpks., gr. woonk. en garage.
Tel. Buro 045-262749/Privé 09.49.67477884.

Te huur gevr. ruime woning omgeving KERKRADE, uiterste huurpr. ƒ 750,-. Tel. 05496-76820.(Ov.)

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742250
Geen Verkoop! Geen kosten
*** Spaarhypotheken ***
ABN - AMRO - NMB - Postbank 9,7 %
BLG 9,5 % - ABP 9,5 % - GAK 9,4 %
Aktie 9,1%, 5-10-15 of 20 jr. vast
045-712255 's avonds/weekend J. Wetsels 045-440731.
Bij wie u ook koopt
Stienstra Hypotheekservice

... SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Gevraagd
ouder woonhuis met behoorlijk wat tuin, opknappen geen bezwaar, snelle afwikkeling mogelijk. Tel. 045-231766.

KERKRADE halfvrijstaand woonhuis te k., ƒ 95.000,-. k.k. Tel. 09-4924138194.

Hobby/D.h.z.

BROCHES voor Fimo, zijde en glas. Hobby Berns, Dautzenbergstr. 18a, Heerlen. Tel. 045-711004.

Transacties

Te huur FRITUREWAGEN voor klein rijbewijs, compl. ingericht. Tel. 046-528486 of na 16.00 uur 046-581182.

Auto's

Avis autoverhuur in Heerlen
Speciale openingsaanbieding, dag incl. km, weekend en vakantietarieven
Nobelstraat 12, Heerlen. 045-740559.

10.-
Paraplu met schouderriem. In div. felle kleuren. ~~12.75~~ **10.-**
HEMA

Gevraagd
Kelner of Serveerster Kamermeisje Kok M/V
Passende salariëring voor capabele personen. Hotel "'t Centrum", Grendelpl. 14, Valkenburg. 04406-15333.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling. Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren ... Prins Hendrikstraat 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

DAMES gevraagd voor exclusieve club. Vervoer aanwezig. Tel. 045-420772

MEISJES gevr. voor nieuw privehuis Rachelle, hoog gar. loon. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum 045-274810 b.g.g. 04492-5289

BARMEISJES gevraagd v. Madame Butterfly. Tel. 04492-1934.

Gevr. ervaren TEXTIELVERKOOPSTER, parttime. Aanm. tussen 17.00-18.00 u. De Zwaluw, Promenade 137 Heerlen.

Taxi Brunnis vraagt nette part-time TAXI-CHAUFFEUR voor de nachtdienst. Pers. melden, Maastrichterstr. 158, Brunssum.

VRACHTWAGENCHAUFFEUR gevr. voor kieperauto. ... De Bruyn, Geleen ...

ROADSTAR vraagt op korte termijn bankwerkers, pijpfitters, grondwerkers en metselaars voor NI en Dld. 045-231145 / 226346.

Personeel gevraagd

Adia Keser nu ook in Brunssum!
Van maandag 22 t/m 26 april kun je ons vinden op het
Lindeplein
Brunssum
Wij zien u, voor informatie en/of inschrijving voor werk in Brunssum en omgeving, graag op een van bovenstaande data tussen 10.00 en 16.00 uur.
ADIA KESER
UITZENDBURO

30.-
Uni polyamide slaapzak in nylon draagzak. Met katoenen voering en deelbare rits. 75 x 190 cm, 1400 gram. ~~39.75~~ **30.-**
HEMA

OG te huur

Kamers en woningen
Direct Woningbeheer
Tel. 080-604898
van 10.00 t/m 17.00 uur.

Te huur APPARTEMENT, incl.: ruime woonkamer, ingebouwde keuken, grote slaapkamer, badk., apart toilet en berging. Tel. 045-211096.

Te huur, gem., APPARTEMENTEN. Papersjans 42, Heerlerheide

Kamers

Te h. zit/slaapk. te HEERLERHEIDE, ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eigen ingang. ƒ 100,- p.wk. all-in. Na 19.00 uur 045-223482.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

10.-
Côtes du Roussillon Appellation Contrôlée. Volle rode kwaliteitswijn. 1 liter 5.95 **2 flessen 10.-**
HEMA

Voor nieuw of gebruikt
Nu in voorraad div. Vectra's en Calibra.
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum Tel. 045-257700.

Mooi en goed Taunus 1.6 automaat; C-Kadett en Nissan Vanetta D, grijs kent. '85. Inruil 207 D is mogelijk. Auto Services GOOIKER, Apollolaan 154, Heerlen 045-740041 b.g.g. 751632. Ook voor alle beurten, APK met gratis autowassing en reparaties met redelijke prijzen.

Te koop Alfa ROMEO, type Alfetta, 2.0, div. extra's, bwj. '82, 100% in orde, pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-220670.

BMW 315, LPG, APK. 11-11'91, bwj. type '83, ƒ 3.750,-, als nw. Tel. 045-323178

CITROËN BX 14 RE, mei '88, donk. blauwmet., 1e eig. gunstige prijs. 046-334411.

CITROËN BX 16 TRS duurste uitv., m. '85, kl. rood, 5-bak, electr. ramen. Inr. mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop tegen redelijke prijs MERCEDES 230 C bwj. ... Inr. mog. Caumerweg ... Heerlen.

MERCEDES 190 D, bwj. '85, extra's o.a. verlaagd, velgen, alarm, get. ƒ 21.500,-. Tel. 045-... 19103. Inruil mogelijk.

Mitsubishi LANCER 1200 GL, bwj. '83, apart, ƒ 4.250,-. Tel. 045-72...

Opel KADETT 1200, bwj. '85, 1e eig., sportieve... 80.000 km. Tel. 045-4...

Te k. Opel MANTA voor- achter-raam... raampoliers, 1 jr. 100% in orde, ƒ 1.250,-. Tel. 045-4231...

10.-
Rijst-kersenslagroomvlaai ~~13.95~~ **10.-**
HEMA

Club Bubbles Geleen, zoekt leuke spontane DAMES, die nog willen werken in gezellige kring. Werkt. in overleg, hoog gar.loon. Wij zoeken ook dames voor zat. Kom eens vrijblijvend kijken. 046-742313.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Gevr. BARMEISJES. Garantie loon, vervoer gratis. Bar La Mirage. Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-4915/045-213456.

WERKSTUDENTE gevraagd voor de mnd. juli en augustus. Hotel Vogelzang, Valkenburg. 04406-12096.

Fulltime SCHOENVERKOPER m/v met ervaring in schoenenbranche. Goede contactuele eigenschappen vereist. Leeftijd plm. 20-25 jr Schrift. soll. richten aan Hendriks Schoenmode, Heerlenseweg 34, 6371 HS Landgraaf.

Met spoed gevr. weg. ziekte GLASPERSGEZEL en halfwas-slager voor worstmakerij en winkel. Slagerij L. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum. Tel. 045-252733.

Gevraagd HULP (vr.) in Kerkrade, plm. 16-20 jr. Tevens voor vakantiewerk. Inl. 045-352044.

Aardige besch. DAME gevr. 30-plus. als parttime hulp (in de avonduren) voor de barbistro van onze familie Sauna. Ervaring is niet vereist. Sauna Spaubeek, op de Broek 6, 6176 AH Spaubeek Tel. 04493-1996.

10.-
Damesslips. Diverse kwaliteiten, maten, modellen en kleuren. In uni of met dessin. 3.50/3.75 **4 voor 10.-**
HEMA

Kennismakingsbedrijf Bela vraagt ... BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250850/250238.

Te h. GEVRAAGD kamer voor chauffeur. Om de 4 weken thuis. ƒ 150,- p.mnd. Tel. 09-49-2401-53527.

AFWASHULP gevraagd in horecabedrijf. Werktijden in overleg. Tel. 04457-3209.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Woningruil

2 op 1 woning te HEERLEN met 3 slaapk., kelder tegen eengezinswoning niet in Heerlen. Tel. 045-222125.

Diversen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Te k. MATERIAAL voor aanbouw garage waaronder golfplaten, betonpalen en platen en plm. 25m2 grindtegels/troittoirtegels 045-272545

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in div. kleuren. Snelle levering. Afstandsbediening ... voor alle ... zonder aanpassing ... Fa. Gijsen, Eijkskensweg ... Geleen 043-641044

KUNSTSTOF ramen-deuren ... van fabrikant ... nergens goedkoper. Tel. 045-327366.

Te koop rollen DAKLEER ƒ 25,-; Tapijt ... ƒ 15,-; ... brand... ƒ 50,- ... Overhoven, tussen 17.00-19.00 uur.

Gegalvaniseerde 10 stuks PUNTDAK spanten 6½ mtr. overkapping. 045-751605

SUBARU

Autobedrijf Eussen
Al 11 jaar de Subaru dealer
in het hart van Zuid-Limburg.
Ransdalerstr. 43, Ransdaal. Tel. 04459-1677.

Karcherservice bij Kerp
DEMONSTRATIE VAN HET COMPLETE HOGEDRUKREINIGERSPROGRAMMA !!
* Eigen servicedienst
* Reparatie ALLE Karchers!
* Totaalprogramma van onderdelen en accessoires
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon 045 - 716951.

Auto KALDEBORN, wil betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

Opel KADETT 1.2 N. '81, ƒ 3.600,-; VW Golf '80, ƒ 2.900,-; Honda Civic '81, ƒ 2.800,-; Mitsubishi Galant stationcar '82, ƒ 3.950,-; Mitsubishi Colt '81, 3 en 5 drs., ƒ 2.900,-; Taunus 1600 '81, ƒ 1.950,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078

In- en verkoop AUTO's schade of defect, geen bezwaar. Tel. 045-416239.

Koopjes BMW 316 bwj. '84, en VOLVO 360 bwj. '88 met LPG. Inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Toyota COROLLA 1200 coupé type '81, APK, ƒ 1.950,-. Tel. 045-728112.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

20.-
Badlakens, 100% katoen, 100 x 150 cm. In wit, mint, rose, bleu, lila en geel. ~~29.75~~ **20.-**
HEMA

10.-
Pocketfilm, instamatic 24 opn., kleinbeeld 12 opn. 100 ISO, zwart/wit 36 opn. 5.75 **2 voor 10.-**
HEMA

Te k. Ford ESCORT 1.4 CL bwj. '86, wit. 046-334411.

Te k. Ford FIESTA, mod. '79 meole auto, APK april '92, vr.pr. ƒ 1.150,-. Tel. 045-423063

Te k. Ford TAUNUS, nieuw model '81, 1 jr. APK, vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-423063

VECTRA 1.6i GL '90; ... 2.0 GSi '88; Corsa ... Swing '89; Kadett 1.3 ... '88/86; Kadett 1.2 LS ... Ascona 1.6 S HB '82 ... bedrijf Denneman, ... nustr. 107, Hulsberg.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Tot en met zaterdag: de Hema Tientjes Happening.
Aanbiedingen zijn geldig t/m 27 april 1991. Zo lang de voorraad strekt. H91.019 - 23/4.
HEMA De normaalste zaak van de wereld.

Miljoenen dollars voor produktie caprolactam

Joint-venture DSM met concern Z-Korea

HEERLEN – DSM Chemicals en de Zuidkoreaanse chemiebedrijven Kolon en Namhae gaan samenwerken bij de produktie van caprolactam in Zuid-Korea. Vertegenwoordigers van de bedrijven hebben gisteren een contract getekend voor de oprichting van een joint-venture voor een productie-eenheid met een capaciteit van 140.000 ton per jaar. In het project wordt minstens 200 miljoen dollar geinvesteerd.

De joint-venture waarin DSM voor 50 en Kolon en Namhae voor resp. 30 en 20 procent deelnemen, krijgt de naam Nanhwa Lactam Company. Met de voorbereidend werkzaamheden wordt binnenkort begonnen. De produktiemoet in 1994 van start gaan.

De basis voor de joint-venture werd gelegd in 1987. Met de ondertekenming van een technische licensieovereenkomst in 1990 en de deelname van Namhae is de vorming in een stroomversnelling gekomen. De samenwerking heeft een competatief voordeel doordat de aankoop van grondstoffen via Namhae verzekerd is, terwijl het nevenproduct ammoniumsulfaat aan Namhae als grondstof voor NPK-kunstmest wordt verkocht.

De Koreaanse markt voor caprolactam is ruim 240.000 ton terwijl er maar een kleine producent voorhanden is. Dat betekent dat het merendeel van de grondstof ingevoerd moet worden. De beide Koreaanse bedrijven hebben samenwerking met DSM gezocht om dat dit bedrijf een leidende positie op het gebied van de produktiein Europa inneemt. Kolon, een zeer groot concern richt zich met name op de produktievan sythethische vezels en textiel. Nam Hae heeft als hoofdactiviteit de produktie van kunstmest.

Staking bij Comelco

BRUSSEL – Bij het Belgische zuivelbedrijf Comelco is dinsdag een staking uitgebroken. In drie van de vijf vestigingen van het bedrijf hebben de werknemers het werk neergelegd. Ze staken omdat ze zekerheid over hun toekomst willen hebben.

Eerder deze maand bereikten de aandeelhouders van het Belgische zuivelbedrijf een akkoord over het overdragen van een meerderheid van het aandelenkapitaal aan het Nederlandse bedrijf Campina. De Belgische Comelco-werknemers zijn bang dat door die overname banen bij Comelco op de tocht zullen komen te staan.

Amsterdam akkoord met vestiging ABN Amro

AMSTERDAM – ABN Amro Holding vestigt haar hoofdkantoor in de Amsterdamse stadswijk Buitenveldert en de gemeente Amsterdam is bereid mee te werken aan die plannen van het bankconcern. B en W van de hoofdstad hadden het hoofdkantoor echter liever een plaats gegeven in het IJ-oeverproject, zo heeft een woorvoerder van de gemeente dinsdag meegedeeld. ABN Amro zei blij te zijn met de gemeentelijke instemming met Buitenveldert. Amsterdam versterkt zijn positie als financieel centrum.

„Het gaat hier om een bijzonder geval. We spreken over de vestiging van een van de grootste banken in Europa", merkte de woordvoerder van de gemeente op. Amsterdam wijst in een brief aan de bank op de 'civielrechtelijke en administratieve complicaties' die de keus van de lokatie aan de Van Leijenberghlaan in Buitenveldert met zich brengt.

In het hoofdkantoor van de door fusie ontstane bankencombinatie komen tussen de 2000 en de 3000 mensen te werken, onder wie de raad van bestuur van ABN Amro Holding. Het besluit om in Amsterdam te bouwen past in het voornemen alle hoofdkantoorafdelingen, die nu nog over twintig vestigingen zijn verspreid, op twee lokaties te concentreren.

Goed jaar AZL Vastgoed

HEERLEN – AZL Vastgoed heeft haar tweede boekjaar - het onroerend-goedfonds is 1 mei 1989 opgericht - met goede resultaten afgesloten. De intrinsieke waarde per aandeel (exclusief dividend) steeg van f 1283,88 eind 1989 tot f 1329,71 aan het eind van het afgelopen jaar. Dat heeft AZL dinsdag bekendgemaakt. Het fonds belegt hoofdzakelijk in woningen en commercieel onroerend goed in Nederland.

Deelnemers ontvangen een slotdividend van f 60,20, waardoor de totale uitkering over 1990 uitkomt op f 90,20 vergeleken met f 58,56 over 1989. Doordat verscheidene institutionele beleggers instapten, steeg het geplaatste en volgestorte aandelenkapitaal met 15 procent van f 99,8 miljoen tot ruim f 115 miljoen. Het eigen vermogen nam toe van f 102,7 miljoen tot f 121,8 miljoen bij een balanstotaal van f 131,4 miljoen.

AZL Vastgoed heeft verleden jaar voor ruim f 26 miljoen onroerend goed, vooral woningen en bedrijfspanden in Nederland, gekocht. De marktwaarde van de - volledig verhuurde - portefeuille steeg van f 90,8 miljoen tot ruim f 116 miljoen.

Concern verhoogt dividend

Grotere winst De Telegraaf

AMSTERDAM - Het uitgeversconcern NV Holdingmaatschappij De Telegraaf, waartoe ook Limburgs Dagblad BV behoort, heeft wederom een goed jaar achter de rug. De winst na belastingen nam met 5,8 procent toe van f 75,7 miljoen over 1989 tot f 80,1 miljoen over 1990. Hierdoor is het concern in staat een dividend voor te stellen van f 3,92 per aandeel van f 4,- nominaal.

Over 1989 werd een dividend betaald van f 3,80 in contanten per aandeel. De winst bij het concern kwam onder meer tot stand door een stijging van de omzet met 3,6 procent tot f 775,0 miljoen. Een nagenoeg gelijk bedrijfsresultaat van f 93,6 miljoen na onder meer het treffen van een voorziening voor bedrijfsreorganisatie in verband met de gevolgen van het introduceren van een pagina-opmaaksysteem, speelde daarin eveneens een rol. Verder droeg aan de winst bij een tot f 18,1 miljoen (1989: f 11,8 miljoen) gestegen resultaat van de financiële baten en lasten, waarin is verwerkt f 3,1 miljoen als gevolg van een stelselwijziging ten aanzien van de verantwoording van het resultaat uit deelnemingen.

De winst per aandeel van f 4,- nominaal is toegenomen van f11,54 in 1989 tot f 12,20 in 1990. De cashflow steeg van f 121,6 miljoen tot f 129,7 miljoen in 1990.

Na de voorgestelde winstverdeling bedraagt het eigen vermogen eind 1990 f 516,6 miljoen, ofwel per aandeel van f 4,- nominaal f 78,72.

Staken is het parool



● In heel wat bedrijfstakken dreigen stakingen omdat de cao-wensen niet voldoende worden ingewilligd. Bij Hoogovens in IJmuiden volgen stakingen en werkonderbrekingen elkaar zeer snel op. Via pamfletten worden de werknemers van de vele bedrijven en fabrieken van het concern permanent opgeroepen mee te staken. De directie van Hoogovens wist de algemene staking van de Industriebond FNV bij het staalbedrijf gisteren evenwel te breken. De vakbond dacht het totale produktieproces te kunnen verstoren met stakingen bij met name de zuurstoffabriek. De verwachte kettingreactie bleef uit, toen de directie weigerde de hoogovens en de oxystaalfabrieken stil te leggen. De noodzaak daartoe verdween helemaal toen de middagploeg van de zuurstoffabriek wel gewoon aan het werk ging.

Na etmaal vergaderen nieuwe cao

Lonen bankpersoneel omhoog met 8 procent

DEN HAAG – Werkgevers en vakbonden in het bankbedrijf hebben gisterochtend na 23 uur overleg een principe-akkoord bereikt over een nieuwe tweejarige cao. De lonen stijgen achtereenvolgens per 1 juli 1991 met 3 procent, per 1 januari 1992 met 0,75 procent, per 1 juli 1992 met 3,25 procent en per 1 januari 1993 met 1 procent. Tenslotte zal in maart 1993 eenmalig 0,5 procent worden uitgekeerd, zo heeft de Werkgeversvereniging voor het Bankbedrijf meegedeeld.

De partijen zijn daarnaast een groot aantal werkgelegenheidsmaatregelen overeengekomen. In de nieuwe cao zal de ut-gerechtigde leeftijd over twee jaar trapsgewijs dalen met acht maanden tot ruim 60 jaar per 1 januari 1993. De bepaling uit de bestaande cao, dat een gedeelte van de roostervijre dagen voor opleidingen moet worden aangewend, is komen te vervallen. Volgens de bonden betekent dit dat werknemers gemiddeld zo'n twee roostervrije dagen erbij krijgen.

De bankwerkgevers zijn bereid tot aanstelling van 3000 jongeren per jaar. Aan jongeren uit etnische minderheidsgroepen zal hierbij extra aandacht worden gegeven in de vorm van een andere faciliteiten om werkervaring op te doen.

De partijen zijn verder een regeling voor kinderopvang overeengekomen, waarvoor 0,2 procent van het bruto-salaris van alle werknemers binnen het bankbedrijf wordt vrijgemaakt. Een werknemer(ster), tenminste een jaar in dienst en met een kind jonger dan 4 jaar, kan binnen de mogelijkheden van de bank voor een periode van maximaal zes maanden zijn/haar arbeidsduur terugbrengen tot 20 uur per week. Als alternatief heeft de werknemer(ster) de mogelijkheid van 3 maanden aaneengesloten onbetaald verlof. De werknemer(ster) kan in principe terugkeren in dezelfde functie.

Er is overeenstemming bereikt over een aantal preventieve maatregelen om de arbeidsongeschiktheid terug te dringen. In dit verband zal een studie worden verricht naar een mogelijk relatie tussen arbeidsongeschiktheid en werkdruk. Werknemers, die hun functie in gevaar zien komen als gevolg van onvoldoende opleiding of eenzijdige revaring, kunnen rekenen op ondersteuning met speciale opleidingen en stages.

Het moeilijkste punt voor de bonden was de looptijd van de cao. De bonden wilden liever een overeenkomst voor een jaar afspreken, gezien de onzekerheid over de ontwikkeling van de inflatie en de effecten van de maatregelen uit de Tussenbalans. Volgens een woordvoerder van de Dienstenbond FNV is die onzekerheid echter voldoende 'afgedekt' door onder meer de loonsverhoging en de eenmalige uitkering in de tweede helft van de looptijd van de nieuwe cao.

Staatslening tegen rente van 8,5 procent

DEN HAAG – Er komt een nieuwe staatslening met een onveranderde rente van 8,5 procent, maar met een vijf jaar langere looptijd dan de tien jaar die de laatste jaren gebruikelijk was. Het ministerie van financiën stelt de inschrijving van 25 april tot nader aankondiging open op de 8,5 procent lening 1991/2006, waarvan de eerste koers van afgifte donderdag vóór half negen wordt bekendgemaakt.

Bij deze manier van emitteren, het uitgeven van een toonbanklening, wordt de koers van uitgifte tijdens de inschrijvingsperiode dagelijks vastgesteld en wordt het bedrag van de lening na sluiting van de inschrijving bepaald.

De lening wordt op 1 juni 2006 ineens afgelost; vervroegde aflossing is niet toegestaan. Op 4 juni dient storting onder bijbetaling van drie dagen rente te geschieden.

Minister Kok heeft dit jaar tot dusverre f 13,2 miljard in de vorm van staatsleningen uit de markt gehaald. Het geld is bestemd voor dekking van de financieringsbehoefte, die voor dit jaar wordt geraamd op f 43,8 miljard.

Bank of New England in VS verkocht

WASHINGTON - De Amerikaanse Bank of New England komt in handen van Fleet/Norstar, negentiende op de ranglijst van Amerikaanse banken. De bankautoriteiten in de Verenigde Staten hebben met dit besluit een van de grootste reddingsacties in de geschiedenis van het Amerikaanse bankwezen uitgevoerd.

Bank of New England is het slachtoffer geworden van de malaise in de onroerend-goedsector in New England in het noordoosten van de VS. De bank, die grote leningen aan deze sector had uitstaan, werd door de autoriteiten onder curatele gesteld en vervolgens failliet verklaard. Dit was het op drie na grootste bankfaillissement in de VS.

Fleet koopt de drie grootste dochterondernemingen van de bank voor 125 miljoen dollar boven de boekwaarde van 750 miljoen dollar. Ze betaalt dat bedrag aan de FDIC, die aan de reddingsoperatie een bedrag van tussen de 2,32 miljard en 2,5 miljard dollar kwijt is.

Fleet ontfermt zich over alle tegoeden van de bank, behalve over 5.5 miljard dollar aan dubieuze kredieten die bij de FDIC worden ondergebracht.

beurs

Herstel

AMSTERDAM – De aandelenhandel op de Amsterdamse effectenbeurs heeft zich gisteren hersteld van de averij die maandag is opgelopen. Vooral op de hoofdmarkt was het een goede dag met slechts drie fondsen die in koers daalden. Fokker kreeg de dagprijs met een koersstijging van zeven procent, f 2,20 hoger op f 33,50. Verschillende waarden klommen met een rijksdaalder of meer.

De CBS-stemmingsindex algemeen kon – na de daling met 1,9 procent tot 94,10 op maandag – terug naar 95,40. De vriendelijke stemming heerste ook in Frankfurt, dat 25 punten hoger sloot, en in Londen, dat met een winst van dertien punten eindigde. Ook Wall Street was goed geluimd. De koersindex in Amsterdam ging 1,9 punt omhoog tot 200,8.

De obligatiemarkt was hoger in reactie op de lagere prijzen van maandag en vanwege de druk op de dollarrente in verband met de lager dan verwachte orderontvangst voor duurzame goederen in de Verenigde Staten. De jongste staatslening deed 99,45 tegen 99,15 aan het slot van maandag. Gisteren werd bekend dat de Nederlandse staat met een nieuwe lening (toonbankuitgifte) komt, tegen 8,5 procent en voor vijftien jaar. In de grijze markt bleek dat de aanbieding goed werd ontvangen. Rond sluitingstijd stond de koers op 99,78. Morgenochtend 08.30 uur wordt officiëel geopend. Volgens een handelaar toonden institutionele beleggers behoorlijke belangstelling, omdat een periode van vijftien jaar normaal alleen in de onderhandse markt wordt aangeboden. Aan staatsobligaties ging er gisteren voor f 564 miljoen om. De totale omzet op de effectenmarkt bedroeg f 1,36 miljard.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	37,10	37,20f
AEGON	128,40	128,80
Ahold	83,10	83,40
Akzo	111,90	112,10
Alrenta	181,90	182,70
Amev	58,00	58,40
Amro A. in F.	81,60	81,70
Bols	204,00	207,20
Borsumij W.	83,50	83,30
Bührm.Tet.	58,80	59,90
DAF	26,40	26,30
Dordt.Petr.	145,00	147,10
DSM	108,80	109,70
Elsevier	85,30	86,60
Fokker cert.	31,30	33,50
Gist-Broc. c.	32,50	33,00
HCS Techn.	7,00	7,00
Heineken	156,00	156,80
Hoogovens	56,20	57,00
Hunter Dougl.	77,60	78,00
Int.Müller	80,00	82,50
Int.Ned.Gr.	51,60	52,00
KLM	27,00	27,60
Kon.Ned.Pap.	51,00	52,70
Kon. Olie	156,10	158,40
Nedlloyd	51,30	51,60
Océ	48,80	49,90
Pakhoed Hold.	196,00	196,00
Philips	27,70	27,80
Polygram	38,10	38,20
Robeco	100,90	101,30
Rodamco	54,90	54,80
Rolinco	99,90	100,70
Rorento	65,80	65,90
Stork VMF	49,40	49,90
Unilever	165,30	165,80
Ver.Bezit VNU	87,00	89,50
Volmac Softw.	30,60	30,80
VOC	42,10	42,30
Wessanen	79,00	81,70
Wolters-Kluwer	54,20	54,80

Avondkoersen Amsterdam

Ahold 83,30 (83,40)
Akzo 112,30 (112,10)
Elsevier 86,60 (86,60)
Gist-Broc. 33,00e (33,00)
Kon.Olie 158,20-158,70 (158,40)
Philips 27,70 (27,80)
Unilever 165,80 (165,80)
Wessanen 81,40 (81,70)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	45,00	45,00
ABN AmroHld.prf.	5,61	5,62
ACF-Holding	41,20	42,20
Ahrend Gr. c	204,00a	202,00
Air Holland	13,20	13,10
Asd Opt. Tr.	19,80	20,00
Asd Rubber	3,55	3,65
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold c	116,00	116,00
Aut.Ind.R'dam	91,00	90,50
BAM Groep	81,00	81,00
Batenburg	124,00	124,00
Beers	119,00	115,00
Begemann	160,00	160,00
Belindo	360,00	360,00
Berkel's P.	1,81	1,80
Blydenst.-Will.	41,30	41,50
Bobel	3,90	3,90
Boer De, Kon.	242,00a	240,00a
Boer de Winkelbedr.	84,00	86,00
Boskalis W.	15,40	15,50
Boskalis pr	17,70	17,90
Braat Beheer	32,30	32,20
Breevast	10,30	10,20
Burgman-H.	3100,00	3100,00e
Calvé-Delft pr	825,00	825,00
Calvé-Delft c	1057,00	1058,00
Chamotte Unie	3,05	2,90
Cindu-Key	146,00	147,00
Claimindo	356,50	356,50
Content Beheer	25,80	25,70
Cred.LBN	35,20	35,10
Crown v.G.c	125,00	124,50
CSM	84,80	86,00
CSM nrc	85,80	86,60
Delft Instrum.	23,70	24,00
Desseaux	41,50	41,40
Dorp-Groep	47,00d	46,80
Econosto	32,10e	33,00
EMBA	224,00	220,00a
Eriks hold.	106,80	107,00
Flexovit Int.	88,20	87,80
Frans Maas c.	87,90	87,80
Gamma Holding	105,00	104,50
Gamma pref	5,95	5,95
Getronics	32,00	32,20
Geveke	48,30	49,10
Giessen-de N.	120,00	115,00
Goudsmit	45,00	45,50
Grasso's Kon.	85,50	85,10
Grolsch	178,50	177,00
GTI-Holding	201,50	201,50
Hagemeyer	122,00	121,50
HAL Trust B	14,85	14,95
HAL Trust Unit	14,90	14,95
H.B.G.	202,00	202,00
Heineken Hld.	132,50	134,30
Hoek's Mach.	226,00	225,50
Holl.Sea S.	0,79	0,78
Holl. Kloos	546,00	545,00
Hoop Eff.bk.	7,30	7,20
Hunter D.pr.	2,85	2,71
IHC Caland	59,00	61,50
Infotheek	18,10	17,80
Kas-Ass.	42,10	42,50
Kempen & Co	11,60	11,80
kondor wessels	33,20	33,00
KBB	91,50	90,70
Kon.Sphinx	183,00	180,00
Koppelpoort H.	330,00	330,00
Krasnapolsky	244,50	243,50
Landré & Gl.	61,50	61,00
Macintosh	40,80	40,90
Maxwell Petr.H.	123,00	124,00
Medicopharma	51,50	53,20
Melia Int.	4,90	4,90
Moeara Enim	1255,00	1265,00
M.Enim OB-cert	16200,00	16300,00
Moolen Hold.	35,90	35,90
Mulder Bosk.	64,00	–
Multihouse	6,90	6,90
Mynbouwk. W.	388,50	388,50
Naeff	400,10	410,10
NAGRON	55,80	55,90
NIB	614,00	616,00
NBM-Amstelland	10,30	10,10
NEDAP	375,00	377,00
NKF Hold.cert.	246,00	245,00
Ned.Part.Mij	48,90	48,80
Ned.Springst.	11500,00	–
Norit	30,00	30,60
Nutricia gb	125,00	125,20
Nutricia vb	133,50	133,70
Nijv.t.Cate	89,30	90,00
Omnium Europe	14,90	14,90
Orco Bank c.	73,60	73,10
OTRA	252,00a	250,00a
Palthe	63,00	63,00
Philips div'91	27,50	27,70
Pirelli Tyre	19,00	19,00
Polynorm	123,50	125,00
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	48,30	48,30
Ravast	37,70	39,20
Reesink	78,00	79,50
Riva	45,50	45,50
Riva (cert.)	46,00	46,00
Samas Groep	70,90	72,00
Sarakreek	19,20	19,20a
Schuitema	1655,00	–
Schuttersveld	49,00	49,20
Smit Intern.	56,20	58,00
St.Bankiers c.	11,70	11,70
Stad Rotterdam c	40,30	40,70
Telegraaf De	96,50	96,50
Textielgr Twente	90,00	90,00
Tulip Comp.	32,80	32,90
Tw.Kabel Hold	125,50a	123,00a
Ubbink	88,50	88,60
Union Fiets.	73,00	72,80
Un.Dutch Group	5,60	5,20
Ver.Glasfabr.	397,00	387,00
Verto	55,00	55,00
Volker Stev.	79,80	81,50
Vredestein	11,60	11,50
VRG-Groep	61,90	62,00
Wegener Tyl	255,00	252,00
West Invest	24,00	23,00
West Inv. wb.	100,00	100,00
Wolters Kluwer	214,00	218,00
Wyers	40,00	40,00

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	34,00	34,00
Aegon sav.plus	5,40	5,40
ABN Aand.f.	77,90	76,20
ABN Beleg.f.	59,10	59,80
ABN Amro L.F.	154,30	154,40
ALBEFO	50,00	50,00
Aldollar BF $	23,50	23,50
Alg.Fondsenb.	242,00	242,00
Alliance Fd	9,80	9,80
Amba	46,50	47,00
America Fund	335,00	340,00
Amro Eur.F.	73,00	72,90
Amro Far E.F.	63,50	64,30
Amro Neth.F.	79,00	78,20
Amro N.Am.F.	72,20	73,10
Amro Obl.Gr.	165,20	165,20
Amvabel	78,50	78,90
AsianTigersFd	64,00	63,90
AsianSelFund	51,80	52,00
Austro Hung.F.	6,45	6,25
Bemco Austr.	53,60	–
Bever Belegg.	3,50	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	103,60	103,70
CLN Obl.Waardef.	105,00	105,00
Delta Lloyd	45,00	43,50
DP Am. Gr.F.	31,90	31,60
Dp Energy.Res.	41,00	41,00
Eng-Holl.B.T.1	9,00	9,20
EMF rentefonds	62,60	62,60
Envir.Gr.Fnd	56,50	56,50
Eur.Ass. Tr.	7,30	7,30
EOE DuStInF.	298,50	297,00
EurGrFund	62,00	62,00
Euro Spain Fd	8,00	–
Gim Global	55,30	55,80
Groeigarant	1,51	1,50
Hend.Eur.Gr.F.	168,90	168,00
Henderson Spirit	66,10	65,90
Holland Fund	72,70	73,50
Holl.Eur.Fund	47,40	47,00
Holl.Obl.Fonds	122,50	122,50
Holl.Pac.F.	114,50	115,90
Innovest	90,30	90,00
Interbonds	514,00	516,00
Intereffekt500	42,20	42,50
Intereffekt wt	248,00	250,00
Investa part	70,20	71,40
IS Himal. F.$	8,00	–
Jade Fonds	176,10	176,80
Japan Fund	21,60	21,90
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6850,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	7,90	7,90
Mees Obl.Div.Fonds	109,00	108,90
Mexico Inc.F.	22,20	–
MK Int.Vent.	18,80a	–
Mondibel	73,90	74,00
Nat.Res.Fund	1330,00	1330,00
Nedufo A	120,00	120,00
Nedufo B	113,00	115,00
NMB Dutch Fund	41,30	41,20
NMB Global F.	47,90	47,90
NMB Oblig.F.	36,00	36,10
NMB Rente F.	110,70	110,80
NMB Vast Goed	39,00	39,00
New Asia Fund	6,50	–
Nomura Warr.Fund	3,60	3,60
Obam, Belegg.	241,10	240,00
OAMF Rentef.	12,30	12,30
Orcur.Ned.p.	49,00	49,00
Pac.Dimens.	106,50	108,50
Pac.Prop.Sec.f.	40,00	38,50
Pierson Rente	107,70	107,70
Postb.Belegg.f.	54,80	54,80
Postb.Vermogensgroei	50,50	50,60
Prosp.Int.High.I.	3,30	–
RG Divirente F.	49,40	49,40
Rentalent Bel.	141,60	141,70
Rentotaal NV	33,40	33,50
RG Florente F.	107,80	107,80
RG groen	50,90	50,90
RG blauw	48,20	48,20
RG geel	46,30	46,30
Rodin Prop.$	99,00	99,00
Rolinco cum.p	73,50e	–
SciTech	17,00	17,00
Technology F.	17,90	17,90
Tokyo Pac. H.	230,00	228,00
Trans Eur.F.	77,00	79,00
Transpac.F.	421,00	423,00
Uni-Invest	41,50	41,50
Unico Inv.F.	79,70	79,40
Unifonds	31,00	31,50
VWN	63,90	63,90
Vast Ned	104,90	104,90
Venture F.N.	17,50	17,20
VIB NV	63,80	63,80
VSB Mix Fund	52,00	52,00
VSB Rente F.	103,00	103,00
WBO Int.	69,80	69,50
Wereldhave NV	147,30	146,50
Yen Value Fund	92,20	93,00
ZOM Florida $	47,50	47,50

Parallelmarkt

Alanheri	26,20	26,20
Berghuizer	54,50	54,00
Besouw Van c.	65,10d	65,10
Biogrond Bel.	10,60	10,60
CBI Barin Oce	1840,00	1840,00
Comm.Obl.F.1	95,80	95,70
Comm.Obl.F.2	97,60	97,80
Comm.Obl.F.3	98,30	98,30
De Drie Electr.	19,80	20,00
DeltaLlVast	52,60	52,60
DeltaLl.dlr	62,50	62,50
DeltaLlEcu	55,90	55,80
DeltaLlMix	58,30	57,90
DeltaLlRente	54,00	53,90
	–	–
Dico Intern.	113,00	113,20
DOCdata	12,00	12,20
D.T.O.T	50,50	50,50
Ehco-KLM Kl.	41,30	41,00
E&L Belegg.1	66,20	65,90
E&L Belegg.2	71,50	71,30
E&L Belegg.3	101,90	101,90
E&L Belegg.4	74,80	74,60
Free Rec.Sh.	30,10	30,20
Geld.Pap.c.	80,00	78,70
German City E.	54,00	53,50
Gouda Vuurv c	93,00	98,00
Groenendijk	46,80	46,00
Grontmij c.	235,00	237,00
HCA Holding	54,50	54,50
Helvoet Holding	47,70	47,70
Hes Beheer	44,90	49,70
Highl.Devel.	34,00	38,00b
Homburg cert	2,95f	2,95
Interview Eur.	5,40	5,40
Kuehne+Heitz	46,60	47,50
LCI Comp.Gr.	13,50	13,60
Melle	307,50	309,50
Nedcon Groep	37,80	38,00
Nedschroef	109,50	109,70
Neways Elec.	7,25	7,35
New Eur.Htls DM	20,20	20,20
Newtron Hold	7,10	7,10
Pan Pacific	7,50	7,50
Pie Med.	7,40	7,50
Simac Tech.	15,10	15,10
Sligro Beh.	45,00	45,20
VHS Onr. Goed	7,40	7,30
Weweler	38,00	38,50

Wall Street

	22/04	23/04
allied signal	29	29¼
amer.brands	42¼	43⅛
amer.tel.tel	36¼	36
amoco corp	54	54¼
asarco inc.	26½	25
bethl. steel	14¼	13⅞
boeing co	46	47½
can.pacific	17⅛	17½
chevron	77	78¼
chiquita	39¾	39½
chrysler	13¾	13⅞
citicorp	15	15¾
cons.edison	24¾	24
digit.equipm.	70½	71⅞
dupont nemours	39⅞	40½
eastman kodak	43	43¼
exxon corp	60	60⅞
ford motor	32	33
gen. electric	73	72⅞
gen. motors	37	37½
goodyear	21¾	21
hewlett-pack.	52	53⅛
int. bus.mach.	108	108
int. tel.tel.	59	58¾
klm airlines	14	14¼
mcdonnell	50⅛	50
merck co.	109⅞	109⅞
mobil oil	67	69⅛
penn central	25¼	25
philips	14	14¼
primerica	29	29¾
royal dutch	79	81
sears roebuck	37¾	37
sfe-south.pac.	8¾	9
texaco inc.	66	67¾
united techn.	44	45⅛
westinghouse	28½	28
whitman corp	13¼	13
woolworth	32¼	32

Advieskoersen

amerik.dollar	1,925	2,045
austr.dollar	1,46	1,58
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,660	1,770
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,23	3,48
finse mark (100)	46,90	49,40
franse frank (100)	31,85	34,60
griekse dr. (100)	0,93	1,13
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	14,25	15,95
jap.yen (10.000)	139,00	145,00
joeg.din.t/m 100	05,50	09,75
noorse kroon (100)	27,45	29,95
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,21	1,39
spaanse pes. (100)	1,75	1,91
turkse pond (100)	0,0400	0,0625
zweedse kr. (100)	30,10	32,60
zwits.fr. (100)	131,75	136,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,97575-1,97825
antill.gulden	1,0895-1,1195
austr.dollar	1,5266-1,5366
belg.frank (100)	5,4750-5,4800
canad.dollar	1,70775-1,71025
deense kroon (100)	29,455-29,505
duitse mark (100)	112,625-112,675
engelse pond	3,3615-3,3665
franse frank (100)	33,360-33,410
griekse dr. (100)	0,9920-1,0920
hongk.dollar (100)	25,2250-25,4750
ierse pond	3,0105-3,0205
ital.lire (10.000)	15,220-15,270
jap.yen (10.000)	142,640-142,740
nwzeel.dollar	1,1575-1,1675
noorse kroon (100)	28,970-29,020
oostenr.sch. (100)	16,0010-16,0110
saudi ar.ryal (100)0	52,5750-52,8250
spaanse pes. (100)	1,8230-1,8330
surin.gulden	1,0875-1,1275
zweedse kr. (100)	31,590-31,640
zwits.frank (100)	134,465-134,515
e.c.u.	2,3200-2,3250

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	198,90	200,80
id excl.kon.olie	184,90	186,10
internationals	204,30	206,60
lokale ondernem.	194,80	196,30
id financieel	137,90	138,60
id niet-financ.	249,90	252,10

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	272,50	275,10
id excl.kon.olie	241,00	242,60
internationals	290,20	293,40
lokale ondernem.	253,30	255,20
id financieel	193,10	194,00
id niet-financ.	310,20	313,00

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	94,10	95,40
internation	82,20	82,80
lokaal	96,30	97,70
fin.instell	94,10	94,60
niet-financ	96,90	98,40
industrie	103,90	106,10
transp/opsl	91,20	92,00

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 23-4-1991 om 14.00 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 22.450-ƒ 23.050, vorige ƒ 22.350-ƒ 22.950 bewerkt verkoop ƒ 24.650, vorige ƒ 24.550 laten.
ZILVER: onbewerkt ƒ 215-ƒ 285, vorige ƒ 215-ƒ 285; bewerkt verkoop ƒ 330 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

Industrie 2930,46

+ 2,74

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c j93	37,50	333	3,00	3,10
akzo	c jul	105,00	275	7,50	7,80
akzo	c jul	115,00	216	3,00	3,00
akzo	c okt	110,00	188	7,70	7,50
d/fl	c mei	200,00	395	3,00	2,10
d/fl	c mei	205,00	249	1,20	1,10
d/fl	c jun	195,00	303	6,40	5,60
d/fl	c jun	200,00	224	4,30	3,50
d/fl	c jun	205,00	748	2,60	2,30
dsm	c jul	110,00	272	4,80	5,30
dsm	c jul	115,00	270	2,80	3,00
dsm	p jul	110,00	198	4,20	4,00
dsm	p jan	100,00	202	5,00a	3,70
els	c jul	85,00	181	3,60	4,00
els	c okt	95,00	177	2,00	2,40
els	p okt	80,00	178	3,00	2,50
eoe	c mei	270,00	345	7,50a	9,30
eoe	c mei	275,00	255	4,70	6,30
eoe	c mei	280,00	853	2,50	3,80
eoe	c mei	285,00	1124	1,50	2,20
eoe	c mei	290,00	187	0,80	1,10
eoe	p mei	270,00	320	3,90	2,50
eoe	p mei	275,00	533	6,10	4,00a
eoe	p mei	280,00	405	9,80	7,00
eoe	p jun	275,00	246	8,00b	6,20
goud	c aug	370,00	301	8,10	8,50a
gist	p okt	35,00	210	4,00b	4,20
ing	c jul	52,20	265	2,00	2,10
ing	p jul	52,20	303	1,80	1,60
knp	c jul	50,00	276	3,80	4,50
knp	c okt	55,00	218	3,40	3,60
knp	p jul	50,00	300	1,80b	1,30
nlf	c aug	102,50	1500	1,10a	1,05
nlf	p aug	102,50	1500	1,30a	1,10
phil	c jul	30,00	459	1,10	1,10
phil	c okt	30,00	598	2,00	2,10
olie	c jul	130,00	408	26,50a	29,10
olie	c jul	140,00	221	16,00	18,80
olie	c jul	150,00	382	7,70	10,20
olie	c jul	160,00	935	3,00	3,90
olie	c okt	105,00	339	51,00	54,00
olie	c okt	150,00	196	9,50	11,50
olie	c okt	160,00	200	4,80	5,70
olie	c okt	170,00	215	1,70	2,50
olie	c o92	135,00	736	25,00	26,90a
olie	c o93	115,00	262	44,00	45,90
olie	c o94	145,00	316	25,00	26,80
olie	p jul	150,00	449	3,70	2,80
olie	p o93	115,00	286	3,00	2,40
voc	p jul	42,50	204	2,90	3,00

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Auto's

Te k. Opel KADETT 1.3S bwj. eind '84, vr.pr. ƒ 7.000,- weg. omst. Tel. 045-426930

Te k. KADETT 1.6 diesel bwj. '87 kl. rood, nwe. APK. Tel. 045-222543.

Opel KADETT City, type '79, kl. rood benz.verbr. 1:15, sunroof, APK 4-'92, auto verkeert in perfecte staat, weg. omst.heden, ƒ 1.950,-. Tel. 04409-2191.

Te k. Opel KADETT 1200 N, bwj. '83. APK tot 8-'91. Caumerweg 27. Heerlen.

Te k. Opel KADETT C model '80, 1 jr. APK, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-423199.

KOOPJE! Opel Manta GTE, bwj. '79, met APK, div. acc., vr.pr. ƒ 2.250,-. Ganzeweide 101, Heerlen.

Apart mooie Opel ASCONA 16 S, m. '83, kl. wit, 4-drs., inr. mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. tel. 045-751605.

RENAULT 5 GTL '86, rood, 5-drs., radio, perf. staat, pr. n.o.t.k. 045-316648.

Te koop RENAULT 18 GTX bwj. '83, t.e.a.b., APK 2-'92. Tel. 045-215228.

Renault FUEGO, bwj. '81, met zijschade, pr.n.o.t.k. Tel. 043-640750.

RENAULT 25 TS, bwj. '85, 5-versn., d.blauwmet., zeer mooie auto, ƒ 7.800,-. Tel. 04492-4731.

SAAB 900 GLS, 4-drs., met LPG, bwj. '83, pr. ƒ 4.750,-. Tel. 046-514942

Te k. Suzuki ALTO GLX, autom., bwj. sept. '90. Met nog 5 mnd. fabr. gar., km.st. 1.750. Tel. 046-522240 na 17.00 uur.

GOLF GTi, bwj. '80, i.z.g.st., sportvelgen., APK '92, ƒ 4.700,-. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

GOLF Diesel, 5-drs., bwj. '79, i.z.g.st., APK 12-'91, pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-461283.

Te koop VW GOLF, zwart, 5-drs., bwj. '81, APK febr. '92, in pr.st., vr.pr. ƒ 3.550,-. Tel. 043-637704.

GOLF Sprinter, bwj. 1980, vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-453144.

VW JETTA LS, 2-drs., blauwmet., trekh., bwj. '82, APK 7-10-'91, ƒ 3.250,-. Tel. 045-323178.

VOLVO 480 ES luxe uitv., 9-'86, 68.000 km., kl. wit, z.g.a.n. Inl. 046-746373.

Te k. van part. VOLVO 440 GLT, bwj. '90, Inr. mog. Tel. 045-455888.

VOLVO 360, '88, 2 ltr., Sedan, keuring toegestaan, ƒ 13.500,-. Tel. 046-512138

ZASTAVA Yugo 45, bwj. '83 APK 27-9-'91, ƒ 1.250,-. Tel. 045-452008.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Corsa '84 12S; Escort XR3 '82; Escort 1300 '83; Panda 34 '83; Golf diesel '81; Escort 5-drs. 1100 '81; Prelude '82. APK. 04499-5204.

MAZDA 626 coupé bwj. '82, zeer mooi, ƒ 3.150,-; Ford Taunus bwj. '81 ƒ 1.850,-; Ford Transit bus diesel, gr. kent. bwj.'86; Opel Ascona blauwmet., 4-drs., diesel bwj. '86, ƒ 9.250,-; Opel Kadett Combi 5-drs. bwj. '80, ƒ 2.650,-; Renault Fuego 2L GTS, t'81, ƒ 3.300,-; BMW 316, bwj. '83, ƒ 4.950,-. P. Nuysstr. 157, bij Varenbeuk, Heerlerheide. 045-727347.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan 1.8 LX '89; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '87; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé 1.6 LX '83 Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 1.3 Sedan GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX 2X '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 2x '87; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '87/'86; Mazda 323 HB Envoy 1.3 met LPG '89; Mazda 323 HB 1.3 Sport '85; Opel Corsa 1.0 S 2-12-'83; Opel Kadett 1.2 S 2x '85; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.6i HB '89; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Citroën BX 1.6 i TRi '88 met div. opties; Ford Escort 1.3 Laser 5-drs. '86; Ford Escort 1.3 CL '86; Ford Escort 1.4 CL '87; Ford Siërra 2.0 GL Laser '86 met LPG-onderbouw; Ford Siërra Sedan 2.0 C '88; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Honda Integra 1.5 L met LPG '89; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt 1.2 GL '86; Peugeot 405 SRi 1.9, 9-10-'87; Peugeot 205 XR 1.3 '86; Renault 11 GTL '85; Seat Ibiza 1.2 L nov. '88; VW Golf 1.6 '87. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Ford Escort 1100 '82 ƒ 6.750,-; Honda Quintet '81 ƒ 1.750,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Opel Ascona 1.9 '79 ƒ 3.500,-; Opel Kadett Caravan diesel '83 ƒ 6.500,-; Peugeot 305 GLD '82 ƒ 2.750,-; Renault 18 GTL '79 ƒ 1.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Eigen financiering, APK keuringsstation Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Voordelige INRUILAUTO'S. Renault 9 GTC '82, ƒ 3.750,-; 18 Combi '82 ƒ 2.500,-; Volvo 244 '80 ƒ 1.500,-; 340 '82 ƒ 2.500,-; BMW 733i '78 ƒ 3.500,-; 316, 323i '80-'81 v.a. ƒ 3.500,-; Ford Mustang 5.0 '79 ƒ 2.500,-; Opel Kadett Combi '82 ƒ 3.500,-; VW Golf D '80 ƒ 2.500,-; Fiat Ritmo '82 ƒ 2.500,-; Citroën GSA '81 ƒ 1.500,-. Trichterweg 109, Brunssum.

Alfa 164 3.0 V6 '89 1e eig. ƒ 39.500,-; 164 Twin Spark m.'89 1e eig. ƒ 33.500,-; 33 QV '86-'89 va. ƒ 9.750,-; Guiletta 2.0 Sport '85 ƒ 8.500,-; VW Passat combi '89 1e eig. ƒ 28.750,-; Passat '89 1e eig. ƒ 24.750,-; Golf D 5-drs. '88 1e eig. ƒ 17.000,-; Golf aut. '85 1e eig. ƒ 13.500,-; LT 28D gesl. Bus '85 ƒ 11.000,-; Jetta CL '85 ƒ 9.000,-; Volvo 440 turbo '89 1e eig. ƒ 32.500,-; 340 GL '82-'88 va. ƒ 3.250,- Renault 25 TS; TX '89-'90 1e eig. va. ƒ 23.500,-; 25 TS GTX '85-'87 va. ƒ 9.750,-; Espace 2.0 TSE '88 1e eig. ƒ 33.500,-; 11 GTL aut. '85 ƒ 7.750,-; 18 GTL combi '82 '86 va. ƒ 2.500,-; 12 TS '87 1e eig. ƒ 4.750,-; BMW 320i '87 1e eig. ƒ 22.500,-; 524 TD '86 1e eig. ƒ 18.000,-; 316/318/320i '84-'87 va. ƒ 10.000,-; 316i '88 1e eig. ƒ 21.750,-; Peugeot 405 GLD combi '89 1e eig. ƒ 28.500,-; 405 GL '88 1e eig. va. ƒ 17.500,-; 505 GR '86 ƒ 10.500,-; Jaguar souvereign 3.6 m.'88 1e eig. ƒ 49.500,-; Opel Kadett 2.0 GSI '88 1e eig. ƒ 26.500,-; Omega combi '88 1e eig. ƒ 19.500,-; Omega 1.8S/2.0i '88-'90 va. ƒ 17.500,-; Manta GTJ '84 ƒ 8.750,-; Senator '81 ƒ 5.750,-; Corsa 1.2S Van '87 ƒ 10.500,-; Kadett '84-'88 va. ƒ 6.000,-; Kadett combi '82-'88 va. ƒ 3.500,-; Ford Siërra 2.0i spec. combi m.'90 ƒ 28.500,-; Siërra 2.3 CLD combi '88 1e eig. ƒ 18.500,-; Siërra 2.3 GLD m.'88 1e eig. ƒ 16.500,-; Siërra 1.6/1.8 GLT/2.0 '83-'90 va. ƒ 6.000,-; Scorpio 2.4 GLI '89 1e eig. ƒ 25.750,-; Scorpio 2.0 CL '86-'87 va. ƒ 13.000,-; Escort 1.3/1.4/XR3i '83-'88 va. ƒ 5.000,-; Capri RS '81 ƒ 7.250,-; Mercedes 190 aut 190 D '84-'88 va. ƒ 19.500,- 380 SEL m.'83 1e eig. ƒ 18.750,-; Lancia Thema i.e. 2.0 '88 1e eig. ƒ 17.500,- Honda Aerodeck EX '86 ƒ 14.750,-; Integra '88 ƒ 17.000,-; Saab 900 GL '85 1e eig. ƒ 9.750,-; Seat Malaga '87 ƒ 8.250,-; Chevrolet Celebrity '84 ƒ 10.750,-; Mazda 626 GLX 2.0 12V; Hatchback '88-'89 1e eig. va. ƒ 18.500,-; 323 GLX '87 ƒ 10.750,-; Nissan Bleubird 5-drs. '88 1e eig. ƒ 14.250,-; Micra '84-'85 va. ƒ 5.000,-; 280 ZX '81 ƒ 10.000,-; Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 14.750,-; Regatta D '88 ƒ 11.750,-; Uno 45/75 ie '87 '89 va. ƒ 9.000,-; Ritmo Abarth '83 ƒ 4.250,-; Citroën AX 1.0 E 5-drs. '88 1e eig. ƒ 11.500,-; BX 16 '89 1e eig. ƒ 17.750,-; BX 14 E; 16 TRS '85-'87 va. ƒ 5.000,-; CX 2400 aut. '83 ƒ 5.750,-; Audi 100 CD avant TD '85 ƒ 18.500,-; 80 1.8S '87-'88 va. ƒ 21.500,-; Toyota Celica 20 Liftback 16V '85 va. ƒ 10.000,-; Lada 2105 GL '89 1e eig. ƒ 7.750,-; Mitsubishi Galant GL '88 1e eig. ƒ 18.250,-; Daihatsu Rocky Softtop '87 ƒ 18.750,-; Isuzu Trooper D '84 ƒ 13.750,-. Dir. 100% fin. mog. Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

TRIUMPH TR7 cabriolet, nw.st.; VW Passat turbo diesel, '87, 5-drs.; Fiat Uno 60 S, '86, 5-drs., ƒ 7.950,-; Ford Mustang 6 cyl. autom. '80; Opel Record 23 D combi,'82; Opel Kadett / Ascona autom., ƒ 1.500,-. ABC Autocentrum, Hoofdstr. 200, Hoenmsbroek. Tel. 045-227395.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Honda Prelude 1.8 EX nw. mod. t'84; BMW 316 LPG '82; BMW 315 div. extra's '82; Ford Escort XR3 '82; Fiat Uno Diesel '86; Opel Kadett 1.3 autom. '82; Renault 11 TL 5-drs. LPG '84; Citroën BX 16 TRS '83; Honda Prelude '81; Opel Kadett 1.3 '80; Opel Kadett 12 S Combi '83; Opel Ascona 1.9 '81; Citroën Visa i.z.g. st. '80; Renault Fuego GTS i.z.g.st. '82; Renault 4 GTL '84; Ford Escort 1.3 Bravo '82; Opel Kadett 12S coupé '79; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80 Datsun Cherry Coupé 5-bak '81; Ford Capri 2.0 S '79; Mitsubishi Colt '80; Hyundai Pony 1e eig. '80; Opel Kadett 16S '78; BMW 1502 i.z. g.st. '76; Volvo 343 DL autom. '78 ƒ 1.250,-. Inkoop verkoop financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek 045-224425. Geopend van 10.00-19.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

Ford Siërra 2.0, stationcar, 5-bak '87 ƒ 17.500,-; Renault 25 TS type '89 ƒ 21.000,-; Opel Kadett Club '87 ƒ 14.900,-; Ford Siërra 1600 '87 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 2.0 sedan LPG '88 ƒ 18.950,-; Ford Escort diesel stationcar '88 ƒ 16.500,-; VW Golf '86 ƒ 12.950,-; Opel Ascona 1600 type '83 ƒ 5.500,-; Lada 2107 '87 ƒ 6.500,-; Peugeot 205 4-drs. '84 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1100 '83 ƒ 6.750,-; Mercedes 230 E type '87 nw.pr. ca. ƒ 100.000,- nu ƒ 38.000,-. WEBER Autobedrijf, inruil, fin. Bovag-garantie. Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Mercedes 190 diesel rookzilver '86; Manta GSi antraciet '85; 3X Ascona 1.6 bez., diesel, LPG, va. ƒ 4.900,-; Kadett 1.2 bruin '83; VW Golf C wit '86; VW Golf diesel rood, '86; Peugeot 205 GRD 5-drs. diesel blauw '85 3X Ford Escort benz., diesel LPG va. ƒ 5.900,-; Mazda 626 GLX coupé antarciet '83; Mazda 323 4-drs. beige '83; Mazda 323 3-drs. blauwmet. '84; Lada 2104 combi oranje '86; Lada 1500 combi wit '84; Ford Taunus automaat ƒ 2.750,-. Div. inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financ. mog. Gebr. DOMINIKOWSKI Autobedrijf, Kantstr. 48, Ubach o. Worms, Landgraaf Tel. 045-326016.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '78, goed onderh., veel extra's, APK tot '92, pr.n.o.t.k. 04454-5397 na 18.00 uur.

REKORD 2.0 bwj. '84, LPG, in absol. nw. st., vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 045-729850.

Te k. Opel MANTA 1900, zeer mooi, bwj. '80, pr.n.o.t.k. Rozenstr. 7, Bocholtz.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en

schade-auto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Bedrijfswagens

Te k. Mitsubishi CANTER met alu meubelbak, bwj. '83, pr. ƒ 12.500,- excl. BTW. Isuzu bus, bwj. '86 Diesel, pr. ƒ 7.500,- excl. BTW. Tel. 046-514942

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen

origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen

Geevers Nuth

Tel. 045-244242.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Aanhangwagens

Gesl. AANHANGWAGEN afm. 1.40X1.60X2.60 mtr. en reservew.; aanhangw. 1.05X1.40 mtr. en reservew. Tel. 04405-2148.

Motoren

HONDA CB 360, zeer goed onderhouden, ƒ 1.750,-. Tel. 045-321805.

Speciale aanbieding KAWASAKI 305, eenmalig in Nederland. Zwart met dec., 8.500 km, bwj. '86, compleet, ƒ 4.250,-. Tel. 045-312623

(Brom)fietsen

Te k. HONDA MTX, kl. zwart i.z.g.st. Tel. 04498-58199.

Te k. YAMAHA RD -50, i.z.g.st., tel. 045-753494

Te koop YAMAHA DT 50 MX met helm, ƒ 475,-. Tel. 046-337597.

Te k. SNORFIETS merk Thomos, '89, donkerbruin, sterwielen en kickstarter, vr. pr. ƒ 750,-. Tel. 045-273012

Te koop mooie VESPA Ciao met sterwielen, bwj. '88. Tel. 045-455685.

Watersport

Te k. stalen KAJUITJACHT 7.80x2.30 m. met nw. 50 pk Perkin/dieselmotor, incl. alle toebehoren. 045-250238.

Nergens! grotere CAMPER-SHOW 100 st. verhuur, 80 st verkoop. Deze week zeer spec. aanbieding. Nijkerkerveen. Tel. 03495-71308.

Te k. CARAVAN (3-pers) merk Wils, netjes onderh. met voortent en koelkast (oplooprem) vr.pr. ƒ 1.400,-. 045-315209 na 18.00 uur.

TOURCARAVAN 5 pers. Knaus Wolff 420, kachel, ijsk., voort., bwj. juni '83, ƒ 4.950,-. Tel. 045-323178.

TOURCARAVAN 3 á 4 pers. Constructam Concorde, bwj. '83, ijsk., voort., gew. 518 kg ziet uit als nw., ƒ 3.250,-. Tel. 045-323178.

Te koop gevraagd alle merken TOURCARAVANS, contant geld. 045-323178.

(Huis)dieren

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Dierenartsenpraktijk Nuth, steril. HOND ƒ 160,-; ent. va. ƒ 26,-. Tel. 045-244247.

Te k. West Highland White TERRIËR pups en Yorkshire terriërtjes. Kennel Oos-Heim. Tel. 04404-1527.

Yorkshire TERRIËRS en Westhighland White Terriërs Walem 11A. 04459-1237.

Te koop 2 Hollandse HERDERS 7 mnd. oud en enkele puppies 6 wkn. oud. Tel. 04492-3421.

Te k. 3-vaks HONDENAANHANGER tev. dressuurbanden en hondentransportkisten. Antoniusstraat 61, Geleen. 046-741775

GEVRAAGD jonge poes tussen de 6 en 9 weken. Tel. 04498-52407.

Wegens omstandigh. goed tehuis gezocht voor onze 5-jarige BOUVIER, reu. Tel. 046-750758.

Te k. 2 KATERTJES, 6 weken oud, kruising pers., vr.pr. ƒ 75,- p.st. Gulperplein 10, Kerkrade van 13.00 tot 21.00 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Vakantie

WALLIS, Eischoll bij Visp zonnig appartement 6-pers. alle comf. Vele wandelmog. incl. gletscher. Buiten seizoen voordelig. Bezet 20.7. t/m 16.8.91. Tel. kantooruren 045-741111.

Te h. 4 à 6 pers. ZOMERHUISJES en Stacaravans, met licht, water en WC, in bosachtige omgeving. Bij de Overijselse Vecht, vrij ponyrijden en zwemmen. Tel. 05246-1229 Gramsbergen Overijsel.

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Bouwen, verkoop, huur en verhuur KAMPEERWAGENS. Gebr. Jacobs, Hommerterweg 278, Amstenrade Tel. 04492-2942.

André Jamet VOUWWAGENS 4 pers. v.a. ƒ 4.995,-, zeer snel op te zetten en bij aankoop nu speciaal aktiepakket. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

In/om de tuin

Geïmpregneerd TUINHOUT tegen zeer scherpe prijzen, palen, planken, kepers, rolborders, tuinhuisjes, bielzen enz. Alles evt. op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Voor uw zomerplanten, geraniums, salvia's enz. Jawell 045-256423.

Dautzenberg GRASZODEN eerste kwaliteit. Tel. 04450-2131.

Bestrijding GROENAANSLAG op bestrating en muren. Bel nr. 045-252674

Opleidingen

Uw rijbewijs binnen 8 dagen op de Ned. Antillen.

Saba Driving Organisation.

Heemraadsingel 319, Rotterdam.
Tel. 010-4761506 of 020-6163531 (24.00 uur).
Fax 010-4765909.
KvK Rotterdam 187826.

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek verzorgd door 'n ervaren team van docenten. Bijles v.a. ƒ 15,00 p. uur in Heerlen en in Maastricht. Inl. Educatief Centrum De Horizon. 045-741102

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., niet geslaagd geld terug. Inl. 04750-32428.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Huw./Kennism.

J. VROUW 25 jr. zoekt serieuze kennismaking met j. heer. Br. m. foto o. nr. B-7755 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

WEDUWE 70 jaar, zoekt heer met auto, leeftijd 71 jaar. Tel. 045-427951

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJURK met sleep, maat 38, vaste prijs ƒ 500,-. Tel. 045-324854.

Baby en Kleuter

Te k. TWEELINGWAGEN, bébé-comfort, met kap en voetenzak. Tel. 045-316096

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies Tel. 045-313956.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopgave, 045-324249.

Wonen Totaal

Nieuw tapijt of gordijnen

Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

Hatéma

Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Rotan Rentenaar

Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma gesloten.
Grote show van rotan, pitriet en teakhouten

serre-, tuin- en verandameubels

O.a. dealer van Barlow, Tyrire, Engelse tuin- en parkmeubelen en Italiaans parasols.

Te koop KEUKENTAFEL en 4 stoelen formica met roestvrijstaal, i.z.g.st. ƒ 100,-. Tel. 045-750438.

Eiken BANKSTEL incl. ronde salontafel mass. eiken, vr.pr. ƒ 625,-. 045-323830.

Te k. LEOLUX zwart leren 2½ zitsbank, i.st.v.nw., nw. pr. ƒ 4.800,-, nu voor de helft. 04404-2376.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek

Te k. witte Keller KEUKEN met gaskookplaat, wasemkap en ijskast. Te bevr. Rdr. Vosstr. 20, Brunssum na 18.00 uur.

Radio e.d.

STEREOTORENS gevraagd met losse componenten. Tel. 04406-12875.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

De allernieuwste collectie tegen superlage prijzen.
ƒ 695,-; ƒ 795,-; ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1.395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-.
Met Wolff lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en superservice.
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 18. Tel. 046-513531.
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 12. Tel. 045-456999.

Zonnehemels van Uden

Zonnehemels v.a. ƒ 598,-
10 lamps met statief, 1.80 mtr. lamplengte nu ƒ 995,-
Wolff lampen 1.80 mtr. v.a. ƒ 16,95
van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045/214253 HOENSBROEK

(Bij de Markt) Donderdag koopavond

Roland E15 Keyboard

Een grandioos nieuw toetsenwonder
nu uit voorraad leverbaar, ƒ 1.960,-

Koop bij de man, die het ook bedienen kan!

BELL P.A. vierweg-syst.; 3 mengtafels en 6 Bose boxen en Philips 100 V. systeem, ideaal voor verenigingsgebouwen. Tel. 04405-2148.

Top-40 Band zkt. BASSIST en zangeres, enige ervaring vereist. Tel. 045-223519.

Literatuur

Te k. 1e jaars BOEKEN HTS, techn. nat. Tel. 045-753494

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Braderieën/Markten

Zaterdag 27 april

Grote vrije markt

rondom Makado Beek

Toegang gratis!

Uitgaanswegwijzer

Kinderfeestje

Uw kinderfeestje houdt u Natuurlijk bij

Pretpark de Valkenier

Voor slechts ƒ 10,- per kind (min.5) de hele dag genieten in de Valkenier en lekker eten in het restaurant. Tevens krijgt de jarige een seizoenspas ter waarde van ƒ 19,50 cadeau. Als dat geen knallend feestdag wordt!!! Info: 04406-12289.

Diversen

Kinderfeestje

Uw kinderfeestje houdt u Natuurlijk bij

Pretpark de Valkenier

Voor slechts ƒ 10,- per kind (min.5) de hele dag genieten in de Valkenier en lekker eten in het restaurant. Tevens krijgt de jarige een seizoenspas ter waarde van ƒ 19,50 cadeau. Als dat geen knallend feestdag wordt!!! Info: 04406-12289.

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Stoelen, tafels en porcelein te HUUR. S. Degenkamp. Tel. 045-211705.

Te k. WERKPLAATSKRANEN, hefverm. va. 1000 kg, pr. va. ƒ 650,-. Tel. 043-684470 b.g.g. 04455-1868.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. TV occasions. Centrum Geleen, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

VIDEO'S gevraagd VHS Defect geen bezwaar, ook KL-TV's. Tel. 04406-12875.

Huish. artikelen

IJSK. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 190,-; wasautom. ƒ 195,-; electr. forn. ƒ 175,-. 045-725595

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

OPRUIMING kachels, inzethaarden. Nieuw en gebruikt. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Riga OPENHAARD-inbouw. Wij bouwen in geheel Limburg. Gratis advies en ontwerp. Redelijke prijzen. Tel. 04498-54803.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Wij kopen GOUD, briljanten enz. Defect of heel, hoogste prijs, contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666.

207 D bijvoorkeur vanaf '83, verhoogd en met wat werk geen bezwaar. Auto Services GOOIKER 045-740041 b.g.g. 751632

Te k. gevr. 2-pers. SLAAPKAMER, tuintegels en breimachine. Tel. 046-753161 of 744992.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10



● *Slechts vijf procent van de huishoudens let nooit op kledingkoopjes.*
Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

Nederlander let op kledingkoopjes

Het Nederlandse volk is prijsbewust als het om kleding gaat. Ongeveer 52 procent van de huishoudens let bij aankoop van kleding altijd of vaak op aanbiedingen. Slechts vijf procent van de huishoudens let nooit op kledingkoopjes. Dit blijkt uit een onderzoek verricht in opdracht van het NIBUD (Nationaal Instituut voor Budgetvoorlichting) en de Verenigde Spaarbank.

Een huishouden van vier personen besteedt per maand ongeveer 225 gulden aan kleding. Volwassenen geven aan kleding gemiddeld tussen de 70 en 90 gulden per maand uit, per kind wordt 40 a 50 gulden besteed.

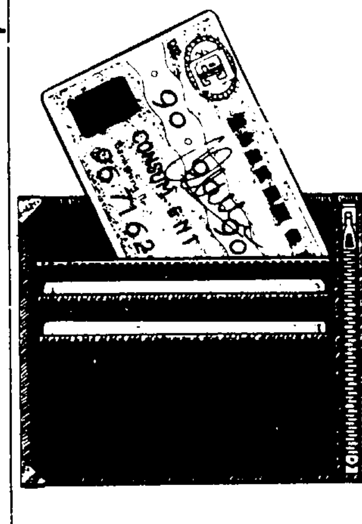
In 42 procent van de huishoudens met kinderen wordt kleding doorgeschoven naar een jonger broertje of zusje. Bijna de helft van de gezinnen met kinderen krijgt wel eens kleding van derden.

In 38 procent van de huishoudens wordt zelf kleding gemaakt.

Naarmate het huishouden groter wordt, let men vaker op aanbiedingen.

Tweedehands kleding kopen blijkt niet erg populair te zijn.

Een tiende van de ondervraagde huishoudens koopt wel eens tweedehands kleding. Daar wordt in dat geval gemiddeld zo'n honderd gulden per jaar aan uitgegeven.



Nieuw kookboek

Een nadeel van veel kookboeken is dat ze vaak dichtklappen als je bezig bent met een recept. Je kunt het boek dan in een standaard zetten, maar wat Etna nu verzonnen heeft met het nieuwe kookboek voor magnetrons en combi-ovens is wel het ei van Columbus. Het heeft een ringband en kan dus heel gemakkelijk worden opengeslagen. Het ligt probleemloos plat. Bovendien heeft het een achterflap die meteen als bladwijzer benut kan worden. Op die flap staan dan ook nog allerlei gebruiksgegevens vermeld die je vaak -vooral in het begin - nodig hebt als je de oven wilt inschakelen.

Dat het boek een keur van lekkere recepten bevat spreekt eigenlijk voor zichzelf. Maar het pleit voor deze fabrikant dat er nu ook eens aandacht is besteed aan de praktische uitvoering van het kookboek, zodat veel kleine ergernissen tijdens het koken voorkomen worden.

Middelen voor hartkwalen, kanker en Aids

Amerikaans onderzoek van Chinese medicijnen

China heeft een schat aan traditionele geneeskundige kennis, die nog nauwelijks ontgonnen is door de Westerse wetenschap. Het Amerikaanse farmaceutische bedrijf Syntex wil daar in samenwerking met de Chinese universiteit in Hongkong en met twee onderzoeksinstellingen in China de komende jaren verandering in brengen.

De eerste doelstellingen van het project zijn medicijnen tegen hartkwalen, tegen afwijkingen aan het zenuwstelsel, tegen kanker en tegen virusziektes als Aids, aldus Robert Lewis van Syntex. Volgens Dominic Lam, directeur van het Hongkong Instituut voor Biotechnologie, is het de eerste keer dat er een systematisch onderzoek naar de Chinese geneeskunst komt.

In het verleden heeft de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) op bescheiden schaal onderzoek gedaan naar Chinese medicijnen.

De WHO heeft zich daarbij echter vooral toegelegd op onderzoek naar de aanwezigheid van actieve bestanddelen in kruidenmengsels of geneesmiddelen, die al furore hebben gemaakt in sommige Westerse wetenschappelijke kringen.

De komende jaren zullen ruim honderd wetenschappers zich buigen over een systematisch onderzoek van duizenden middelen per jaar. De onderzoeksinstellingen in Peking en Shanghai zullen heel China afstruinen op zoek naar traditionele geneesmiddelen, die daarna in de laboratoria in Hongkong en de Verenigde Staten nader onder de loep worden genomen.

„We willen de Westerse wetenschappelijke kennis en methoden gebruiken om de werking van al die middelen te testen. Verder willen we het actieve bestanddeel opsporen en kijken of we dat als farmaceutisch produkt op de markt kunnen brengen," aldus Dominic Lam. Syntex is met name gespecialiseerd in het maken van medicijnen op basis van natuurlijke produkten. Het zal naar verwachting zeker vijftien jaar duren voor de Chinese middelen als geregistreerde medicijnen in de Westerse landen verkrijgbaar zijn. „Binnen vijf jaar hopen we een aantal sterke kandidaten te selecteren, maar de verdere ontwikkeling en met name de testfase zijn aan strenge regels gebonden die veel tijd vergen," aldus Lewis.

Farmaceutische bedrijven hebben al langer een oogje op de schat aan kennis in China op het gebied van de geneeskunst. Maar ze zijn tot dusver afgeschrikt door de onwillige houding van de Chinese autoriteiten om het Westen toegang te geven tot deze kennis. Aan die afwachtende houding lijkt nu definitief een eind te zijn gekomen.

Een van de redenen is de angst van China dat de uitvoer van medicijnen naar de traditionele afzetmarkten in landen als Hongkong, Zuid-Korea en Japan zal afnemen. Jongere generaties grijpen eerder naar Westerse middelen dan naar de Chinese medicijnen, zolang er geen deugdelijk wetenschappelijk bewijs is geleverd van de effectiviteit.

Een van de veelbelovende middelen tegen de ziekte Aids is 'Compound Q', een middel dat in China al eeuwen wordt gebruikt om abortus op te wekken. Sinds twee jaar studeren onderzoekers in het Westen driftig op de werking van Compound Q. „De Chinese geneeskunst is gebaseerd op ervaring van vele duizenden jaren en is alleen daarom al een grondige studie meer dan waard," meent professor Lam.

De kunst van het garneren

Garneren speelt een belangrijke rol bij het presenteren van gerechten. Het lijkt wel alsof een aantrekkelijk opgemaakte schotel beter smaakt. Garneren is een kunst op zich, maar het hoeft niet ingewikkeld te zijn. Je moet er gewoon een beetje handigheid in krijgen. Een ring van komkommer of wat vrolijk gekleurde eetbare bloemetjes zijn bij voorbeeld al genoeg om de schotel een feestelijk aanzien te geven.

Heel simpele garneringen kunnen worden gemaakt van verse groente, kruiden, fruit en chocolade. De meer ervaren versierder kan prachtige resulaten bereiken in aspic of fondant.

Meer dan 130 voorbeelden van garneringen zijn te vinden in 'De kunst van het garneren' van Yvette Stachowiak (The Creative Art of Garnishing is de oorspronkelijke titel). Na een overzicht van het benodigde keukengerei (vooral scherpe messen en vormpjes) begint de schrijfster met een serie eenvoudige, goed geïllustreerde voorbeelden van garneren met groente om via fruit, aspic en brooddeeg te komen bij de zoete garneringen. In dit laatste hoofdstuk veel ideeën voor feestjes. Van noten en vruchten in een chocolade jasje (dit kan echt iedereen) tot meer ingewikkelde zaken zoals het maken rozen van fondant.

Voorbeeld van een komkommerwaaier die het prachtig doet bij een visschotel: Snij een stuk komkommer van 4 cm af en snij dit in de lengte doormidden. Snij vervolgens in iedere helft in de breedte 9 even dikke plakjes, maar zonder ze helemaal los te snijden. Buig de plakjes om en om dubbel naar het vaste stuk toe. Er is dus steeds een recht plakje en een omgebogen plakje. Leg de waaier voor het gebruik een paar uur in een schaal met ijswater.

Titel: De kunst van het garneren; auteur Yvette Stachowiak; uitgeverij: M&P; Prijs f 39,90.

henriëtte van der hoeven

● *Op de Lentebeurs worden veel nieuwe produkten gepresenteerd. Ook dit jaar valt er weer heel wat te proeven.*



Lentebeurs '91 begint donderdag

Huishouden, eten en drinken, gezondheid, huid- en haarverzorging, mode, toerisme, huisdieren en wonen. Dat zijn de thema's waar het vanaf donderdag in het MECC om draait. Tot en met 5 mei wordt in het Maastrichtse Expositie en Congres Centrum (MECC) de Lentebeurs gehouden met de deelbeurzen 'alles voor Eva' en 'Ons Huis'.

Elf dagen lang tonen meer dan 350 deelnemers aan de bezoekers nieuwtjes en geven informatie. De laatste snufjes op het gebied van huishoudelijke apparaten, nieuwe voedingsmiddelen en huid- en haarverzorgingsprodukten worden geïntroduceerd.

Verder zijn er tal van shows en demonstraties op de Lentebeurs, zoals kappersshows en hondetrainingen. In 65 modeshows wordt de nieuwe zomer- en lentekleding gepresenteerd.

Verder kunnen de bezoekers meedoen aan activiteiten. Zo kan men bij de presentatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht met behulp van een fonometer zijn stembereik laten testen. Het ziekenhuis toont verder een maquette van de nieuwbouw, de nieuwe uniformen en geeft onder andere voorlichting over kunst- en hulpmiddelen als kunstheupen en -kniën en over de opleidingen binnen de verpleging.

Voor kinderen tot en met 12 jaar houdt de Maastrichts Honden Sport Vereniging een wedstrijd.

Zij kunnen tijdens de beurs tekeningen of knutselwerk bij de vereniging inleveren.

De Lentebeurs 91 duurt van 25 april tot en met 5 mei en is op weekdagen van 13 tot 22 uur geopend, in de weekeinden en op Koninginnedag van 11 tot 18 uur. De entree bedraagt tien gulden, voor kinderen tot 12 jaar 5 gulden.

Voor wie met de bus naar de beurs wil, is er een 'stadsbus-toegangsbiljet'. Dit kost tien gulden en is niet alleen geldig als vervoersbewijs naar het MECC en terug, maar ook als entreebewijs voor de beurs.

Kookboek voor blinden

Vierdejaars studentes van Hogeschool Diedenoort voor Toegepaste Huishoudwetenschappen in Wageningen hebben het eerste magnetron-kookboek voor blinden en slechtzienden ontwikkeld. Een dezer dagen zal het in braille worden omgezet door de Le Sage ten Broek bibliotheek uit Nijmegen. „We hebben zelf alle recepten uitgeprobeerd en vooral aangepast. 'Wacht tot de kaas een bruin korstje heeft' kun je natuurlijk niet in een kookboek voor blinden zetten," volgens een van de studentes. De 'blindenbieb' heeft al 130 bestellingen kunnen noteren.

Lisette Beynes, Wilma Bruggink, Wendie van Hal en Geerdien van der Hijden hebben alle vier gekozen voor de richting Voorlichting kleinhuishouding. „In het vierde jaar moet iedere student intekenen voor een bepaald project praktische vaardigheden. Dit kookboek leek ons het meest interessant omdat het net als onze studierichting duidelijk gericht is op de consument," aldus Van der Hijden.

„De doelgroep vinden we heel interessant. Van te voren wisten we niet veel af van de specifieke problemen waarmee blinden en slechtzienden te maken hebben. Om ons te verdiepen in de doelgroep zijn we op bezoek geweest bij Bartiméus in Zeist, een school die visueel gehandicapte kinderen opleidt relatief zelfstandig te kunnen leven. Daar hebben we met een donkere bril op soepballetjes gedraaid en prei gesneden," vertelt Van Hal lachend. „Toch is het voor ons zelfs dan nog anders dan voor blinden en slechtzienden. Als je nog nooit een prei hebt gezien, lijkt het me knap lastig."

Nauwkeurig

De studentes hebben alle recepten zelf uitgeprobeerd. „Er bestaan al kookboeken op cassettebandjes waar blinden en slechtzienden gebruik van kunnen maken. Meestal zijn die niet geschikt voor hen omdat de kookboeken integraal zijn overgenomen van gewone kookboeken. De tekst luidt soms 'Kijk of het water kookt'. Een visueel gehandicapte kan dat natuurlijk moeilijk zien. In de magnetron gaat alles heel snel en daarom hebben we alles op de minuut nauwkeurig opgeschreven zodat je het zichtvermogen niet nodig hebt," aldus studente Bruggink. „Visueel gehandicapten moeten eerst alles voorbereiden voordat ze met het koken beginnen. Als iets staat te pruttelen, moeten ze dat in de gaten kunnen houden en niet ondertussen iets anders moeten doen."

Twee delen

Het kookboek bestaat uit twee delen. Het algemene deel vertelt iets over de magnetron, specifieke tips voor de doelgroep en informatie over gezonde voeding in relatie tot de magnetron. Het tweede deel bevat zestig recepten waarmee een maaltijd kan worden samengesteld. Het kookboek in braille zal uit vier ringbanden bestaan en wordt tegen kostprijs verkocht.

„We hebben geprobeerd geen afgezaagde recepten in het kookboek te zetten. Natuurlijk hebben we wel de echte Hollandse pot behandeld, maar we vermelden ook tips hoe je dat eens anders kunt klaar maken. We geven niet alleen zeer gevarieerde recepten, ze variëren ook in moeilijkheidsgraad. Het kookboek moet namelijk geschikt zijn voor beginners en gevorderden," volgens Van der Hijden.

'Alcoholvrij bier moet herkenbaarder'

Alcoholvrij bier (bier met minder dan 0,1 procent alcohol) moet duidelijker te onderscheiden zijn van alcoholarm en gewoon bier door een afwijkende etikettering of een andere vorm of kleur van de fles. Gewezen alcoholisten en geheelonthouders kunnen daardoor beter van het slechte pad blijven, aldus de Algemene Nederlandse Geheel-Onthouders Bond (ANGOB).

De bond heeft zich tijdens zijn jaarvergadering zaterdag en zondag bezig gehouden met alcoholvrij en -arm bier als bijdrage aan het terugdringen van het drankgebruik, vooral in het verkeer. Alcoholvrij bier is voor geheelonthouders aanvaardbaar, maar zou qua verpakking duidelijk anders moeten zijn alcoholarm bier (0,1 tot 0,6 procent) en gewoon bier (5 tot 6 procent).

De geheelonthouders dringen ook aan op een eenduidige wettelijke omschrijving van het begrip alcoholvrij. Bier mag pas zo worden genoemd als het hooguit 0,1 procent alcohol bevat, terwijl voor wijn de grens bij 0,5 procent ligt.

Boeren Leidse: een Hollandse specialiteit

Grand-cru onder de boerenkazen

In Frankrijk krijgen de beste wijnen de aanduiding grand-cru: het gaat dan om een produkt van allerhoogste kwaliteit. Zo zouden we in Nederland de Boeren Leidse de grand-cru onder de boerenkazen kunnen noemen. Van alle ambachtelijk bereide kaas op de boerderij is dit een van de meest uitgelezen specialiteiten.

Boerenkaas staat in april extra in de belangstelling vanwege de uitreiking van de prijs voor de beste boerenkaas. De kaas die dan wordt bekroond is voortgekomen uit een strenge selectie.

Een categorie apart is de Boeren Leidse. Verreweg de meeste kaas die op de boerderij wordt gemaakt, jaarlijks zo'n 8 miljoen kilo, is van het Goudse type. Op 22 bedrijven tussen Wassenaar en Haarlem wordt ongeveer 400.000 kilo gemaakt van een kaas die ook door z'n uiterlijk opvalt: een donkerrode kleur, de indruk van de Leidse sleutels en de naam 'Boeren Leidse'. HIj wordt ook wel komijnekaas genoemd.

Aangetrapt

Zoals de naam al zegt stamt deze kaas uit de omgeving van Leiden. Daar verwerkten de melkveehouders vroeger hun melk tot boter en kaas. De koemelk lieten ze in grote platte schalen opromen. Dat wil zeggen dat het vet naar boven dreef. Het werd afgeschept en gekarnd tot goudgele boerenboter. De afgeroomde of magere melk ging vervolgens in de kaastobbe.

Het geheim van de Boeren Leidse is de speciale bewerking van de wrongel. Normaal wordt de gestremde melk (=wrongel) in vaten overgebracht en geperst. In Leiden en omgeving wordt de wrongel, voordat ze het vat ingaat, extra droog gemaakt. Ze ging vroeger in linnen doeken waar het vocht uit werd geperst. Vervolgens werd ze 'aangetrapt', dat wil zeggen dat de kaasmaker met zijn blote voeten in het vat met wrongel ging. Tegenwoordig is er apparatuur om die bewerking uit te voeren. Tegelijk met het vocht uitpersen wordt komijnzaad in de wrongel gestrooid. De kaas moet verschillende maanden rijpen voordat ze goed op smaak is.

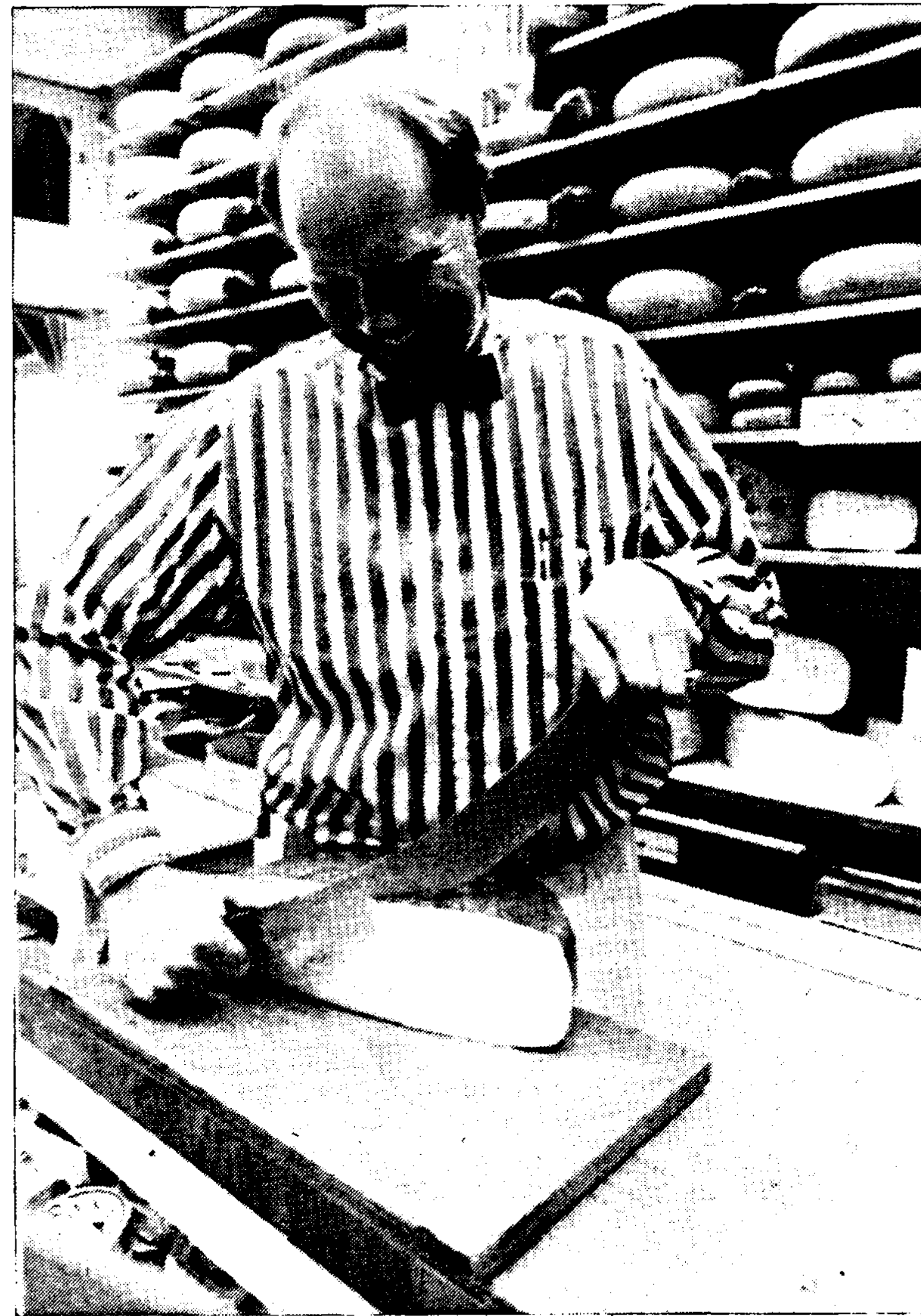
Het resultaat: een droge, enigszins harde en brokkelige kaas met een lichtzure smaak, die door de komijn wordt versterkt.

Vereniging

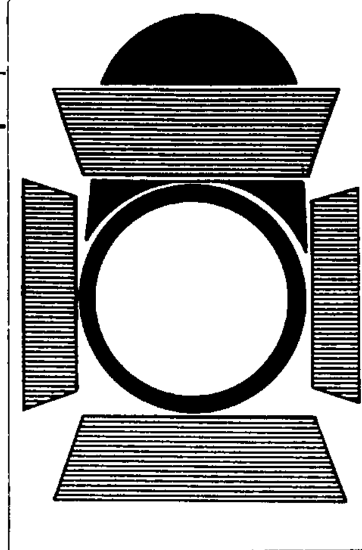
Vroeger werd deze kaas gemaakt door honderden boeren in westelijk Zuid-Holland. Nu zijn er nog 22 bedrijven over, die zijn aangesloten bij de Vereniging van Boeren Leidse Kaasmakers. Ze waken er over dat de kaas een specialiteit blijft die aan hoge kwaliteitseisen moet voldoen. Daarom organiseren ze ook ieder jaar een eigen kaaskeuring. Vorig jaar haalden negen op de tien kazen de categorie 'eerste soort': dat wil zeggen dat ze 86 punten (op 100) haalden voor geur, reuk, smaak, consistentie en doorsnede.

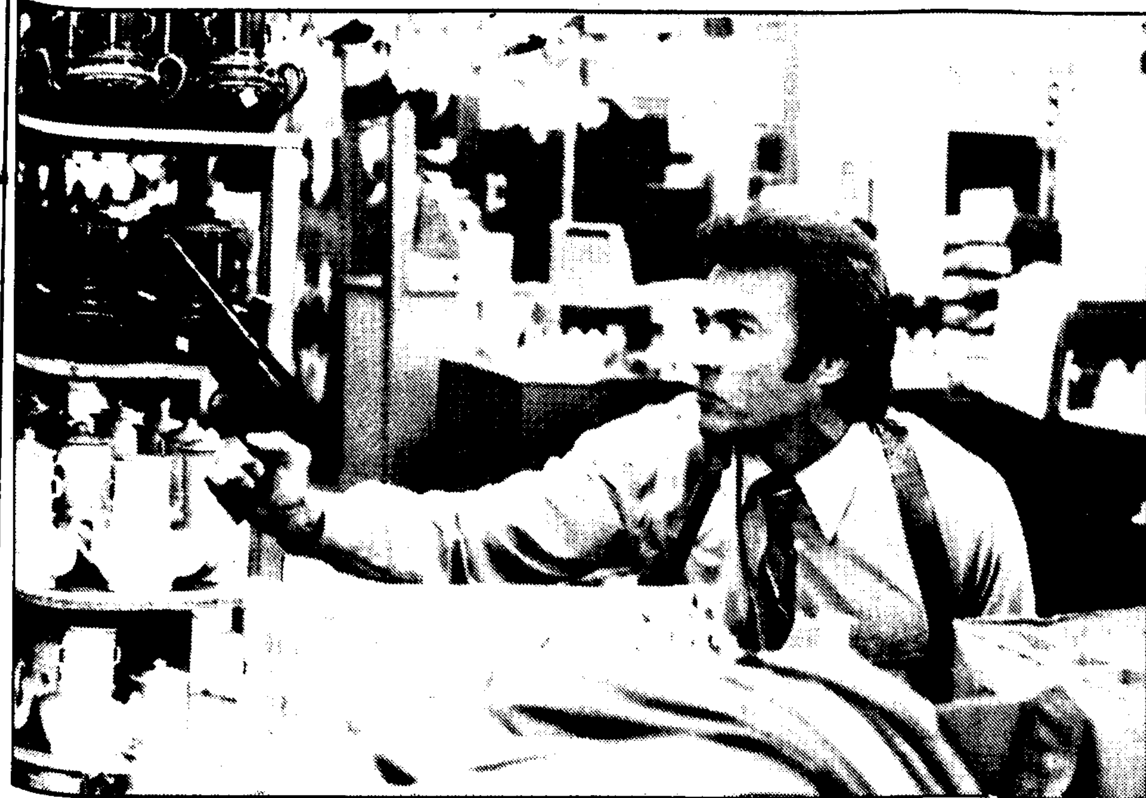
Die aandacht voor de kwaliteit wordt uiteindelijk beloond in de winkel. Want Boeren Leidse is een kaas voor liefhebbers, die er graag een hogere prijs voor betalen. Tegenwoordig is hij ook in trek bij mensen die op de lijn letten. Want dit is ook de eerste 'light-kaas'; omdat de melk eerst wordt afgeroomd is het vetgehalte lager. Maar de echte liefhebber koopt hem toch voor de smaak.

evert lanting



● *Boeren Leidse wordt ook wel komijnekaas genoemd.*




● 'Dirty Harry' was een van de bekendste films van Siegel, maar ook Magnum Force' (met Clint Eastwood) trok in zijn glorietijd volle bioscoopzalen.


● 'The Shootist' met John Wayne (links) en Jimmy Stewart was een van de klassieke actiefilms van Don Siegel.

Overleden regisseur vooral specialist in B-films

Siegel maakte Clint beroemd

Van onze showpagina-redactie

CALIFORNIE – Na een lange ziekte is op 78-jarige leeftijd in zijn huis in Californië filmregisseur Don (Donald) Siegel overleden. Op zijn naam staan onder meer klassieke actiefilms als 'Dirty Harry', 'Invasion of the bodysnatchers' en 'The Shootist'. Zelf heeft Siegel een aantal filmrollen vervuld, onder meer in de thriller 'Play Misty for me', het regiedebuut uit 1971 van Clint Eastwood. De laatste heeft zijn roem vooral te danken aan rollen in Siegel-films als 'Escape from Alcatraz', 'Dirty Harry', 'Two mules for sister Sara' en 'Coogan's bluff'. Siegel regisseerde ook Elvis Presley in de film 'Flaming star'.

Een algemeen befaamd regisseur is Don Siegel nooit geworden, maar wel een kampioen van het vakmanschap met de persoonlijke toets, iets waardoor met name de voorgangers van de Franse Nouvelle Vaugue-beweging een meester in hem herkenden. Siegel is een specialist geweest van de genre-film en werd wel 'king of the B-movie' genoemd.


● Don Siegel: 'kampioen van het vakmanschap met de persoonlijke toets'.

De meest succesvolle periode van zijn carrière werd gevormd door de jaren zeventig toen hij achtereen vijf films maakte met Clint Eastwood: de politiefilms Coogan's Bluff en Dirty Harry, de western The Beguiled en Two Mules For Sister Sarah en de gevangenisfilm Escape From Alcatraz. Het rijtje films markeerde tevens de doorbraak van Clint Eastwood (die tot dan toe enkel in een tv-serie en in spaghettiwesterns gespeeld had) naar de status van mega-ster.

Zestig jaar

Het merkwaardige aan Siegel's carrière is geweest dat in de tijd dat hij echt een begrip geworden was als cineast, hij de zestig al ruim was gepasseerd. Daardoor leek het wel alsof hij eigenlijk altijd een veteraan was geweest. Het is ook de reden waarom hij nogal wat films maakte waarmee grote acteurs hun eigen legende uitluidden, terwijl ze speelden in een 'wilde western' dat zijn romantische charmes al kwijt was geraakt aan de nieuwe tijd en terwijl die films tot stand kwamen in een Holywood dat ook al niet meer echt het goede, oude Hollywood was.

Zo ontstonden films die bol stonden van melancholie, zoals The Shootist, waarin John Wayne, een bejaard geworden sheriff speeldde, die onderhevig was geraakt aan kanker en weinig heroïsch vermoord werd door een laffe tegenstander. De meest a-typische John Wayne-film die er ooit gemaakt is.

Ook Death of a Gunfighter (met Richard Widmark) en Charley Varrick (met Walter Matthau) waren van die actie-films waarin de helden hun werk nog slechts met grote tegenzin leken te doen omdat ze zelf niet meer leken te passen in de veranderde tijden.

Warner Bros

Don Siegel werd in 1912 geboren in Chicago. Het filmvak kwam hij binnen via de archief-afdeling van Warner Brothers. Bij die studio ontwikkelde hij het specialisme om nieuwe films op te fleuren met achtergrond-shotjes of effecten uit de voorraad. Langs die weg raakte hij doorkneed in de principes van montage. De speciale montage-afdeling die Warner er in de oorlogsjaren nog opna hield, kwam op zeker moment onder Siegels aanvoering te staan. Zo heeft hij nog een belangrijke invloed gekregen op o.m. het eindresultaat van Casablanca. Vanaf 1945 is Siegel af en toe ook gaan assisteren bij regie. Het was allemaal heel beboedzaam opgebouwd. Na twee korte films in 1945, debuteerde Siegel een jaar later dan echt met The Verdict, een thriller met Sydney Greenstreet en Peter Lorre. Thrillers en westerns en soms de combinatie van beide genres (Coogan's Bluff in 1968), dat is waarmee Siegel een begrip is geworden.

Zijn eerste klassiek geworden film vervaardigde hij in 1956: Invasion of The Body Snatchers, een zeer enerverende science fiction-film over een klein Amerikaans dorpje waarvan de inwoners geheimzinnig verdwijnen, om ingesponnen te worden in cocons en te veranderen in een soort sperziebonen, terwijl ze in het leven vervangen werden door wezenloze duplicaten. Invasion of the Body Snatchers kreeg in 1978 een 'remake' van Philip Kaufman die evenwel bij wijze van hommage Don Siegel een gastrolletje (als taxi-chauffeur) spelen liet. Want het zijn nog het meest de mensen van het vak zelf geweest die het best doordrongen waren van de bijzonder klasse van filmregisseur Don Siegel.


● Al Bano & Romina Power: twee avonden in Aken.

'Italiaanse nacht' met de Powers

Van onze showpagina-redactie

AKEN/HEERLEN – Het Italiaanse duo en echtpaar Al Bano en Romina Power maakt momenteel weer een toernee door Europa. Op een steenworp afstand van de Limburgse grens, treedt men volgende week donderdag en vrijdag 2 en 3 mei op in Aken-Eilendorf in zaaltheater Geulen aan de Von Coelsstrasse 181. Het worden twee avondvullende concerten. Alleen voor de voorstelling van donderdag zijn nog kaarten verkrijgbaar. Die kunnen telefonisch worden gereserveerd op telefoonnummer 09-49-241-551250.

Het is alweer twintig jaar geleden dat Al Bano en Romina Power elkaar, zowel muzikaal als privé, het 'ja'-woord gaven. Tot ver over de Italiaanse grens werden liedjes als Libertà en Fragile dikke hits, waarmee men in meerdere landen in de hitparade terechtkwam. Een eerste toernee door Duitsland maakten Al Bano en Romina Power in 1989. Nu zijn ze er weer en opnieuw is er grote belangstelling. Het laatst verschenen album 'Fotografia Di Un Momento' is een bekroning van vele jaren hard werken én een bewijs van geluk en harmonie. Deze nieuwe langspeelplaat bevat de nodige liedjes met exotische tonen, geschreven door Al Bano zelf. Maar ook de romantische songs komen rijkelijk aan de orde.

VTM wil in België verbod op RTL 4

Van onze rtv-redactie

CANNES – Het Vlaamstalige commerciële tv-station VTM heeft definitief besloten de rechter in te schakelen in een poging RTL 4 uit Vlaanderen te weren. Dat heeft Roland Lomme, adviseur van VTM, op de MIP-televisiebeurs in Cannes, meegedeeld. De Vlaamse regering besloot onlangs het kabelexploitanten toe te staan RTL 4 in Vlaanderen door te geven. Volgens RTL 4 zijn er veel Vlaamse exploitanten die het programma aan de kijker willen doorgeven, maar verbood de wetgeving dat.

VTM heeft woedend gereageerd op het toelaten van RTL 4. De zender is vooral kwaad omdat RTL 4 met dezelfde programma's gaat concurreren. Zo heeft VTM de Vlaamse tv-rechten van Prijzenslag en zendt RTL 4 een op de Nederlandse kijkersmarkt gerichte versie van deze spelshow uit. VTM heeft vaak forse bedragen aan programmarechten moeten betalen, terwijl RTL 4 nu met dezelfde programma's in Vlaanderen zou kunnen komen. Volgens Lomme moet de rechter er nu aan te pas komen om een definitief beslult te vellen over de komst van RTL 4 naar Vlaanderen.


● Paul de Leeuw: „Lieve majesteit en Uw man. Ik kan ook een beetje zingen en zeker als ik speciaal voor U zing."

Paul de Leeuw maakt cd voor koningin

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Cabaretier, zanger en presentator Paul de Leeuw heeft een nieuwe cd gemaakt die hij opdraagt aan Koningin Beatrix en prins Claus. De compact disc komt donderdag uit op het Varagram-label. Op de hoes van de cd heeft De Leeuw een persoonlijke opdracht aan de vorstin en haar man geschreven.

De tekst van die opdracht luidt: „Lieve hooggeboren Majesteit en Uw man. Voor U ligt op dit moment de cd, die ik speciaal voor U en Uw man heb opgenomen. U denkt nu wellicht: De Leeuw? Hij schreeuwt toch alleen maar. Nee, lieve majesteit en uw man. Ik kan ook een beetje zingen en zeker als ik speciaal voor u zing."

Volgens de publiciteits-agente van De Leeuw, Margot Collee, is de tekst absoluut niet kwetsend bedoeld, maar heeft De Leeuw net zulke gevoelens voor het Koninklijk Huis als de meeste Nederlanders. „Hij vindt haar gewoon een leuk, lief en intelligent mens. Verder heeft hij geen speciale band met de Koningin. Omdat de cd toch rond 30 april zou uitkomen, dacht Paul dat het wel leuk was om de cd als een soort cadeautje aan de vorstin aan te bieden. Dat is weer eens iets anders als een krentemik, zelfgemaakt wandkleed of een molentje van lucifersstokjes."


● Willy Boskovsky: voor zijn dubbelalbum 'Vijfentwintig jaar Straussconcert in Wenen' kreeg de Weense dirigent in Amsterdam dubbel platina uitgereikt.

Willy Boskovsky gestorven

WENEN – De Oostenrijkse dirigent Willi Boskovky, die jarenlang het Wiener Philharmoniker leidde tijdens de Nieuwjaarsconcerten, is op 82-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Zwitserland overleden. Boskovsky stierf aan een hersenbloeding.

Boskovsky, die op 16 juni 1909 in Wenen werd geboren, volgde muzieklessen op de muziekacademie in zijn geboortestad. In 1933 ging hij werken bij de Weense Opera en bij het Wiener Philharmoniker. In 1954 volgde hij Clemens Krauss op en leidde het Wiener Philharmoniker tot 1979. Boskovsky dirigeerde concerten in de Verenigde Staten, Japan en Australië.

NOS-Journaal mogelijk in VS

CANNES – Amerikaanse tv-kijkers kunnen in de toekomst wellicht dagelijks het NOS-journaal zien. Het Amerikaanse tv-station-in-oprichting Trans Global Network heeft de NOS gevraagd het journaal dagelijks in de VS te mogen uitzenden. Trans Global Network wil een nieuwsstation worden dat zich richt op de minderheden in de VS.

Zender splitst zich in twee delen

Tweemaal FilmNet

Van onze rtv-redactie

CANNES – FilmNet International is eind vorig jaar begonnen met het wegwerken van de investeringsschulden. Dit boekjaar zal het eerste worden dat met een positief saldo wordt afgesloten. Dat heeft Philip R. Bisschop, directeur van FilmNet in Nederland, in Cannes toegelicht. Hij maakte voorts bekend dat de Scandinavische en de Nederlandstalige tak van het bedrijf worden opgedeeld in twee afzonderlijke abonnee-zenders om beter te kunnen inspelen op de behoefte van de kijkers.

FilmNet heeft volgens Bisschop een terugslag in het aantal abonnees gekend na de komst van RTL 4. „We hebben ons toen geconcentreerd op het behouden van de abonnees die we hadden", aldus Bisschop. Het station kent nu een jaarlijks verloop van abonnees van rond de twintig procent. Het station heeft nog steeds te maken met een imagoprobleem; toen het station vijf jaar geleden begon had het al gauw de naam van een zender met veel porno en B-films. Die naam raakt het station, volgens Bisschop maar moeizaam kwijt.

Inmiddels heeft FilmNet, dat in Nederland 87.000 betalende abonnees heeft, berekend dat er een maximaal potentieel is van 150.000 tot 200.000 abonnees. Blijkens onderzoek zouden vooral tweeverdieners en jonge mensen met kinderen zich op het station abonneren. Bisschop zegt 'rustig te hebben afgewacht' toen RTL 4 op de televisie-markt verscheen. Maar nu staat FilmNet volgens hem voor een doorbraak. Reclamespots voor FilmNet op RTL 4 hebben volgens hem een grote bijdrage geleverd aan het herstel van de zender.

Profiel

De doorbraak moet volgens hem gestalte krijgen in een herpositionering van FilmNet in september. De afgelopen maanden zijn proeven genomen met programma's tijdens het ongecodeerde 'open venster' dat FilmNet drie keer in de week programmeerde. De afgelopen maanden werden een filmquiz en een praatprogramma over films uitgeprobeerd. Blijkens reacties van FilmNet-kijkers worden deze programma's niet op prijs gesteld. FilmNet zal het open venster in de toekomst dan ook alleen gaan gebruiken om komende films aan te kondigen. Vanaf september wil het station horizontaler gaan programmeren en zullen Nederlandstalige presentatoren en presentatrices de films aan elkaar praten.

De zender heeft de laatste jaren gebruikt om een uitgebreid profiel te maken van Nederland, zodat het station weet waar precies de potentiële abonnees zitten. Zo blijkt de Amsterdamse grachtengordel een interessant gebied te zijn voor de zender. Daar kunnen blijkens het onderzoek veel nieuwe abonnees geworven worden. Brabant, Zeeland en Overijssel blijken weinig FilmNet-kijkers te trekken.

„We kunnen nu gerichte marketing-technieken gebruiken om potentiële klanten te benaderen", aldus Bisschop. De directeur voegt er aan toe dat het station serieus denkt aan het aantrekken van sponsors voor de programmering. „Wij denken dat dat een zeer interessante mogelijkheid is voor ons. Maar ik zeg er onmiddellijk bij dat we voorzichtig moeten omspringen met wat we bereikt hebben."

Tv-serie over 150-jarige fiets

HEERLEN – De fiets bestaat 150 jaar. De 6-delige documentaire-serie Leve de fiets, die vanaf vanavond bij de KRO (Nederland 1, 18.00 uur) te zien is, geeft een wereldwijd overzicht van verleden, heden en toekomst van die 150 jaar pedaalkracht.

Er wordt ingegaan op allerlei aspecten van deze 'meest perfecte machine van de mens'. Zoals sport, politiek, mode en sociale geschiedenis. In de eerste aflevering wordt de ontwikkeling van de fiets uit de doeken gedaan, met als allereerste poging: de loopfiets die in 1814 bedacht werd door de Duitse baron Karl von Drais. Later kwam een Fransman op het idee om pedalen aan het voorwiel te bevestigen, en zo ontstond de velocipede.

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGWAGENS

Nic Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., specialbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. B-10, Kerkrade. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

APK-KEURINGEN

Autobedrijf Kwarten V.O.F.
Lastanjel 146, Hoensbroek, 045-214171. Gratis bij APK-keuring: C.O. + koplampen afstellen en nakeuring.

OPEL

Opel Bergstayn
APK-keuringsstation. Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

Garage Gebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufergewande 9, Voerendaal. 045-752888.

Lucas autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

AUTO-ACCESSOIRES

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-Hifi, alarm, [illegible]center. Scherpe prijzen. Nebelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

AUTOBANDEN

ROUWETTE autobanden
[illegible]

AUTOBEDRIJF

[illegible]

Auto Vencken B.V. Sittard-Geleen
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. [illegible] Leyenbroekerweg 27, [illegible]

AUTOLEASING

Vencken Leasing

AUTOPOETSBEDRIJF

Habets 045-716056
Uw auto weer in showroomconditie van bumper tot bumper. Voskuilenweg 103, tel. 045-716056.

AUTORIJSCHOOL

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting
Autodidas is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de rijschool met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.D. rijschoolhouders.

Autorijschool [illegible], tel. 045-[illegible]

Autorijschool [illegible] 045-[illegible]

Autorijschool [illegible] Kerkrade 045-[illegible]

Autorijschool [illegible] Kerkrade 045-[illegible]

Autorijschool Kubben Schimmert 04404-2339

Autorijschool Winthagen Simpelveld 045-443252

Autorijschool Simons Vaals 04454-2443

Autorijschool Peter Kokkelkoren Voerendaal 045-750005

AUTOSCHADE

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 1 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100, K'rade. 045-453837.

AUTOVERHUUR

[illegible]

B — [illegible]

[illegible]

BOUWMATERIALEN

Bouwmarkt Van Erp B.V.
Ca. 20.000 artikelen bestelbaar [illegible] 17, Sittard, tel. 046-512461.

BEVESTIGINGSARTIKELEN

SPIEZZO

Akerstr.-N. 288-290, Hoensbroek, 045-222333. Stalen, roestvrijst., messing enz. bouten, moeren in metr., metr. fijn, u.n.f., u.n.c. en ww-draad. Tevens inbusbouten, houtschroeven, plaatschr., ankerwerk v. muurbevest. enz. Meest uitgebr. ass. in Limburg.

BLOEMEN/PLANTEN

Bloemisterij „De Klomp"
Uw „green adres" voor al uw snijbloemen [illegible] Dorpstr. 70, Brunssum, tel. 045-252167.

C — COMPUTERSERVICE

BORSU Limburg
Gebruikersvriendelijke bedrijfsautomatisering. Telefoon 045-210419, Ganzeweide 127, 6413 GD Heerlen.

D — DAKBEDEKKING

Topdak Dakbedekking
Voor alle voorkomende dakwerkzaamheden. Bel voor een vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-324876.

DANSSCHOLEN

Bel nú 045-455609
en informeer naar een van de vele gezellige danscursussen van dansschool Lotus, Heerlen en Kerkrade.

DRUKKERIJ

Drukkerij L'Ortye b.v.
Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk [illegible] verstr. 68 Kerkrade, tel. 045-413045.

[illegible]

NILFISK

Onderdelendepot Nagels
Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

F — FOTOSPECIAALZAKEN

Filmpost — DAT KLIKT!

Brunssum 045-254166; Geleen 046-746089; Heerlen 045-719484; Kerkrade 045-451598; M'tricht 043-620770; Sittard 046-525363; Weert 04950-32464. Uw adres voor betere foto's.

G — GEVELREINIGING

G.V.L. Restauratie 045-225000
Spec. gevelreiniging, renov. [illegible] vochtwering 10 jr. schriftl. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

Siebrasa Muurcoating
Voor muurcoating, gevelreiniging en vochtwering met garantie. Siebrasa, Ten Esschen 38, Heerlen. Tel. 045-752069.

H — HOUT EN BOUW

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en essenhout [illegible] goedkoop stookhout. Rijksweg [illegible] Wahlwiller. 04451-1218.

K — [illegible]

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

Offermans-van Schoubroeck
Reparatie van elektr., keramische en halogeen kookplaten, en ovens. Stationsstraat 34, Beek. 046-372126.

KEUKENS EN BADKAMERS

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

KUNSTSTOF RAMEN

Gebr. Bellen
Tel. 045-641293. Kunststof ramenfabr. sinds 1973. Timmerfabr. sinds [illegible] Showroom Broekhoven 1, Geul[illegible]

KUNSTSTOF KOZIJNEN

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg [illegible] Brunssum. Tel. 045-231845.

L — [illegible]

[illegible]

M — MANEGE

Recreatiebedrijf [illegible]
Stall. pony's en paarden v. 240,- p. mnd. Paard- en ponyles, iedere zaterd. avond v. 16.- u. [illegible] Dorsbeek. 04492-4679.

MODELLENBUREAU

modellenburo fashion & style
Winricusstraat 39 6467 BM Kerkrade

Organisatiebureau voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, hostess. Info: 045-422424.

N — NAAIMACHINES

Naaimachinehandel VELDMAN B.V.

Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538; Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62, 04750-31012.

ONDERH./SERV. GASTOESTELLEN

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

PLAFONDS

Wand- en plafondstudio Plafondbouw Kerkrade B.V. Landgraaf
Sperwerweg 28, 045-455635. Showroom v. part. Lindelaan 4, Kerkrade (Chevremont); geopend vr. 13.00 uur.

Plafond- en keukencentrum [illegible]
Div. systeemplafonds, altijd een passklare oplossing voor plafondproblemen. Al onze syst. zijn eenv. zelf aan te brengen. Idem diverse Zepka vouwdeuren en wandkastsystemen op maat. (Kruisberg 46 Meerssen).

Radax BV Plafondsystemen
Haefland 23, Brunssum, 045-258051. Voor alle soorten plafonds, wanden en betimmeringen. Showroom geopend van di. t/m za. van 10-17 uur.

POSTZEGELHANDELAAR

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

R — ROLLUIKEN

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom: Schaesbergerstr. 104, Kerkrade, 045-414270.

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING
Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423849/442129.

Millers-Heraldi B.V.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of zonwering, kunststof schroten service of reparaties. Beitel 4, 6466 [illegible] Kerkrade. 045-413049.

MIKA Zonwering
Rolluiken en jaloezieën, zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Schildersw. 116, Heerlen. 045-721656.

S — SiMi rolluiken

SiMi rolluiken
Nergens voordeliger. Op 't Bergske 9 Landgraaf. 045-317344. Schoutstr. 32 Brunssum. 045-252494 bgg 315484.

RIJWIELZAAK

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstraat 62-50, Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

SCHILDERSBEDRIJVEN

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

SCHOENHERSTELLERS

Hakkenbar De Bongerd 719452
Bongerd 18, Heerlen, het adres voor al uw schoenreparaties, sleutels en onderhoudsartikelen.

SCHOONMAAKBEDRIJVEN

Ros Cleaning Service
Voor snelle, professionele reiniging van vrachtwagens, touringcars etc. 24 uur per dag, 7 dgn. per week. Tel. 045-37[illegible]

deGast

Schoonmaakbedrijven BV
Hoofdkantoor: De Beelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info: bel 06-0228400. Telex 10526, fax: 020-443454.

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels, gas-, water-install. Erk. schoorst.vegersbedr.

SPORTPRIJZEN/REL.GESCHENKEN

Sporthuis Bakkers 04493-[illegible]
Ger. de Vlieger, Stationsstr. [illegible] Bekers ★ medailles [illegible] No. 1 in keuze, kwaliteit [illegible]

S[illegible]

[illegible]

T — TUINCENTRUM

Groencentrum Bok - tel. 215366
Bloemisterij ★ [illegible] tuinartikelen [illegible] Uterweg 117, Heerlen-Noord.

TUINDEKORATIE

Galerie Schoonbroodt
Bloembakken, tuinkabouters, beelden, fonteinen enz. te kust en te keur, galerijen v/h Droomkasteel, Ganzeweide 115, Heerlerheide. Ingang bij de [illegible]fanten. Tel. 045-211767.

V — VERANDA'S DAKEN

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Hofdwarsweg 7, Geleen. Tel. 046-[illegible]65.

VERHUIZINGEN

ERKENDE VERHUIZERS — dat pakt altijd goed uit

Schoenmaekers Verhuizingen
Ridderweg 47, Heerlen. 045-411281. Fax: 414096.

Stikkelbroek Verhuizingen B.V.
Laanderstraat 109-111, Heerlen. 045-715045.

uw verhuizer
Harreman bv
045-[illegible]

VIDEOTHEEK

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verkoop van erotische videofilms. Sittard, Stationsstr. 31. Maastricht, Via [illegible] 105, Brusselse Poort. Heerlen, [illegible] centr. H'heide (achter Aldi) 22[illegible]

W — WATERONTHARDERS

Grünbeck Waterbehandeling
Waterontharders en filters. [illegible] 2. Tel. 045-213661, [illegible]

WONINGINRICHTING

Wetzels Woninginrichting
[illegible] keuze tapijt-vinyl, gordijnen, vitrages. Tapijt gratis [illegible] op mt. maken. Spoorsingel [illegible] Tel. 045-727156.

Z — ZONWERING

Venetian Blinds Kerkrade B.V.

Zonweringskonstrukties [illegible] Kipstr. 30-32, Kerkrade. 045-45[illegible]

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?
045-739380

[Ne]derland 1

[..]13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden.
[..] ●●Journaal.
[..] KRO's tekenfilmfestival.
[..] Leve de fiets. Engelse serie. [Afl.] 1: De uitvinding.
[..] Neighbours. Australische serie. [..]ve probeert Daphne en Des te kop[pelen].
[..] Algemene loterij Nederland. [Twe]ede trekking voor girorekening[hou]ders.
[..] ●●Journaal.
[..] Volmaakte vreemden. Ameri[kaan]se comedyserie. Balki komt thuis [met] een nieuwe huisgenoot, een pa[pe]gaai, maar Larry is niet zo enthou[siast].
[..] Praktijk op poten. Amerikaan[se] comedyserie. Helen volgt een op[leid]ing tot makelaar.
[..] (TT)Pleisterkade 17. Comedy[ser]ie. Afl. 10: Groeten van Elly en [..]n. Elly en haar nieuwe vriendje Ben [..]hijnen in Parijs te zitten. (herh.).
[..] Kruispunt TV. Informatie uit [ke]rk en wereld.
[..] De nomaden. Serie documen[tai]res gemaakt door beroemde speel[filmr]egisseurs. Afl. 3: Kantus, de laat[ste] reis, documentaire over de Guaji[ro]-Indianen in Colombia.
[..] Eeuwig gaat voor oogen[bl]ick. Antoine Bodar in gesprek met [Go]dfried kardinaal Danneels, primaat [v]an België.
[..]-23.35 ●●Journaal.

● *Leonie Sazias in 'Ojevaarsjo'. (Nederland 2 – 22.17 uur)*

15.05 Het erfgoed Guldenburg. Duitse serie. Afl. 4: De veiling. Na een hevige ruzie met Tobias verlaat Nane slot Guldenburg.
15.48 Belfleur. Gevarieerd middagmagazine.
17.00 Dieren van het Groenewoud. Natuurserie. Afl.: De vergissing van de bever. (Herh.).
17.30 ●●Journaal.
17.40 De teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl. 34: Groen van jaloezie.

18.02 Popformule. Popmuziek.
18.42 Billy Hot Dog. Kindermagazine.
18.57 Dieren in het wild. Natuurfilmserie. Afl.: Afrikaanse antilopen.
19.22 Blizz. Jongerenprogramma.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 Wherever you are. Nederlandse speelfilm uit 1987 van Krzystof Zanussi. Julian en Nina Castor hebben een gelukkig huwelijk. De opkomst van het fascisme werpt echter een schaduw op hun geluk, want Julian ontdekt dat de Duitsers zijn fabriek misbruiken om wapens naar Polen te smokkelen.
22.16 De TV Dokter. Medische tips van dr. Ferdinand Zwaan.
22.17 Ojevaarsjo. Programma over zwangerschap en kinderen.
23.02 Aktua. Vandaag speciaal aandacht voor 30 jaar Russische ruimtevaart.
23.37-00.05 Fantasie in de ban van de werkelijkheid. Documentaireserie over de relatie tussen Nederlandse kunst met de Nederlandse werkelijkheid. Afl. 4: De niet-waarneembare werkelijkheid.

[N]ederland 2

[..]-13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden.
[..]15 Santa Barbara. Amerikaanse [so]apserie.
[..]04 De TV-dokter. Medische tips [vo]or dr. Ferdinand Zwaan. (herh.).

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30 Prentenboeken. Les 11.
10.00 (TT)Huisdieren. Les 3.
10.30 Boeren in Europa. Les 3.
11.00-11.30 (TT)Vincent. Les 3
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 De familie Ramdam. Franse serie over de lotgevallen van een Noordafrikaanse familie in Parijs. Afl. 17: Het schijnhuwelijk.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Van gewest tot gewest. Magazine over mensen en gebeurtenissen in de regio.

19.49 Midlotto.
19.54 Uitzending van de RPF.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Winnen. Film van de Stichting Fonds Sport Gehandicapten.
20.25 Toscanini dirigeert Beethoven en Respighi. 1. Symfonie nr. 5, Beethoven; 2. Pijlers van Rome, Respighi.
21.24 Studio sport.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag Vandaag.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

06.55 Journaal.
07.00 Mapletown. Tekenfilmserie. (herh.).
07.25 Journaal.
07.30 The Flintstones. Amerikaanse tekenfilmserie. (Herh.)
08.00 Journaal.
08.05 The Bold & the Beatiful. Topmodels. Amerikaanse serie. (herh.).
08.30 Journaal.
08.35 Soap. Amerikaanse serie. (Herh.).
09.00 Journaal.
09.05 As the world turns. Familie-feuilleton.
09.50 Ochtendprogramma.
12.00 Classique.
12.40 Joe Dancer. The monkey mission, Amerikaanse speelfilm uit 1981. Een kostbare vaas, gestolen in het huis van een Britse familie, duikt plotseling op in het kunstmuseum van Californië. De privé-detective Joe Dancer krijgt een grote som geld aangeboden als hij de vaas kan vervangen door een duplicaat.
14.15 Rags to riches. Amerikaanse serie.
15.10 Sons & Daughters. Australische serie.
15.35 The bold and the beautiful: Topmodels. Amerikaanse serie.

LDTV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN HOENSBROEK 59
KERKRADE 64
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300

16.00 Télékids.
17.00 5 Uur Show.
18.00 Journaal.
18.15 Prijzenslag. Quiz.
18.50 Scrabble. Telefoonquiz.
19.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Rad van fortuin. Quiz.
20.30 Match. Juventus - Barcelona.
22.35 De vakantieman.
23.35 Fanelli Boys. Serie.
00.05 Journaal.
00.15 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie.
01.05 Hennessey. Amerikaanse speelfilm uit 1985.
02.50 Nachtprogramma.

RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Met om.
08.35 Showladen. (Herh.).
09.10 Du schon wieder. Serie. Afl.: Die Tournee.
09.35 Das Land des Regenbaumes. (Raintree country), Amerikaanse speelfilm in 2 delen uit 1957 van Edward Dmytryk. Met: Montgomery Clift, Eva Marie Saint, Lee Marvin e.a. Deel 1.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Show-Laden.
12.00 Der Preis ist heiss. Spelshow.
12.35 Polizeibericht. Serie. Afl: Härten des Alltags.
13.00 RTL Spiel.
13.10 Der Hammer. Serie. Afl.: Selbst-Justiz. (herh.).
13.35 California Clan. Serie.
14.25 Die Springfield Story. Serie.
15.10 Die wilde Rose. Serie.
15.52 RTL aktuell.
15.55 Chips. Misdaadserie. Afl.: Unter dem Felsen (2).
16.45 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann. Serie. Afl.: Computernacht (2).
18.45 RTL aktuell.
19.15 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Rufmord.
20.05 Voetbal extra. Europacup I, halve finale. Rode Ster Belgrado - Bayern München.
22.15 Stern TV. Magazine met Désirée Bethge. Gast: Thomas Freitag.
22.55 Chefarzt Dr. Westphall. Das turbulente Krankenhaus,ziekenhuisserie. Afl.: Eine seltene Krankenheit. Een achttienjarige jongeman wordt na een roofoverval met levensgevaarlijke verwondingen naar het ziekenhuis gebracht. Als hij daar, na een positief verlopen operatie, weer uit de narkose ontwaakt, kan hij zich niets meer herinneren.
23.45 RTL aktuell.
23.55 Kampf gegen die Mafia. Misdaadserie. Afl.: Neue Töne. Agent Vinnie wordt tot directeur van een dubieuze platenfirma gepromoveerd. Tot ongenoegen van zijn superieuren investeert hij veel geld in de comeback van een zangeres.
00.45 Der Schutzengel von New York. Misdaadserie. Afl.: Das Attentat. (herh.).
01.30 Chefarzt Dr. Westphall. Das turbulente Krankenhaus, ziekenhuisserie. Afl.: Eine seltene Krankenheit.

SSVC

06.30 Sky News. 07.30 BBC Ontbijtnieuws. 10.05 Northern arts. 10.15 Families. 10.40 For Schools: Wondermaths. 10.55 For Schools: How we used to live. 11.15 Rod, Jane and Freddy. 11.30 Animal Fair. 11.40 This Morning. 13.10 Playdays. 13.30 News and local weather. 14.10 Neighbours. 14.30 No job for a Lady. 14.55 Brookside. 15.20 Countdown. 15.45 Children's SSVC. 16.00 Bitsa. 16.20 Fantastic Max. 16.35 The really wild Road Show. 17.00 Spatz. 17.25 Blockbusters. 17.50 Home and Away. 18.15 This is your Life. 18.40 Nieuws en Weer. 18.55 Entertainment BFG. 19.10 The very best of beadie. 19.35 283 Useful Ideas from Japan. 19.45 Coronation Street. 20.10 The bill. 20.35 World in Action. 21.00 The match. 21.50 Train Journey. 23.00 News and BFG weather. 23.30 QED. 00.00-00.30 The Full Wax.

BBC Europe

07.10 BBC Morning. 11.55 BBC Saturday afternoon 12.00 Question time. 13.00 Top gear. 13.30 BBC World sport. 14.00 BBC news and weathet forecast. 14.30 BBC afternoon: general interest. 16.00 BBC English: English studio. 16.15 BBC children's. 17.30 BBC evening: General interest. 19.30 BBC English: Spotlight English. 19.45 World business report. 20.00 BBC world news and weather. 20.30 BBC: entertainment. 22.00 BBC news from Londen and world weather. 22.30 BBC Tonight. 23.30 Newsnight.

[Du]itsland 1

[..] Tageschau.
[..]03 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: [..]mies Rache. (herh.).
[..]45 Medizin nach Noten VII. Afl. 6.
[..]00 Tageschau.
[..]03 Kulturreport. (herh.).
[..]35 Metropolis. Documentaire over [ku]nst en leven in de grote steden.
[..]00 Tageschau.
[..]03 Ja oder Nein. Spelprogramma. [(h]erh.).
[..]55 Tassilo - Ein Fall für sich. Tv-[spe]el in zes delen van Hajo Gies. Afl. [..] Das Gespenst von Gattnau. [(he]rh.).
[..] Persoverzicht.
[..] Tageschau.
[..] ARD-Mittagsmagazin.
[..] Wirtschafts-Telegramm.
[..] Tageschau.
[..] ●●Sesamstrasse.
[..] Ferdy. Kinderserie. Afl. 16: Das [..]e Haus.
[..] Tageschau.
[..]03 Leonie Löwenherz. Kinderpro[gra]mma. Afl.: Das Testament.
[..]30 Frauengeschichten. Portret [van] de filmproducente Regina [Zie]gler.
[..]00 Tageschau.
[..]03 Pickwick-Club. Populair-we[ten]schappelijk magazine.
[..] Die Trickfilmschau. Teken[fil]ms.
[..]45 Der Doktor und das liebe Vieh. [Se]rie. Afl. 54.
[..]70 Punktum. Overweging met [Ko]nrad Beikircher.
[..]15 Tageschau.
[..]25 WWF.
[..]35 Ein Lord für alle Fälle. Serie. Afl.: Chauffeur aus dem Jenseits.

18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.45 Die glückliche Familie. Serie. Afl.: Schuldgefühle.
19.20 Einde.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Magnus. IJslandse tv-film van Thrainn Bertelsson. Veertiger Magnus hoort dat hij kanker heeft. Zijn gezin reageert niet op deze mededeling, hij brengt ongewild zijn schoonvader in moeilijkheden en zijn zwager schakelt hem in bij diens huwelijkscrisis.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Im Brennpunkt.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Nachschlag met Hanns-Dieter Hüsch.
23.05 ●●Veranda. Dagobert Lindlau ontvangt gasten.
00.00 Detektiv Rockford. Anruf genügt, Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Es geht um die Wurst. Vrachtwagenchauffeur Joseph Rockford raakt zwaar gewond wanneer hij door toedoen van onbekende gangsters een ongeluk krijgt met zijn vrachtwagen vol worst.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Kim & Co. Avonturenserie naar de boeken van Jens K. Holm. Afl.: Schon mal Heulboje gespielt?
14.10 Da schau her! Vooruitblik op de kinderprogrammering in mei.
14.20 Die Geschichte vom Fischer und den Pelikanen.

14.30 Bernstein/Mahler. Ein sinfonisches Ereignis, Bernstein dirigeert werken van Mahler. Vandaag: Symfonie nr. 8 in Es (Sinfonie der Tausend). (herh.).
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Wickie...und die starken Männer. Tekenfilmserie. Afl.: Gold aus Dänemark.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.30 Löwenzahn. Kinderserie. Afl.: Peter sucht das schrille Lila. Herh. van zondag.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Jack Clementi - Anruf genügt... Misdaadserie. Afl.: Der betrogene Betrüger.
18.40 ●●Lotto-trekking.
18.20 Jack Clementi - Anruf genügt... Vervolg. Aansl. programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Kennzeichen D.
20.15 Brennendes Indien. Engelse speelfilm uit 1959 van J. Lee Thompson. Rond de eeuwwisseling komen enkele rebellen in het noorden van India in opstand.
21.45 Heute-journal.
22.10 Kontext. Vom Kohlenpott nach Kerala, documentaire over zuster Willigard en de 'dienaressen der armen'.
22.40 Fremde im eigenen Land. Reportage over jonge Engelstalige Canadese filmregisseurs en hun films.
23.25 Familienbilder. Canadese speelfilm uit 1987 van Atom Egoyan. De 18-jarige Van heeft het thuis niet gemakkelijk. Af en toe vindt hij soelaas bij zijn oma in het bejaardentehuis.
00.45 heute.

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastik. Afl. 9.
09.10-11.10 Schooltelevisie.
11.40 Teletekst-overzicht.
11.50 Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger. Misdaadserie. Afl. 23: Ein besonderer Saft.
12.15 Kontraste.
13.00 Tatort Europa. Schöne neue Autowelt. (herh.).
13.45 Plus 3. Economisch magazine. (herh.).
14.15 West 3 aktuell.
14.20 Landesspiegel. 2.000 Meter freier Fall. (herh.).
14.50 Fenster-Platz.
15.55 West 3 aktuell.
16.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
16.30 Schooltelevisie.
17.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 15.
18.00 Aktuelle Minute.
18.01 Die Besucher. Kinderserie. Afl. 10: Adam 84 - bitte melden. (herh.).
18.30 Sinha Moca. Die Tochter des Sklavenhalters, Braziliaanse serie. Afl. 111.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
20.00 Mittwochs um 8.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 In Sachen Natur. Milieumagazine.
22.30 Rückblende. Vor 45 Jahren gestorben: John Maynard Keynes, portret van deze Engelse economist.
22.45 OUT 1 - Noli me tangere. Franse speelfilm uit 1971/990 van Jacques Rivette. Vierte Episode - Von Sarah zu Colin. Colin dringt zich eindelijk in het groepje binnen dat zich in de 'hoek van het toeval' bevindt.
00.10 West 3 aktuell. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastik im Alltag. Afl. 6.
08.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 15.
09.00 Wie ein Fernsehspiel entsteht. Afl. 2 uit de serie: Fernsehspiel.
09.30 Jugend unter Hitler. Afl. 8 uit de serie Von der Republik zur Diktatur.
10.00 Der Alpenrhein. Afl. 1 uit de serie Geomorfologie, rivierlandschappen.
10.20 Eingriffe in den naturhaushalt. (herh).
16.00 Provence-Alpes-Côte d'Azur. Afl. 1 uit de serie: Französisch, La France en 2 CV.
16.30 Strubbeltatz. Eine Ba-Rock-Oper für Kinder. Deel 2.
17.00 Telekolleg II. Cursus Engels.
17.30 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
17.59 Immer Kathi. Engelse kinderserie. Afl. 3: Erste Schritte.
18.26 Das Sandmännchen.
18.30 Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz.
19.00 Service um sieben. Fit. Freizeit, Informationen, Trends.
19.15 Die Blätter des Windes. Taita Martin -ein Indioschamane in Kolumbien.
20.00 Guten Abend aus. Amusementsprogramma rechtstreeks vanuit de Stadthalle in Jockgrim.
21.00 Nieuws.
21.15 Die Wiederkehr von Sherlock Holmes. Engelse serie naar de verhalen van Sir Arthur Conan Doyle. Afl. 4: Das Ritual der Familie Musgrave.
22.05 Sonde. Magazine over techniek, milieu en wetenschap.
22.50 Chicago-Story. Amerikaanse misdaadserie. Afl. 13: Zerreissprobe.
00.00 Kontraste.
00.45 Schlagzeilen.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtend- en middagprogramma.
16.00 Big!
16.30 Hanna e Barbera Bazar.
17.30 Big!
17.55 Oggi al parlamento.
18.00 TG1 Flash.
18.05 Italia Ore 6.
18.45 30 Anni della nostra storia.
19.40 Almanacco del Giorno Dopo.
19.50 Che Tempo Fa.
20.00 Telegiornale.
20.25 Milano. Calcio: Inter-Lisbona copra EUFA.
22.15 TG1 linea notte.
22.45 In diretta dall'incrociatore Garibaldi Piazza della Republica 1 puntata Le stellette che porteremo.
23.45 Appuntamento al cinema.
00.00 TG1 Notte - Che tempo fa.
00.20 Oggi al Parlamento
00.25 Mezzanotte e dintori.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. 08.30 SAT.1 Blick. 08.35 Nachbarn, Australische familieserie. 09.00 SAT.1 Blick. 09.05 General Hospital. Amerikaanse familieserie. 09.50 SAT.1 Teleshop. 10.05 SAT.1 Blick. 10.10 Das Geheimnis des verborgenen Tempels. Amerikaanse speelfilm uit 1985. 12.00 Programma-overzicht. 12.05 Glücksrad. 12.45 Tele-Börse. 13.35 Bingo. 14.00 Ollies total verrückte Farm. 14.25 General Hospital. Amerikaanse familieserie. 15.10 Nachbarn. Australische familieserie. 15.35 SAT.1 – Teleshop. 15.50 Verrückter Wilder Westen. 16.45 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse familieserie. 17.40 SAT.1 Blick. 17.45 Programmaoverzicht. 17.50 Bezaubernde Jeannie. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend Deutschland. 19.15 Glücksrad. 20.00 Booker. Amerikaanse politieserie. 20.55 SAT.1 Blick. 21.00 Killer aus dem Dunkel. Canadese speelfilm uit 1979. 22.50 SAT.1 Blick. 23.05 Erben des Fluchs. Amerikaanse politieserie. 23.55 Stunde der Filmemacher. 00.10 SAT.1 Sport. 01.10 Booker. 02.00 Programmaoverzicht. Vanaf 02.10 SAT.1 TEXT für alle.

Eurosport

06.00 International business report. 06.30 European business today. 07.00 The D.J. Kat show. 08.30 Eurobics. 09.00 WK IJshockey. 11.00 Darts. 11.30 Eurobics. 12.00 Golf. 14.00 Rallysport. 15.00 Wielrennen. 16.00 Hockey. 17.00 World cup super funboard vanuit Bercy. 18.00 Trampolinespringen. 18.30 Marathon van Rotterdam en samenvatting van de marathon van 1991. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Trans world sport. 21.00 Ringside boksen. 23.00 Vechtsport festival vanuit Bercy. 23.30 WK Boogschieten. 00.00 UEFA Cup voetbal, halve finales. 01.00 Big wheels!!! 01.30 Eurosportnieuws. 02.00 International cricket.

Super Channel

Vanaf 7.00 tot 18.00 ieder uur nieuws. 06.30 Victory with Morris Cerullo. 07.10 Business report. 07.20 Super sports news. 07.30 Nieuws. 07.40 Business report. 07.50 Daybreak Europe. 08.10 Business report. 08.20 Daybreak Europe. 08.30 Hello Austria, Hello Vienna. 09.00 The Mix. 12.30 Touristic magazin. 13.00 Japan business today. 13.30 The Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the air. 19.00 Honey West, serie. 19.30 Richard Diamond, serie. 20.00 Israeli series. 20.30 Asia now. 21.00 Late night concert special. 22.00 Nieuws. 22.10 Super sports news. 22.20 Business weekly. 22.50 The world we live in. 23.20 Sports. 00.20 Nieuws. 00.30 Blue Night. 01.30 Late night mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 At the movies. 10.30 Paul King. 15.00 Pip Dann. 17.00 Report. 17.15 News at night. 17.30 Greatest hits. 18.30 Prime. 19.30 Dial MTV. 20.00 The hot seat with the Pet Shop Boys. 20.30 Ray Cokes. 22.00 Bootleg MTV. 22.30 At the movies. 23.00 Saturday night live. 23.30 Report. 23.45 News at night. 00.00 Greatest hits. 01.00 Pip Dann. 03.00 Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. 09.45 CNN Newsroom. 12.30 CNN Market Watch. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World day. 18.00 Crossfire. 19.00 World news. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 22.00 World news. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

[Ka]bel- en CAI-abonnees:
[voo]r kanalen zie schema exploitant

[..] = zwart/wit programma
[..] = stereo geluidsweergave
[..] = tweetalig bij stereo-app.
[..] = teletekst ondertiteling

[T]ELEVISIE

[Ned]erland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
[Ned]erland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
[Ned]erland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
[R]TL 4: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
RAI Uno: Satelliet
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
TV 5: satelliet
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
SAT 1: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
BBC Europe: satelliet
Eurosport: satelliet
Super Channel: satelliet
MTV Europe: satelliet
CNN: satelliet
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

[Bel]gië/TV 1

[..] Samson. Samson en Gert bele[ven] dolle avonturen, met de teken[film]s Ovide, Wasbeertjes, Tom en [Je]rry, Boes en Dommel en Cadichon.
[..] Het Capitool. Amerikaanse se[rie.] Afl. 211. Terwijl Sam Kelly op haar [toek]omstige verantwoordelijkheden [..], wordt Myrna ingelicht over Kel[ly's] verleden als serveerster in een [..].
[..] Kwislijn.
[..] Nieuws.
[..] Tik tak. Animatieserie. Afl. 54.
[..] Plons. Afl.: Plons en het rood[..]ie.
[..] De kat. Jeugdserie met Rik An[..]s. Afl. 8.
[..] De woudlopers. Canadese [jeu]gdserie. Afl. 67: De goudvondst.
[..]03 Buren. Australische serie. Afl. [..]73. Mrs Mangel voorspelt Eileen's [to]ekomst als één en al rozegeur en [m]aneschijn... met Harold als mogelij[ke] zwartogige droomprins.
[..]25 Mededelingen en programma[ov]erzicht.
[..]30 Nieuws.
[..]00 FTI - Journaal.
[..]05 Kwislijn.
[..]10 Tatort. Duitse politieserie. Van[da]ag: Kat en muizen. Arne en Sophie [pr]oberen de baas en ex-minnaar van [So]phie, Herke Witkamp, te chante[re]n.
[..]50 Château van Hove. Herwig van [Ho]ve nodigt gasten uit.

22.40 Kunst-zaken.
22.45 Vandaag. Aansl.: Kwislijn.
23.05 Kunst zien. Brueghel - Naer het leven, documentaire van Anton Stevens. Deel 1: Ziener voor alle tijden.
23.55-00.00 Coda. Leonard Nolens leest voor uit De gedroomde figuur, Geboortebewijs, Liefdesverklaringen. Vandaag: Kier.

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 167.
19.00 Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep, Even na zeven, actualiteitenmagazine.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Sportavond.
22.00 Kijk uit! Verkeerstip. Vandaag: Wel jong, niet gek!

België/RTBF 1

14.35 Vacaturebank. 14.55 Chérie, recommencons, Amerikaanse komedie uit 1959 van Stanley Donen. Victor Fabia dankt zijn succes als dirigent vooral aan zijn vrouw Dolly. 16.30 Clip à La Une. 16.30 Nouba nouba, kinderprogramma met Le petit ours brun, Caliméro en Les tortues Ninja. 17.15 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.20 Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. 17.55 Félix, gevarieerd magazine. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Bizness news, maandelijks economisch magazine. 21.10 Les copains d'alors d'André Cools, schoolherinneringen van een bekende Belg. 22.15 Classe X, culturele agenda. 22.55 Coup de film, filmmagazine. 23.15 Weerbericht en laatste nieuws. 23.35 Bourse, beursberichten. 23.40 Le coeur et l'esprit, katholiek magazine.

● *Carrie Mitchum in 'Mooi en meedogenloos'. (België/TV 2 – 18.35 uur)*

België/Télé 21

15.00 Schooltelevisie. 17.00 8ième festival de la guitare. (herh.). 18.00 Radio 21. (herh.). 18.30 Le coeur et l'esprit. 19.00 Radio 21. 19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Challenge, sportmagazine met Europacup voetbal, halve finale. 22.00 Laatste journaal, weerbericht en beursberichten. 22.30 Musiques, Concert door Filharmonisch Orkest van Luik.

TV 5

16.05 Nieuws. 16.15 Envoyé spécial, (herh.). 17.15 Regards de femme. 17.45 La cuisine des anges. 18.00 Iniminimagimo. 18.20 Le petit prince. 18.30 Pyrénées, Pirineos. 19.00 Nieuws en weerbericht. 19.20 Clin d'oeil. 19.30 Le 19/20. 20.00 Temps présent. 21.00 Nieuws en weerbericht. 21.35 Comédie, Comédie. 23.10 Nieuws. 23.25-00.25 Ex-libris.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 Radio I woensdageditie. (7.30, 12.30 Nws. 12.55 Meded. t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws).18.45 Metterdaad hulpverlening. 18.46 Waar waren we ook alweer. 19.04 Scoop. 20.04 Langs de lijn. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2

Elk heel uur nws. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country 'style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nws. 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music-time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.55 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Plattennieuws door Frank Schoonhoven. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de galante tijd. Muz. voor hobo en hammerklavier. 10.30 Orkestpalet: A: Catharijne Consort. B. Radio Kamerork. met cello. 11.30 In de schaduw van de meesters. 12.30 Klassiek anders. 13.00 Nws. 13.02 4-Luik. 14.00 De kerkmuziek van Joh. Seb. Bach. 14.30 In de kaart gespeeld. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Dit kent u! Kent u dit?18.00 Nws. 18.02 CeDéa. 20.00 Nws. 20.02 Koninklijk Concertgebouw Orkest. 21.45 Voor het stil wordt en wat later. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Meesters in muziek. 10.00 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Bonnefooi. 12.30 De spiegel. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 13.30 Wereldwijzer; 14.00 Het Geding; 14.30 Meer over minder. 15.00 Om het behoud van de aarde. 15.30 Hoofdpijn te lijf. 16.00 Schlagerfestival. 17.00 Dierenmanieren. 17.40 Kamerbreed extra. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. 18.20 Uitzending van de PvdA. 18.30 Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Deutsch direkt 21.00 De Europese markt. 21.30-22.15 Indonesië: Taal en cultuur.

Omroep Limburg

07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke aktualiteiten. 8.30 Limburg op woensdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De Groene Golf. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2

6:00 Nieuws. 6.05 Het goeie been. 8.00 Nieuws 8.10 Koffers & Co. 10.00 Nieuws 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Zijn er nog vragen? 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Villa Musica. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon. 20.00 Levensstijl. 22.00 Nieuws 22.05 Jazzkaffee. 23.30 Nachtradio.

België/BRF

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Für die Kranken. 9.10 Musikexpreß. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit Heute: Lieder, Chansons & Folk. 15.00 Nachmittagestudio. 16.05 BRF-International. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Orgel- und Chormusik.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nacht-Radio.

Duitsland/WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. Ster van de week is Fred Bertelmann. 13.00 Mitmenschen und aansluitend Gut Aufgelegt met muzikaal intermezzo door Wolfgang Sauer. 14.00 Nachrichten en Wetter. 14.05 Stichwort Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf, aansluitend Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Is er vlees dat ècht

Ons kalfsvlees komt uit Malonze, een Frans dorpje in de grasgroene Limoges-streek.

Het uitgestrekte grasland geeft de Limousin-weidekalveren volop bewegingsvrijheid.

Ons Limousin-kalfsvlees halen we steevast bij dezelfde vertrouwde fokkers. Kwaliteit gegarandeerd.

MALONZE LIMOUSIN
SELECTIONNE POUR JAN LINDERS

In de Limoges-streek is gras in overvloed. De kalveren zijn dan ook puur natuur.

Als u deze sticker ziet, weet u zeker dat het om Limousin-kalfsvlees gaat.

Ons Franse kalfsvlees is malser en zachter dan gewoon kalfsvlees.

'n Vrij stevige beet en geweldig van smaak.

Eerlijk vlees, dat smelt op de tong. Veelzijdig en licht verteerbaar.

Ons Limousin-kalfsvlees is tijdelijk extra voordelig (maar daarom niet minder mals.)

Limousin kalfsfricandeau 100 gram nu 3.95

Limousin kalfs-oesters 100 gram nu 3.95

Limousin kalfsschenkel 500 gram nu 8.45

Limousin kalfsgehakt of **saucijzen** 500 gram nu 8.25

Limousin kalfslapjes 100 gram nu 3.30

Limousin kalfspoulet 100 gram nu 2.75

smelt op je tong?

Kalfsvlees is niet alleen heerlijk zacht en mals, ar ook heel licht verteerbaar. Er is dan ook bijna n vleessoort die u zoveel mogelijkheden in de ken biedt.

Daarom willen we u deze week eens speciaal n kennismaken met het kalfsvlees van Jan ders. "Is dat dan zo bijzonder?" horen we u ken. Jawel, dat is het zeker.

Want ons kalfsvlees komt (net als ons rundvlees) uit de Franse Limoges-streek. En vandaar, dat de kwaliteit nog stukken beter is dan normaal. Onovertroffen, om eerlijk te zijn.

Bovendien gaat 't om vlees van puur gezonde weidekalveren, die werkelijk alle ruimte hebben gekregen.

Alle reden dus, om ons kalfsvlees meteen op uw menu zetten. Zéker, omdat 't nu extra vriendelijk geprijsd is.

verse grillkuikens
50 gram per stuk. Nu 2 stuks voor 10.00

e Cordon bleu's ± 110 gr per stuk. Nu 3 stuks voor 5.90
gen slagerij: Babi-Pangang hele kilo nu 15.90

tfaalse metworst
gram per stuk. Nu 3.40 voordeel! ~~9.90~~ nu 6.50
sische leverworst naturel 200 gram 1.50
sische leverworst met tuinkruiden 200 gram 1.50
e tongkaas 100 gram 1.50
lerse gekookte worst 150 gram 1.50

el-citroenvlaai
0 gram ~~10.50~~ nu 8.50

grote puntbroodjes, verpakt per 10 stuks ~~2.35~~ nu 1.95
mueslibollen, verpakt per 4 stuks ~~1.95~~ nu 1.50
eluws volkoren ± 800 gram ~~1.99~~ nu 1.77

HALF ZO VET, MINDER CALORIEËN DUS GOED VOOR DE LIJN!
Halvetta®
HALFVETTE KAAS
ÓÓK MET KOMIJN!

Vers van 't mes of vacuüm verpakt.
Halvetta 20+
naturel of met komijn. Per 500 gram nu 6.25

ina halfvolle vanille-yoghurt literpak ~~1.79~~ nu 1.50

2 Grote komkommers nu 1.50

Verse aardbeien	bakje ± 250 gram		1.95
Verse champignons	bakje ± 250 gram		1.95
Vers gesneden soepgroenten	± 150 gram		0.99
Verse salade-mix (voorjaarsalademix)	± 200 gram		2.59
Granny Smiths handappelen	3 pond = 1½ kilo nu		3.95

Campina
Nieuw: Twice yoghurt-vruchtendrink,
sinaasappel of lemon. Pak à 750 ml. nu 2.19
Tijdelijk 2.19 terug via bank/giro (zie verpakking.)

Froggy: milieu-vriendelijke huishoudreinigers.

Froggy allesreiniger 1000 ml.	~~3.95~~ nu	2.95
Froggy afwasmiddel 1000 ml.	~~3.99~~ nu	2.95
Froggy schuurcrème 500 ml.	~~2.99~~ nu	2.49

Herschi limonadesiroop framboos, sinaasappel, cassis of reine claude. Literfles ~~2.19~~	nu	1.95
Stabilac halfvolle chocolademelk literpak geen ~~1.79~~ geen ~~1.59~~ maar	nu	1.35
Nutella hazelnootpasta de lekkerste hazelnoot-pasta van Nederland. pot à 400 gram ~~3.79~~	nu	3.35
Nieuw: Twenty Four voor op uw boterham. 20% minder vet dan halvarine. Kuipje à 500 gram ~~1.75~~	nu	1.70
Hak: rode kool met appel, Hollandse bruine bonen of witte bonen in tomatensaus per glas à 720 ml. Nu één prijs:		1.69
Dobbelman waspoeder fosfaatvrij. 2 kilo ~~8.35~~ nu		7.95
Bar-le-Duc bronwater literfles 0.59 Nu 2 flessen voor		85
Zeeuws Meisje margarine 250 gram ~~0.59~~	nu	39
Unox leverpastei 3 blikjes à 56 gram ~~1.85~~	nu	1.69
Nieuw: Oma's frisse citroencake 400 gram ~~2.98~~	nu	2.35
Slankie smeerkaas naturel, met ham of tuinkruiden. Per cup à 100 gram ~~1.05~~	nu	99
Knorr vleesbouillon 6 liter ~~2.14~~	nu	1.95
Kühne Gurkenviertel pot à 720 ml. ~~2.95~~	nu	2.45
Calgon fosfaatvrij waterontharder. Pak à 500 gram ~~6.89~~	nu	5.45
Smiths Superchips naturel of paprika. 150 gram ~~1.59~~	nu	1.38
Chateau de Ventenac '89 (Franse wijn) fles à 75 cl. ~~4.95~~	nu	3.98
Heinz tomatenketchup fles à 450 ml. ~~2.49~~	nu	2.35
Ouwehand haringrugjes pot à 300 gram + 100 gram extra inhoud gratis ~~3.19~~	nu	2.89
Pedigree Pal: met hart of met rundvlees. Blik à 400 gr ~~1.89~~ Nu met prijsvraag met kans op 'n ballonvaart!		1.69
Oetker Cornflakes pak à 375 gram ~~2.19~~	nu	1.79
...prince ... 1 gratis bijverpakt! Pak à 150 gram ~~1.99~~ nu		1.69
... toiletpapier pak à 8 rollen ~~4.95~~	nu	4.19
Perfekt Pizza Con frutta 450 gram ~~4.49~~	nu	3.95
Johma Florida vruchtensalade bakje à 200 gram ~~2.95~~	nu	2.50
Mona pudding met saus keuze uit: vanille-, chocolade- of griesmeelpudding. 2 × 125 gram ~~1.79~~	nu	1.49
Schutters bier krat à 24 × 0,3 l. géén ~~17.50~~ géén ~~13.75~~	nu	12.80
Schutters bier draagkrat à 10 × 0,5 l. ~~9.95~~	nu	9.50

Akties zijn geldig van woensdag 24 t/m zaterdag 27 april 1991.

jan linders

'**t Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs**

V&D Deze week

De artikelen uit deze advertentie kunt u in alle V&D-vestigingen kopen. Artikelen waarbij Ⓐ, Ⓑ of Ⓒ aangegeven staat, kunt u kopen in V&D-vestigingen waar deze letter bij de ingang is vermeld. Maastricht is een Ⓒ-vestiging, Heerlen is een Ⓑ-vestiging, Sittard, Geleen en Kerkrade zijn Ⓐ-vestigingen. Aanbiedingen geldig tot en met zaterdag 27 april 1991 of zolang de voorraad strekt.

PRIJZENCIRCUS VAN V&D TREKT DOOR NEDERLAND

PRIJZENCIRCUS

Ja hoor, het is weer zover! U kunt deze week weer genieten van het Prijzencircus van V&D U zult zich geen moment vervelen en de prijzen zijn ronduit clownesk.

NOMAD

Nomad rugzak "Tour". Royale rugzak voor dag- en weekendtour. Inhoud circa 37 liter. Heeft 1 compartiment met 2 buitenvakken en topvak. Van ~~99,-~~ voor **69,-**



ACROBAAT GEZOCHT



adidas

Ⓑ Ⓒ **Adidas trainingspak.** In marine. Mt. 4 - 10. Van ~~149,95~~ voor **99,-**



GA UIT JE BOL

Glanskatoen "Nomotta". 50 gram per bol. In 9 actuele kleuren. Nu per bol van ~~5,95~~ voor **2,50**

SLAAPVERWEKKEND OPTREDEN

Uni hoeslakens en slopen. Van 100% katoen. In wit, bleu, lila, roze en mint. In verschillende maten. Vanaf ~~14,95~~ nu vanaf **9,-** Slopen. 60 x 70 cm. Van ~~11,95~~ voor **7,-**



VOLOP V.I.P. PLAATSEN

B C **Relax fauteuil.** Luxe zwartlederen draaifauteuil. Traploos verstelbaar. Met uitklapbare voetensteun. Van ~~1.695,-~~ voor **1.299,-**



POP ARTIESTEN ZORGEN VOOR MUZIKALE HOOGTEPUNTEN



Keuze uit ruim 50 verschillende populaire CD's of MC's. Van o.a. Leonard Cohen, Neil Diamond, Donovan, Roy Orbison, Mahalia Jackson, Johnny Cash, Barbra Streisand, Simon & Garfunkel, The Nits, Julio Iglesias, Placido Domingo, The Byrds, Santana, en vele anderen. Per CD **15,-** Nu per 2 CD's **25,-** Per MC **9,-** Nu per 2 MC's **15,-**

EEN KIJKJE ACHTER DE COULISSEN



T-shirts "Fong Leng". In diverse kleuren. Uni T-shirt. Met borduursel. Van ~~19,95~~ voor **15,-** **Gestreept T-shirt.** Met borstzakje. Van ~~25,-~~ voor **19,-**



Herenpantalon. Van polyester/viscose. In lever, grijs, marine en raf. Mt. 48 - 56 en 650 - 654. Van ~~69,-~~ voor **49,-**



Herenjack met leren kraag. Van katoen/nylon. In 3 kleurstellingen. Mt. 48 - 56. Van ~~129,-~~ voor **89,-** **Sportief herenjack.** Met contrast. In 3 kleurstellingen. Mt. 48 - 56. Van ~~129,-~~ voor **79,-**

DE MUIS DIE BRULDE

AMSTRAD

Amstrad PC 2386. 20 MHz 80386-processor met 64 Kb cache-geheugen. Standaard 4Mb 32 bits werkgeheugen, uitbreidbaar tot 16 Mb. 3½ inch 1,44 Mb diskdrive. 65 Mb harddisk. MS-DOS 4.0. VGA mon. monitor. MS-Windows 3.0 NL-versie. 5 vrije 16 bits uitbreidingslots. Incl. muis. Van ~~5.999,-~~ voor **3.999,-**



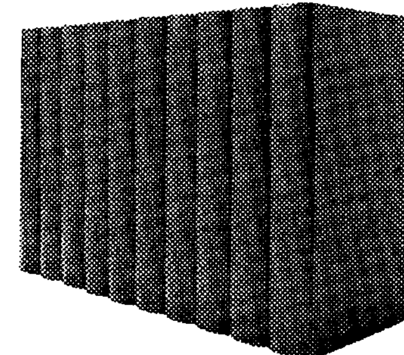
OOK OP TV

PENTAX



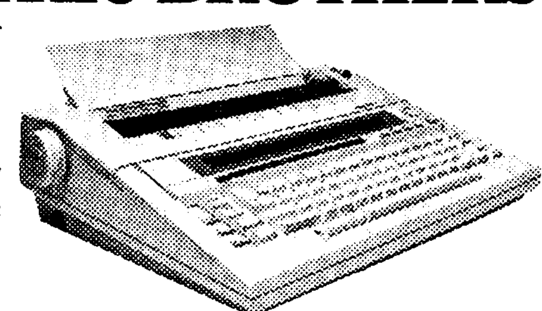
Ⓑ Ⓒ **Pentax PV-EM100E videocamera.** 8 mm videocamera met elegante, ergonomische vormgeving. A1 "Fuzzy Logic systeem" voor snel en accuraat scherpstellen en perfecte belichting. Inclusief luxe draagkoffer en Hama Videoboek met tips en trucs. Van ~~2.599,-~~ voor **1.899,-**

Opbergdozen voor video's. Voor het stofvrij opbergen van videobanden van elk systeem (VHS, VCC en Betamax). In wit, grijs en rood. Nu **10** dozen voor **10,-**



THE ELECTRIC BROTHERS

B C **Brother AX 45 elektronische schrijfmachine.** Met margrietschijf. Voorzien van een geheugen van 13.000 tekens en een display van 160 tekens. Uitgebreide tekstverwerkingsmogelijkheden. Van ~~899,-~~ voor **599,-**



WE SLAAN DE TENT OP



Ⓑ Ⓒ **Tent "Merel".** Voor 2 personen. Van katoen. Met ingenaaid kuipzeil. Gemakkelijk en snel op te zetten. Van ~~299,-~~ voor **239,-**



KINDER OPVANG GEREGELD

Baby-campingbedje. Afm. 110 x 55 cm. In mint/wit/geel gestreept. Van ~~149,-~~ voor **109,-**

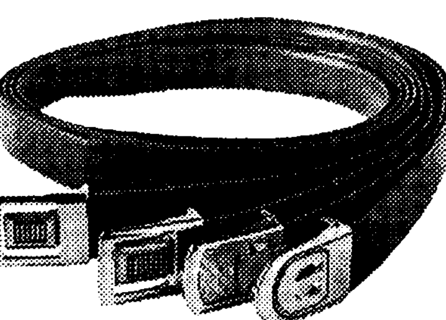


VANGMATTEN IN DE BADKAMER

Veiligheidsmatten voor de badkamer. In wit. In wasmachine wasbaar tot 60°. Voor douche. 55 x 55 cm. Van ~~29,-~~ voor **20,-** Voor bad. 36 x 80 cm. Van ~~23,-~~ voor **18,-** Hoofdsteun. 22 x 32 cm. Van ~~19,-~~ voor **14,-**

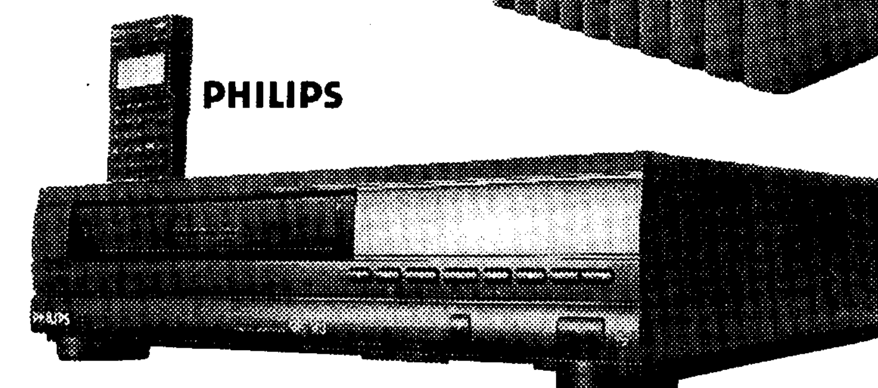


Fantasie sweatshirt. Van polyester/katoen. In 11 kleuren. Van ~~49,95~~ voor **29,-**



Doubleface herenriem. Breedte 30 mm. In 4 kleuren. Van ~~19,95~~ voor **15,-**

PHILIPS

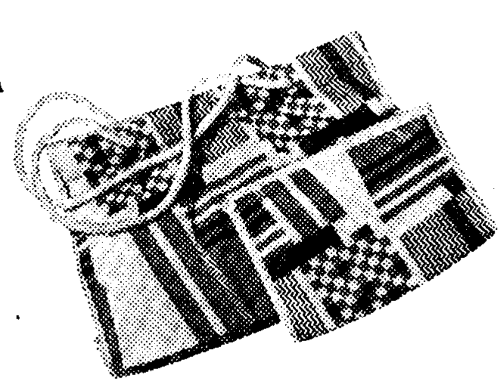


Philips videorecorder VHS/HQ. Met 4 videokoppen, 2 snelheden, perfect stilstaand beeld en 48 voorkeuze-zenders. Slechts 36 cm breed. Inclusief afstandsbediening. Van ~~1.299,-~~ voor **899,-**

ATTACHE-NUMMER



Attachékoffer. Uitgevoerd in een fijne, kunstlederen kwaliteit. Formaat 36 x 48 x 12 cm. In zwart en bordeaux. Van ~~69,-~~ voor **39,-**



WE GAAN NAAR STRANDVOORT

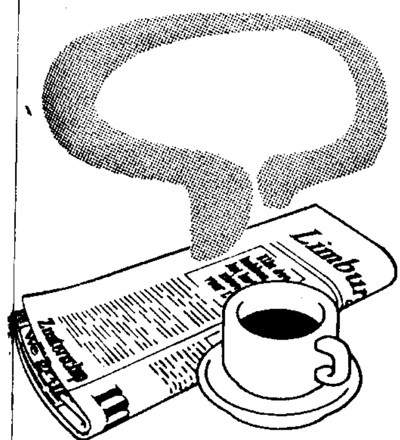
Strandset. Fraaie "beachbag" en toilettas in hetzelfde dessin. Samen van ~~19,95~~ voor **10,-**

VROOM & DREESMANN

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 24 april 1991 ● Pagina 17

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Verbruid

● De 'Ollanders' hebben het blijkbaar behoorlijk verbruid bij de Belgen. Beter gezegd bij de Antwerpse kroegbazen. Deze zijn het losbandige gedrag van Nederlanders die een avondje gaan stappen in de havenstad dermate beu dat wij er in sommige cafés niet meer in mogen. Volgens de kasteleins hebben onze landgenoten na het nuttigen van de nodige pilsjes de onbedwingbare neiging om uit de pantalon te stappen. Dit gedrag schijnt zó typisch te zijn, dat het in Antwerpen al als een moderne folklore te boek staat. Dus als u binnenkort een dagje Antwerpen wilt doen, niet raar opkijken als op de cafédeur staat: 'Geen Nederlanders'..

School

● De internationale school voor basis- en middelbaar onderwijs die in september in Brunssum haar deuren wil openen, ziet de Nederlanders wel graag komen. Niet alleen Nederlanders trouwens, alle wereldburgers zijn welkom. Mits ze tussen vier en achttien jaar oud zijn natuurlijk. Leerlingen-in-spe kunnen zich aanmelden bij de International School of Brunssum, Postbus 360, 6440 AJ Brunssum.

Merel

● Alert reageren van een mevrouw Braakman uit Hoensbroek voorkwam gisteravond een vroege dood van een piepkleine merel. Het vogeltje was uit het nest gevallen en de poes des huizes was er als de kippen bij om het mereltje op te eten. Met een reuzesprong was de vrouw de poes net voor. „In mei leggen alle vogels een ei. Maar in Hoensbroek gebeurt dat kennelijk een week eerder", grapt mijnheer Braakman. Vol trots vertelt hij dat het vogeltje uit de hand eet en melk drinkt uit een bakje. „Over een paar dagen krijgt de vogel weer zijn plekje in de natuur".

Verkeersproef

● Vele honderden leerlingen van de basisscholen (groep 7) stappen de komende dagen op hun fiets voor het afleggen van de verkeersproef. In Heerlen nemen zo'n 1100 kinderen op vijf verschillende lokaties deel aan de test van Veilig Verkeer Nederland. De theoriekennis moet nu in praktijk worden gebracht. Al die kinderen wensen wij veel sterkte en maak je in het drukke verkeer niet te druk.

Dialect

● Veldekekring 'Um Mamelis' houdt vrijdag een dialectavond in zaal Schlenter aan de Rodestraat in Party-Wittem. Deze bijeenkomst vol typische Limburgse liederen, proza en poëzie begint om 20.00 uur en is voor iedereen toegankelijk. Uitgeslapen of niet, het Duo Oetgesloape uit Hoensbroek is in elk geval van de partij in Party.

Dialect (2)

● In Simpelveld wordt zaterdag en zondag aandacht besteed aan dialect. Toneelvereniging 'Ons Toneel' brengt in zaal Frijns een aantal Limburgse toneelstukjes op de planken onder de titel 'Miesj Masj'. Kinderen van de basisschool zullen eveneens dialecttoneel opvoeren. Het 'mieschen' van de Nederlandse taal en het dialect begint op beide avonden om 20.00 uur.

Eervol

● Van 'Miesj Masj' naar 'Carmina Burana' is een hele stap. Dat laatste muzikale spektakel wordt op 26 en 27 oktober door een zeer groot koor ten gehore gebracht in de Kerkraadse Rodahal. Het koor wordt geformeerd door de vier zogenaamde 'Frings'-koren (waaronder het Simpelvelds Mannenkoor David) en de koninklijke zangvereniging St.-Lambertus. Voor de muzikale begeleiding zorgt het grote symfonieorkest uit Bochum. Ruim vier maanden eerder is mannenkoor David eveneens te gast op een groots muzikaal festijn. Het Simpelvelds koor heeft een eervolle uitnodiging ontvangen om op 21, 22 en 23 juni het 750-jarig bestaansfeest van de Duise stad Hanover op te luisteren. Voor dirigent Alois Frings breken drukke tijden aan.

Groep zigeuners na dag vertrokken

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een groep van naar schatting dertig zigeuners die sinds maandag in Heerlen kampeerde, is gisteren onder protest weer vertrokken. De families verbleven in hun meegebrachte tien caravans op het voormalige centrale woonwagenkamp in het industrieterrein In de Cramer waar momenteel op een nabijgelegen terrein de woonboulevard wordt aangelegd. Volgens de politie is hun dagelijkse standplaats Nieuwegein. Woordvoerder Vasic wilde gisteren niet zeggen waarom zijn groep naar Heerlen was gekomen.

Gisterochtend om tien uur brachten twee ambtenaren van de afdeling woonwagenzaken al hun eerste bezoek aan het drassige caravankamp aan In de Cramer. Onder politiebegeleiding wezen ze de bewoners er op dat ze de illegale kampeerplaats moesten verlaten. De op dat moment aanwezige zigeuners reageerden zeer afwijzend en gaven te kennen dat ze pas 's avonds gehoor wilden geven aan de aanmaning.

De gemeente stelde de groep echter meteen een ultimatum. Dat luidde dat men om twee uur gistermiddag het terrein had moeten verlaten. Buiten het feit dat het terrein nu als een illegale kampeerplaats werd gebruikt, wezen de ambtenaren er op dat het terrein ernstig vervuild is geraakt als gevolg van de werkzaamheden door de oud-gebruikers van het terrein: de autosloopbedrijven.

Klokslag twee uur, toen de zigeuners nog steeds niet weg waren, arriveerde een groep van ongeveer tien politiemensen, de twee ambtenaren van de gemeente en werknemers van de afdeling openbare werken. De meeste zigeuners haakten de caravans uiteindelijk aan hun personen auto's. Maar aangezien niet alle eigenaren aanwezig waren, werden enkele caravans door een sleepbedrijf van het terrein getrokken. Vervolgens begeleidde de politie de groep tot buiten de gemeentegrenzen.



● *Een agente probeert contact te krijgen met een kind dat samen met haar familie een dag verblijft op het voormalige woonwagenkamp In de Cramer in Heerlen.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Getuige bedreigd met mes

HEERLEN – Een man uit Oirsbeek is zondagavond in Heerlen met een mes bedreigd toen hij een autokraker wilde tegenhouden. De dader is gepakt.

Rond half acht was de Oirsbekenaar getuige van een auto-inbraak in de buurt van het NS-station. Hij achtervolgde de inbreker. Toen deze met een gereedstaande auto wilde vertrekken, stapte de getuige op hem af met de mededeling dat hij de politie zou waarschuwen. Hierop trok de autokraker een mes en kwam dreigend op de Oirsbekenaar af. Deze vluchtte en waarschuwde de politie, die de inbreker, een 20-jarige man uit Landgraaf, even later arresteerde.

Etalagekraak

HEERLEN – Uit de etalage van een rijwielzaak aan de Honigmanstraat in Heerlen is maandagavond rond kwart voor twaalf een fiets gestolen.

Een man zag de inbraak en achtervolgde de dader. Toen deze dat in de gaten kreeg, liet hij de fiets achter en verdween spoorloos.

De inbreker droeg een geblokt overhemd, is 1.70 tot 1.80m lang en heeft lang, donker haar dat in een staart gedragen werd.

Gemeente Heerlen en Moonen claimen allebei buffetrechten

Uitspraak over kasteel zorgt voor verwarring

Van onze verslaggever

HOENSBROEK/MAASTRICHT – Uitbater Moonen mag de ruimtes in de Economiegebouwen van kasteel Hoensbroek per 1 september niet meer huren. Wel mag hij tot 1 januari 1995 de Taveerne blijven huren van de gemeente Heerlen.

Tot zover lopen de meningen van beide partijen over de gisteren gedane uitspraak van de Maastrichtse rechtbank niet uiteen. Maar zowel Moonen als de gemeente claimen nu de buffetrechten, zich allebei baserend op het vonnis van mr Eliëns.

Moonen is al vanaf 1976 uitbater van een flink deel van Kasteel Hoensbroek. Eind 1989 zegde de gemeente hem de huur op. Heerlen wil van het kasteel een congrescentrum maken, en Moonen zou onvoldoende bereid zijn om daar aan mee te werken. Bovendien weigert hij een vervijfvoudiging van de huursom te accepteren.

Huur

De kantonrechter bepaalde vorig jaar dat de huur aan Moonen per 1 januari van dit jaar mocht worden opgezegd, maar de rechtbank ziet dat nu genuaceerder. Moonen mag tot en met 1994 de Taveerne blijven huren, terwijl de huur van de foyer per 1 september wordt beëindigd.

De kwestie van de buffetrechten wordt door mr Eliëns hiervan geheel losgekoppeld. Hij verklaart de gemeente Heerlen 'niet-ontvankelijk' in haar verzoek om de buffetrechten voor de Kleine Remijs, Grote Remijs en Gehoorzaal beëindigd te verklaren.

Opzegging

En die omschrijving wordt op twee geheel verschillende manieren uitgelegd. „Formeel heeft Moonen dus helemaal geen opzegging van de buffetrechten gehad," redeneert mr Daniëls: „Huurders van de genoemde ruimten moeten ook voortaan hun consumpties bij Moonen bestellen."

De gemeente denkt daar anders over: „De rechtbank oordeelt dat de huurbeschermingsbepaling uit het Burgerlijk Wetboek niet van toepassing is op de buffetrechten. Met andere woorden: als er een redelijke opzegtermijn in acht is genomen, staat niets het beëindigen van deze overeenkomst in de weg."

Gesteld dat de gemeentelijke uitleg juist blijkt te zijn, dan komt de uitspraak feitelijk overeen met het 'delen' van het Kasteel, zoals mr Eliëns die tijdens de behandeling van de zaak voorstelde: de Taveerne voor Moonen, de Economiegebouwen voor de gemeente, die ze verhuurt aan Van Melick.

Cassatie

Mr Daniëls kon gisteren nog niet zeggen of zijn cliënt in cassatie gaat tegen het rechtbankvonnis. In dat geval zou de huuropzegging van de foyer worden opgeschort totdat de Hoge Raad heeft geoordeeld over eventuele procedurefouten.

Gecompliceerd

De praktische situatie blijft, ook afgezien van de buffetrechten en een eventuele cassatie, uiterst gecompliceerd. Want de gemeente heeft aanvraag van Moonen voor een nieuwe drank- en horecavergunning voor de Taveerne en de foyer geweigerd. Moonen is daartegen in beroep gegaan bij de Raad van State, maar mag geen alcoholhoudende dranken schenken.

In januari heeft de gemeente Moonen gedreigd met bestuursdwang als hij zich daar niet aan houdt. In het uiterste geval zou dit sluiting kunnen betekenen.

Heerlen stopt half miljard in riolering

HEERLEN – De gemeente Heerlen zal in de komende zestig jaar het complete rioleringsstelsel vernieuwen. Daar is een bedrag mee gemoeid van -exclusief inflatie- 549 miljoen gulden. Om deze gigantische operatie te kunnen bekostigen gaat de rioolretributie omhoog van 161 gulden nu tot 251 gulden in 1994.

Voor dit jaar staan op het programma: Heerlerweg/Mgr. Hanssenlaan, Caumerveld/De Erk en In de Cramer. Al eerder waren gepland: Heerlerbaan, Varenbeukerweg, koker onder steenberg Rennemig, Kemkpensweg, Julianastraat Hoensbroek, Kastanjelaan, Heisterberg, Benzenrader- en Bekkerweg.

Ook moet de gemeente twee waterbuffers laten aanleggen bij zuiveringsinstallaties. Die in Hoensbroek gaat 12,5 miljoen kosten, waarvan Heerlen 9 miljoen op tafel moet leggen. Ook dit wordt betaald via de verhoging van de rioolretributie. Wat de buffer in Terworm gaat kosten is nog niet bekend.



● *Libàn leest met een van zijn klasgenootjes in een boek. Iets verderop in het klaslokaal van 'Ummer Clumme' zit de Somalische Hadiya.*

Foto: FRANS RADE.

Somalische kinderen leren in Klimmen

'Op school zijn ze een van de dertig'

Van onze verslaggeefster

KLIMMEN – „Hoe leg je een Afrikaans kind uit wat roest is? Ik ben de verwarmingskelder ingedoken en vond daar een verroest ijzeren staafje waarmee ik het kon laten zien." Aan het woord is Marianne Ernst, begeleidster van zes Somalische leerlingen op basisschool Ummer Clumme in Klimmen. Het verroeste staafje ijzer is een van haar praktijkervaringen.

De kinderen variëren in leeftijd van bijna vier tot negen jaar. Ze zijn met hun families in Klimmen terechtgekomen in het kader van het spreidingsbeleid van vluchtelingen.
Voor alle gezinnen lopen nog procedures voor de status van politiek vluchteling. Hoelang ze in Nederland blijven is afhankelijk van de toekenning van die status.

De integratie van de Somalische kinderen verloopt tot dusver prima. Marianne Ernst: „Hadiya is lid van het kinderkoor in Klimmen, de jongens voetballen en alle kinderen hebben leren fietsen. Het is heerlijk om ze erbij te hebben."

Ontberingen

Aan de buitenkant is niet te zien welke ontberingen de leerlingen in hun vaderland hebben geleden. De ogen van de 6-jarige Hadiya glinsteren ondeugend als ze vertelt dat een knoop van haar blousje is gesprongen. Na een jaar op Ummer Clumme praat het Somalische meisje al met een onvervalste zachte 'g'.
Somalië ligt in Noordoost-Afrika en grenst in het noorden aan de Ogadenwoestijn en Ethiopië. Sinds de volksopstand, eind december, waarbij de dictatuur onder leiding van president Barre omver werd geworpen is de situatie ernstig verslechterd. Meer dan tienduizend mensen hebben inmiddels het leven gelaten.

Droom

„Meestal zijn de Somalische kinderen opgewekt en vrolijk. Wel vertelde een van de leerlingen mij over een droom, waarin hij met zijn familie terug was in Somalië. Toen in zijn droom werd geschoten, schrok hij wakker en merkte tot zijn opluchting dat hij in Klimmen was", aldus Marianne Ernst.
Twee van de kinderen zijn al een jaar in Klimmen. De andere vier zijn hier sinds december vorig jaar.
„In het begin was het handen- en voetenwerk", herinnert juf Ernst zich. „We hebben geïmproviseerd met de hier aanwezige materialen als puzzels en prentenboeken. Op dit moment zijn de oudste kinderen in het Nederlands aanspreekbaar. Het begrijpen van sommige woorden levert nog wel problemen op. Daarom krijgen ze driemaal per week anderhalf uur extra les in groepjes van twee."

Omdat de groep dermate uitgebreid is, heeft basisschool Ummer Clumme een aanvraag voor subsidie voor de aanschaf van extra leermiddelen ingediend bij de gemeente Voerendaal. De gemeenteraad neemt hierover aanstaande maandag een beslissing, maar er is al positief gereageerd op de aanvraag.

Speciaal toezicht op plek omgekapte bomen

Extra surveillance politie in Hulsbos

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - De gemeentepolitie Landgraaf heeft in de avond en de nacht agenten ingezet die extra surveilleren op het terrein in het Nieuwenhaagse Hulsbos waar in het geheim bomen worden gekapt.

Het stukje bos wordt extra in de gaten gehouden. Dat zegt een politiewoordvoerder. Het onderzoeksteam van de politie heeft inmiddels wandelaars en omwonende landbouwers gehoord over deze kwestie. De gesprekken hebben tot dusver niets opgeleverd, waardoor de politie nog volledig in het duister tast naar de dader van het illegaal kappen van bomen in het Nieuwenhaagse bos.

Gisteren is volgens buurtbewoner H. Rolbroek het Kadaster op de bewuste plek begonnen met grondmetingen. Hieruit moet blijken hoeveel grond de dader al onwetmatig heeft ingenomen. De gemeente Landgraaf verdenkt een boer in de buurt, die het stukje bos systematisch zou willen veranderen in voor hem bruikbare landbouwgrond.

W. Hagevoort, voorzitter van het Instituut Voor Natuurbescherming in Landgraaf, zegt dat mensen die eens per week vogelkastjes in het Hulsbos ophangen, meestal de eerste zijn die de aanzet tot het illegaal kappen van bomen opmerken. „Maar in dit geval konden we het niet meer voorkomen. Wij moeten het hebben van tips van mensen die ons waarschuwen dat er ergens mogelijk bomen gekapt gaan worden. Dan nemen we terplekke poolshoogte en proberen wij de plaats zo goed mogelijk in de gaten te houden", verklaart Hagevoort.

De politie zal de gemeente adviseren de plek van de ingezaagde bomen af te zetten voor het publiek. Overigens zijn al diverse van die bomen door de gemeente weggehaald.

Getuigen gezocht

BRUNSSUM – De politie van Brunssum is op zoek naar getuigen van een ongeval dat dinsdagavond omstreeks acht uur plaats vond op de kruising Schinvelderstraat - Haefland. De politie tast in het duister over de juiste toedracht van de aanrijding. Vier personen moesten met verwondingen worden overgebracht naar het ziekenhuis van Brunssum. Twee van de drie bij het ongeval betrokken personenauto's zijn rijp voor de sloop.
Getuigen kunnen zich in verbinding stellen met de politie van Brunssum 045-252555.

Dankbetuiging 60-jarig huwelijksfeest

Graag willen wij langs deze weg een ieder bedanken die onze 60-jarige huwelijksdag op 6 april jl. tot een zo bijzonder feest heeft gemaakt.
Het is onmogelijk ieder persoonlijk te bedanken die ons feliciteerde of bloemen stuurde bij gelegenheid van ons huwelijksfeest. Daarom willen wij langs deze weg aan iedereen die deze dag voor ons tot een onvergetelijke maakte, onze dank betuigen, mede namens onze kinderen en kleinkinderen.

J.J. Kirchhof
I.T. Kirchhof-Hermanns
Dr. Nolensplein 2
6416 BC Heerlen

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn goede levensgezel, onze goede vader, zwager, oom en neef

Math Goossens

levensgezel van

Giel Royen

op de leeftijd van 57 jaar.

In dankbare herinnering:
Giel Royen
Familie Goossens
Familie Royen

22 april 1991
Geleenstraat 22, 6155 NC Puth

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal plaatshebben op vrijdag 26 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] nisius te Puth.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
U kunt afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard; bezoekgelegenheid dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Verslagen, maar ook dankbaar voor alles wat hij voor onze vereniging heeft betekend, hebben wij kennis moeten nemen van het overlijden van ons bestuurslid

Math Goossens

Onze vereniging was zijn leven, waarvoor hij - ondanks zijn slepende ziekte - dertig jaar lang heeft geleverd op een manier welke voor ons allen tot voorbeeld kan worden gesteld.
Wij zullen hem missen, maar zijn naam zal voor ons steeds met diep respect worden uitgesproken.

Kon. fanfare
St.-Caecilia Puth

April 1991

Enige en algemene kennisgeving

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Els Brassée-van Megen

echtgenote van

Math Brassée

op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Math Brassée
[illegible]: [illegible]
Valkenburg: [illegible]

21 april 1991
Schuttersgaarde 1
6438 AD Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 26 april om 13.30 uur in de St.-Janskerk te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag as. om 19.00 uur avondwake in de Kleine St.-Jan [illegible]
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 18.00 uur en van 19.00 tot 21.00 uur.

---

†

Na een langdurige, maar geduldig gedragen ziekte, overleed, op 80-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten, thuis, temidden van zijn gezin, mijn dierbare man, onze zorgzame vader en schoonvader, lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Sjang Schulpen

echtgenoot van

Neske Meuffels

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
[illegible]

6114 [illegible] Susteren, 22 april 1991

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben in de parochiekerk [illegible] om 11.00 uur in de parochiekerk [illegible] Susteren.
[illegible] 10.30 uur.
[illegible] 19.00 uur avondwake in de [illegible] voornoemde kerk.
[illegible] dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden, na een langdurige ziekte, op 77-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Keijbets

echtgenoot van

Bertha Tummers

Brunssum: M.H. Keijbets-Tummers
Hoensbroek: Jos en Hannie Keijbets-Weerts
Brunssum: Gerard Keijbets en Carla Vaassen
en zijn kleinkinderen
Familie Keijbets
Familie Tummers

22 april 1991, bejaardenhuis huize Tieder
Groeneweg 6, 6441 LL Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.
Avondwake donderdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Gregorius, aan de Florenen Nightingalestraat te Brunssum-Noord, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op vrijdag 26 april om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoleanceregister te schrijven.
De begrafenis vindt aansluitend plaats in de grafkelder op het r.k. kerkhof te Rumpen-Brunssum.

---

†

Heden overleed, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het verzorgingstehuis 'Bruuk' te Voerendaal, in de leeftijd van 88 jaar, mijn moeder, schoonmoeder, onze oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josepha Muijrers

echtgenote van wijlen

Willem Joseph Vlieks

Simpelveld: Annie Creemers-Vlieks
Jo Creemers
Vianny en Eric
Suzanne
Familie Muijrers
Familie Vlieks

6369 EM Simpelveld, 22 april 1991
St.-Remigiusstraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 26 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bènde, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld; bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zijn hart [illegible]
Zijn handen hebben voor ons gewerkt
Zijn ogen hebben ons overal gevolgd

Bedroefd om zijn heengaan, maar met dankbare herinnering aan de liefde die hij ons schonk, geven wij u kennis dat op 85-jarige leeftijd, plotseling is overleden, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Piet Geenen

weduwnaar van

Lène Jeurissen

Zoetermeer: Riet en Wim Otto-Geenen
Coen en Freek
Beek en Donk: Harry en Ria Geenen-Sieben
Inge en Mareé
Limbricht: Frans en Monique
Geenen-Schings

Sittard, 22 april 1991
Corr.adres: Familie Geenen, Vrijheidslaan 8
6141 BP Sittard-Limbricht

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 25 april as. om 12.15 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette, Baandert-Sittard, waarna crematie om 13.45 uur in het crematorium 'Nedermaas', Vouershof 1 te Geleen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis zal worden gehouden op woensdag 24 april as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Voor ons heb je [illegible]

[illegible]

Jozef van Eck (Joep)

weduwnaar van

Gertrudis Bruls

Familie van Eck
Familie Bruls
Kinderen, achterkleinkinderen en kleinkinderen

Geleen, 22 april 1991
[illegible] Geleen
[illegible] 17, 6165 AJ Geleen

De plechtige eucharistieviering [illegible] 26 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van [illegible] te Geleen, waarna crematie om 11.45 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis zal gehouden worden op donderdag 25 april a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.

---

†

Na een werkzaam en zorgzaam, liefdevol leven voor zijn gezin, familie, klanten en ieder die een beroep op hem deed, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Cornelis Brouwer

onderscheiden met de eremedaille in goud, verbonden aan de orde van Oranje-Nassau
geboren te Heerlen op 24-9-1916 aldaar, overleden op 20-4-1991

echtgenoot van

Helene Hövelmann

eerder weduwnaar van

Wilhelmine Greven

Hij overleed na een geduldig gedragen lijden, op de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen: H. Brouwer-Hövelmann
Heerlen: J.P. Brouwer
M.J. Brouwer-Sluysmans
Ron en Miranda
Heerlen: C.H.O. Brouwer
B. Brouwer-Knops
Connie en Nicole
Familie Brouwer
Familie Hövelmann
Familie Sommer
Familie Aschmoneit

23 april 1991
Akerstraat [illegible], 6411 [illegible] Heerlen

[illegible] gehouden op maandag 29 april as. [illegible] in de [illegible] Pancratius te Heerlen, waarna aan[illegible] op de algemene begraafplaats aan de [illegible]
[illegible] achter in de kerk vanaf 10.30 uur.
Avondmis [illegible] in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen [illegible] 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid ontvingen wij het droeve bericht dat van ons is heengegaan, onze zeer gewaardeerde directeur, de heer

Cornelis Brouwer

Wij zullen zijn voortvarendheid, zijn inzet en trouw in dankbare herinnering laten voortleven.

Alle medewerkers van
Firma Brouwer & Zonen
Heerlen

Gedurende meer dan 30 jaar was hij onze voorzitter.
Als collega en vriend zullen wij de heer

Cornelis Brouwer

steeds in onze gedachten houden.
Zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen wensen wij sterkte in deze droevige periode.

Stichting Patroonsvereniging St.-Hubertus
Heerlen en Omstreken

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden, na een [illegible] dig en [illegible] van ons is heengegaan, mijn [illegible], onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Hans [illegible]elsma

echtgenoot van

Mientje van den Ham

op de leeftijd van [illegible] jaar.

In dankbare herinnering:
[illegible]-van den Ham
Anke Driessen
Ronald Bolter
[illegible]

22 april 1991
Mijnmeta[illegible] AH Hoensbroek

De plechtige [illegible]
[illegible]
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met pijn [illegible] grote dankbaarheid [illegible] hij ons een voorbeeld [illegible] heeft genomen [illegible], opa, zwager [illegible]

Klaas [illegible]einder

In dankbare herinnering:
[illegible]verblijf: Agaath
Bockhoff-Dubbeling
Evert Bockhoff
Silvia, Daniëlle en Thijs
[illegible]nesville (USA): Nicolaas Dubbeling
Deborah Dubbeling-Elliot
Familie Dubbeling
Familie Beardse

Corr.adres: [illegible]weg 11, 6325 PD Berg en Terblijt

Wij hebben hem op 22 april in alle stilte naar zijn laatste rustplaats begeleid.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Henrica Francisca Gerardina Severens-Bok

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, april 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Barbara te Brunssum-Treebeek.

Heden is, na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 78 jaar van ons heengegaan, mijn man, onze [illegible]

Pieter Koning

echtgenoot van

Femmie Hilberdink

Brunssum: [illegible]
Doenrade: Pauline - Harrie van [illegible]
Michel
Brunssum: Lilian Fricken - Koning
[illegible]
Familie Koning
Familie Hilberdink

Brunssum, 18 april 1991
Vijverstraat 85
6443 XL Brunssum

De crematieplechtigheid heeft, op uitdrukkelijke wens van de overledene, in besloten familiekring plaatsgevonden op dinsdag 23 april 1991 in het crematorium te Heerlen.

De eerste jaardienst voor

Elisabeth Vek-Dassen

zal plaatsvinden op zaterdag 27 april as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, april 1991

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de blijken van medeleven, in welke vorm dan ook, na het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Zef Curfs

[illegible]

F. Curfs-[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, april 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 april as. om 19.00 uur in de [illegible] te Hoensbroek.

Dankbetuiging

Voor de belangstelling en het medeleven betoond na het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, mijn vader, mijn schoonvader en onze opa

Frans Timmermans

betuigen wij onze oprechte dank.

Mej. [illegible]-Meiers
Marlies en Hub. Alexander, Roger

Merkelbeek, april 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Clemens te Merkelbeek.

---

†

Verdrietig, maar in het besef dat haar nu rust is gegeven, en dankbaar voor haar zorg, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Neus-Konings

echtgenote van

Sjeng Neus

zij overleed, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 72 jaar.

Heerlen: J.J. Neus
Heerlen: Lenie en Theo Feyge-Neus
Marion
Yvonne, Léon en Kevin
Brunssum: Bert en Marianne Neus-Goddery
John, Cynthia
Familie Konings
Familie Neus

23 april 1991
Gravenstraat 21, 6413 ER Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 26 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof aan de Kampstraat aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.[illegible] uur.
Rozenkransgebed, waarna avondmis donderdag 25 april a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Mam is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen daar, donderdag van 17.30-18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

„De tijd heelt alle wonden".
Alleen wij die van je houden,
weten: dit is niet waar.
Met elk uur en elke dag missen we je meer.
Je stem, je lach, je bezorgheid.
Wat ons blijft zijn de herinneringen
en onze liefde voor jou.

Het is inmiddels 2 jaar geleden dat wij helaas afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, onze onvergetelijke man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Math Von den Hoff

Gaat gij soms mijn graf voorbij?
Vriend, sta stil en bid voor mij.
Gedenk, Uw rustplaats is hier nabij,
heden ik en morgen gij.

Mevr. M.E. Von den Hoff-Ma[illegible]
Kinderen en kleinkind

De plechtige tweede jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 27 april a.s. om 19.00 uur in de St. Josephkerk op de Egge te Brunssum.

Brunssum, april 1991

OVERLEDEN

† [illegible] Hubertus Verleysdonk, 88 jaar, [illegible] Anna Catharina Beek, Bieterweg [illegible] 6071 BH Ittervoort. De plechtige uitvaartdienst [illegible] worden gehouden op donderdag 25 april om [illegible] de parochiekerk van de H. Theresia [illegible]

† [illegible] Feller, 81 jaar, echtgenote van Har[illegible] Wolfsberg 11, 6102 RA Pey. De plechtige [illegible]tieviering wordt gehouden op donderdag [illegible] om 10.00 uur in de parochiekerk [illegible] Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† [illegible] Kerkhoffs, oud 78 jaar, echtgenoot [illegible] Elisabeth Raemaekers. Maastricht, [illegible]straat 13. Corr.adres: Cassade[illegible] GL Maastricht. De uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 25 april om 11.30 uur [illegible] parochiekerk van de H. Antonius van Padua [illegible] Nazareth-Maastricht. Er is geen condoleren.

† Ingrid Spierts, oud 37 jaar, echtgenote van [illegible] Geven. 6267 EW Cadier en Keer. Vene[illegible] 28. De uitvaartdienst zal worden gehouden [illegible] dag 25 april om 11.00 uur in de parochiekerk [illegible] de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer. Er [illegible] condoleren.

† [illegible] Uitmeis, oud 68 jaar, weduwnaar [illegible] Elly Cools. Meerssen, Burg. Mu[illegible] Corr.adres: Humcovenderveld 49. 6231 H[illegible] sen. De uitvaartdienst is heden woensdag [illegible] om 13.30 uur in de parochiekerk van St. [illegible] Arbeider te Meerssen-West. Er is geen condoleren.

† Pierre Thi[illegible], oud 36 jaar. 6216 VR Maastricht, Glanuurst[illegible] 10. De uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 25 april om 14.00 uur [illegible] parochiekerk van Christus Hemelvaart te [illegible]berg-Maastricht. Geen condoleren.

† Elisabeth Graber, echtgenote van wijlen [illegible]lems. Maastricht, Bieslanderweg [illegible] adres: St. Maartenslaan 69c, 6221 AC [illegible] De uitvaartdienst zal gehouden worden op [illegible] dag 25 april om 11.00 uur in de kapel van [illegible] jaardencentrum St. Gerlachus-Je[illegible] derweg, Maastricht. Geen condoleren.

† Lena Klaasse, oud 78 jaar. 6215 PZ Maastricht, Veliahof 12c. De uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 25 april om 10.00 uur [illegible] San Salvatorkerk te Daalhof-Maastricht. Er [illegible] condoleren.

† Mia Didden, oud 68 jaar, echtgenote [illegible] van Geyen. 6261 NH Mheer, Dorpstraat [illegible] eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 25 april om 11.00 uur in de St. Lambertus [illegible] Mheer. Er is geen condoleren.

† [illegible], oud 65 jaar. 6215 PX Maastricht, Veliahof 8f. De crematieplechtigheid zal [illegible] vinden heden woensdag 24 april om [illegible] het crematorium Nedermaas, Vouershof [illegible] leen. Er is geen condoleren.

† Maria Huismans, oud 74 jaar, weduwe van [illegible] Claessens. Maastricht, Bejaardencentrum [illegible]. Corr. adres: Cajersborg 26, 6228 A[illegible] richt. De uitvaartdienst is heden woensdag [illegible] april om 11.00 uur in de parochiekerk van [illegible] trus te St. Pieter, Villapark, Maastricht. Er [illegible] condoleren.

† Maria Bellet, oud 64 jaar, echtgenote van [illegible] Pouw. 6218 SZ Maastricht, Mengelruw[illegible] crematieplechtigheid heeft in besloten [illegible] plaatsgevonden.

† Louis Konings, oud 68 jaar. 6231 BM [illegible] Meerssen, Emmaweg 48. De uitvaart[illegible] worden gehouden donderdag 25 april om [illegible] in de parochiekerk van het H. Hart van [illegible] Rothem-Meerssen. Er is geen condoleren.

Duivenhouders hebben last van roofvogels

Van onze verslaggever

HERKENBOSCH – Veel postduivenhouders in Limburg ondervinden momenteel overlast door de groei van het aantal roofvogels. Met name haviken, slechtvalken en sperwers zouden in groten getale duiven vangen. Dit zegt Wim Lamers van de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders.

Volgens Lamers is het een echte plaag aan het worden. „Jarenlang ging het goed, maar door allerlei veranderingen, zoals bijvoorbeeld het verminderde gebruik van landbouwgif, neemt de roofvogelstand weer enorm toe. In de Randstad hebben de duivenmelkers er minder last van. Maar hier in Limburg, waar de duivenhokken dichter bij de bossen liggen, is de overlast erg groot."

„Als een slechtvalk eenmaal een hok heeft gevonden, dan komt die daar steeds weer terug. Na verloop van tijd weet hij dan precies wanneer de duiven uit het hok komen en kan hij grote schade aanrichten. Het hok is voor hem een gedekte tafel. Ik heb het zelf meegemaakt dat een slechtvalk voor mijn ogen een duif wegkaapte."

Lamers is geen voorstander van het idee om de aantallen haviken, slechtvalken en sperwers weer terug te brengen. In de jaren '70 vonden op grote schaal illegale roofvogelmoorden plaats, door uitleggen van vergiftigd aas en door beschietingen. Dergelijke methoden wijst Lamers volledig van de hand. „Ook binnen de bond van postduivenhouders zullen we daar de nodige maatregelen tegen treffen om te zorgen dat het niet weer zal gebeuren."

Wim Lamers verwacht niet dat de toestanden uit de jaren '70 zich zullen herhalen. „Iedereen is nu veel gevoeliger geworden voor het milieu. Het zou onverantwoord zijn ten opzichte van het dierenleven. Een duivenmelker is een natuurliefhebber en alles wat veren heeft, heeft hij lief. Een roofvogel hoort thuis in de natuur en wij zijn er dan ook geen voorstander van om hem op te ruimen. Wij zoeken naar andere methoden om de overlast in te dammen."

Een van de manieren om de roofvogels bij een duivenhok weg te houden, is het plaatsen van spiegels of spiegelbollen in de nabijheid. „Als een slechtvalk zichzelf ziet vliegen, dan gaat hij zich als medebelager zien. Hij trekt zich dan meteen terug, omdat hij het liefst alleen jaagt." Of de methode de overlast in voldoende mate terug zal dringen, is nog niet zeker. Dat wordt momenteel nog onderzocht.

Een andere manier om de overlast tegen te gaan is om er zelf bij te blijven als de duiven uit het hok mogen. „Als de duiven rondvliegen kan er niet zoveel gebeuren. Pas als ze ergens neerstrijken, wordt het gevaarlijk. Als de duivenmelker er zelf bij blijft staan, dan zal zo'n slechtvalk niet aanvallen."

„Maar je kunt ze niet even aan hun lot over laten. Ze kunnen erg brutaal zijn. En intelligent. Een sperwer weet bijvoorbeeld precies wanneer hij het beste kan aanvallen. Als een duif een bad neemt in een bak met water, dan is hij enkele minuten nogal hulpeloos, doordat hij nat is. Een sperwer weet dat."

WZL wacht op milieuvriendelijke methode

Waterschap haalt fosfaatnorm niet

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het Waterschap Zuiveringschap Limburg (WZL) zal de door de rijksoverheid gestelde norm voor de hoeveelheid fosfaat in gezuiverd water in 1995 niet halen. Nog geen jaar na de vaststelling van de algemene maatregel van bestuur waarin de grenswaarden zijn vastgesteld, concludeert het WZL dat het halen van die norm teveel nadelige gevolgen zal hebben.

Het waterschap heeft besloten tijdelijke (fysisch-chemische) maatregelen achterwege te laten in afwachting van de ontwikkeling van een biologische methode om de fosfaten te verwijderen.
De eerste oplossing betreft het toevoegen van ijzersulfaat aan het water, waardoor de schadelijke fosfaten gebonden worden. Onvermijdelijk is echter dat een deel van het toegevoegde ijzersulfaat in de Maas terecht komt. Bij de biologische methode gaat men er vanuit de fosfaten geheel milieuvriendelijk te kunnen verwijderen. Het onderzoek naar deze methode is echter nog in volle gang en kan niet voor 1995 tot voldoende resultaat leiden.

Heffingen

Het achterwege laten van de tijdelijke maatregelen scheelt het WZL 30 miljoen gulden. Ook op andere terreinen 'bezuinigt' het waterschap, zo werd gisteren bekend bij de presentatie van de aprilnota 1991. De besparingen wegen echter bij lange na niet op tegen de extra grote investeringen die het waterschap de komende tien jaar zal plegen.

In het kader van rijks- en provinciale milieubeleidsplannen zal meer dan de helft van de regionale waterzuiveringsinstallaties grondig worden aangepast. Zoals vorig jaar al bekend werd, gaat het om investeringen van honderden miljoenen. De zuiveringsheffingen die het waterschap aan alle inwoners van Limburg oplegt, stijgen daardoor van 60 gulden (per vervuilingseenheid) dit jaar tot 101 gulden in 2001. Voor 1992 is een bedrag van 66 gulden vastgesteld.

Vieze Maas

Voorzitter van het waterschap ir G.C. van Wijnbergen betwijfelde gisteren het nut van sommige maatregelen die het WZL moet nemen. Per 1 januari 1998 moet bijvoorbeeld de hoeveelheid stikstof in het gezuiverde water met driekwart verminderd zijn, terwijl volgens Van Wijnbergen de lozingen slechts vijftien procent van het totale gehalte stikstof in het oppervlaktewater uitmaken. Het overgrote deel komt op rekening van de landbouw.

„Het is in Limburg sowieso moeilijk om het zuiveringswerk begrijpelijk te maken. We steken honderden miljoenen in het schoner maken van het afvalwater en lozen het vervolgens in een vieze Maas," aldus Van Wijnbergen.

Kort geding over computer-systeem 'Beek' uitgesteld

Staat geeft vereniging gevraagde meetgegevens

Van onze verslaggever

GELEEN - De Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek krijgt binnenkort van de staat toch alle door haar gevraagde informatie over vliegroutes en geluidproducties van het verkeer op vliegveld Beek. Het kort geding voor de rechtbank in Den Haag waarmee de vereniging deze gegevens van de Staat der Nederlanden wilde opeisen, gaat mogelijk niet door. De zaak zou vandaag dienen, maar is onder voorbehoud verschoven naar eind mei.

De rechter komt er ditmaal vermoedelijk niet aan te pas. In een brief aan de vereniging schrijft landsadvocaat mr M. Dijkstra dat de verstrekking van de verlangde gegevens waarschijnlijk op de dag van het geding (vandaag, red.) en in elk geval voor het wijzen van vonnis in het geding begonnen wordt.

De rechtbank in Den Haag verplichtte de staat vorig jaar rond vliegveld Beek een meetsysteem te installeren, dat moest registrerenwelke routes landende en opstijgende vliegtuigen maakten en hoeveel geluid ze daarbij produceerden. Zo moest worden aangetoond welke toestellen de geluidnormen overtraden. Tevens werd de staat opgedragen de vereniging wekelijks alle relevante meetgegevens ter beschikking te stellen.

Sinds de ingebruikname van het zogenoemde Fanamos-meetsysteem heeft de Rijksluchtvaartdienst inderdaad wekelijks meetstaten overlegd, maar volgens de vereniging is het pakket informatie niet voldoende. In de eerder deze maand opgestelde dagvaarding heeft de vereniging opgave geëist van alle meetgegevens over vluchtroutes en geluidniveaus van toestellen die op 'Beek' vliegen.

De gegevens die de twaalf meetpunten rond 'Beek' sinds 1 januari jl. verzamelen, worden in miljoenen fragmenten via telefoonlijnen doorgezonden naar een centrale computer, die de gegevens vertaalt in leesbare informatie. Dit 'bewerkte' cijferen kaartmateriaal wordt ook aan de vereniging ter hand gesteld, maar voorzitter Wim Willems wil uit wantrouwen jegens de RLD nog verder gaan. Hij opteert voor een eigen aansluiting op het computersysteem, via welke hij de meetgegevens zelf kan aftappen. „Met een eigen computer zouden we dan zelf wel kunnen berekenen wie in de fout is gegaan. We hebben daar al plannen voor", aldus Willems.

Zo ver zal de RLD volgens de landsadvocaat echter niet willen gaan. „Alleen al vanwege de veiligheid kan ik me voorstellen dat een burger rechtstreekse toegang tot het radarsysteem van een luchthaven wordt geweigerd. Bovendien zou ik niet weten wat de heer Willems met die miljoenen gegevens wil en kan doen. Daar heb je helemaal niets aan. Die moeten bewerkt worden en daarbij moet een selectie gemaakt worden. De gedachte dat daarbij opzettelijk zaken geheim gehouden worden, berust echt op een vergissing. De gegevens worden bewerkt om ze begrijpelijk te kunnen presenteren", aldus mr Dijkstra.

Ook het nu ontstane meningsverschil over de verstrekte meetgegevens berust volgens hem op een misverstand en heeft feitelijk niets te maken met onwil van RLD-zijde. „De verstrekking zoals die vanaf het begin is geschied, had de instemming van de milieucommissie voor de luchthaven. Daarin zit ook een vertegenwoordiger van de vereniging. Wij dachten aanvankelijk dat hij er ook mee had ingestemd, maar dat bleek achteraf niet zo te zijn."

De vereniging zal zich de komende weken aan de hand van de meer uitgebreide weekstaten beraden of ze het kort geding over het Fanamos-systeem in mei alsnog doorzet.

● *Marva Nicole Helders, zwaait naar familieleden bij het afmeren van de Zuiderkruis in Rotterdam.*

Foto: AXEL BISSCHOFF



Matroos Nicole Helders na vijf maanden terug uit Golf

'Niks macho-gedoe op de Zuiderkruis'

KERKRADE – Met gniffelaars rekent Nicole Helders snel af. „Op de Zuiderkruis liep ik ongestoord in mijn ochtendjas rond. Geen mannelijke collega die het nodig vond om de macho uit te hangen of te fluiten", boort zij genadeloos alle wilde fantasieën over het opwindende samenzijn van dertig vrouwelijke en tweehonderd collega's op een 'plezierjacht' de grond in. Matroos der eerste klasse Helders zegt eenvoudig: „Op de Zuiderkruis zijn al zo lang mannen en vrouwen samen dat niemand er nog van onder de indruk raakt. Wij waren een der eersten en zijn er zo mee vergroeid, dat wij de discussie over dit punt overbodig vinden."

Van het bevoorradingsschip 'Zuiderkruis' in het schootsveld van het Golfconflict naar de Markt in Kerkrade is voor haar veel ingrijpender op dit moment.
Matroos Nicole Helders heeft er duidelijk moeite mee. „Vijf maanden met je collega's, in volle zee onder soms moeilijke omstandigheden, stop je niet in een paar dagen weg", zegt zij kort na aankomst in haar woonplaats. Tot augustus heeft zij de tijd om de zeebenen kwijt te raken.

Nicole, die na de mavo voor vier jaar voor de marine tekende, is ondanks de voortdurende dreiging van gevaar ronduit enthousiast teruggekeerd uit het Midden-Oosten. „Mijn kortverband-contract loopt in 1992 af maar ik denk er nu al serieus aan om beroeps te worden", zegt Nicole in de ouderlijke woning tussen twee familiebezoeken in.

Hare Majesteits Zuiderkruis, zoals het schip officieel heet, werd verleden jaar november naar vreemde wateren gedirigeerd ter ondersteuning van de Nederlandse mijnenjagers. Nicole: „Dat was even slikken, ook voor het thuisfront. Echt slikken werd het echter in de nacht van 16 op 17 januari kort nadat de oorlog tegen Irak was begonnen."

Mijnen

Voor het Nederlandse schip was weliswaar geen gevechtstaak weggelegd, maar steeds weer moest het schip opstomen naar woelige wateren om post, passagiers en voorraden af te zetten op Amerikaanse oorlogsbodems. De aanwezigheid van veel gevaarlijke mijnen zorgde menigmaal voor zinderende spanning.

„Slikken en nog eens slikken was het, vooral als je midden in de nacht werd afgelost en op je post moest in het verbindingscentrum, dan zag je voortdurend de flitsen van de boordkanonnen van de oorlogsbodems en het afweergeschut. Juist dan besefte we dat we best risico's liepen",zegt Nicole bijna opgelucht, want ze realiseert zich maar al te goed dat de ervaringen in de Golf indertijd minder romantisch waren dan dat deze nu lijken. „En toch denk ik een echte loopbaan bij de marine...", zegt ze vastberaden.

Heel gebied halve dag zonder water

Van onze verslaggever

LUIK/HEERLEN – Een breuk in de hoofdwaterleiding tussen Seraing en Luik heeft er gisteren toe geleid dat driehonderdduizend mensen van negentien gemeenten in de driehoek Luik-Eupen-Verviers ruim een halve dag zonder water hebben gezeten. Tientallen tankwagens zorgden ervoor dat iedereen alsnog van water kon worden voorzien. Ook bij ziekenhuizen, scholen en bedrijven werden tankwagens geplaatst.

De breuk werd in de nacht van maandag op dinsdag geconstateerd in het plaatsje Goé. Het euvel kon tussen 12.00 en 13.00 uur worden verholpen. Pas vanaf 15.00 uur mocht weer water uit de kraan worden gedronken. In sommige gemeenten blijven de inwoners nog tot en met morgen van water verstoken.

Het watertekort was vooral vervelend voor bakkers. Ook in ziekenhuizen ontstonden problemen. Daar zal een crisisteam tot en met morgen paraat blijven.

Daders moord in Heugem bleken Belgen

MAASTRICHT – Dank zij oplettende buurtbewoners is de moord op een 24-jarige Syriër Al Zamel die op 14 maart jongstleden dood in zijn woning aan de Bolderikweerd in de Maastrichtse wijk Heugem werd aangetroffen, binnen een maand gedeeltelijk opgelost. De jongeman die rond 21.00 uur in het pand dat bekend stond als drugsadres, werd aangetroffen, was door vuurwapens om het leven gekomen.

Buurtbewoners die een duidelijk signalement konden geven van personen die rond dat tijdstip waren gezien in de buurt van het pand en kentekens registreerden van 'verdachte' auto's, hielpen de politie een heel eind op de goede weg.

Uit de informatie die de omwonenden gaven, kon de Maastrichtse politie opmaken dat de verdachten gezocht moesten worden in het Luikse harddrugmilieu. Nadat het onderzoek van het Recherche bijstandsteam was afgerond, werd het procesverbaal overgedragen aan de Belgische autoriteiten.
Op maandag 22 april hielden deze twee Luikenaren aan, respectievelijk 19 en 20 jaar oud. De mannen hebben jnmiddels een gedeeltelijke bekentenis afgelegd. Een vermoedelijk derde dader is nog voortvluchtig.

VVD-voorzitter Breukers stopt

BROEKHUIZEN – Frans Breukers uit Broekhuizen stapt medio september op als voorzitter van de VVD-Limburg. Dat heeft hij deze week tijdens een algemene bestuursvergadering van zijn partij bekend gemaakt.

Breukers is sinds 1987 voorzitter van de VVD-Limburg. Onlangs werd hij nog herbenoemd tot 1993, maar Breukers heeft besloten tussentijds af te treden.

„In 1993 staan er weer Tweede Kamer- en gemeenteraadsverkiezingen op het programma. Ik heb dat allemaal al eens meegemaakt. Als ik nu vertrek, kan mijn opvolger zich daar tenminste goed op voorbereiden", aldus Breukers, die ontkent dat zijn aftreden te maken heeft met interne strubbelingen binnen de VVD.

Zo is het bijvoorbeeld een publiek geheim dat het niet botert tussen Breukers en Tweede Kamerlid Jos van Rey. Van Rey kwam bij de laatste Kamerverkiezingen op een onverkiesbare plaats terecht en verweet Breukers dat deze zich niet voldoende voor hem had ingezet.

Overigens kreeg Van Rey uiteindelijk toch weer een Kamerzetel dank zij enkele mutaties in de VVD-fractie.

Het is nog niet bekend wie Breukers gaat opvolgen.



● *Beeld van de wijngaard Louwberg van de Apostelhoeve. De nieuwe aanplant is volledig vernield.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Omvangrijke schade aan druiventeelt

MAASTRICHT - De druiventeelt in Zuid-Limburg heeft zwaar geleden onder de nachtvorst van de laatste dagen. De meeste knoppen zijn bevroren. Hugo Hulst in Maastricht, de grootste wijnbouwer van Nederland, schat dat slechts 20 tot 25 procent van zijn wijngaard (totaal ongeveer 2 hectaren) er nog goed bij staat. „We hebben in feite te maken met dezelfde situatie als verleden jaar", zegt hij, „ook toen trad nachtvorst op tijdens de knopontwikkeling. Uiteindelijk bereikten wij dank zij de zogenoemde slapende knoppen in de Müller-Thurgau-druif toch nog de helft van de normele opbrengst."

Slapende knoppen ontwikkelen zich vrij snel nadat de oorspronkelijke, dikke knoppen bevroren zijn. De bloei (in de tweede helft van juni) treedt daarom vrijwel gelijktijdig op. „Het voordeel van een kleinere oogst is dat de kwaliteit er doorgaans op vooruit gaat," meent hij.

Slavante

De nieuwe aanplant op de percelen van de Apostelhoeve (de planten zijn nog maar tien centimeter hoog) is volledig vernield.

De wijnstokken op Slavante (St.-Pietersberg) hebben geen vorstschade opgelopen. Eigenaar Smit meldt dat de temperatuur op het perceeltje (800 vierkante meter) door de gunstige ligging altijd enkele graden hoger is en door de waterdampen uit de Maas dat verschil nog vergroten. „Als het vier graden vriest is het in onze wijngaard nog altijd twee graden boven nul," meldt hij.

De kleine wijngaard op de Keerberg bij de Caves Cadier en Keer leed slechts geringe schade omdat de wijnranken pas waren gesnoeid en de knopvorming nog nog moest beginnen.

Populaire tekenstrip wordt nagesynchroniseerd

Amerikaanse 'Simpsons' met geluid uit Limburg

Van onze rtv-redactie

KESSEL – In de studio van Peter Joosten in het Noordlimburgse Kessel worden 26 nieuwe tv-afleveringen van de populaire Amerikaanse tekenstrip 'The Simpsons' nagesynchroniseerd. Voortaan kan men de avonturen van zoonlief Bart Simpson en zijn familie volledig in het Nederlands volgen en niet ondertiteld.

Vanaf aanstaande zondag brengt RTL 4 de serie in een wekelijkse frequentie, steeds op zondagnamiddag rond de klok van half zes, op het scherm. Net zoals met de smurfen (eind van de jaren zeventig) wil men met The Simpsons een ware rage ontketenen. Nederlandse liedjes over The Simpsons op een cd. En verder worden van zoonlief Bart en zijn familie vanaf augustus massaal poppetjes en miniatuurfiguurtjes in omloop gebracht.

De eerste acht nieuwe tv-afleveringen met 'Nederlandse stemmen' zijn gereed en ter gelegenheid daarvan hield RTL 4 gistermiddag in Kessel een persconferentie. Niet de eerste, maar de tweede nagesynchroniseerde aflevering van The Simpsons werd de aanwezigen getoond.

Peter Joosten van het gelijknamige productiebedrijf: „Die vind ik persoonlijk voorlopig de beste." Joosten, die inmiddels bij zo'n 26 series en commercials is betrokken (ook bij RTL PLus in Keulen) lucht vrijmoedig zijn hart: „The Simpsons zijn tot nu toe een van onze moeilijkste klussen. Dat komt omdat we moeten gaan sleutelen aan een origineel Amerikaans concept. We hebben ons uiterste best gedaan om de sfeer van het programma te behouden. Maar het oordeel is aan de kijker. Die heeft per slot van rekening al met de Amerikaanse versie kunnen kennismaken."

Productietijd

De productie van het nasynchroniseren van elke aflevering duurt ongeveer een week. Maar bij RTL 4 heeft men alle hoop dat alle 26 in Kessel geproduceerde afleveringen achter elkaar kunnen worden uitgezonden. Persman Harry Severens van deze omroep voegt hier nog aan toe dat RTL 4 inmiddels alweer twee nieuwe vervolgseries van The Simpson in de Verenigde Staten heeft aangekocht. Het is de bedoeling dat ook die in het Noordlimburgse Kessel een 'Nederlandse vuurdoop' ondergaan.

De vertaling van de serie is verzorgd door de cabaretgroep 'Herenakkoord', die bestaat uit Peer Engels en Karel Glastra van Loon. Greet Mans vertolkt Bart Simpson, Simône le Roy neemt de stem van Lisa voor haar rekening. Eva Zijlstra heeft de rol van Marge op zich genomen en Hans Kuyper 'bekt' pa Homer. Daarnaast zijn diverse rollen ingesproken door Joeri Prinsenberg, Ronald Stam uit Kerkrade (samen met Peter Joosten de enige Limburgers in het gezelschap) en Guido van Gelder.



● *'The Simpsons' spreken voortaan Nederlands in de studio van Peter Joosten (links op de foto) in het Noordlimburgse Kessel. Naast hem Greet Mans ('de stem' van zoon Bart) en Simône le Roy (als dochter Lisa in de serie).*
Foto: JEROEN KUIT

Belgisch parlementslid Jan Loones:

'Nucleair transport over Het Kanaal'

BRUSSEL – Al tien jaar lang hebben veerboten die Het Kanaal oversteken nucleair materiaal aan boord en vaak is dat uit de begeleidende documenten niet op te maken. Dat zegt het Belgische Kamerlid Jan Loones die lid is van de Vlaamse Volksunie.

Een jaar geleden werd er 1,3 ton radio-actief kobalt-60 van Dover naar Zeebrugge verscheept. Die lading werd niet gemeld en er was dan ook geen transportvergunning voor afgegeven, aldus Loones.

Het Belgische parlementslid zegt ook dat er vooral de laatste tijd een sterke toename is van het vervoer van nucleaire afvalstoffen over Het Kanaal. Die komen vooral uit Duitsland. Ze worden in Zeebrugge ingescheept en hebben een Brits opwerkingsbedrijf als bestemming.

Loones zegt die informatie gekregen te hebben van de Belgische zeevaartpolitie. Vaak blijkt de ware aard van de verscheepte goederen niet uit de begeleidende documenten. „Ongewild, maar meestal gewild, komen er in die documenten heel wat onnauwkeurigheden voor", aldus de Belgische parlementariër.

Volgens Loones zal het aantal bekende en onbekende nucleaire vrachten over Het Kanaal nog verder toenemen na de sluiting van een opwerkingsfabriek in het zuiden van Duitsland. Daardoor is men genoodzaakt meer materiaal naar Groot-Brittannië te sturen. De Belgische minister van Verkeer, Jean-Luc Dehaene, zei in een reactie niets af te weten van een toenemend vervoer van nucleair materiaal over Het Kanaal.

Euregionale wandeltocht vanuit Vaals

Van onze verslaggever

HEERLEN – Wandelaars uit België, Duitsland en Nederland komen op zaterdag 27 april bij elkaar om deel te nemen aan de negende Euregio-Sterwandeling. Vertrekpunt is het Drielandenpunt bij Vaals. Het doel is om wandelaars uit de drie landen met elkaar kennis te laten maken om zodoende ook grensoverschrijdende bijeenkomsten van kleine groepen te doen plaatsvinden.

Op het grote parkeerterrein bij het Drielandenpunt zal een grote tent met voldoende zitplaatsen worden neergezet, waar deelnemers zich tussen 12.30 en 13.00 uur dienen te melden. In de tent kan men tegen gereduceerd tarief stampot en frisdrank krijgen.

Kurt Malangré, Europees parlementariër uit Aken, zal een korte toespraak houden over de actuele problemen binnen de Europese Gemeenschap, in het bijzonder met betrekking tot natuur- en milieubescherming. De wandelaars worden in de gelegenheid gesteld om de meettoestellen te bekijken die uitlaatgassen en andere luchtverontreinigingen registreren.

Na afloop van het evenement ontvangen de leiders van de wandelgroepen de Euregio-wandeldagwimpel 1991.

Tuincentrum SNW houdt zomermarkt

MAASTRICHT – De Stichting Nieuwe Werkvormen (SNW) start op 1 mei een zomermarkt in haar tuincentrum aan de Oude Molenweg in Maastricht. Het aanbod op de markt bestaat uit perkgoed en ander tuinprodukten, afkomstig van werkprojecten voor (ex-)psychiatrische patiënten.

Het tuincentrum is een arbeidsrehabilitatieproject van de SNW, waarmee zij die mensen weer terug w... brengen in het alledaagse arbeidsritme. De verkoop is in handen van de (ex-)patiënten zelf en de opbrengst komt ten goede aan hun tuincentrum, dat het zonder subsidie moet stellen. Behalve het door hen zelf gekweekte perkgoed, verkopen zij ook produkten van vergelijkbare projecten in België en mogelijk ook Engeland.

Het perkgoed bestaat uit diverse plantensoorten, zoals hangende en staande geraniums, begonia's, alyssum, vluitige liesjes, afrikaantjes en petuniaś. Behalve planten kunnen de bezoekers ook allerlei andere spullen voor de tuin kopen, zoals om bloembakken, porceleinen beeldjes van dieren en tuinkabouters en terrasparasols met een doorsnede van drie meter.

Schilderijen

Waarschijnlijk, maar dat is nog niet helemaal zeker, zullen er ook verschillende produkten uit Groot-Brittannië komen, zoals schilderijen en van planten en uit hout gesneden tulpen.

De markt duurt van 1 tot en met [illegible] mei. Op 4 en 5 mei is het tuincentrum gesloten. Het tuincentrum [illegible] geopend van 10 tot 16 uur.

Subsidie GS voor Vurore

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben Vurore, het instituut voor emancipatieontwikkeling in Limburg, een subsidie van 20.000 gulden toegekend. Het geld is bestemd voor de organisatie van een themaweek over de positie van allochtone vrouwen in Limburg.

De themaweek is van 3 tot en met 7 juni in Roermond en wordt gehouden in samenwerking met het Limburgs Instituut ter Ondersteuning van het Sociaal Cultureel en Educatief werk (LIOSE), de Limburgse Immigratie Stichting (LIS) en Progreso, een steunpunt voor Arubanen en Antillianen.

Het programma is gericht op de verbetering van de situatie waarin allochtone vrouwen verkeren. Na zes maanden wil Vurore het thema evalueren.

Collectanten gevraagd

HEERLEN – De Nederlandse Lever Darm Stichting zoekt collectanten om volgende week mee te doen aan de jaarlijkse collecte.

De stichting, die dit jaar tien jaar bestaat, stimuleert wetenschappelijk onderzoek, voorlichting en preventie op het gebied van problemen met het spijsverteringsstelsel. In Nederland hebben daar volgens de stichting twee miljoen mensen last van.

Mensen die in de week van 29 april tot 4 mei voor de Nederlandse Lever Darm Stichting willen collecteren kunnen bellen met 045-315512 of 045-312722.

officiële mededeling

GEMEENTE ONDERBANKEN
Ontwerp-bestemmingsplan „Bingelrade e.o."

De burgemeester van Onderbanken maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat, met ingang van 25 april 1991, gedurende een maand voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken (kamer 1.06), ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Bingelrade e.o." met de daarbij behorende voorschriften en toelichting.

Gedurende bovenvermelde termijn van een maand, kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen het ontwerp-plan.

Schinveld, 24 april 1991.

De burgemeester van Onderbanken
drs. V.G.N. Ritzer.

Bezorgdheid over gevolgen voor milieu Limburg

VVD wil actie tegen Duits bruinkoolplan

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - De VVD-fractie in de Tweede Kamer wil dat het kabinet stappen onderneemt tegen het plan voor grootschalige bruinkoolwinning net over de grens in Duitsland, het zogenoemde Garzweiler II-project. De liberalen vrezen de negatieve gevolgen van de 'kolossal afgraving' voor de grondwaterstand en het milieu in Limburg.

Dat blijkt uit schriftelijke vragen van de Kamerleden Jos van Rey, Te Veldhuis en Piet Blauw aan de ministers Alders (VROM), Maij-Weggen (Verkeer en Waterstaat) en Van den Broek (Buitenlandse Zaken).

De liberale Kamerleden wijzen in hun vragen op de berichten in de media over de negatieve gevolgen van de bruinkoolwinning voor Limburg. Zij willen precies weten wat de gevolgen precies zullen zijn voor grondwaterstand, flora en fauna, natuur en landschap. In een aantal rapporten is er al op gewezen dat de grondwaterstand in grote delen van Limburg zal dalen door de (verdere) bruinkoolwinning in Duitsland en dat daardoor waardevolle natuurgebieden zullen verdrogen.

Omstreden

De VVD-fractie noemt in de schriftelijke vragen het Garzweiler II-project dan ook 'zeer omstreden' en vraagt het kabinet of het die zienswijze deelt. Zo ja, wil de VVD weten welke concrete stappen het kabinet richting Duitse overheid zal nemen.

Volgens Te Veldhuis zal op zijn minst moeten worden voorkomen dat Nederland de lasten draagt van het bruinkoolproject, terwijl Duitsland er de vruchten van plukt. In ieder geval zou moeten worden bekeken of via technische maatregelen een daling van de grondwaterstand in Limburg kan worden voorkomen. Te Veldhuis betwijfelt echter of dit mogelijk is.

De VVD-Kamerleden hebben overigens hun vragen aan drie ministers gericht en niet alleen aan milieuminister Alders omdat het kabinet in het verleden 'terughoudend' was met acties richting Oosterburen. Te Veldhuis wijst daarbij op de afgravingen in Duitsland ter hoogte van Gennep voor de opslag van chemisch afval. Daarbij ondernam het kabinet volgens de VVD maar weinig actie tegen de Duitse plannen.

Van onze verslaggever

Toets Latijn uit protest

SITTARD – Het onderwijs op het gymnasium verloedert. Vooral met de kennis van de klassieke talen (Grieks en Latijn) is het niet meer wat het geweest is. Dat komt omdat bij tentamens in beide vakken het onderdeel cultuur zwaarder wordt meegeteld. En dat gaat ten koste van de talenkennis.

Hiertegen is een aantal gymnasia vorig jaar in het geweer gekomen. Nadat hun protesten tegen de nieuwe examenregeling geen succes hadden, besloten zes scholen dit jaar een facultatief (vrijwillig) tentamen voor beide talen te organiseren.

Op initiatief van het Serviam in Sittard doen de zes scholen dat zo officieel mogelijk. De tentamens worden op een andere school een tweede keer gecontroleerd, net als 'echte' eindexamens. Wie voor het examen 'slaagt', krijgt een certificaat.

De vrijwillige toets slaat aan: 80 procent van de ongeveer 45 gymnasiumleerlingen in Sittard doet er aan mee. Alle toetsen bij de zes scholen worden in de loop van deze week gehouden.

Behalve het Serviam doen aan de toetsen het St.- Janscollege in Hoensbroek en de Stella Marisscholengemeenschap in Meerssen mee. Verder zijn drie scholen in Huls, Alkmaar en Apeldoorn bij de toetsen betrokken.

Illegale wapens op ITEC



● *Een politieman toont een deel van de 21 wapens die afgelopen woensdag 17 april op de ITEC-beurs in het MECC in beslag waren genomen door de Officier van Justitie. Ze zijn illegaal tentoongesteld. Na onderzoek bleek dat de wapens onder de werking van de Wet Wapens en Munitie vallen en dat de vereiste vergunningen daarvoor niet aanwezig bleken. Tegen zes bedrijven afkomstig uit Amerika, Engeland, Zweden en België is proces-verbaal opgemaakt. Het gaat om acht geweren, drie revolvers, drie pistolen en drie anti-tankwapens.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Enquête over verkeer regio

HEERLEN – Vijftienhonderd mensen in Zuid-Limburg worden binnenkort naar hun mening gevraagd over verkeer en vervoer in de regio.

Het gaat om een enquête van de Vervoerregio Zuid-Limburg, een samenwerkingsverband van 23 gemeenten, provincie, rijk en bedrijfsleven.

De Vervoerregio wil het autogebruik terugdringen en het gebruik van fiets en openbaar vervoer stimuleren.

Om vast te stellen welke knelpunten er op dat laatste gebied zijn, worden er op willekeurige adressen vragenformulieren bezorgd, die enkele dagen later weer worden opgehaald.

De resultaten van het onderzoek worden na de zomer bekend gemaakt.

EG haalt banden aan met Taiwan

BRUSSEL – Er wordt een vriendschapsvereniging opgericht tussen de Europese Gemeenschap en Taiwan. De oprichtingsvergadering wordt waarschijnlijk nog volgende week gehouden in Brussel.

Het idee voor de vereniging is afkomstig van de Limburgse europarlementariër Jean Penders. Op die manier wil hij de betrekkingen tussen de EG en Taiwan verbeteren.

Slechts vier mensen op vergadering aanwezig

Mora-personeel ziet niets in cao-overleg

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – In café 'de Keetel' aan de Frankenweg hangen dikke FNV-ballonnen met de tekst 'Soms is een speldeprik genoeg'. Het personeel van de Morasnackfabriek blijkt echter een olifantenhuid te hebben. De lokroep van de FNV-voedingsbond bereikt hen schijnbaar niet. Slechts vier mensen reageerden op de pamfletten die hen door de FNV-bestuurders na het beëindigen van de ploegendienst in de handen werden gedrukt. Zij kwamen naar de vergadering van de FNV-bond in het café. Dat is nog niet één procent van het totale aantal personeelsleden, dat uit 450 mensen bestaat en waarvan een groot gedeelte werkloos is als uitzendkracht.

„Een moedige daad," vindt Ans van Luijen, FNV-bestuurder. Volgens haar zet de bedrijfsleiding het personeel onder druk om zich zo gedeist mogelijk te houden. De voorzitter van de ondernemingsraad van Mora verklaarde gisteren akkoord te gaan met de 3,75% loonsverhoging die Mora-directeur Mourmans het personeel heeft aangeboden.

In het tijdelijke FNV-bolwerk café 'de Keetel' krijgen de werknemers voorlichting over de voordelen van het tekenen van een cao, waar het allemaal om draait. De grootste vakbond in de snack-industrie, de VKS, heeft vorige week woensdag een cao-overeenkomst gesloten, waarin een aantal minimumeisen van de vakbond zijn verwerkt. Naast de loonsverhoging van 3,75%, houdt de cao ook een uitbreiding van het aantal ADV-uren naar 120 in, een aanvulling op de WAO, maatregelen tegen het hoge ziekteverzuim, ontslagbescherming en een milieuzorgsysteem. De leden van de kleinere werknemersbond AKSV, waartoe MORA behoort, zijn niet akkoord gegaan met de cao.

De vakbond wil dat zij alsnog de cao ondertekenen en probeert zoveel mogelijk achterban te verzamelen om de werkgever onder druk te zetten. In Maastricht is dit dus duidelijk mislukt. „De mensen zijn bang. Zij houden nog liever hun mond als ze niet tevreden zijn, dan dat ze hun baan verliezen. Ze denken 'we hebben het hier goed zolang we geen problemen veroorzaken'. Er is hier nog maar weinig vakbondstraditie. Bovendien zit de drieploegendienst in de weg bij het bereiken van een grote groep mensen. De meesten willen toch liever gaan pitten, dan naar zo'n vergadering te komen."

Morgen dient een kort geding tegen de voedingsbond, waarbij de zorgvuldigheid van onderhandelen ter discussie staat. „Als de werkgevers dat verliezen, en dat zullen ze, dan zijn wij zeker bereid in te gaan op hun uitnodiging om weer rond de tafel te gaan zitten", aldus een optimistische vakbondsbestuurder.

Vrouwenwerk houdt lezing over milieu

ROERMOND – In het kader van een serie lezingen rond het thema 'Ook vrouwen rondom en buiten Europa op weg naar eenwording' houdt het Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk morgen een inleiding over het milieu. Mevrouw I. Vertriest, als ingenieur bosbouw al vele jaren werkzaam in Nicaragua en nu verbonden aan de Koninklijke Maatschappij Bosbouw in Brussel en beleidsmedewerkster 'Beter leefmilieu en duurzame ontwikkeling' praat over milieu. De lezing wordt gehouden tussen 10 en 13 uur in Hotel de la Station in Roermond. De deelnamekosten bedragen 5 gulden.

BTB Born wordt door sluiting bedreigd

Schoolvoorbeeld slechte vergunningsprocedure

Het container-overslagbedrijf Barge Terminal in Born (BTB) wordt door sluiting bedreigd. De milieu-inspectie vindt dat de gemeente moet overgaan tot sluiting, omdat het bedrijf is gestart zonder vergunning. Sluiting zou het slotstuk vormen van een schoolvoorbeeld van slecht omgaan met vergunningsvoorwaarden en -eisen.

Al bij het slaan van de eerste paal was het grondig mis. Gemeenteraadsleden van oppositiefracties in de Bornse gemeenteraad (CDA, Born '81 en fractie Kitzen) wisten niet eens dat de bouw van BTB was begonnen, laat staan dat ze daaraan hun fiat hadden gegeven. De uitnodiging voor de feestelijkheden op 27 juni 1990 bij het slaan van de eerste paal plaatste hen voor een voldongen feit. Ze richtten dan ook een krachtig protest aan het Bornse college, maar de stem van de zeven raadsleden legde weinig gewicht in de schaal.

Gegevens

Het is nooit meer goed gekomen. Het bedrijf dat aan rond de 20 mensen werk verschaft, heeft nog steeds geen hinderwetvergunning. Er is wel een aanvraag ingediend, d.d. 15 juni. Maar daar kan de gemeente niet veel wijzer van zijn geworden. Uit de gegevens die BTB verschaft, is niets op te maken. Niet hoe druk het straks wordt in de haven. Niet wat er allemaal over de Bornse haven vervoerd gaat worden, en niet wat het bedrijf doet om gevaarlijke situaties met gevaarlijke stoffen te voorkomen.

Wel duidelijk is dat Born steeds achter het bedrijf aan moet hollen om dit soort gegevens op tafel te krijgen. Op 23 juli en 24 september druppelt nog meer informatie binnen. Die verschaft het bedrijf niet, zoals het hoort, op eigen initiatief. De gemeente moet daar steeds om vragen. Desondanks 'gedoogt' Born het opstarten van het bedrijf. BTB mag vanaf januari 1991 'proefdraaien'. En dat, terwijl het gemeentebestuur niet in staat is de vergunningsaanvraag te beoordelen: daar moet een extern adviesbureau aan te pas komen.

Directeur F. Verstoep van BTB vindt dat hij niets doet dat tegen de regels ingaat. En dat klopt. De gemeente mag een bedrijf toestaan te starten zonder vergunning. Dat komt omdat veel gemeentes niet genoeg personeel hebben om zaken te controleren. Maar dat strookt niet meer met het landelijke beleid. Mede door bezuinigingen bij gemeenten wordt er zoveel gedoogd in Nederland, dat het niet meer te controleren is.

Bovendien verdraagt gedogen zich niet met democratische openbaarheid: burgers moeten immers het recht hebben de beslissingen van hun bestuur te controleren. En omdat gedogen geen besluit is, valt het voor de burger niet te controleren. En nieuw beleid is er dan ook op gericht bedrijven die nu starten, dat niet te laten doen zonder vergunning. En daarvan wordt BTB nu wellicht het slachtoffer.

Afhankelijk

Daar komt bij dat Born niet onafhankelijk kan oordelen over het bedrijf, omdat de gemeente van het bedrijf afhankelijk is. En daarvan maakt BTB gebruik. Ieder ander zou dat waarschijnlijk precies zo doen.

Born heeft in haar gemeentebegroting voor de komende jaren al fikse bedragen ingetekend voor de verkoop van grond aan BTB. Jaarlijks gaat het om meer dan anderhalf miljoen. Het is geen geheim dat Born te kampen heeft met een krappe begroting, juist vanwege de vele leegstaande industriegrond. De moet dus onder gunstige voorwaarden worden verkocht.

Zo hebben Born en BTB een gezamelijk belang: het onder soepele voorwaarden laten draaien en groeien van het bedrijf. Maar Born is niet in de positie om onafhankelijk te beoordelen of BTB moet worden stilgelegd. Binnen twee weken zal de gemeente reageren op het dringende verzoek van de milieu-inspectie, maar de reactie laat zich al raden. Er zal waarschijnlijk een procedure bij de Raad van State voor nodig zijn om BTB én Born te dwingen zich aan de regels te houden.

Geertjan Claessens

nieuws analyse



● *Mevrouw Scheerder (links) krijgt van de Heerlense wethouder Visser een luxe uitvoering van de catalogus van de Moreau-expositie. Geheel rechts, Anke van der Laan, de conservatrice van het museum.* Foto: FRANS RADE

VSL verkoopt oude bussen aan Polen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Verenigd Streekvervoer Limburg heeft zes oude bussen verkocht aan Polen. Ze gaan in Poznan dienst doen als stads- en streekbus.

De bussen zijn negen jaar oud, maar verkeren volgens een woordvoerder van het VSL nog in goede staat. „Zelf doen wij 12 à 14 jaar met dergelijke bussen", aldus de zegsman die niet kwijt wil hoeveel geld met de transactie is gemoeid.

Naast het VSL hebben ook nog enkele andere streekvervoersbedrijven in het land bussen aan Polen verkocht.

In totaal gaat het om 29 bussen. Ook is het de bedoeling dat er onderdelen naar Polen worden verstuurd.

Tienduizend bezoekers

Moreau populair

HEERLEN – Het aantal bezoekers dat de Stadsgalerij Heerlen normaal in een jaar trekt, is nu al binnen enkele maanden opdagen voor de tentoonstelling van schilderijen en aquarellen van de Franse schilder Gustave Moreau. Gisteren werd de tienduizendste bezoeker welkom geheten.

Het bleek mevrouw Scheerder uit Sittard te zijn. Van wethouder Dorien Visser kreeg ze bloemen, een luxe uitvoering van de catalogus en een museumjaarkaart.

Op 24 maart ging de tentoonstelling van werk van de Fransman, dat nog nooit eerder in Nederland is tentoongesteld, van start. Nog tot 16 juni is zijn werk in het Stadsgalerij te bewonderen.

Van onze verslaggever

Bevrijdingsfestival meer dan dagje feest

MAASTRICHT – Met ruim een halve ton subsidie van rijksoverheid, provincie en gemeente wordt op zondag 5 mei in Maastricht het eerste Limburgse bevrijdingsfestival gehouden. 's Middags in de Dominicanerkerk en 's avonds in het Staargebouw is er een gevarieerd programma met veel muziek dat het thema bevrijding op een eigentijdse manier vorm wil geven.

Tien jaar geleden had Haarlem de primeur met een rockfestival op 5 mei, een idee dat door het Nationaal Comité 4 en 5 mei is overgenomen. Over enkele jaren wil men in alle Nederlandse provinciehoofdsteden een traditie op gang hebben gebracht.

Bij het Centrum voor Vrede en Ontwikkelingssamenwerking in Maastricht heeft René Dabekaussen zich de laatste tien maanden bezig gehouden met de organisatie. Ondanks de twee keer 10.000 gulden subsidie die gemeente en provincie doneerden, is de houding van de overheden aarzelend, zegt Dabekaussen: „Ze wachten gewoon maar af of het wat wordt."

Het gebrek aan traditionele vieringen in Limburg wordt over het algemeen geweten aan de datum van bevrijding; op 14 september 1944 was Zuid-Nederland al vrij. „Maar dat neemt niet weg dat een nationale viering actueel is.

Grondrechten als vrijheid van meningsuiting, godsdienst en onderwijs staan altijd in de belangstelling."

Het bevrijdingsfestival is dus meer dan een dagje feest, aldus de organisatie. In de Dominicanerkerk wordt er naast de optreden van Klezmer Di Gojim en Tipica Manzana, twee 'wereldmuziek'-bands, een informatiemarkt gehouden door groepen die zich bezig houden met vrijheid, vrede, mensenrechten en milieu. 's Avonds in het Staargebouw is er westerse rock: vanaf 19.30 uur spelen Jack of Hearts, The Genuines, The Serenes en Paradogs.

Afgezien van de muziek zijn er, ook al in de dagen voorafgaand aan 5 mei, activiteiten in de Stadsbibliotheek, de Redoute en de Muziekschool. Alle festiviteiten zijn gratis toegankelijk voor iedereen.

Hoensbroekenaar Houben bezeten van historie Wereldoorlogen

Wandeltocht langs aantal slagvelden

Van onze verslaggever

HOENSBROEK - Hij ziet zichzelf niet als een oorlogsfanaat of een bevlogen militante geweldsliefhebber. Integendeel. Oorlogen en geweld kunnen hem gestolen worden. Eerder voelt hij zich thuis in de contreien van de anti-oorlogsbeweging. Toch heeft hij een passie voor de historie van Wereldoorlogen en dan specifiek voor de Eerste Wereldoorlog. „De analyse van de slagvelden boeit mij eindeloos. Zelfs zo erg, dat ik compleet bezeten ben van slagvelden", verklaart Bert Houben uit Hoensbroek zijn hobby.

Door zijn 'bezetenheid' vatte Bert het idee om in z'n uppie een wandeltocht langs de slagvelden van WO 1 in Vlaanderen en Noord-Frankrijk te maken. Op maandag 13 mei laat hij huis en haard in de steek om drie weken lang de blaren op de voeten te wandelen. Overnachten gaat hij in een tentje op de erven van boerderijen die worden gepasseerd op de voettocht.

Zijn werkelijke drijfveer voor deze bijzondere excercitie heeft een dieperliggende oorzaak. Namelijk: de mysterie rond de eeuwenoude haatgevoelens van de mensheid, 'die telkens weer uitmonden in gruwelijke oorlogen'. „De haatgevoelens van de mens komen steeds meer en omvangrijker aan de oppervlakte. Kijk nu maar weer naar de Golfoorlog. In deze ingewikkelde materie verdiep ik me momenteel. Ik ben er nog niet helemaal uit."

Aan de hand van de indrukken die hij opdoet op z'n 'slagveldenexpeditie' hoopt hij hierin juist meer inzicht te krijgen. Hij is er nu al steevast van overtuigd dat 'uit de kraters en loopgraven' op de oude slagvelden de haatgevoelens van de mens zullen spreken'. „Door boeken hierover te lezen, kan je ook kennis opdoen. Maar de beruchte plekken in levende lijve aanschouwen, spreekt veel meer tot de verbeelding."

Het startpunt van de tocht is Nieuwpoort in Vlaanderen, het plaatsje dat haar faam dankt aan het cruciale sluizencomplex. De Engelsen hebben dit complex als eerste gebruikt om de Duitsers op afstand te houden, weet Bert. Zijn tocht wordt vervolgd langs rivier 'de IJzer', die in WO I 'in deze regio de belangrijkste linie van cruciale verbindingswegen is geweest'.

Al wandelend naast deze linie zal hij in het Vlaamse plaatsje Ieper arriveren. „Hier zijn toen voor het eerst gasbommen gebruikt; een historische plaats dus. De ruïnes van het imposante slagveld zijn helaas niet meer zichtbaar. Wel zijn in deze omgeving nog veel oorlogsmonumenten te zien." Het hoogtepunt van het afmattende loopgebeuren wordt Verdun in Noord-Frankrijk, verzekert Bert. „De oorlogskerkhoven zijn mooi onderhouden. Op bijna alle grafstenen ontbreken de namen van de gesneuvelde soldaten. Die waren namelijk dermate verminkt, dat de identiteit niet meer achterhaald kon worden."

Opgewonden en vol overgave vertelt hij over zijn passie. Wanhopig door 'de gruwel van een oorlog' zwaait hij voortdurend z'n handen in de lucht. In z'n vurige ogen staan bijkans de slagvelden getekend. Telkens als hij over 'de oorlog' praat, krijgt hij 'een beklemmend gevoel van onmacht'. „Het gevoel dat ook vandaag nog oorlogen nodig blijken, zie de Golfoorlog. Het is bizar, bizar.....", zucht Bert zichtbaar aangeslagen.



● *Bert Houben krijgt er maar geen genoeg van. Urenlang kan hij blijven staren naar de kaarten waarop hij de routes van de slagvelden heeft getekend.* Foto: FRANS RADE

in gesprek

● Vrouwenappèl

Het Vrouwenappèl in Landgraaf zet zich in voor burgers die reeds meerdere keren B en W aanschreven om gehoor te krijgen in een schrijnend geval. Het betreft hier een zaak die door toedoen van B en W en ambtenaren voor deze burgers tot een nachtmerrie geworden is. Er werd in dit geval door de verantwoordelijke ambtenaren herhaaldelijk gelogen. Brieven werden niet beantwoord. Gesprekken met de verantwoordelijke wethouder liepen op niets uit. De zogenaamde 'vervelende brieven' zijn brieven van gedupeerde burgers die pogen hun recht te krijgen. Nu het Vrouwenappèl deze burgers probeert te helpen kunnen plotseling deze brieven van burgers niet meer in de commissies behandeld worden. Feit is dat deze brieven bewijzen aan het licht brengen omtrent het handelen van B en W en ambtenaren.
De verklaring, die de woordvoerder van de gemeente gaf, is beslist niet in overeenstemming met de werkelijkheid. Respect voor het Vrouwenappèl en A2000, die zich ondanks de enorme tegenwerking blijven inzetten voor het welzijn van de burgers in deze gemeente. Het is schandalig hoe deze gemeente zijn burgers behandelt. Logisch dat brieven van burgers (kiezers) dus niet meer in raadsvergaderingen en commissies behandeld kunnen worden. Rest mij nog de reactie van 2 van de 27 raadsleden af te wachten of zij bereid zijn zich voor de gewone burger in te zetten. De vraag is echter, of zij wel mogen? Een raadslid, van een coalitiepartij, dat zich voor het geval interesseerde, werd reeds teruggefloten. Wellicht zijn er mensen met gelijke ervaringen?

LANDGRAAF **T.Muijres**

● Winkeliers

In het Limburgs Dagblad van donderdag 18 april las ik in een artikel dat Kerkraadse winkeliers veel last hebben van rondhangende jeugd. Als Kerkradenaar van middelbare leeftijd kom ik regelmatig in de stad, ook op donderdagavond. Ik vind dat in het artikel veel dingen erg worden overdreven.
Als ik donderdagavond door Kerkrade loop en een groepje jongeren zie praten en lachen, dan denk ik bij mezelf: 'Ze hebben nog plezier in hun leven'. Ik vind het zelfs gezellig dat ze er staan. Maar als ik dan lees dat ze in de weg zitten en geen plaats maken, denk ik meteen aan de volwassenen die ook vaak met elkaar staan te praten in volle winkels. Zijn zij soms geen sta-in-de-weg?
Laten wij volwassenen eerst eens naar onszelf kijken en de jeugd het goede voorbeeld geven. De jeugd wordt toch al zoveel ontnomen, is altijd de eerste waar op gevit wordt. Laten we toch eerlijk zijn: niet alleen de jeugd moet respect hebben voor ouderen, we moeten allemaal respect hebben voor elkaar. Of is de heer C. Ploum vroeger een heilig boontje geweest?
Ik denk van niet, want de jeugd van vroeger was niet veel beter dan de jeugd van nu; rotte appels zijn er altijd. Laten we de jeugd meer motiveren door hen hun plaats in de maatschappij te gunnen, want zij zijn onze toekomst.

KERKRADE **J. Essers**


● *Het gat voor de eerste paal van het project Beschermd Wonen in Brunssum wordt geboord.* Foto: FRANS RADE

Ook plannen voor Kerkrade en Heerlen-Zuid

Bouw Beschermd Wonen in Brunssum van start

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Voorzitter W. Balvert van de Bouwcommissie Stichting Regionaal Instituut Beschermende Woonvormen (RIBW) boorde gisteren het gat voor de eerste paal van het project Beschermd Wonen in de Willem Alexanderstraat in Brunssum.

Overheid

De zes woningen gaan plaats bieden aan 24 ex-psychiatrische patiënten, die dag en nacht begeleid worden door een team van zes medewerkers. Het is de bedoeling dat de cliënten van het RIBW zoveel mogelijk binnen de gewone maatschappelijke verbanden leven. In november wordt het een miljoen gulden kostende project opgeleverd.

Het RIBW werd drie jaar geleden opgericht. De overheid financiert de stichting met als doel het aantal psychiatrische bedden te verminderen. Het daarvoor bestemde geld wordt via de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten overgeheveld naar projecten als die van het RIBW.

Deze stichting wil in totaal 104 tot 120 plaatsen voor Beschermd Wonen in de Oostelijke Mijnstreek creëren. Volgens voorzitter L. Winter zijn er plannen om ook in Kerkrade en Heerlen-Zuid met beschermd wonen te beginnen.

Het RIBW houdt zich ook bezig met het begeleid wonen, waarbij een bewoner maximaal drie uur per week begeleiding krijgt.

Strengere controle stort Landgraaf

LANDGRAAF – Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg gaat de controle op het stort te Landgraaf verscherpen. Met name wil het Streekgewest meer gegevens zien te krijgen over de bron van de afvalstromen, de samenstelling ervan en de aanbieders.
Hiervoor worden momenteel contacten gelegd met bedrijven, er worden bedrijfsbezoeken afgelegd waarbij naar de afvalproduktie wordt geïnformeerd. Het Streekgewest heeft medio vorig jaar een chemisch-technoloog in dienst genomen, die ondermeer belast is met het opzetten van een systeem om meer vat te krijgen op de afvalstromen. Er moet meer zicht komen op wat er nu precies op de regionale vuilnisbelt gegooid wordt. Enerzijds omdat dat afval eventueel hergebruikt kan worden, anderzijds om te kunnen registreren wat nu precies in welke hoeveelheden wordt gestort.
In de loop van dit jaar wil het Streekgewest nog enkele maatregelen treffen om het systeem te vervolmaken. Zo moet er een tijdelijke opslagplaats komen waar afval eventueel gestort kan worden voordat het gecontroleerd wordt. Verder moet er een geautomatiseerde verwerking komen van de gegevens over het afval en er zou nog een extra full-time controleur moeten komen.

Geen voorzieningen voor jongeren in Kerkraadse wijk

Jeugd Rolduckerveld stapt naar gemeente

Van onze correspondente

KERKRADE - Een vijftigtal jeugdigen uit de Kerkraadse wijk Rolduckerveld heeft welzijnswethouder Hub Bogman om hulp gevraagd. De jongelui kunnen in hun vrije uren nergens terecht, omdat in hun buurt elke voorziening voor jongeren ontbreekt. De groep wil nu met Bogman praten over een eigen gebouw in het Rolduckerveld.

Het ontbreken van voldoende en geschikte ontmoetingsruimten voor jongeren in Kerkrade, leidt in toenemende mate tot klachten over overlast en vandalisme. Met name ouderen en ondernemers zeggen veel hinder van de 'rondhangende' jeugd te ondervinden. Volgens jongerenwerkers van het SCEW en het straathoekwerk zijn er op dit moment nog geen klachten over de groep in Rolduckerveld.
Hub Creusen van het SCEW: „Tot nu toe dient een friture naast de supermarkt van Albert Heijn als ontmoetingspunt. Omdat de friture echter binnenkort dichtgaat, worden in de toekomst wel problemen verwacht. Helaas is de ontmoetingsruimte in de nabij gelegen Kloosterbosstraat te klein om deze jongeren op te vangen. Wat zij nodig hebben is een soortgelijke accommodatie, waar ze onder begeleiding van een beroepskracht bezig kunnen zijn, maar ook op vaste tijdstippen de zaak alleen draaien."

Wethouder Bogman zegt bekend te zijn met het accommodatieprobleem voor jeugdigen in Kerkrade. „Ik heb onlangs met het SCEW een rondgang gemaakt langs de verschillende gemeenschapshuizen. Inderdaad zijn sommige panden minder geschikt. Helaas kunnen wij ook geen lokaties uit de hoed toveren. In ieder geval ga ik binnenkort praten met de jongeren van Rolduckerveld. Dat wil ik overigens ook doen met alle andere jeugdgroepen waarover signalen binnenkomen."

Volgens Bogman durven veel jeugdigen de weg naar het gemeentehuis niet te maken. Daarom lijkt het hem zinvoller als hij ze gaat opzoeken. Hub Bogman wil op die manier iets doen aan de meldingen over overlast en vandalisme door jongeren. Vooral in de zomermaanden leidt dat al jaren op bepaalde plekken steeds weer tot confrontaties. Het sinds ruim een jaar actieve permanente platform Samenleving en Criminaliteit inventariseert die klachten. In het platform zijn onder andere politie, CAD, woningcorporaties, gemeente en jongerenwerk vertegenwoordigd. Via deze overlegstructuur wil de gemeente een overzicht van problemen en de te ondernemen stappen samenstellen. In deze groep is besloten dat onmiddellijk na een melding door omwonenden, een gesprek met de bewuste groep jongeren wordt gehouden.


● *EHBO'ers en brandweerlieden bevrijdden twee bekneld geraakte mannen uit een auto tijdens de oefening 'aardverschuiving'.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Reddingsoefening 'aardverschuiving'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het opslagterrein van Openbare Werken aan de Voskuilenweg in Heerlen leek maandagavond meer op een slagveld. Twee mannen lagen bedolven onder een hoop zand, iemand was terechtgekomen onder een 700 kilogram zware putdeksel, twee mensen zaten bekneld in een auto en een man was terecht gekomen onder een partij hout.

Dat alles in het kader van de grote oefening 'aardverschuiving', waaraan werd deelgenomen door leden van de EHBO-vereniging Heerlen, het brandweerkorps Heerlen, de DGD Heerlen, de Reddingshonden-brigade afdeling Noord-Brabant en medewerkers van de dienst Openbare werken in Heerlen.

Aan de oefening 'aardverschuiving' ging een half jaar voorbereiding vooraf. „Alle instanties die meedoen, zijn persoonlijk benaderd. Zo'n aanpak neemt automatisch veel tijd in beslag. Daarnaast vergt de samenstelling van het draaiboek extra aandacht omdat zo'n vijftig personen aan de oefening meedoen", zegt Vijlenaar Piet Straat, voorzitter van de EHBO-vereniging Heerlen. Hij gaf maandagavond tegen half acht het startsein van de activiteit die tot doel heeft een nauwere onderlinge samenwerking tussen diverse hulpverlenende instanties.
Na een reeks praktijktrainingen op kleine schaal werd vorig jaar weer gekozen voor een jaarlijkse, grote oefening. Piet Straat: „Dikwijls hebben de financiën ontbroken, maar nu is er weer wat ruimte. Bovendien waren de reacties na de vorige oefening 'ontploffing' uiterst positief."

De praktijktraining 'aardverschuiving' trok vele tientallen toeschouwers, die ondanks kou, regen en hagelbuien bleven totdat het laatste (pseudo)slachtoffer uit zijn benarde postitie was bevrijd en met een ambulancewagen naar het ziekenhuis was vervoerd.

EG-steun voor toerisme regio

SITTARD/GELEEN – Toeristische projecten in de Westelijke Mijnstreek kunnen rekenen op een EG-subsidie van 115.000 gulden. Het geld is onder meer bestemd voor een regionaal promotieplan van ANWB en VVV en voor de uitbouw van de samenwerking tussen Glanerbrook in Geleen en het Nationaal Sportcentrum Sittard.

De projecten die gesubsidieerd worden, staan vermeld in het actieplan toerisme, dat het Streekgewest Westelijke Mijnstreek onlangs presenteerde. De bijdrage is afkomstig uit het EFRO-fonds, dat regionale ontwikkelingen wil stimuleren.
Behalve de twee genoemde projecten worden bij de subsidietoekenning verder aangehaald: het stedelijk toerisme en de samenwerking tussen Sittard en Geleen, de versterking van de routes door de Maasdorpen in relatie tot de omliggende gebieden en de versterking van de culturele elementen in de kern van Susteren.

klein journaal
oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● Het migrantenvrouwencentrum Paloma houdt vrijdag om 19.30 uur een voorlichtingsavond over Turkije voor voor migranten en Nederlandse vrouwen. Paloma is gevestigd aan de Gasthuisstraat 19.

● In het COC, Honigmanstraat 2, treden vrijdag om 21.30 uur de Zwoelie Troelies op. De dames spelen bejaardenpop. Het repertoire bestaat uit humoristische liederen voor alle leeftijden. De entree is voor niet-leden fl6,-.

● De Heerlense Computer Club houdt zaterdag om 13.30 uur een computertreffen in scholengemeenschap de Aldenhof aan de Mgr Nolenstraat te Hoensbroek.

● De Wilhelminaschool Heerlerbaan houdt zaterdag van 11 tot 14 uur een fancy fair/rommelmarkt in de school aan de Rukkerweg 92.

Kerkrade

● De Homo Initiatiefgroep Kerkrade (HIK) houdt vrijdag om 20 uur een thema-avond over 'Homo zijn en je werk'. De bijeenkomst vindt plaats in het Dienstencentrum Terwinselen, Schaesbergerstraat 27a.

Landgraaf

● De KBO afdeling Landgraaf houdt vrijdag om 13.30 uur in het gebouw van het Advies- en Studiecenterum aan de Baronstraast in Schaesberg een voorlichtingsmiddag over ' Hospici en terminale thuiszorg'. De lezing wordt verzorgd door prof dr. Lelkens van de Stichting Behoud van Leven.

Ubachsberg

● In fanfarezaal De Auw Sjoeël wordt zaterdag vanaf 19.30 uur een groot voorjaarsconcert verzorgd door de fanfare St. Cecilia. Medewerking verlenen de fanfare Eensgezindheid uit Maasbracht en de harmonie St. Jozef uit Kaalheide.

De entree is aan de kassa fl 5,- en in voorverkoop fl3,50. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Harrie Pluymen, ☎ 752792.

Treebeek

● In de consistorie van de Immanuelkerk aan de Horizonstraat wordt zaterdag van 10 tot 13 uur een kledingbeurs gehouden.

Brunssum

● Gemengd zangkoor 'Aurora' heeft zaterdag in Epe (Gelderland) een eerste prijs behaald in de eerste afdeling tijdens een groot zangconcours waaraan 21 koren deelnamen. Aurora kreeg 308 punten. Het koor staat onder leiding van Fer Heijdendael.

DE GOEDKOOPSTE WINKEL VAN HEERLEN HEROPENT OP DONDERDAG 25 APRIL OM 10.00 UUR ZIJN DEUREN

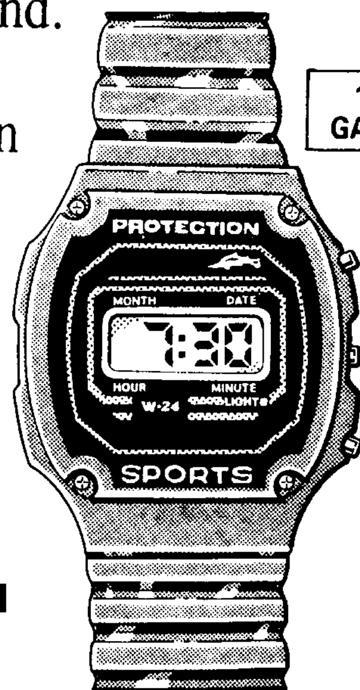


KOPEN IS EENVOUDIG BIJ KIJKSHOP

- U kijkt en kiest ongestoord, zo lang U wilt.
- Alle artikelen staan overzichtelijk opgesteld in vitrines.
- Bij elk artikel staat een kaartje met nuttige informatie de verkoopprijs en het nummer van het artikel.
- Als U Uw keus heeft gemaakt, vult U zelf een koopbon in. Dit is meteen uw garantie-bewijs.
- U betaalt aan de kassa en U krijgt het artikel mee in de originele verpakking.

Enkele dagen heeft Heerlen het zonder de Kijkshop in de Geleenstraat 64 moeten doen. Maar nu kunnen wij U met trots het resultaat tonen van de grondige verjongingskuur welke uw Kijkshop heeft ondergaan. De nieuwe vormen en zorgvuldig gekozen kleuren maken van onze verjongde Kijkshop een moderne en gezellige winkel. Kijkshop is daarmee aangepast aan de eisen van deze tijd. Veel is veranderd, maar gebleven is het unieke verkoopsysteem en het uitgekiende assortiment. Topmerken voor gegarandeerd de laagste prijzen in Nederland.

Donderdag 25 april om 10.00 uur opent de Kijkshop in Heerlen weer haar deuren. Dan is het feest.! Zo'n dag laten wij voor onze klanten niet ongemerkt voorbijgaan!. Onze nieuwe vitrines staan vol met koopjes. Voldoende redenen om zelf de verjongde, frisse en gezellige Kijkshop te ontdekken.



1 JAAR GARANTIE

DAMES OF HEREN LCD HORLOGE **1.-**

Alleen voor de eerste 250 klanten vanaf 10.00 uur voor slechts
Alle volgende kopers krijgen op de openingsdag een aardige attentie.

GRANDIOZE PRIJSVRAAG

Doe mee aan de feestelijke Openingsprijsvraag. Vul het formulier in, knip het uit en lever het in. Dan maakt u kans op één van de feestelijke prijzen of zelfs op de **HOOFDPRIJS VAN 1000 GULDEN** gratis winkelen in de Kijkshop. En omdat er maar één persoon die hoofdprijs kan winnen, zijn er nog **10 PRIJZEN VAN 50 GULDEN**. Elke deelnemer wint in elk geval een feestelijke **VERRASSINGSPRIJS!**

Van 24 april tot en met 4 mei a.s. kunt u gratis meedoen en uw Prijsvraag-Formulier inleveren aan de kassa van de Kijkshop. Vanaf woensdag 22 mei worden de winnaars op een bord in de Kijkshop bekend gemaakt. Vanaf die datum kunnen de verrassings-prijzen worden afgehaald. De uiterste afhaaldatum voor prijzen is 1 juni. Iedere deelnemer kan slechts één verrassings-prijs winnen.

Invullen met blokletters a.u.b.: Dhr./Mevr./Mej.

Naam: .... Voorletter: ....

Straat: .... Huisnummer: ....

Postcode: .... Woonplaats: ....

Ik doe mee aan de feestelijke Openingsprijsvraag. Daarom ding ik mee naar de prijzen en kan ik voor **1000 OF 50 GULDEN** winnen. Door mee te doen win ik in elk geval een **VERRASSINGSPRIJS.**

1. IN DE KIJKSHOP
- ☐ koopt u elk artikel ongezien
- ☐ kunt u elk artikel uitgebreid bekijken

2. DE KIJKSHOP
- ☐ vernieuwt voortdurend het assortiment
- ☐ heeft altijd dezelfde artikelen

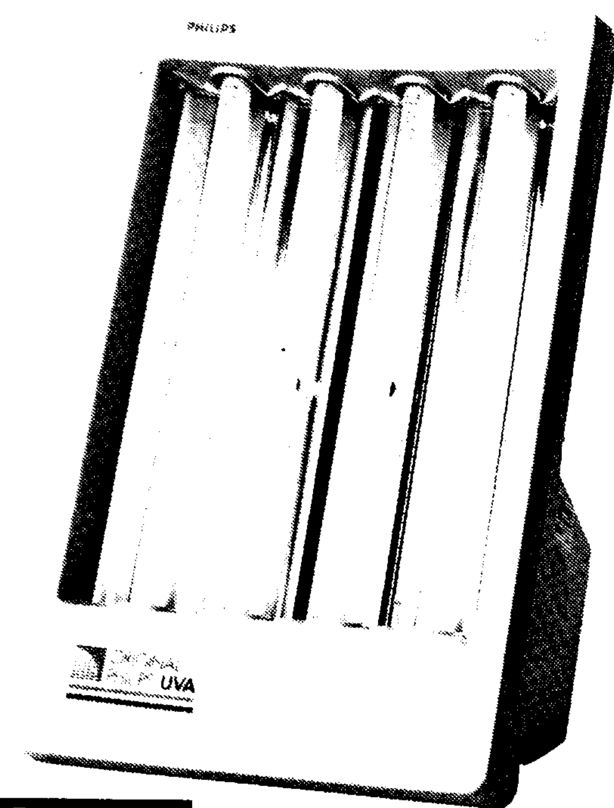
3. IN DE KIJKSHOP KUNT U ALLE ARTIKELEN KOPEN TEGEN
- ☐ de officiële adviesprijzen
- ☐ de gegarandeerd laagste prijzen van Nederland

Kruis X de juiste antwoorden aan:

4. MAAK DIT GEDICHTJE AF:
ZOEKT U INTERESSANTE AANBIEDINGEN EN LEUKE NIEUWIGHEDEN? MAKEN ALLEEN LAGE PRIJZEN EN VEEL VOORDEEL U TEVREDEN? ALLEEN ZO KRIJGT U ER KIJK OP. ....

Gebruik deze 7 woorden, dus zet ze in de juiste volgorde: MAAND/NAAR/VOORTAAN/KIJKSHOP/PER/DE/EENMAAL.

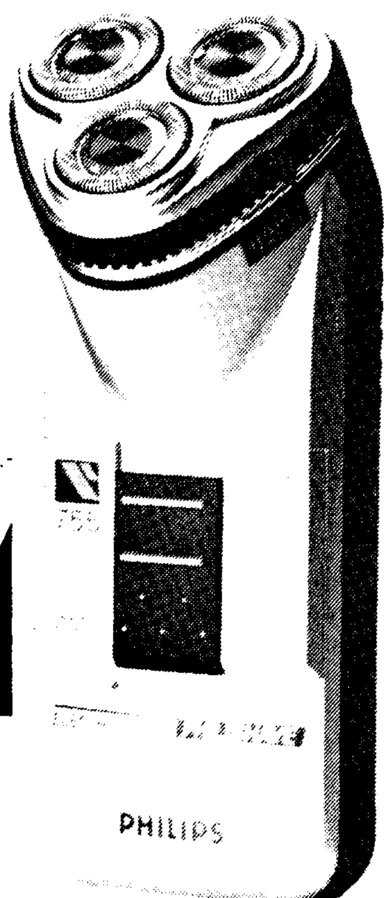
Uitsluitend inleveren aan de kassa van de verjongde Kijkshop - Geleenstraat 64, tussen 25 april en 4 mei 1991.



PHILIPS

GEZICHTSBRUINER TYPE HP 3151
Compact UV-A gezichtssolarium met parabolische reflector.
Effectief bestralingsoppervlak 21x27 cm.
Afm.: 34x23x24 cm.
Philipsprijs 155.- **Kijkshopprijs**

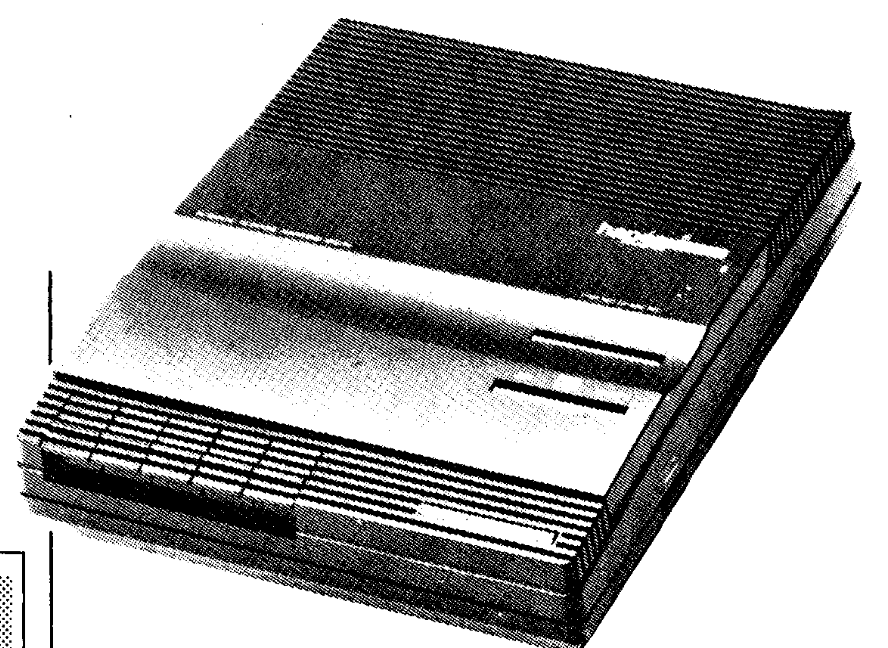
van 99.- voor **79.-**



PHILIPS

PHILISHAVE TYPE HS 755
Met dubbele scheertechniek, drie verende scheerhoofden en instelbare scheerdiepte.
Brede uitklapbare tondeuse.
In luxe cassette. Philipsprijs 200.-
Kijkshopprijs

van 159.- voor **129.-**



HAPÉ TELEFOONBEANTWOORDER TYPE 1183
Meldtekst: max. 16 sec. opname: max. 2 minuten (totaal 30 minuten). Monitorfunctie: meeluistermogelijkheid met binnenkomende gesprekken. Regelbaar luistervolume en LED-indicator. Incl. adapter en standaard audio-cassette.
Hapéprijs 199.- **Kijkshopprijs**

van 139.- voor **109.-**



PHILIPS

DRAAGBARE KLEURENTELEVISIE 14 HR-1021
Met donker getinte 37 cm-beeldbuis. Aangepast voor VCR-weergave op alle 40 voorkeuzezenders. Met on-screen-display en LED voor stand-by.
Afm. HxBxD: 33x38x35 cm.

van 499.- voor **349.-**

kijkshop

GELEENSTRAAT 64 - HEERLEN

Comeback van Zweed duurt niet langer dan vijf kwartier

Borg alleen uiterlijk de ster van vroeger

● *Björn Borg verlaat het tenniscourt van Monte Carlo. Zijn comeback werd wreed verstoord door de Spanjaard Arrese.*

MONTE CARLO – Alleen uiterlijk herinnerde Björn Borg aan de grote tennisser van voorheen. De haren tot op de schouders, het spierwitte shirt, de hoofdband, het houten racket. Verder had de veelbesproken rentree van de illustere Zweed weinig van doen met het verleden. Na acht jaar zonder toptennis duurde de start van Borgs tweede loopbaan ruim vijf kwartier. In de eerste ronde van het toernooi in Monte Carlo verloor hij kansloos van een modale Spanjaard: Jordi Arrese, 52ste op de wereldranglijst. De uitslag: 2-6 3-6.



Borg, zesvoudig winnaar van Roland Garros en vijf keer de beste op Wimbledon, verdiende 5.000 gulden en één punt voor de ATP-ranglijst. In zijn vorige loopbaan was hij alleen al aan prijzengeld goed voor ruim zeven miljoen gulden.

De meningen over zijn optreden waren verdeeld. Vernietigend in zijn oordeel was Ion Tiriac, de manager van Boris Becker: „Ik wil Borg niet te veel afkraken, maar ik heb Arrese nog nooit zo slecht zien spelen". Anderen kwamen met tips. Zo vond toeschouwer Mark Koevermans dat Borg moet beginnen met het aanschaffen van moderne rackets. Hout is uit de tijd.

Geen spijt

De 34-jarige Borg zelf was niet eens ontevreden: „Het was een genot weer een toernooi te spelen. Ik heb absoluut geen spijt van mijn optreden. De eerste wedstrijd is altijd de moeilijkste. De mensen hadden hoge verwachtingen, maar iedereen die verstand heeft van tennis weet dat het onmogelijk is acht jaar niets te doen en dan meteen weer goed te spelen. Ik mis eenvoudig wedstrijdritme. Ik heb meer toernooien nodig om de topvorm te hervinden".

Op de partij waren 8.500 toeschouwers, 400 journalisten en 150 fotografen afgekomen. Het volk begroette aanvankelijk elk punt van de oude meester met enthousiast gekrijs. Alleen: Borg maakte niet zoveel punten. De Zweed, vroeger bekend om zijn vastheid, sloeg talloze, betrekkelijk gemakkelijke ballen verkeerd. Dat kwam mede door gravel-specialist Arrese, zelf een speler die weinig risico neemt en op fouten van de tegenstander wacht. In het tijdperk waarin kanonnen als Becker en Ivanisevic de service als dodelijk wapen hanteren, was Borgs opslag te zwak. In totaal behield hij slechts twee keer zijn service, terwijl Arrese nauwelijks de aanval zocht en op de gemalen baksteen van Monte Carlo weinig tempo ontwikkelde. Vanaf de baseline probeerde Borg de bal zo lang mogelijk in het spel te houden, wachtend op een fout van de tegenstander. Meestal was hijzelf degene die faalde. Borg leefde even op bij aanvang van de tweede set, toen hij meteen door Arreses opslag brak. Door vier foute forehands van de Zweed was de stand echter meteen weer in evenwicht.

Gevoelens

Ouderwets bleef de gezichtsuitdrukking van 'IJsborg'. Hij hield zijn gevoelens voor zich. Ook na de laatste slag. Op wedstrijdpunt voor Arrese sloeg Borg de bal met de forehand uit. Arrese bleef vriendelijk. Als jongetje van elf zag hij Borg schitteren in een Davis Cup-wedstrijd tegen Spanje, waarna hij hem een tijdlang als idool aanbad. „Deze partij zal altijd in mijn hart gesloten blijven. Ik denk dat Borg, als hij meer wedstrijden speelt, terug kan keren in de top dertig van de wereld".

De Zweed benadrukte na afloop eens te meer dat hij doorgaat, ondanks de teleurstellende start. „Ik doe mee aan de toernooien van Rome, Roland Garros en Wimbledon. Voor al die evenementen heb ik een wild card. Zo lang ik geniet, speel ik door. Vandaag heb ik genoten".

Paul Haarhuis uitgeschakeld

MONTE CARLO – Paul Haarhuis is in de tweede ronde van het tennistoernooi in Monte Carlo uitgeschakeld door de als derde geplaatste Fransman Guy Forget. De uitslag was 5-7 4-6. In Singapore verging het Jan Siemerink beter. Siemerink, als tweede geplaatst, versloeg Mark Kratzmann uit Australië met 7-6 6-2. Met Jacco Eltingh, die maandag won van Davis, is Siemerink de tweede Nederlander in de tweede ronde.

In Monte Carlo is alleen Mark Koevermans nog van de partij. Hij speelt vandaag in de tweede ronde tegen de Fin Veli Paloheimo, die in drie sets van de als elfde geplaatste Oostenrijker Thomas Muster won. Koevermans was tevreden met Paloheimo, die via de kwalificaties tot het hoofdtoernooi doordrong en op de 81ste plaats van de wereldranglijst staat. „Ik speel liever tegen hem dan tegen Muster".

De Zweed Mats Wilander, die een tijdje afstand nam van het tennis, verloor in de tweede ronde van Monte Carlo van de Sovjetrus Andrei Tsjesnokov, de winnaar van vorig jaar. Van de geplaatste spelers werden de Zwitser Rosset (door Pistolesi) en de Tsjechoslowaak Novacek (door Prpic) uitgeschakeld. De laatste partijen betroffen nog de eerste ronde.

Hellas mogelijk tegen Sittardia

ARNHEM – Het Haagse Hellas heeft zich, ten koste van ESCA uit Arnhem, als eerste geplaatst voor de finale van de Nederlandse handbalbeker. Morgen wordt in Den Haag de andere halve finale gespeeld. Hermes en VGZ/Sittardia ontmoeten elkaar dan in een duel dat door velen wordt gezien als de vervroegde finale.

ESCA en Hellas waren volkomen aan elkaar gewaagd en hadden dan ook niet genoeg aan de reglementaire speeltijd: 22-22. De aansluitende verlenging kan al evenmin voor enig verschil zorgen (25-25), zodat strafworpen voor de beslissing moesten zorgen. Hellas bewees over de beste zenuwen te beschikken en won met 30-33.

● DEN HAAG – De Graafschap kan zaterdag, thuis tegen Helmond Sport, kampioen van de eerste divisie worden. Een gelijkspel is genoeg. De Achterhoekers vergrootten gisteren hun voorsprong op NAC tot tien punten, met nog vijf wedstrijden te spelen. De Graafschap won met 3-1 bij Haarlem, NAC speelde in Zwolle gelijk tegen de plaatselijke FC: 1-1. Het scheelde weinig, of de club van trainer Kistemaker had de titel dinsdag in Haarlem gepakt. Dat kwam omdat NAC bijna verloor. Drie minuten voor tijd vlakte invaller Van Gils de achterstand van 0-1 uit.

Stanley Menzo valt uit met knie- en enkelblessure

Ajax heropent jacht op PSV

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Ajax heeft de jacht op PSV heropend. De Amsterdammers zijn lange tijd de draad kwijt geweest, maar na de krappe overwinning op Sparta (1-0) loopt het water de volgelingen van Leo Beenhakker weer in de mond. De gedachte alleen al dat de tobbende miljoenenploeg uit Eindhoven in de slotfase van de competitie nog naar Groningen moet afreizen, doet Ajax op dit moment een schamel punt achter op PSV beseffen dat een landstitel weer tot de mogelijkheden behoort.

„Natuurlijk vallen er nog splinters, ook in de voorlaatste wedstrijd (FC Groningen-PSV). Maar wie weet gebeurt er voor die tijd al iets. PSV zal nu de extra spanning gaan voelen. Want voor het eerst in bijna driekwart jaar staan we weer gelijk wat aantal wedstrijden en zo ongeveer ook wat punten betreft", wreef Leo Beenhakker zich gisteravond bij voorbaat in de handen.

Er gebeurt weer meer in de Meer. Doelpunten regent het er nog niet. Maar nu de aanvalsmachine van Ajax, die maanden pruttelde en sputterde, zijn draai weer heeft gevonden, zal ook dat niet lang meer duren. Beenhakker: „Ik hoef niet meer te verkondigen dat in de laatste fase van de competitie alleen het resultaat nog telt. Maar het is verheugend dat de ontwikkeling van een aantal spelers zich doorzet. Er wordt voor het eerst weer sneller en gevarieerder gespeeld. Niemand hoeft mij de zwakte van het huidige Ajax duidelijk te maken. Kansen worden nog steeds niet benut".

Ajax werkte voor de ogen van 15.682 toeschouwers een van zijn betere wedstrijden sinds de winterstop af.

Waar de geschorste Jan Wouters andermaal ontbrak en de Amsterdammers tegen MVV nog een leider in het veld leken te missen, nam nu Johnny van 't Schip die rol over.

De international bracht de defensie van Sparta met zijn bij vlagen sublieme acties tot wanhoop. Voor Van 't Schip is de wijze waarop hij het seizoen afsluit, niet onbelangrijk. Met een schuin oog volgt hij de activiteiten van Cor Coster, die voor hem in Zuid-Europa naar een grote, maar vooral rijke club speurt. Wat het bestuur van Ajax betreft kan de 27-jarige aanvaller morgen zijn handtekening onder een nieuwe twee-jarige verbintenis zetten, maar Van 't Schip wil alleen in Amsterdam blijven wanneer hij zekerheid krijgt voor de komende vijf seizoenen. En dat tegen een salaris van 500.000 gulden per jaar.

Stormloop

Onder aanvoering van de Ajax-captain hield de regerend landskampioen een ware stormloop op het doel van Edward Metgod. Dat leverde voor de pauze meer dan een half dozijn kansen op, waarvan er slechts één werd benut. Nadat Wim Jonk, Michel Kreek en Marciano Vink van dichtbij hadden gefaald, bracht Aron Winter Ajax met een juweel van een treffer weer op het goede spoor.

Het doelpunt van de zwoegende middenvelder, die dit seizoen pas twee maal het net vond, was werkelijk om in te lijsten. Met het linkerbeen kegelde hij de bal na aangeven van Michel Kreek ineens in de bovenhoek.

Tegenvaller

De enige tegenvaller in het eerste bedrijf was het uitvallen van Stanley Menzo, die zich bij een botsing met Gerald Sandel zwaar blesseerde. Een eerste diagnose van de medische staf wees uit dat de knie en de enkelbanden van zijn rechterbeen waren geraakt. Beenhakker: „De knie is naar binnen geslagen, de enkel naar buiten. Knap vervelend.

De komende 24 uur zijn spannend. Blijft zijn knie droog dan is het goed, komt er vocht in dan wordt het ernstig".

Het uitvallen van Menzo, die dit seizoen nog geen minuut had gemist, betekende voor de pas 20-jarige Edwin van der Sar zijn debuut in de Meer. De lange, blonde sluitpost werd ontdekt bij de jeugd van Noordwijk en stond een half jaar geleden nog onder de lat bij het Olympisch elftal. Van der Sar had zich geen betere vuurdoop kunnen wensen tegen de angstige Spartanen, die hun faam als 'reuzendoder' na het feest tegen PSV geen moment meer konden waarmaken.

Van der Sar hoefde slechts één keer in actie te komen. In de slotfase tastte hij mis bij een fraaie vrije trap van Michel Valke, die echter op de paal belandde. Een gelijkspel zouden de Rotterdammers, die uit de laatste vijf wedstrijden zeven punten hadden vergaard, ook niet hebben verdiend.



● *Doelman Metgod van Sparta kijkt verschrikt naar een levensgrote kans voor Marciano Vink. De Amsterdammer trof echter niet het doel.*

sport in cijfers

TENNIS

● **Monte Carlo, mannen, 1,9 miljoen gulden, eerste ronde:** Arrese-Borg 6-2 6-3, Perez-Roldan-Tulasne 6-0 6-4, Pescariu-Davin 6-4 1-0 opgave Davin, Gustafsson-Riglewski 6-7 6-2 6-4, Larsson-Rickl 6-3 6-1, Paloheimo-Muster 6-7 6-2 6-1, Fromberg-Jaite 6-3 6-2, Volkov-De la Pena 5-7 6-3 7-5, Prpic-Novacek 6-2 6-4, Pistolesi-Rosset 7-6 5-7 6-3, Aguilera-Lundgren 6-1 6-4, Santoro-Guardiola 6-3 6-1. **Tweede ronde:** Tsjerkasov-Agenor 7-6 6-3, Tsjesnokov-Wilander 7-6 6-2, Forget-Haarhuis 7-5 6-4.

● **Singapore, mannen, 475.000 gulden, eerste ronde:** Siemerink-Kratzmann 7-6 6-2, Matsuoka-Muller 6-3 6-3, Goldie-Fitzgerald 4-6 6-3 6-1, Antonitsch-Jones 6-2 6-3, Woodbridge-Tarango 6-2 4-0 opgave Tarango, Herrera-Shelton 6-3 6-4, Van Rensburg-Baur 6-3 4-6 6-4.

scorebord

eredivisie

Ajax-Sparta 1-0

PSV	25	17	5	3	39	63-17
Ajax	25	15	8	2	38	58-18
Groningen	25	14	9	2	37	51-25
FC Utrecht	26	11	7	8	29	29-27
Vitesse	25	8	11	6	27	29-21
FC Twente	25	10	7	8	27	34-28
Volendam	25	8	10	7	26	29-30
Roda JC	25	11	4	10	26	29-36
Den Haag	24	9	6	9	24	35-39
RKC	25	8	8	9	24	34-37
Willem II	25	9	4	12	22	38-39
Fortuna	24	6	9	9	21	22-32
Sparta	26	5	11	10	21	26-45
Feyenoord	25	3	14	8	20	25-33
SVV	25	6	7	12	19	18-28
NEC	26	4	11	11	19	20-47
MVV	25	6	5	14	17	26-43
Heerenveen	26	6	4	16	16	24-45

Vrijdag, 20.00 uur:
MVV-Vitesse
Roda JC-Den Haag
Zaterdag, 19.30 uur:
PSV-SVV
Heerenveen-Sparta
NEC-Willem II
Zondag, 14.30 uur:
RKC-Ajax
Feyenoord-Groningen
Volendam-Twente
Utrecht-Fortuna

eerste divisie

Den Bosch-Helmond Sport	1-3
Haarlem-Graafschap	1-4
Zwolle-NAC	1-1
Emmen-AZ	2-2

Graafschap	33	24	9	0	57	79-29
NAC	33	17	13	3	47	79-44
VVV	33	18	7	8	43	59-35
GA Eagles	33	14	12	7	40	53-35
AZ	34	13	14	7	40	49-34
Heracles	33	11	17	5	39	45-28
Helmond Sport	33	12	15	6	39	49-36
Eindhoven	33	16	6	11	38	52-43
Dordrecht '90	33	12	12	9	36	56-49
Cambuur	33	11	11	11	33	35-41
RBC	33	10	12	11	32	52-51
Emmen	33	9	14	10	32	45-54
Haarlem	34	10	8	16	28	42-67
Telstar	33	6	13	14	25	43-55
Wageningen	33	8	9	16	25	60-73
FC Zwolle	33	6	13	14	25	30-50
Den Bosch	33	8	7	18	23	44-52
Veendam	33	5	12	16	22	42-66
Excelsior	33	6	7	20	19	40-73
Vlissingen	33	6	7	20	19	31-70

De Graafschap, Eindhoven, VVV en NAC periodekampioenen.

Zesde periode:

Graafschap	5	4	1	0	9	15- 3
Heracles	5	2	3	0	7	5- 2
GA Eagles	5	2	3	0	7	4- 2
NAC	5	2	2	1	6	11- 6
Helmond sport	5	1	4	0	6	8- 4
Dordrecht '90	5	2	2	1	6	8- 6
Cambuur	5	2	2	1	6	5- 3
FC Zwolle	5	2	2	1	6	5- 5
VVV	5	2	1	2	5	8- 6
Telstar	5	1	3	1	5	10- 9
Eindhoven	5	2	1	2	5	7- 6
AZ	5	1	3	1	5	5- 5
Wageningen	5	2	1	2	5	9-11
RBC	5	1	2	2	4	12-12
Emmen	5	1	2	2	4	7- 8
Vlissingen	5	1	2	2	4	3- 4
Den Bosch	5	1	2	2	4	5-10
Excelsior	5	1	1	3	3	5-10
Veendam	5	0	3	2	3	3-10
Haarlem	5	0	0	5	0	3-16

Zaterdag, 19. 30 uur:
Wageningen-Dordrecht
GA Eagles-RBC
Heracles-Excelsior
Veendam-Den Bosch
Telstar-VVV
Vlissingen-Zwolle
Emmen-Haarlem
AZ-Cambuur
NAC-Eindhoven
Graafschap-Helmond Sport

scoreverloop

EREDIVISIE:
Ajax-Sparta 1-0 (1-0). 38. Winter 1-0. Scheidsrechter: Reygwart. Toeschouwers: 15.682.
Ajax: Menzo (33. Van der Sar); Silooy, Blind, Vink en Frank de Boer; Winter, Jonk en Witschge; Van 't Schip, Bergkamp en Kreek.
Sparta: Metgod; Schuurhuizen, Van der Gaag, Van den Berg en Gerard de Nooyer; Sandel, Sas (76. Van Wattum) en Valke; Vurens (85. Dennis de Nooyer), Houtman en Helder.

EERSTE DIVISIE:
Emmen-AZ 2-2 (1-1). 5. Vork 0-1, 27. De Jonge 1-1, 46. Van Oostrum 2-1, 65. Rontberg 2-2. Scheidsrechter: Merks. Toeschouwers: 1665. Gele kaart: Ophuizen en Te Paske (AZ).
FC Zwolle-NAC 1-1 (0-0). 83. Valk 1-0. 87. Van Gils 1-1. Scheidsrechter: Janssen. Toeschouwers: 1400.
BVV Den Bosch-Helmond Sport 1-3 (1-2). 30. Weijers 0-1, 33. Van der Borgt 1-1, 43. Weijers 1-2, 87. Weijers 1-3. Scheidsrechter: Luyten. Toeschouwers: 700. Gele kaart: De Gier en Brocken (Den Bosch), Heijster (Helmond Sport).
Haarlem-De Graafschap 1-4 (1-1). 28. Van Roon 1-0, 34. Kruys 1-1, 48. Hofstede 1-2, 87. Leeuwerik 1-3, 90. Hofstede 1-4. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 849. Rode kaart: 36. Brian Tevreden (Haarlem). Gele kaart: Ten Hag en Matthaei (De Graafschap).

buitenland

ENGELAND

Arsenal-QP Rangers	2-0
Aston Villa-Manchester City	1-5
Derby-Leeds	0-1
Liverpool-Crystal Palace	3-0
Sunderland-Wimbledon	0-0

Stand aan kop: 1. Arsenal 35-76, 2. Liverpool 35-73, 3. Crystal Palace 36-63, 4. Manchester City 36-59, 5. Leeds 35-58.

DUITSLAND
Halve finale beker:
MSV Duisburg-FC Köln 0-0 n.v.

● BRUNSSUM – Door een 14-6 nederlaag tegen De Vink verspeelde Het Schachtwiel gisteravond alle kampioenskansen in het poolbiljart. De titel ging nu naar Tunnel Boys uit Hoensbroek, dat via een 8-8 gelijkspel tegen De Steenuil kampioen werd in de ereklasse.

ALDI informeert .. ALDI informeert .. ALDI informeert

Het wordt weer Zomer!

Gegarandeerd zonder ongewenste kleurstoffen — Gegarandeerd zonder de ongewenste kleurstoffen E102 en E127

Koolzuurvrije limonade Tropical, 1,5 ltr. 1.89

Vruchtenlimonadesiroop citroen, met natuurlijke vruchtenextracten, blik 0,75 ltr. 3.25

River lemon lime blik 0,33 ltr. .... -.49

Goldhorn Brouwmeester pils blik 0,33 ltr. .... -.69

Albona Quick oranje of appel, instantpoeder voor 1 liter verfrissende limonadedrank .... -.69

Vrieslollies 10 st. à 50 ml. .... -.99

Vruchtencaramels "Fruity", aardbeien, sinas, citroen, 3 rollen à 42,5 gr. .... -.99

Luxe toffeemix „Villosa" 650 gr. 3.85

Zomersportsokken 75% katoen/25% polyamide, badstof zool, met of zonder ringels 2.95

Roomijsblokjes 3-kleurenijs met wafeltjes, 8 st. à 110 ml. 3.95

Roomijsbekertjes 10 st. à 100 ml. 3.95

Chocosticks 10 st. à 65 ml. 2.49

Barbecueworst houdbaar, 6 st./500 gr. 3.99

Varkenslapjes houdbaar, 2 st. à 80 gr. 2.89

Kipschnitzels houdbaar, 2 st. à 80 gr. 2.89

Cabernet Sauvignon

Volle rode Argentijnse wijn 0.75 ltr. Nieuw! 4.98

Van onze wijninkoper

Echte wijnkenners hebben de Argentijnse wijn al ondekt.

Argentinië is reeds lange tijd het 5e wijnland van de wereld en neemt met 8% aandeel een flink volume voor zijn rekening.

Van de Cabernet Sauvignon-druif wordt, net als in Frankrijk, wijn met een voortreffelijk karakter gemaakt.

De wijn is nu reeds op dronk, maar kan zeker nog tot ca. 5 jaar worden bewaard.

Tosti Frizzantese licht mousserende Italiaanse wijn. 0,75 ltr. 4.85

Riesling-Hochgewächs frisse, iets droge aangename lichtdrinkbare wijn. 0,75 ltr. 4.25

Vino Tinto droge rode Spaanse wijn. 0,75 ltr. 4.89

Coteaux du Languedoc A.O.C., droge rode wijn. 0,75 ltr. 3.99

Côtes du Roussillon village A.O.C., droge rode wijn. liter. 4.89

ALDI tip — Deze artikelen verkopen wij tijdelijk. Advies: neem wat extra want de voorraad is beperkt.

Ravioli in tomatensaus ca. 15 min. verwarmen, naar smaak bestrooien met geraspte kaas. 800 gr. 1.69

Merci Vielfalt Luxe chocoladesoorten in fraaie kadoverpakking. Ook leuk voor moederdag. 300 gr. 4.59

Froja's Nieuw! 2 smaken in één zoutje, ham/kaas, 80 gr. -.99

ALDI Aktueel

Originele import! L.A. GEAR Amerikaans topmerk sportschoenen

Heren- en damesmodellen van echt leder, gepolsterde instap en slijtvaste tweekleurige non-marking loopzool. Maten: 36,5 t/m 46 — 69.95

Draaitopstofzuiger KALORIK Type 5711, 1100 Watt.

- 4-voudige luchtfiltratie
- mechanische zuigkrachtregelaar in de greep
- automatisch oprolbaar snoer
- voetbediening
- telescopisch verstelbare metalen buizen
- stofmeter met lichtindicatie
- rubber stootrand rondom
- grote wielen

Inclusief accessoires, 3 stoffilters en 3 stofzakken. Garantie: 1 jaar. 169.-*

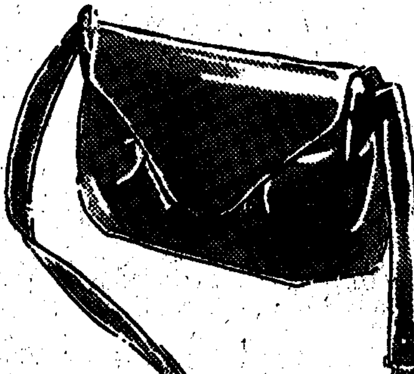
Dames badpak Van 83% polyamide en 17% elasthan. Moderne modellen effen en in flitsende kleurcombinaties. Maten: 38 t/m 46. 19.98*



Beautycase ABS hardschalen

- gevoerd - verzonken sloten
- sterke scharnieren
- met beweegbare spiegel in deksel - met inzet voor cosmetica-artikelen
- Kleuren: bordeaux, zwart of donkerblauw, met gekleurde belijning.
- afmeting: ca. 32 x 20 x 19 cm.

39.98*



Dames handtas Echt leder. Elke tas met verstelbare schouderriem en tenminste 1 vak met ritssluiting. Diverse modekleuren. 39.98*



Hapjespan Met vuurvast glazen deksel, anti-aanbaklaag en hittebestendige handgreep. Voor koken op gas, elektrische of keramische kookplaat. In rood of antraciet. 19.98*

Gazonmest Speciale Gazonmest — 3 kilo, voldoende voor 100 m². Deze kunstmest bevat alle belangrijke voedingsstoffen voor een dichte en mooie grasmat. 6.98*



Super slaapzak

- Formaat 85 x 205 cm.
- prettig slapen (geheel van 100% katoen)
- beter isolerend (holle vezel 350 gr/m²)
- koppelbare ritssluiting (2 stuks aan elkaar geritst is één 2-persoons slaapzak)
- inclusief foudraal
- 3 verschillende dessins.

49.98*



Bad- en douchelaken 100% kleurechte katoen. Met luxe randbewerking. Diverse modern uni-kleuren. 15.98*

Planten in terra-cotta schaal Een combinatie van groene en bloeiende planten. 12.98*

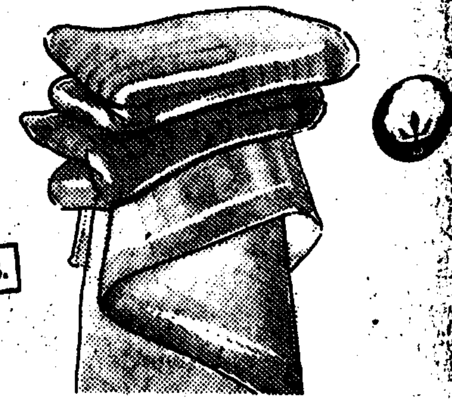
Planten ca. 110 cm. hoog. Keuze uit o.a. ficus, yucca en areca palmen. 12.98*

Poloshirt dames- of heren MARCEL CLAIR — Van 100% supergekamde gemerceriseerde katoen. Diverse modieuze kleuren. Maten: S, M, L, XL en XXL. 17.98*

Theedoeken "Jacquard", 63 x 65 cm.

Keukenhanddoeken 50 x 50 cm.

Beiden: 100% katoen en 100 gram per doek. De dessins zijn op elkaar afgestemd



4.98*

* Deze artikelen verkopen wij tijdelijk, mochten zij ondanks zorgvuldige planning te snel uitverkocht zijn, vragen wij hiervoor uw begrip.

ALDI MARKT

ALDI-Markten in uw buurt: Pey-Echt, Houtstraat 27. Roermond, Lindelaan 65. Valkenburg, Koningswinkelstraat 2. Maastricht, Volksplein 34b. Geleen, Annapad 2 / J. Kleynenlaan 38. Sittard, Bergstraat 14 / Leyenbroekerweg 1. Vaals, Wilhelminaplein 39. Heerlen, Willemstraat 109 / Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1. Kerkrade, Niersprinkstraat 4a / Akerstraat 38b. Hoensbroek, Kouvenderstraat 69. Schaesberg, Hoofdstraat 128. Stein, Raadhuisplein 36. Elsloo, Koolweg 61. Totaal meer dan 250 ALDI-Markten in Nederland.



Frans Maassen: 'Cauberg blijft toch het monument'

Amstel Gold Race wil nog meer uitstraling

door bennie ceulen

MAASTRICHT – De Spanjaard Miquel Indurain en de Amerikaan Greg Le Mond zijn aanstaande zaterdag de enige afwezige toppers in de 26e uitgave van de Amstel Gold Race, waarvan de eindstreep na 244 kilometer (finish: 16.35 uur) voor het eerst in de geschiedenis van de Nederlandse Wereldbekerwedstrijd in Maastricht wordt getrokken. „En voor de rest is iedereen present. Daar zijn we bijzonder trots op," meldde organisator Herman Krott gistermiddag tijdens de persconferentie aan boord van het pleziervaartuig ms. Mergelvallei, dat ter hoogte van de eindstreep langs de Maasboulevard lag afgemeerd.

Greg Le Mond heeft na Luik-Bastenaken-Luik een punt gezet achter zijn klassieke voorseizoen; Miquel Indurain laat de Amstel Gold Race schieten, omdat hij geen enkel risico meer wil nemen met het oog op zijn kopmanschap in de Ronde van Spanje, die volgende maandag in Mérida van start gaat. Zijn kopman Pedro Delgado is zaterdag wel aan het werk op de Limburgse wegen. Evenals vele andere kopstukken. „Eigenlijk te veel op op te noemen, maar we hebben ondermeer alle winnaars van de vorige vier wereldbekerkoersen aan de start."

Herman Krott bedoelt Claudio Chiappucci (Milaan-Sanremo), Edwig van Hooydonck (Ronde van Vlaanderen), Marc Madiot (Parijs-Roubaix) en Moreno Argentin (Luik-Bastenaken-Luik). Klinkende namen als Rolf Sørensen (de leider van het Wereldbekerklassement), Rolf Gölz, Claude Criquielion, Gilles Delion, Carlo Bomans, Guido Bontempi, Phil Anderson, Steve Bauer, Tony Rominger, Gianni Bugno, Robert Millar, Charly Mottet, Laurent Fignon, Andreas Kappes, Adrie van der Poel, Dirk de Wolf, Stephen Roche, Mathieu Hermans en Luc Roosen ontbreken evenmin op de imposante deelnemerslijst.

In totaal worden zaterdag in Heerlen (start 10.30 uur) vijfentwintig ploegen van elk acht renners tot de start toegelaten, met daarbij de vier Nederlandse topformaties. Theo de Rooy stuurt namens Panasonic onder meer wereldkampioen Dhaenens, Maurizio Fondriest, Eric van Lancker, Marc Sergeant en de in Valkenburg wonende Olaf Ludwig de weg op. Raul Alcala, Erik Breukink, Sean Kelly, Nico Verhoeven en John Talen zijn de belangrijkste PDM'ers van Jan Gisbers. Cees Priem (TVM) rekent op Dimitri Konychev, Eddy Schurer en Maarten Ducrot. En vijfvoudig Amstel Gold Race-winnaar Jan Raas (Buckler) schuift Frans Maassen, Jelle Nijdam, Eric Vanderaerden en Steven Rooks naar voren.

Rooks en Maassen verkenden gistermorgen het belangrijkste gedeelte van het vernieuwde parcours, waaruit zoals bekend de alom gevreesde Keutenberg om veiligheidsredenen is verdwenen. De Sint Pietersberg, met een maximaal stijgingspercentage van 16 procent (de laatste 150 meter) wordt door de organisatoren als de meest aansprekende nieuwe scherprechter bestempeld.

Frans Maassen en Ad Wijnands gaven als prominente renners acte de présence bij de presentatie van de vaderlandse topklassieker. Beiden willen zaterdag op de Maasboulevard een gooi doen naar de overwinning. Voor de gelegenheid werd de Sint Pietersberg verkend. „Ik heb de laatste weken vaak op het parcours getraind. De Sint Pietersberg is smal en redelijk lastig, maar niet zo zwaar als de Keutenberg. Niettemin is de Sint Pietersberg een verradelijke klim. Als je niet bij de eersten naar boven rijdt, kun je bij het minste voorval twee, drie minuten verliezen. En dan kun je het schudden. Ik zal zaterdag dus goed uit mijn ogen kijken," zegt Ad Wijnands, de kopman van Hennie Kuipers Telekom-team.

Frans Maassen meent dat de wijzigingen in het parcours het beeld van de Amstel Gold Race niet drastisch zullen veranderen. „Niettemin denk ik wel, dat we op dit parcours een iets andere Amstel Gold Race te zien krijgen. Je zal constant vooraan moeten rijden. De wind kan een belangrijke rol spelen. De beslissing zou best wel eens in een vroege ontsnapping kunnen vallen." Het verdwijnen van de Keutenberg deert Frans Maassen niet. „Want de Cauberg blijft in mijn ogen toch het monument van de Amstel Gold Race," vindt Maassen.

Brouwketel

Robert Elfrink, hoofd public relations van het Heineken-concern, meldde dat zaterdag voor de winnaar van de 26e Amstel Gold Race een nieuwe waardevolle trofee klaar staat, de Gouden Amstel Brouwketel. Daarnaast wordt de nummer 1 beloond met een geldbedrag van 15.000 Zwitserse francs. Elfrink benadrukte, dat de organisatoren bijzonder blij zijn met Maastricht als nieuwe finishlokatie. „Het afscheid van Meerssen heeft zeker pijn gedaan," aldus Elfrink. „maar het was onvermijdelijk. Gezien de enorm toegenomen belangstelling van publiek en pers, ook de status van Wereldbekerwedstrijd en de steeds strengere eisen die aan de finishlokatie worden gesteld, was het niet langer verantwoord om de Amstel Gold Race in Meerssen te laten eindigen. We hebben gekozen voor Maastricht, niet alleen omdat hier een betere finish georganiseerd kan worden, maar ook gezien de grootstedelijke uitstraling van de Limburgse hoofdstad. De Amstel Gold Race moet evenals ons bier kwaliteit uitstralen. Dat is zeker het geval."

● *Organisator Hermann Krott verkende gisteren met de Limburgse kanshebbers Ad Wijnands en Frans Maassen de Sint Pietersberg. Zij vertoefden in gezelschap van Miss Amstel Gold Race, Esther Schaefer.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



MVV te sterk voor amateurs

Van onze medewerker

BRUNSSUM – Als afsluiting van de beloftencompetitie speelde het beloftenteam een wedstrijd tegen de MVV-beloften. De goed op elkaar ingespeelde Maastrichtenaren hadden geen kind aan de, met name in de eerste helft, zwalkende amateurs: 1–5.

Halverwege het eerste bedrijf stond het al 0–3 door doelpunten van Passart-speler Adams, Maas en Quaden. De ontmoeting dreigde voor de amateurs op een debâcle uit te lopen. Mertens redde het duel na ruim een half uur door een met een lob de stuntelende MVV-defensie te verschalken (1–3), waarna de strijd wat evenwichtiger werd. In de tweede helft liepen de MVV'ers verder uit door Roumans' kopbal en een strafschop (handig versierd door Hofman) van Franssen: 1–5.

Na afloop van dit duel werden de meest opvallende spelers van de voorbije beloftencompetitie door Roda JC-speler Gène Hanssen gehuldigd. De prijs van beste speler van het hele toernooi kwam toe aan Raymond Mertens (RKONS).

Verlies Roda JC 2

WAALWIJK – Het duel tussen RKC 2 en Roda JC 2 eindigde in een geflatteerde 4-0 zege voor RKC. In de eerste helft kon het jeugdige Roda JC (diverse A-spelers) het nog bolwerken en hield de stand op 0-0. Nadat de thuisclub na rust het tempo verhoogde, gaf de conditie uiteindelijk de doorslag. Halverwege scoorde Van Loon 1-0 en even later tilde Bruurmijn de stand naar 2-0. Tien minuten voor tijd werd het zelfs 3-0 door Schoppenhouwer en Hoekstra bepaalde de eindstand op 4-0.

Opstelling Roda JC 2: Wijnen, Coumans, Senden, Kamps, Snijders, Loop, Hoenselaars, Körver, Walraven, Plum, Trompetter (71. Gotjé).

reserve divisie C

RBC 2-Eindhoven 2	**2–2**
RKC 2-Roda JC 2	**4–0**
Willem II 2-NEC 2	**1–1**

VVV 2	20	16	3	1	35	64–20
MVV 2	20	13	3	4	29	41–26
PSV 2	21	11	6	4	28	40–19
RKC 2	20	10	5	5	25	44–35
Fort. Sittard 2	18	9	6	3	24	39–24
Roda JC 2	18	7	5	6	19	30–30
Helmond Sp. 2	20	6	6	8	18	29–32
Den Bosch 2	20	7	4	9	18	33–43
NAC 2	19	7	2	10	16	41–43
Willem II 2	21	4	7	10	15	42–52
RBC 2	23	5	5	13	15	33–51
Eindhoven 2	20	3	6	11	12	19–39
NEC 2	20	2	2	16	6	30–71

Programma:
Donderdag a.s. 19.30 u.
Den Bosch 2-PSV 2
MVV 2-NAC 2
Fort.Sittard 2-Helmond Sp.2
Donderdag 2 mei 19. 30 uur:
NEC 2-Eindhoven 2
Fort. Sittard 2-RKC 2
NAC 2-Roda JC 2

In Belgrado laatste kans om seizoen nog enige glans te geven

Ster Bayern verbleekt

Van onze sportredactie

BELGRADO – De troika van Bayern München is het vechten moe. Manager Uli Hoeness, trainer Jupp Heynckes en aanvoerder Klaus Augenthaler laten in Belgrado de kritiek van Gerd Müller en 'al die andere betweters' bijna gelaten over zich heen gaan. De stoten onder de gordel pareert het drietal nog slechts mondjesmaat. Murw gebeukt door de sportieve misère van de laatste twee weken, waardoor alle hoofdprijzen Bayern München door de vingers dreigen te glippen.

De neerwaartse spiraal kondigde zich al eerder aan, maar kreeg een extra dimensie na het even onverwachte als sensationele Europacupverlies (1-2) veertien dagen geleden in München tegen Rode Ster Belgrado. Bayern is vooral in verdedigend opzicht de draad volledig kwijt en speelde sindsdien in de Bundesliga drie keer op rij gelijk. De achterstand óp koploper Kaiserslautern bedraagt daardoor nu vier punten. „Te veel om nog kampioen te kunnen worden", denkt Bayern-president Scherer.

De ploeg is volgens ingewijden ziek, fysiek en geestelijk. Het ontbreekt aan zelfvertrouwen, aan discipline in de verdediging maar vooral aan spelers, die in het veld de route kunnen uitstippelen. „Bayern heeft geen persoonlijkheden meer, dat is het grote verschil; met het Bayern uit de jaren zeventig", klaagt Hoeness. Jarenlang gold veteraan Augenthaler (33), bezig aan z'n zestiende seizoen in München, als de drijvende kracht van de ploeg, maar hij heeft zoveel aan kracht en snelheid ingeboet dat hij inmiddels zwaar ter discussie staat.



● *De val van Bayern werd twee weken geleden al symbolisch in beeld gebracht. Manfred Schwabel delft het onderspit tegen Sinansa Mihailovic.*

Revolutie

Met de steun van Hoeness drukte Heynckes de revolutie in de spelersgroep echter resoluut de kop in en bleef de invalbeurt van Reuter als libero een eenmalige aangelegenheid. Maar meteen na de verliespartij tegen Rode Ster laaide het rumoer opnieuw op en werd zwaar geschut in stelling gebracht. Door Gerd Müller en Beckenbauer-manager Robert Schwan, die Augenthaler het advies gaven de eer aan zichzelf te houden. „Net als Beckenbauer in '77 deed. Toen hij bemerkte dat z'n tijd voorbij was, vertrok hij naar New York".

Hoeness op zijn beurt prijst Heynckes dat hij consequent vasthoudt aan Augenthaler en Pflügler, beiden bezig aan hun laatste seizoen bij Bayern. „Ik haat mensen, die anderen killen, alleen met de bedoeling er zelf heelhuids onder vandaan te komen", richt Hoeness zijn kritiek op Reuter en Kohler. „Ik ben niet bereid mensen op te offeren voor succes. Dat heb ik het bestuur duidelijk kunnen maken. Als speler heb ik met Bayern drie keer de Europacup gewonnen, die heb ik voor 'n ego niet meer nodig. Dat geldt nog steeds".

Voor Hoeness, zegt-ie, kwam de nederlaag van twee weken geleden niet als een donderslag bij heldere hemel. „Het was mij tevoren duidelijk dat we alleen de finale zouden kunnen halen als alles mee zou zitten. Dat was na die gelijkmaker niet meer het geval. Toen ik in de rust de spelers zag, wist ik dat het voor Rode Ster een gelopen koers was". Het zou betekenen dat Bayern voor het derde achtereenvolgende jaar in het zicht van de haven strandt. Vorig jaar struikelde de rijkste Duitse club in de halve finales over AC Milan, het jaar daarvoor in het toernooi om de Uefacup over AS Napoli.

Opgave

Door het vertrek van drie basisspelers en de onzekere toekomst van Thon, die Bayern eigenlijk wel kwijt wil, zal de ploeg van buitenaf flink versterkt moeten worden. Hoeness: „Ik sta voor de zwaarste opgave sinds ik in '79 als manager in dienst kwam. Na deze wedstrijd gaan we eens rustig alles op de rij zetten en kijken tot hoe ver we willen gaan. We zijn onder geen beding van plan harakiri te plegen, maar we zullen toch ten minste tien miljoen moeten investeren in twee topspelers. Daar komt dan het salaris nog eens bij. Als het een echte topper is, ben je al gauw anderhalf miljoen netto kwijt".

De spelers van Bayern klampen zich ondertussen in Belgrado vast aan de strohalm van twee jaar geleden. In München verloor de Zuidduitse ploeg met 2-0 van Inter Milaan, maar won vervolgens in San Siro met 3-1. De wonderen zijn de wereld nog niet uit. Zeker met Duitsers weet je het maar nooit. Als de nood het hoogst is, is voor Duitsers meestal de redding nabij. Heynckes: „De ploeg zit er flink doorheen, maar als we nog één keer alle krachten kunnen mobiliseren, zie ik nog een kans. Anders is het over en sluiten".

europacup

Vandaag zijn de returns in de halve finales van de drie Europacuptoernooien. Tussen haakjes de uitslagen van de eerste wedstrijden.

LANDSKAMPIOENEN
Rode Ster-Bayern München ..-.. (2-1)
Ol. Marseille-Spartak Moskou ..-.. (3-1)

BEKERWINNAARS
Manchester United-Legia Warschau ..-.. (3-1)
Juventus-FC Barcelona ..-.. (1-3)

UEFACUP
AS Roma-Bröndby IF ..-.. (0-0
Inter Milaan-Sporting Lissabon ..-.. (0-0)

sport in cijfers

TENNIS

● **Barcelona, vrouwen, 427.500 gulden, eerste ronde:** Noix-Chateau-Varas 6-1 6-2, Zardo-Maite Martinez 6-1 6-2, Quentrec-Segura 6-4 7-5, McQuillan-Pampoulova 6-1 6-1, Probst-Vieira 6-0 6-4, Strandlund-Gooden 6-3 6-2, Chabalgoity-Luchi 6-3 7-6, Piccolini-Milvidskaja 6-2 6-2, Guerre-Cohen 6-3 6-0.

Tweede ronde: Sanchez Vicario-Kidowaki 6-0 6-0, Conchita Martinez-Wasserman 6-2 6-1, Navratilova-Farina 6-1 6-2, Halard-Bottini 6-1 6-1.

GOLF

● **Nederlandse competitie, vrouwen, poule 1:** Eindhoven-Hilversum 10-8, Noordwijk-Wittem 14-4. **Stand:** 1. Noordwijk 2-4 (31 partijpunten), 2. Eindhoven 2-4 (21), 3. Hilversum 3-4 (38), 4. Oude Maas 2-0 (4), 5. Wittem 3-0 (14). **Poule 2:** Haagsche-Broekpolder 16-2, Salland-Amsterdam 7-11. **Stand:** 1. Amsterdam 3-6 (33), 2. Haagsche 2-2 (23), 3. De Pan 2-2 (17), 4. Broekpolder 3-2 (21), 5. Salland 2-0 (14).

SOFTBAL

● **Haarlem, WK softbal junioren, derde dag:** Nederland-Italië 2-1, Nederland-Verenigde Staten 0-2, Canada-Philipijnen 12-1, Taiwan-Japan 0-2, Australië-Canada 0-5, Tsjechoslowakije-Italië 2-3, Japan-Nieuw-Zeeland 5-4, China-Verenigde Staten 0-1.

VOLLEYBAL

● **Harderwijk, oefenduel, mannen:** Nederland-Argentinië 3-0 (15-5 15-0 15-7). Toegift: 15-3. Toeschouwers: 1250.

IJSHOCKEY

● **Finland, WK voor A-landen, vierde dag:** Canada-Finland 5-3 (0-0 4-2 1-1), Tsjechoslowakije-Duitsland 7-1 (2-1 2-0 3-0), Zweden-Zwitserland 4-3 (1-2 3-1 0-0), Sovjetunie-Verenigde Staten 12-2 (6-0 2-1 4-1). **Stand:** 1. Sovjetunie 4-8 (25-6), 2. Canada 4-8 (15-8), 3. Zweden 4-6 (20-12), 4. Tsjechoslowakije 4-4 (12-8), 5. Finland 4-3 (9-12), 6. Verenigde Staten 4-3 (13-21), 7. Zwitserland 4-0 (5-14), 8. Duitsland 4-0 (7-25).

sport kort

● MAASTRICHT – De B-jeugd van MVV is gisteravond na een 2-0 zege tegen Fortuna Sittard kampioen geworden in de hoofdklasse. De Maastrichtse ploeg heeft in de eindrangschikking vier punten voorsprong op de nummer twee Roda JC. Op 25 mei gaat de B-jeugd in Zeist strijden om het Nederlands kampioenschap.

● SITTARD – De supporters van Fortuna Sittard bezoeken zondag met de bus de uitwedstrijd tegen FC Utrecht. Prijs twintig gulden; leden van de supportersvereniging vijf gulden reductie. Aanmelden donderdagavond tussen 18.30 en 20.00 uur in het spelershome van Fortuna. Vertrektijden zondag: Geleen 11.15, Sittard 11.30 en Susteren 11.45 uur.

● UBACH OVER WORMS – Vandaag vinden op het sportcomplex Ter Waerden in Ubach over Worms de finales schoolvoetbal jongens en meisjes van regio 4 plaats. De winnaars van de voorronden komen vanaf 14.00 uur tegen elkaar uit. De kampioenen van deze finales zullen op 8 mei in Brunssum (terrein Langeberg) deelnemen aan de finales van de afdeling Limburg.

● HARDERWIJK – Met een toegift heeft de nationale volleybalploeg de duur van een oefenduel tegen Argentinië over het uur getild. Het wedstrijdje in Harderwijk was na 15-5 15-0 en 15-7 in 51 minuten afgelopen, waarna de bondscoaches besloten het publiek een extraatje voor te schotelen. Na veertien minuten stond het 15-3.

● UTRECHT – Aan de Open Belgische taekwondo-kampioenschappen, die komend weekeinde in Herenthals plaatsvinden, zal ook Nederland met enkele teams aanwezig zijn. Ons land stuurt twee herenteams, een damesteam en een juniorenteam. In het nationale juniorenteam is ook Rivo Sopacua uit Geleen opgesteld.

● ZUTPHEN – Het Limburgs damesvoetbalteam heeft in de voorronde van het Nederlands afdelingskampioenschap in Zutphen een zware 5–1 nederlaag geleden tegen het district Gelderland. Natasja van Geleen (WVV'28) scoorde in de tweede helft de enige Limburgse treffer. Ook het Limburgs meisjesteam tot 17 jaar leed een nederlaag. Tegen Nijmegen werd het 2-1. Het Limburgs doelpunt kwam van de voet van Miranda Ponjee (Venray).

trainerscarrousel

VALKENBURG – Joop de Klerk heeft zijn contract met Valk Boys verlengd. Het wordt het tweede jaar dat De Klerk de Valkenburgse jongens onder handen neemt.

Pieters weer in bestuur Eaters

GELEEN – Het bestuur van ijshockeyvereniging Intercai Eaters heeft na het opstappen van de interim-bestuursleden Van Veldhoven, Muyres en Keulers weer een nieuwe secretaris. Voorzitter Govert van de Vaart heeft Jan-Willem Pieters, vijf jaar geleden nog voorzitter van de club, bereid gevonden Piet Keulers te vervangen. Van de Vaart is op zoek naar nog drie nieuwe bestuursleden.

Baert vervangt De Bruyne

AMSTERDAM – Dirk Baert vervangt Fred de Bruyne voorlopig als pr-manager van de Panasonic-wielerploeg. De Bruyne zal zijn werk enige tijd niet kunnen doen. Hij is in een Belgisch ziekenhuis opgenomen in afwachting van een operatie. Baert zal de publiciteit van de Nederlandse profploeg al verzorgen tijdens de Ronde van Spanje, die 29 april begint. Ploegleider Walter Planckaert heeft negen renners aangewezen. Het zijn de Nederlanders Eddy Bouwmans, Louis de Koning, Jacques Hanegraaf en Henk Lubberding, de Duitsers Jens Heppner en Olaf Ludwig, de Belgen Eric van Lancker en Eddy Planckaert en de Italiaan Marco Zen.

Zorzi beste volleyballer

DEN HAAG – De Italiaan Andrea Zorzi is door de wereldvolleybalbond FIVB uitgeroepen tot beste speler van 1990. De Nederlander Ron Zwerver was een van de drie genomineerden voor de titel. Hij moest het afleggen tegen de aanvaller van wereldkampioen Italië. Andrea Lucchetta, eveneens een Italiaan, was de derde kandidaat. Zorzi is de opvolger van de Cubaan Joël Despaigne. Bij de vrouwen ging de titel naar Irina Parkhomtsjoek uit de Sovjetunie. Vier speelsters waren genomineerd, onder wie Cintha Boersma uit Nederland.

Twee kansen voor volleyballers

LAUSANNE – Nederland mag in mei 1992 één van de drie pré-Olympische toernooien volleybal voor mannen houden. Sportpaleis Ahoy in Rotterdam is de locatie. De andere toernooien zijn in Frankrijk en Japan. Gevolg is, dat de nationale ploeg twee kansen krijgt zich te kwalificeren voor de Olympische Spelen in Barcelona. De eerste gelegenheid doet zich voor in september van dit jaar tijdens de Europese titelstrijd in Duitsland. De eerste plaats is goed voor plaatsing of de tweede als wereldkampioen Italië het evenement wint. Mocht dat niet lukken, dan moet het Pré-Olympische toernooi (POT) worden gewonnen. In 1988 haalde de ploeg op die manier de Spelen van Seoul.

Menotti op wip bij Penarol

MONTEVIDEO – De voormalige bondscoach van Argentinië, Luis-Cesar Menotti heeft het maar moeilijk om in het clubvoetbal te aarden nadat hij in 1978 wereldkampioen werd. De trainer werkte daarna bij Barcelona, Boca Juniors en Racing zonder dat hij successen boekte. Van de zomer begon hij aan een nieuw avontuur bij de diep weggezakte topclub van Uruguay, Penarol. Afgelopen zondag verloor Penarol de zoveelste wedstrijd in dit seizoen, waarna het bestuur aan Menotti vroeg om de eer aan zichzelf te houden. Menotti weigerde.

VfL Bochum ontslaat trainer

BOCHUM – VfL Bochum heeft gisteren trainer Reinhold Saftig ontslagen. De slechte resultaten van de laatste weken versnelden het ontslag. De honneurs bij de Bundesligaclub zullen tot het einde van dit seizoen worden waargenomen door Rolf Schafstall. Volgend seizoen staat Holger Osieck, nu nog assistent van Raymond Goethals bij Olympique Marseille, als technisch verantwoordelijke man voor de spelersgroep.

Monsterscore Sovjetunie

HELSINKI – Geen verrassingen in het internationale ijshockey. Bij de wereldtitelstrijd voor A-landen in Finland zijn nog twee teams zonder puntverlies: de Sovjetunie en Canada. De favorieten, op grond van de schier eindeloze reeks titels, maakten gisteren opnieuw geen fout. De Sovjets dweilden de vloer aan met de Amerikanen, die het toernooi nog zo verrassend sterk waren begonnen: 12-2. De Canadezen stapten ook zo goed als zeker de finaleronde binnen. De Noordamerikanen moesten voor ruim 8.000 enthousiaste toeschouwers Finland twintig minuten naast zich dulden.

GEMEENTE GELEEN

De burgemeester van Geleen maakt - ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening - bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 18 april 1991 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

a. het perceel Rijksweg Zuid 175;
b. een terrein aan de Ketelslagersdreef, de Looiershof en de Akkermansdreef;
c. de percelen Norbertijnenstraat 2 en 4;
d. het centrumgebied;

een en ander zoals nader in gele kleur is aangeduid op de bij deze besluiten behorende situatietekeningen.

Voorts heeft de gemeenteraad bepaald, dat voornoemde besluiten in werking treden op donderdag 25 april 1991.

Eveneens met ingang van donderdag 25 april 1991 liggen voornoemde besluiten voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 233.

Geleen, 24 april 1991.
De burgemeester van Geleen,
namens deze,
Het hoofd van de afdeling Stadsontwikkeling,
P. R. M. DOLMANS (pl.v.)

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Utrecht d.d. 17 april 1991 is het navolgende faillissement

UITGESPROKEN:

KERSTHOLT GROEP B.V., statutair gevestigd te Utrecht, kantoorhoudende te 4706 BN Roosendaal, Azurietdijk 121, voorheen corr. adres: Maliebaan 51, 3581 CD Utrecht, thans corr. adres: Kloosterwandstraat 319 te Roermond.
Rechter-Commissaris: Mr T.J. Jansen Schoonhoven.
Curator: Mr A.W. van Odijk, Stadhouderslaan 53, Postbus 85051, 3508 AB Utrecht, Tel: 030-516424.

De griffier

KORTINGRACE BIJ MARCA!

RIEMEN VAST EN VOL GAS NAAR MARCA!

35,- KORTING OP 2000 DAMESMANTELS

35,- KORTING OP 1200 HERENCOLBERTS

15,- KORTING OP 6000 KINDERBROEKEN

25,- KORTING OP 3000 DAMESJACKS

MARCA

MEER MODE VOOR MINDER GELD

HRE 308b

GOEDKOOP GELD NODIG?

Binnen 1 werkdag geregeld!

Wij verstrekken alle soorten leningen.

Enkele voorbeelden P.L.

	36x	42x	54x	60x	72x
5.000,-	172,-	153,-	127,-	118,-	105,-
10.000,-	339,-	299,-	247,-	229,-	203,-
15.000,-	508,-	449,-	371,-	344,-	304,-
20.000,-	678,-	599,-	495,-	459,-	406,-
25.000,-	847,-	749,-	619,-	574,-	507,-
30.000,-	1017,-	899,-	743,-	689,-	609,-

Overlijdensrisico is meestal meegedekt, effectieve rente vanaf 14,3%

2e en 3e hypotheken

	240x	180x	120x	72x
12.500,-	151,-	162,-	190,-	254,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	305,-
25.000,-	302,-	325,-	381,-	509,-
40.000,-	484,-	520,-	610,-	814,-
50.000,-	605,-	650,-	762,-	1018,-

Effectieve rente v.a. 13,5%

Andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk.
Lopende leningen geen bezwaar. Geheimhouding gegarandeerd

BEL VANDAAG NOG 045-211668/221090

Uw intermediair **GEURTS B.V.**
NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK

BLOKKER — WEEKKOOPJES

b17

JENAer GLAS

Profiteer nu! Hittebestendige **glazen kan,** met gekleurde greep en deksel, voor koffie, thee, etc. Inhoud 1 liter.
Van 4,95 voor **2.95**

LEIFHEIT

Leifheit uitschuifbare **raamwisser** met sterke viscose-spons.
Nu kompleet met gratis emmer
Slechts **24.95**

curver

Vuilniszakhouder. Geeft door zijn reusachtige maat royaal de ruimte aan huisvuilzakken.
Adviesprijs 38,95
Onze prijs **19.95**

Komfortabel **ligbed.** De gepolsterde loper is bedrukt met een fraai dessin in mooie kleuren. Het hoofdeinde is veelvuldig verstelbaar. Het inklapbare frame maakt dit bed ideaal om mee te nemen naar het strand of op vakantie en staat niet in de weg als logeerbed.
Van 59,- voor **49.-**

Principal

Broodrooster Principal. Schakelt automatisch uit en heeft als vermogen 840 Watt/ 200 Volt. De bruiningsgraad is traploos instelbaar. 1 jaar garantie.
Van 39,50 voor **29.50**

BISON

Bison vochtvreter. Bestrijdt radikaal (kondens) vocht.
Nu met gratis wandhouder!
Adviesprijs 22,50
Onze prijs **13.60**

Gietijzeren braadpannen, (geschikt voor gas en elektra)
Ø 28 cm. van 59,95 voor **49.95**
Ø 24 cm. van 49,95 voor **39.95**
Ø 20 cm. van 39,95 voor **29.95**

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen en teksten voorbehouden.

VERTROUWD en VOORDELIG

M I R O

RIJSTEVLAAI
1000 gram ~~6.50~~ **5.95**

STEGEMAN CERVELAAT EXTRA
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~1.95~~ **1.75**

NIBB-IT RINGS
Naturel of paprika, zak 100 gram ~~1.79~~ **1.49**

NIBB-IT COCKTAIL
Zak 80 gram ~~1.69~~ **1.49**

PUNTJES
Uit eigen bakkerij, 6 stuks à 50 gram ~~2.40~~ **1.99**
6 HALEN, 5 BETALEN.

WEENSE SNIJDER
Heel ~~2.45~~ **2.19**

WITBROOD
Heel ~~1.95~~ **1.79**

ARTLAND EDLE LEBERWURST
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~1.65~~ **1.39**

Eigenlijk jammer dat zo'n week maar een week duurt.

KRENTENBOLLEN
Uit eigen bakkerij, 5 stuks à 60 gram ~~2.50~~ **1.99**
5 HALEN, 4 BETALEN.

KABELJAUW GRAATARM
Uit de verse visafdeling, per 100 gram **1.99**

HELE KIP
2 op schaal ca. 1700 gram **8.99**

SCHOUDERKARBONADE
Per kilo **7.49**

RIBKARBONADE
Per kilo **9.49**

HAASKARBONADE
Per kilo **10.49**

HEINZ SANDWICH-SPREAD
Naturel, groente of komkommer, pot 300 gram ~~2.49~~ **2.29**

GRAPEFRUITSAP
Pak 1 liter ~~2.15~~ **1.49**

TOMATENSAP
Pak 1 liter ~~1.59~~ **1.49**

APPELSTROOP
850 gram **2.59**

COLA, UP OF SINAS
Blikje 0.33 liter **0.55**

TOMATENKETCHUP
Fles 450 ml ~~1.85~~ **1.39**

AUGURKEN
Zoet/zuur, pot 1650 ml ~~3.29~~ **2.69**

GO-TAN GEBAKKEN UITJES
100 gram ~~1.69~~ **1.29**

FAVRITO WAFELS
Sinaasappel of abrikoos, pak 200 gram **2.25**

SNICKERS
3 + 1 gratis, 240 gram **1.99**

BIOTEX GROEN OF BLAUW
Pak 1.6 kilo ~~9.49~~ **8.79**

VLOEIBARE ZEEP UNICURA
Pomp + navul, 2 x 250 ml ~~9.09~~ **6.99**

TISSUE TOILETPAPIER
Pak 12 rollen ~~6.69~~ **4.99**

SCHOUDERHAM
Zuurstofarm verpakt, dun of dik, 100 gram ~~1.89~~ **1.69**

HALFVOLLE VANILLE YOGHURT
Pak 1 liter ~~1.84~~ **1.69**

BIOGARDE KWARK
Beker 500 gram ~~1.99~~ **1.69**

MONA MAGERE YOGHURT
Aardbeien, perziken, kersen of mediterranée, beker 0.5 liter ~~1.74~~ **1.39**

BOERENMELKSE KAAS 52+
Vers van 't mes of vacuüm verpakt, per kilo ~~15.90~~ **13.90**

DANONE HÜTTENKÄSE
Bakje 200 gram ~~2.82~~ **2.49**

NIEUW: CHOCA LEKKA PINDA'S
Uit de notenbar, per 250 gram ~~2.69~~ **1.98**

BAVAROISESCHNITT
Uit de banketafdeling, 600 gram ~~8.25~~ **7.50**

GRANNY SMITH
Zak 1.5 kilo **3.99**

AVOCADO
500 gram **1.99**

SPERZIEBONEN
500 gram **1.99**

IN ONS RESTAURANT: KOFFIE MET VLAAI **3.75**

R O

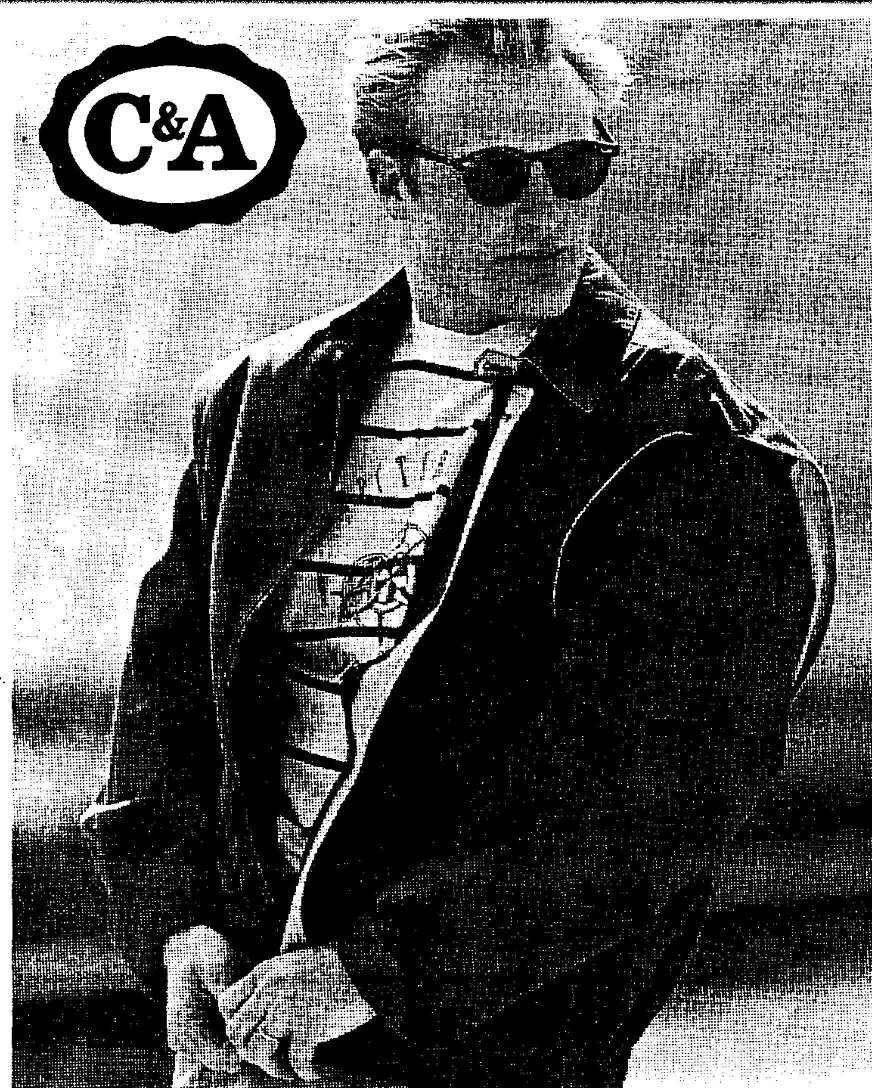
17.24.91

MIRO Beek

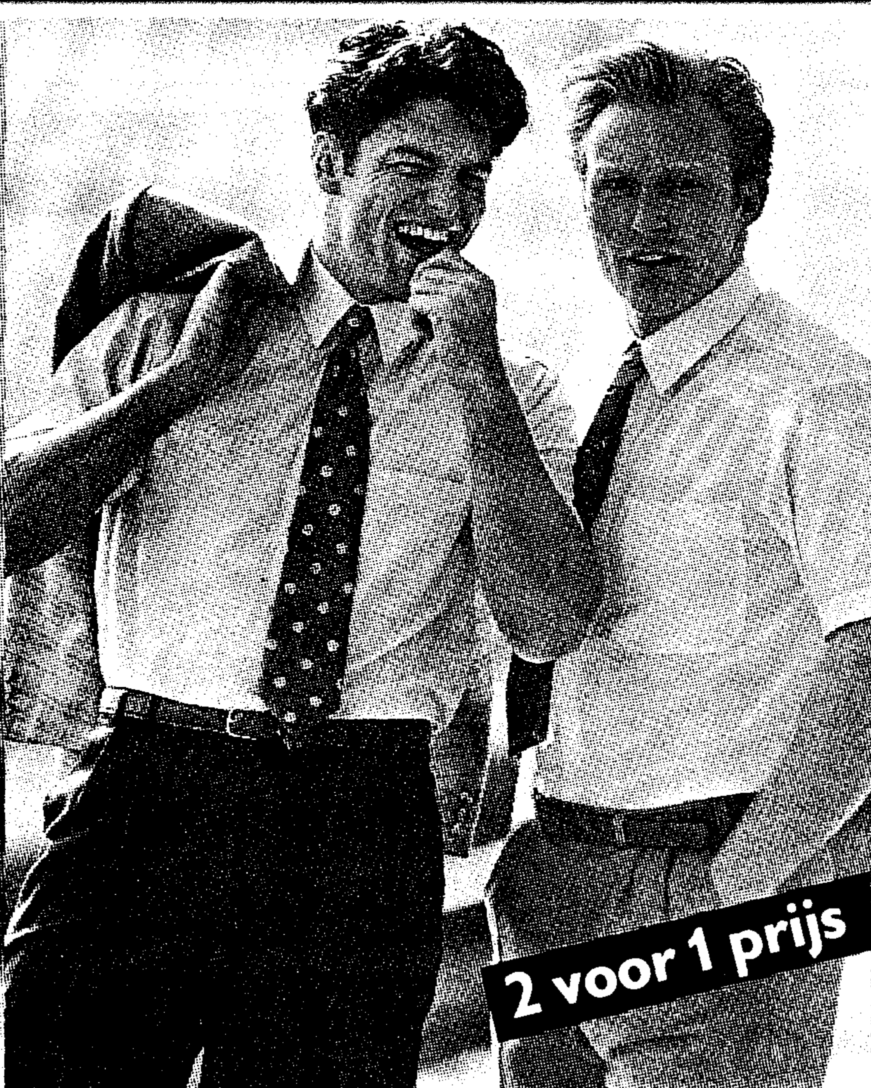
Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 27 april a.s..

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.





Sportief poplin blousonjack. 59.-



Zomershirts, uni en gestreept. 2 voor 22.-



Ruitcolbert, polyester/wol. 119.- Button-down streepshirt. 25.-



Canda poloshirts. 25.- Bandplooi-pantalon. 55.-



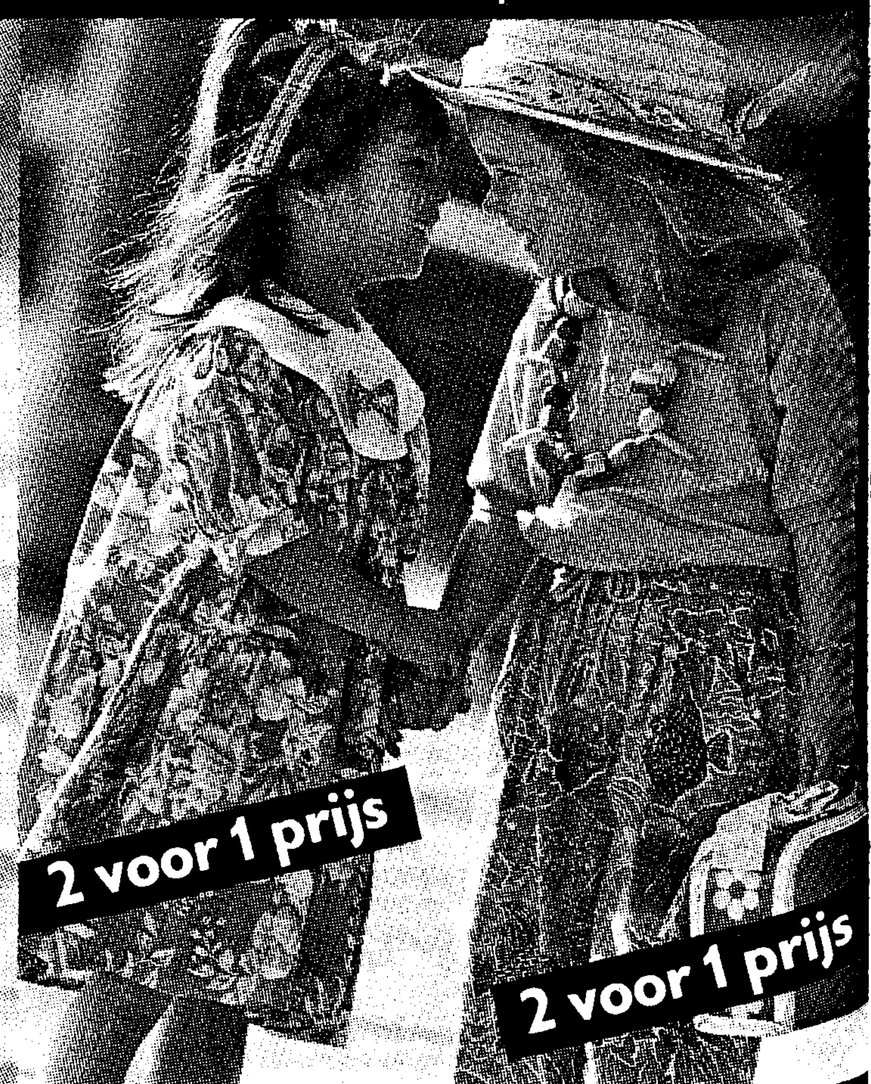
Diverse blousons. 35.- Blue jeans. 23.-

De prijs is het bewijs

C & A



Baby Club streepbroeken, 2 modellen. 62-86 2 voor 15.-



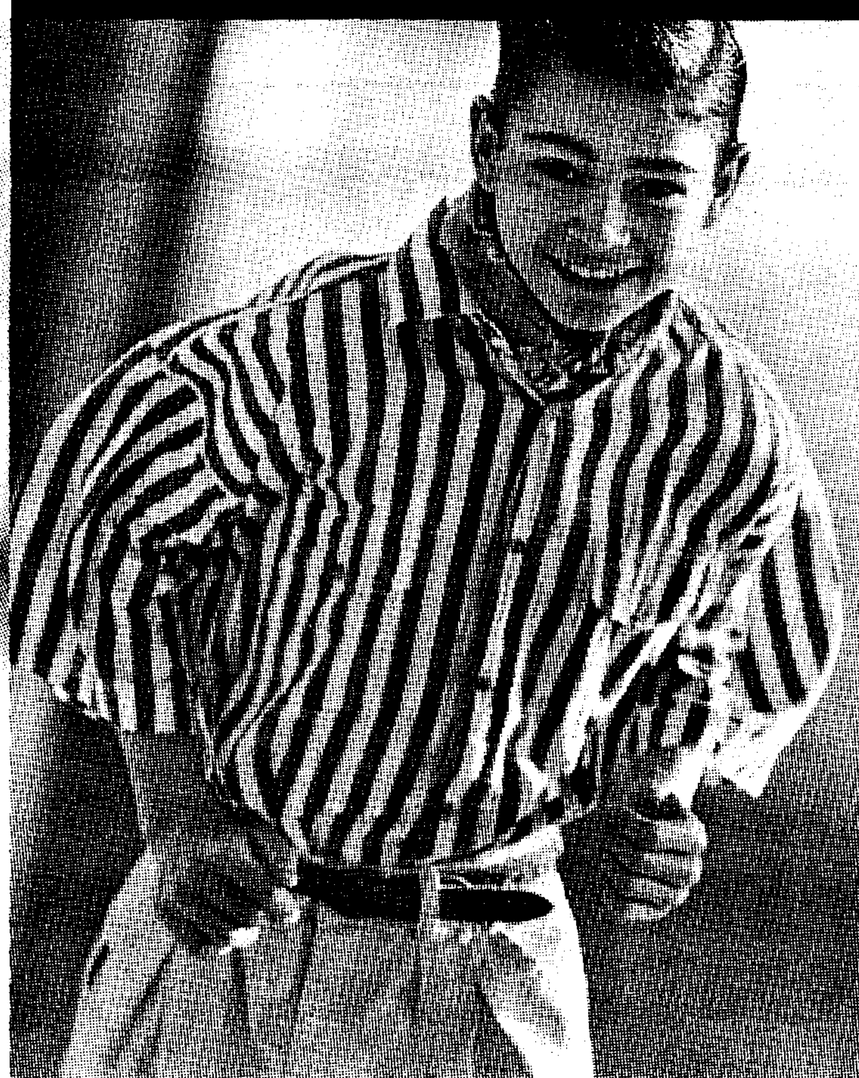
Jurkjes 86-158 2 voor 39.- 128-182 2 voor 17.- Polo's 86-122 2 voor 15.- Broeken 86-122 2 voor 29.-



Gympen (alleen schoenen filialen) 22-41 2 paar 19.- Jurkje. 128-158 19.-



Hemd. 128-146 29.- 152-182 34.- Broek 128-146 35.- 152-182 39.-



Club 15 shirt. 152-182 22.- Katoenen twill broek. 152-182 29.-



Canda blazer. 38-48 98.- Canda bandplooi-pantalon. 40-48 59.-



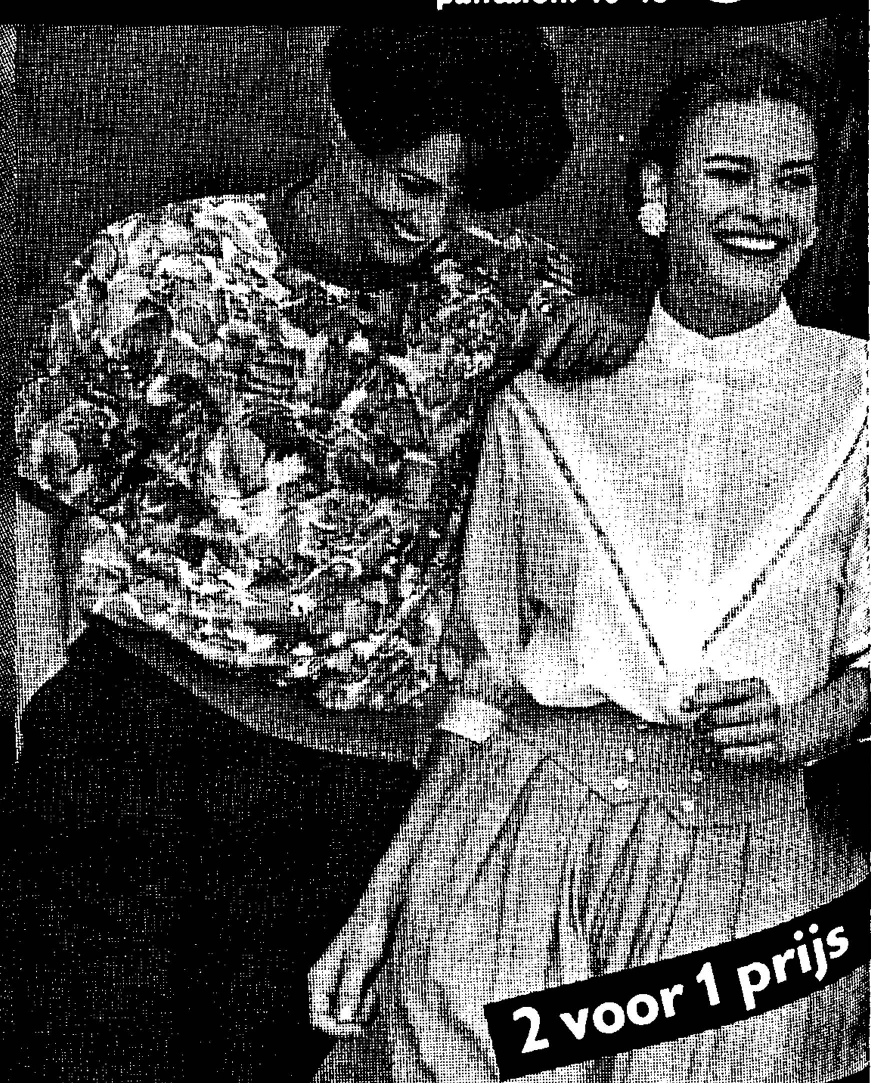
T-shirt. S-XL 25.- Bijpassende short. S-XL 19.-



Balkstreep T-shirt. S-XL 19.- Katoenen broekrok. 38-46 29.-



Zomerse dessinjapon, grotere maten. 40-52 69.-



Zomerblouses, uni (40-50) en gedessineerd (38-46) 2 voor 59.-

PBM 018

Bovendien is heel veel voorjaarsmode nù afgeprijsd!